

**Feldtbuch der Wundartzney, newlich getruckt und gebessert / [Hans von Gersdorff].**

**Contributors**

Gersdorff, Hans von, -1529.

**Publication/Creation**

Strassburg : H. Schott, 1530.

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/dvgv53v8>

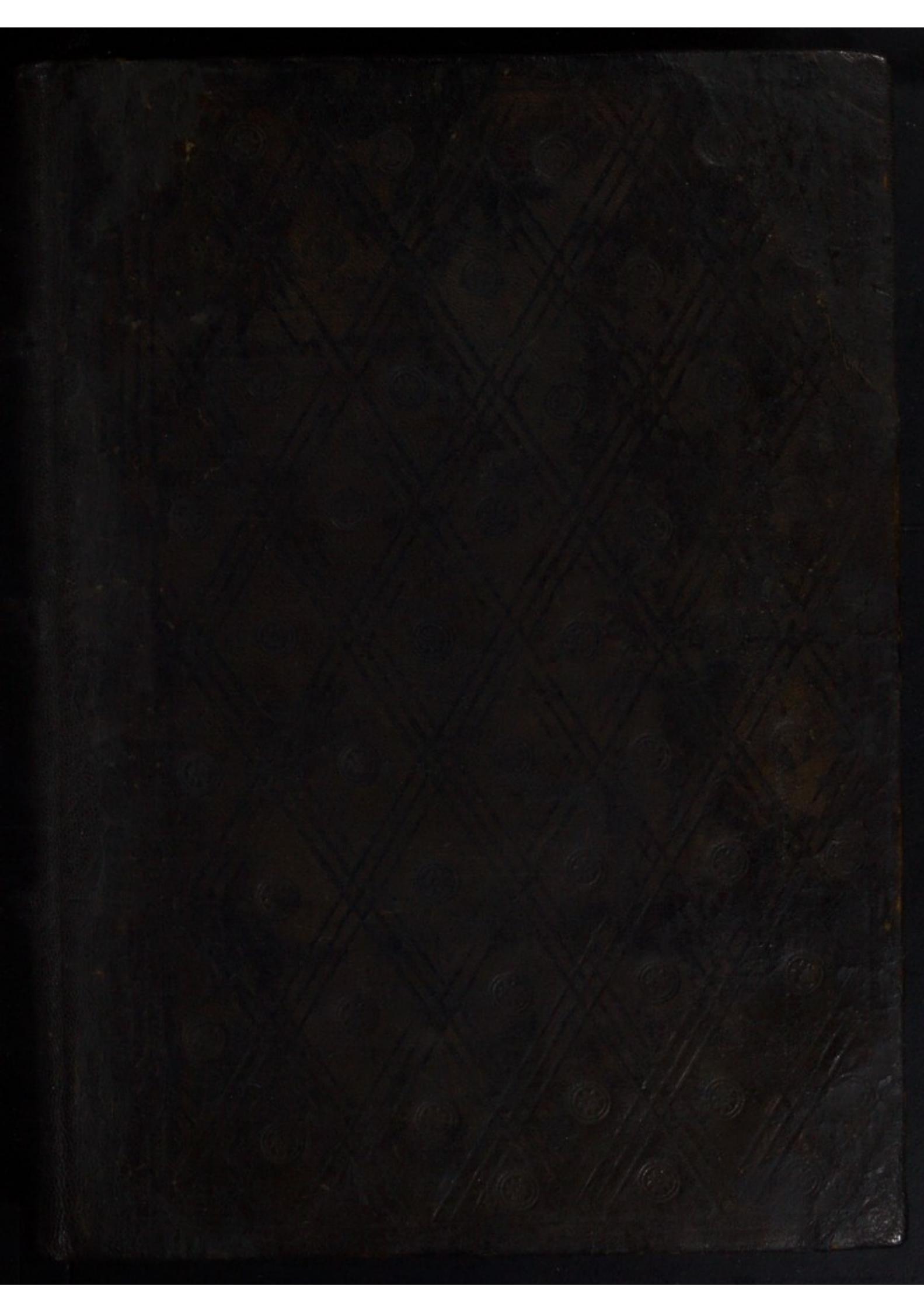
**License and attribution**

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>



2761/R

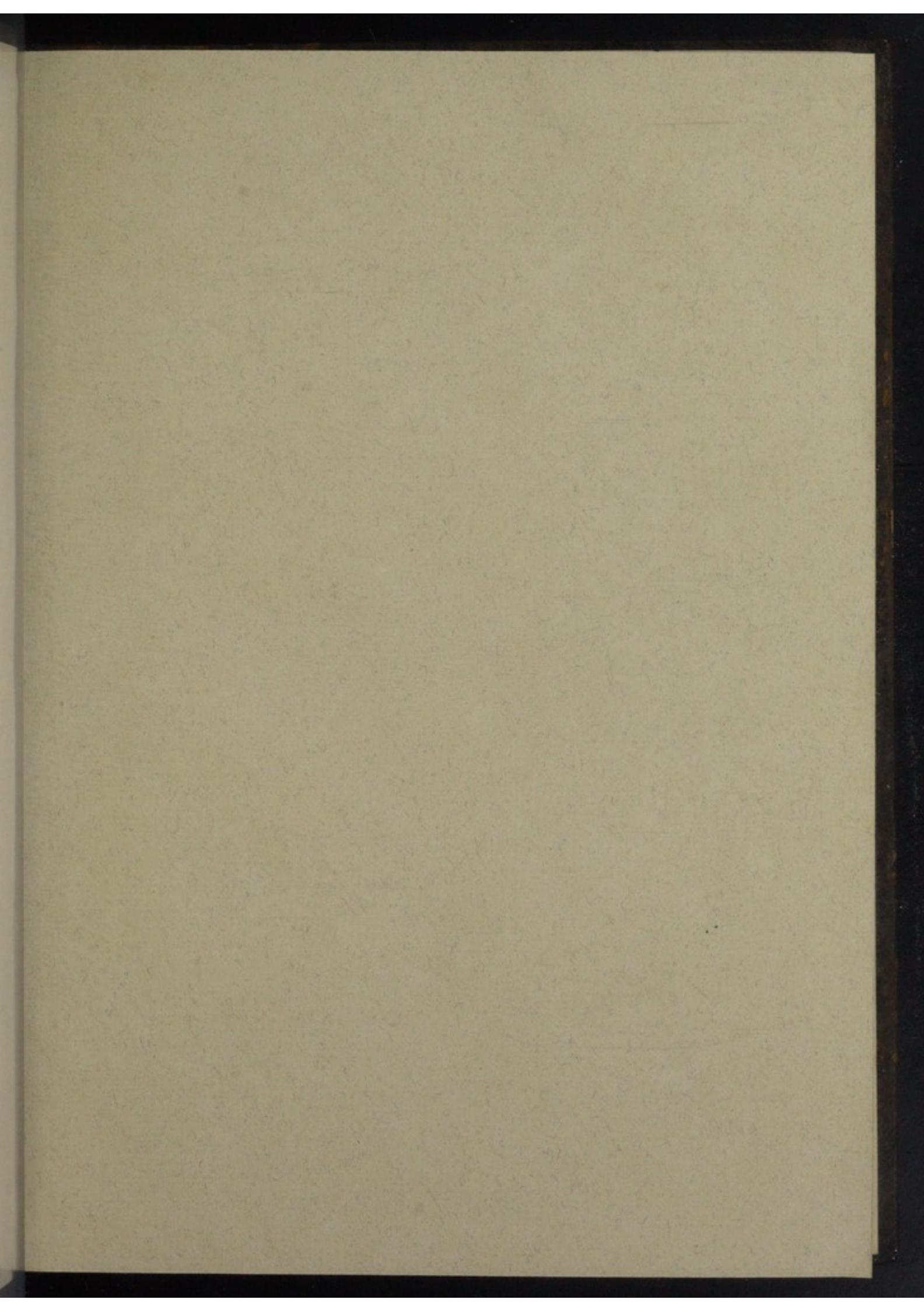
1130. Feldbibuch der Wundarzney, newlich getruckt, vnd ge-  
bessert. Anno M. D. XXX. Am Schluß: Zu Straßburg bey  
Hans Schotten ic. Mit 26 Holzschnitten. Antiker brauner  
Ldbd. 4 Blätter (das 51ste — 54ste) fehlen in uns. Exemplar.

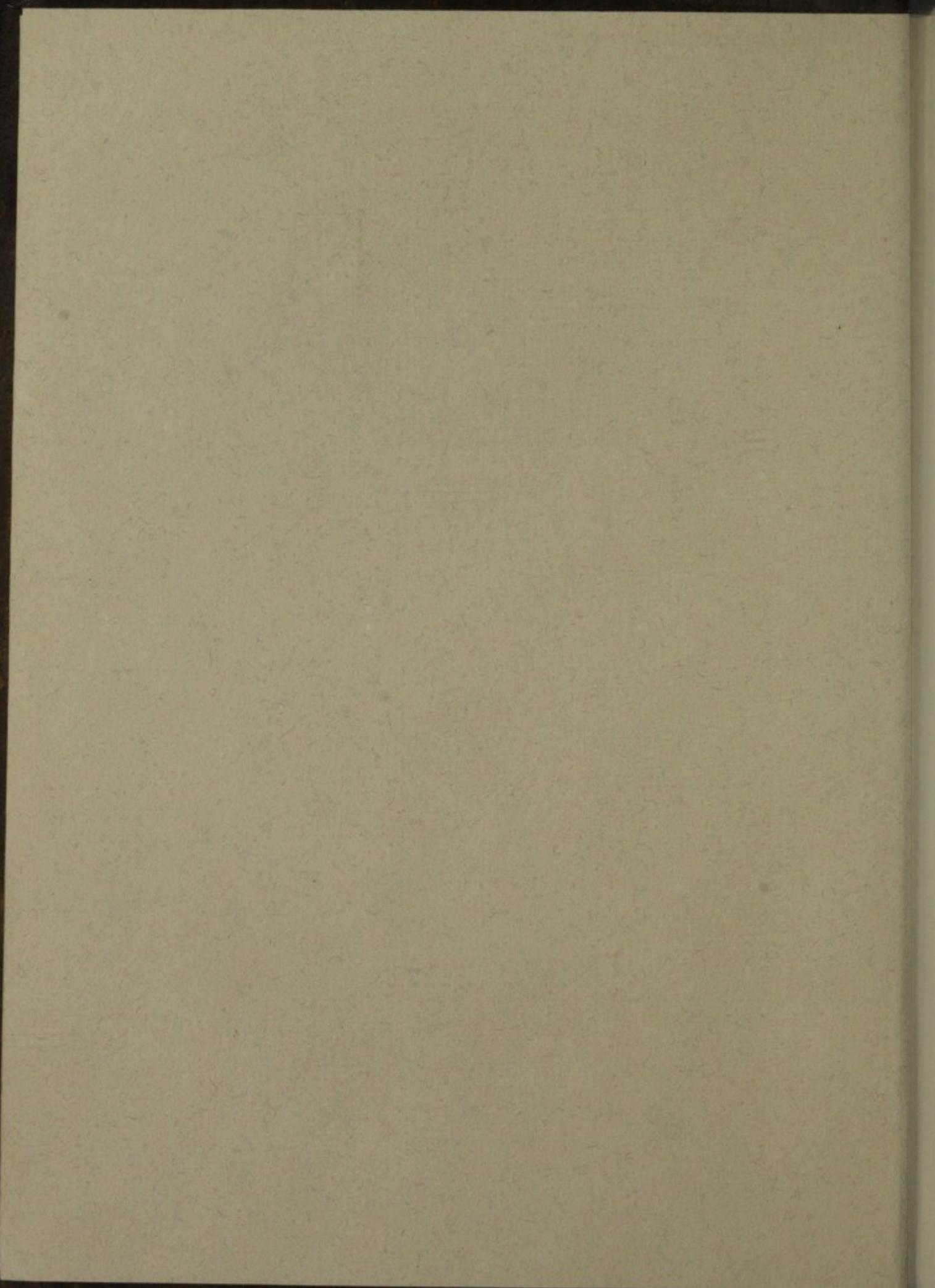
GERSDORF, F.

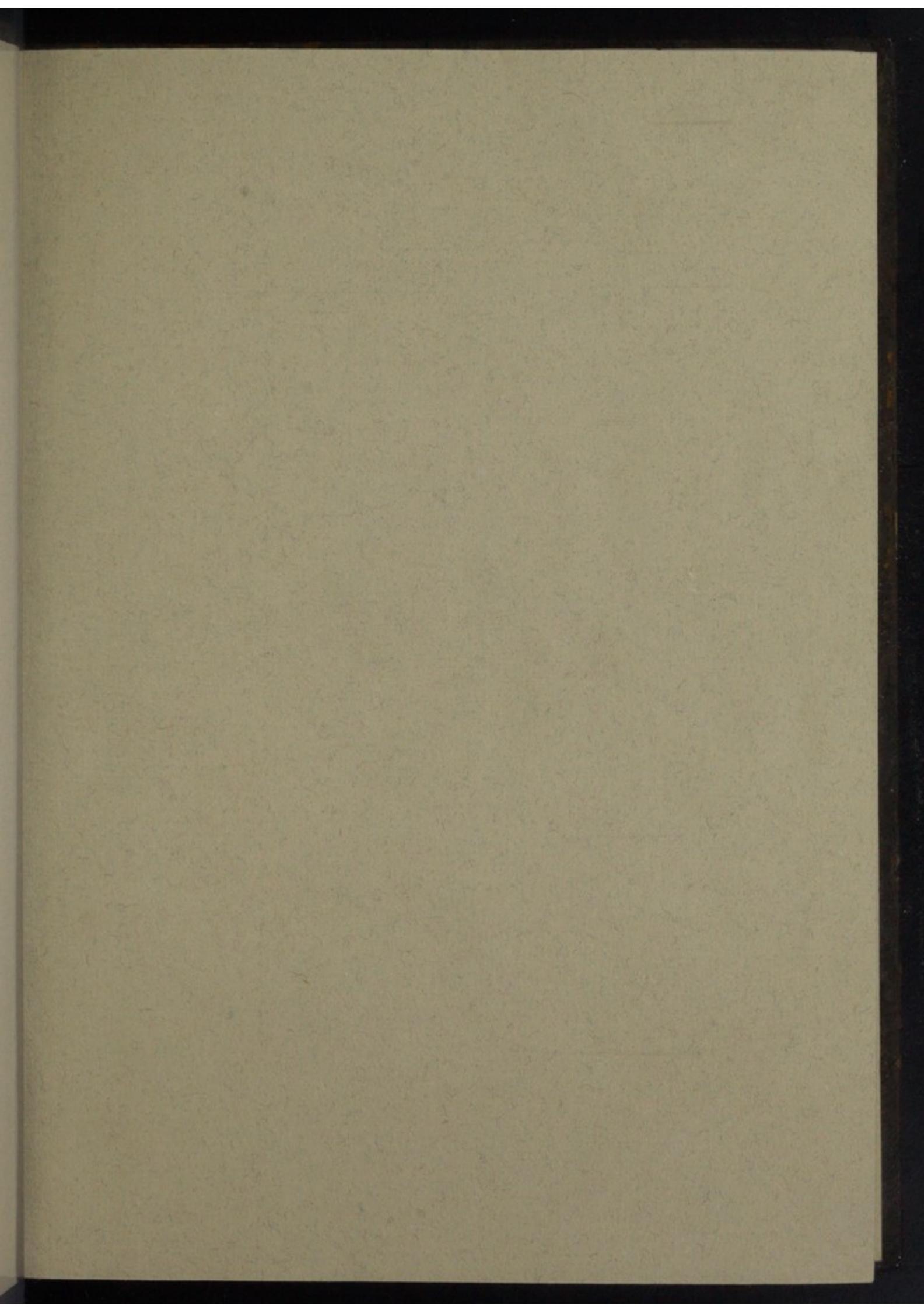
C

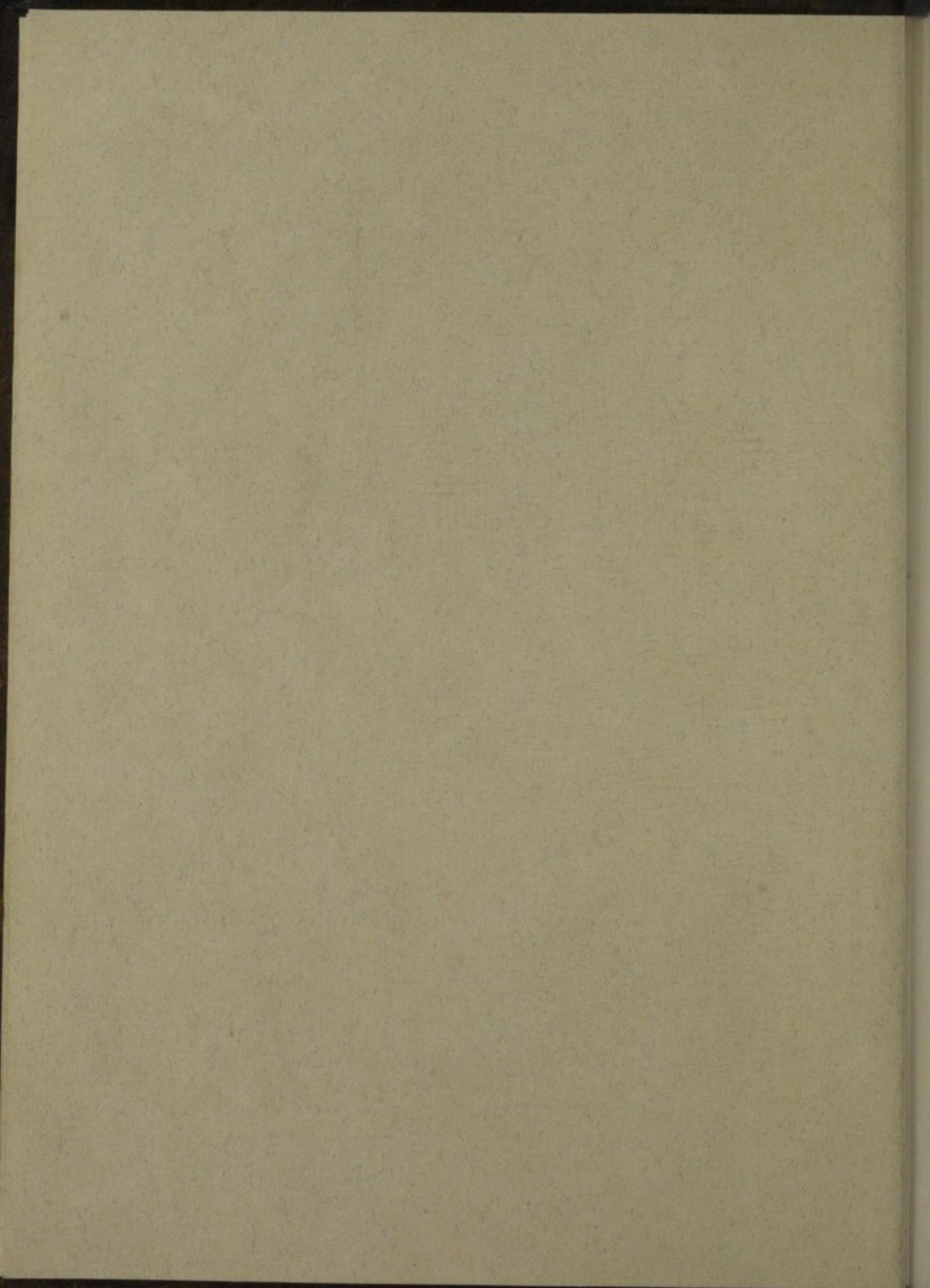
ff Lxi-Lxiv wanting

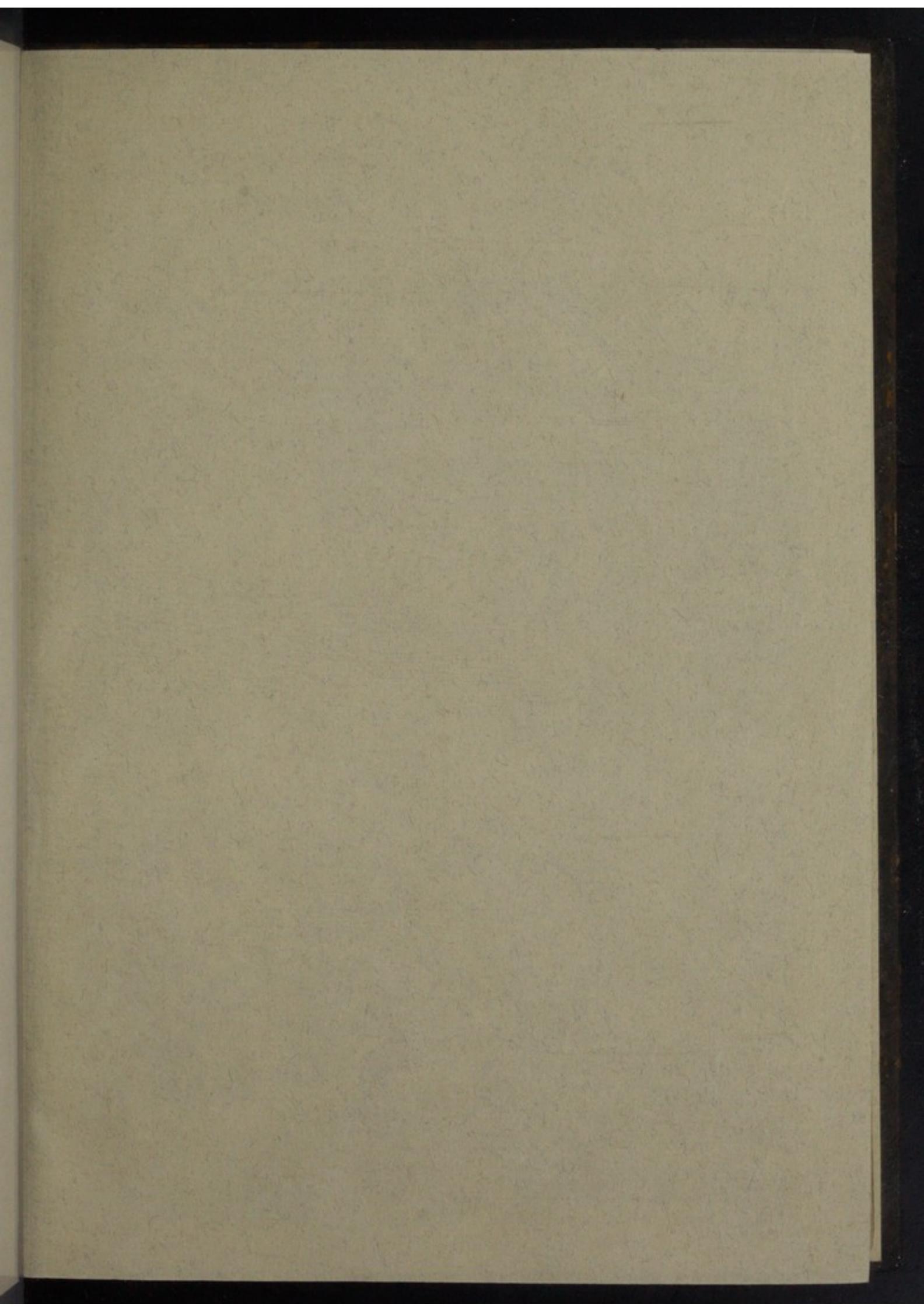
Hodgson  
2/12/15

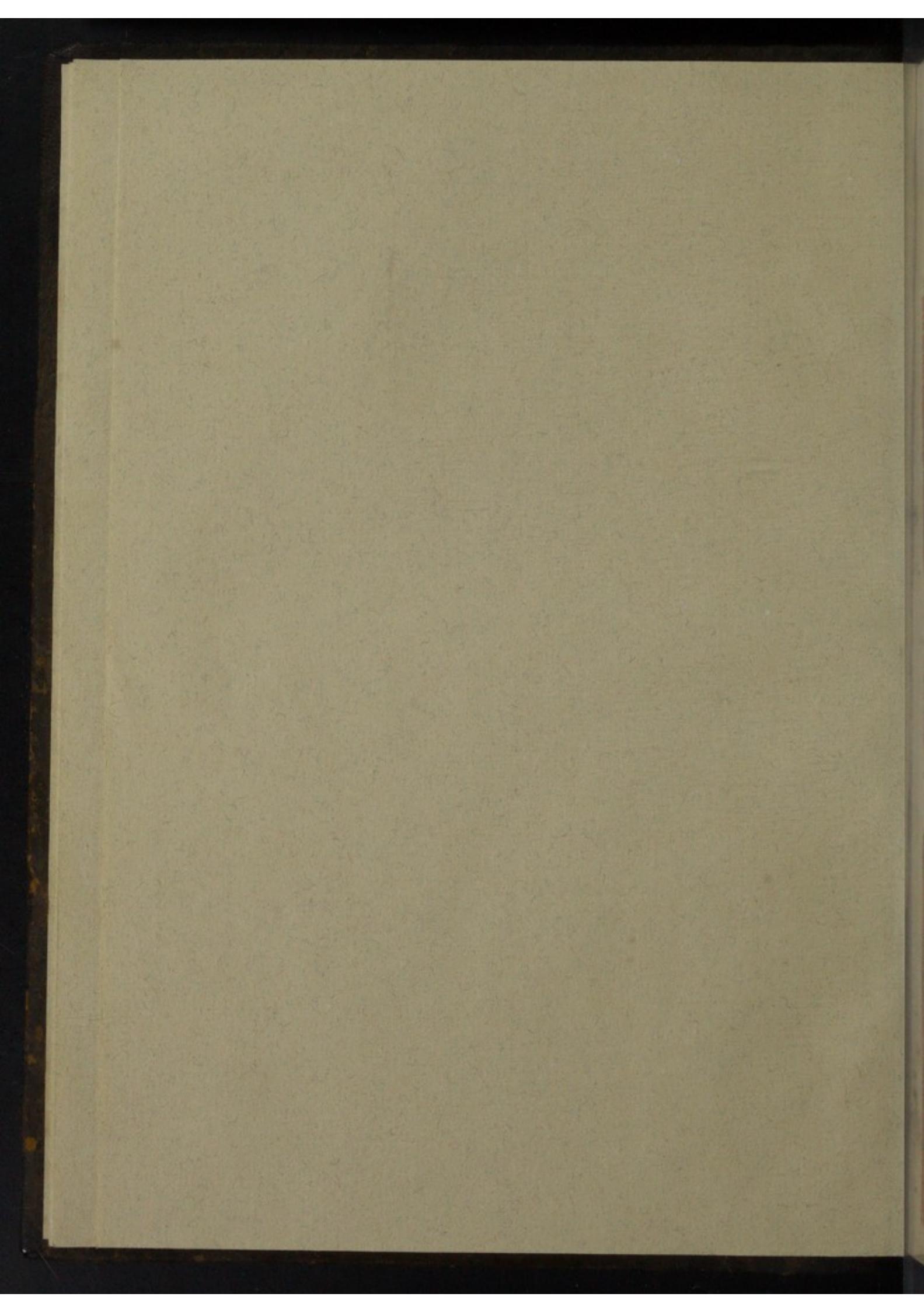












Heldtbüch der Wundartney / newlich  
getruckt / vnd gebessert.

Año. M. D. xx.



• 36865 •



92

**C**Meister Hans von Gerßdorff/genant Schylhans/burger vnd  
wundartzet zu Straßburg/allen denen so diß buch mi dancē  
leßen/entbeürt er sein willigen dyenst vnd alles güt.

**C**Ü lob vorab Gott dem allmechtigen (frünlicher lieber Leſer) zu  
trost den verreundē/kranckē/syechen/vnd bresthaftigen iſs leibſ / auch  
treuem bericht derē ſo vß gar frünlichem beger/oft an mich gefordert/  
dozū erbetten haben/mein erfaren experimenta der Chirurgy eröffnen/  
hab ich zusammen geſtellt ein gemeyn feldtbuch der Wundartzney/iñhalt  
end das yhenig/ſo ich mein tag geſehen / bewert/von vielen Doctoribus  
medicine approbieret/in der practick vnd mit der hand geübt/ vnd bey xl.  
jaren har gänzlich durchgründt hab.Vn wiewol mein ernſtlich fürnem  
en allzeyt geweſt/ ſoliche ſecret künſtſtück meiner erfarnuſſ/ allein mein  
en leibſ erbē vnd lyebſten ſünen als ein werd geachten ſchatz ſonderlich  
zubehalten/hatt doch fürtrungen bürdertliche lyebe/viler gütten geſellen/  
gönnner/vnd freind ſtreng anligende bitt/vn dobey die gemeyn gütthät  
ſo durch ſolich meiner practick entdeckung den Barbyereren vñ Wund-  
ärzten (die anders mein einfalttgs ſchreiben mit dancē annemen vnd leß  
en werden) eniſton mag.Dañ ich in alle weg hohe/vnnütz/vn überflüs-  
ſige wort geſcheüht/mich mer kürzer vnd nothwendiger red geſliffen hab/  
den gewiſſeſten weg an züzdigen . als der ſich nüt in rüms weyß vſgeb  
ein büchdichter/ſonder mer ein zusammen läſer der abryſſenden bideclin  
der artzney. Deshalb ſo bitt ich den Leſer gar vñ demütiger meynung/  
mein feldtbuch (als das zu ſeld / land vnd an allen oten zübuchen iſt)  
nit lyederlich verachtē wöll / ſonder dz vo:hin durch vnd wider durchleß  
en/experimentierē / vñ als dann ein gerechter viteyler vñ dancēſager ſein.

**C**Mit Keyſerlicher maiestat freyheit vff ſechs jor nit noch zu-  
trucken/bey pen Zehē marck golds/gedruckt durch Jo-  
annem Schott zu Straßburg im Thyergarten  
Anno Chriſti M. D. ppe.



Register



**E**in gemeyn Register vnd ynhalt dieses feldt-  
büchs der Wundartzney.



A R bequem vnd  
hädsam ist cum yed  
em leper/ so er in ein  
er summa / den ynn  
halt des büchs/ so er leßē will/ anfengk  
lich vor augē sycht. damit er gschwynd  
vervasszē/ vñ auch bald findē mög dz/  
so er sucht/ vnd zu wissen begert. Sol-  
ichs ist auch hye mit trewen vßgezogē  
vñ fürgebildt/ wöll d' fleißig Leser mit  
dancē vnd ym zu güt annemen.



**C A**

**C** Anatomia/ das ist / die beschreibüng  
aller des mennschen glyder / beyder  
vsszeren vnd ynneren.      fol. i  
Von der Hüt/ feystigkeit/ Musculis  
vnd Lacertis                      eo.  
Von sennen/ banden vñ schnürlin.      ii  
Von dē venis/hertz vñ leberaden,      eo.  
Vō beynē knorbelē/nägelē vñ hor.      eo.  
Von der anatomy des Haubts              iii  
Vom Antlitz                              v  
Von dem Hals/vnd Rücken              vi  
Von den Schulterē/ Armen vnd den

Henden.	vñ
Von der brüst/vnd iren teylen. als dut en/phlatten/rippen/hertz. ic.	ix
Von der anatomey des Büchs.	
Von den Schlosszen / vnd iten ange- hörigen teylen	xij
Von dem grosszen füssz	xv
Aller Aderen des menschen art/ vnn wo zu die zuschlagen.	xvii
Euliche erwölte Aderlässze für man- cherley krankheiten.	xix
Von Aderlässzen in gemeyn / ir erwö- lung/vnd auch schädlichkeit.	eo.
Erwölung des gesyrrns lauff/natür- lich dorzu dyend.	xxi
Aqua vite das dz haubt stercket.	xxv
So eim die Aderē zökurtz seindt/ wie die noch d' heylung züstercke.	xlviij
So eim ein Arm geschwült von ein- er Aderlässze.	clix
Armgeschwulst von Aderlässze	eo.
Ein aqua fort.	lxj
Der artzneyen dosis / erwöllüg recti- fication/vñ rechter brauch.	lxij
Würckung d' einfachen artzneyen.lxvj	
Artzneyen so vßtreiben/heylen/zuehen vast oder wenig treiben.	eo.
Artzney so im leib dñ machen.	lxvij
Antrax was das sey.	lxvij
Zeyhen vñ erscheinüg Antracis.	eo.

Register.

Antrax/wie der zu heylen.  
Weychungen darzü.

lxxij  
lxvij

**C B**

Von gerönen blüt in den wundē. xxx  
Ein künstlicher Balsam. xxxi  
Wo zu der Balsam gut sey. xxxii  
Blütstellung d'naße vñ wundē. xxxv  
Blütstellung d'frawē frantheit. xxxvij  
Beynbruich/wie die zu heylen. xl ix  
Wie sich in beynbrüchen zu halte. lq  
Von dem kalten Biand/ seiner visach/  
vnd zeychen. lxx. vnd. lxxvij  
Cura des kalten Biands. lxxviij  
Blütstellunge nach abgeschnittenen  
glyderen. lxxij

**C C**

Wie der Chirurgicus geschickt/vnnd  
sich halten soll. xxij  
Ein gut Corossia. lxi  
Carbunculus/ was das sey. lxxij  
Zeychē des ansahendē carbūculi. eo.  
Wie der Carbunculus zu heylen. eo.

**C D**

Dyaquilum molle. lviij  
**C f**  
Feigbloteren zu heylen. liij. lv  
Für den schmerzē der feigblotete. lv  
Eitlich secret stück darfür. eo.  
So die Feigblotterē im leib seind. lvj  
So eyter/oder löcher do seind. eo.  
Von der fystel/vnd jrer cur. lxx  
So die fystel mit über eins jors alt ist/  
wie die zu heylen. eo.

Für den schmertzen der fystelen. eo.  
Regiment der fystel. lxvi  
Der fystelen allerley vßgäng. eo.  
Von flächien vnd Syntermolen/vnnd  
wie die zu heylen. xcij

**C G**

Gargarismus zum haubt. ppo  
Für Geschwulst über ein styph. ppe  
Für das Glydwasszer. ppe  
Wie dē Glydwasszer zu helffen. xxvij  
Für die frümen vnd harten glyd. yl  
Verückte glyder ynthün. xlj  
Von schweinenden glyderen. eo.  
Ein schöne Kunst darzü. xlj  
Vßzeichung des Geschößzes. xlvi  
Abgeschößzen glyder. xlvi. vii. xlviij  
Geronnen blüt wounden. xlj  
Von Glyder ynthün. lq  
Für dē Grynd/rude/vñ morphēa. lxiij  
Glyd/wie mā die abschneidē sol. lxx  
Cura vnd heylung der abgeschnittens  
en Glyder. lyxij

Vom Grynd vnd rude/vnd jr cur. xcv

**C H**

Zeychen ob das Hyrn zerbrochen sey/  
oder nit. xxvij  
Wider das Hyrnlopffen. ppe  
Wider das Hyrnwüten. eo.  
Die yngeschlagen Hyrnthal wider  
zu bringen. eo.

Wid schlaffende sucht des haubits. eo.  
fünferley curē der Haubtwundē. eo.  
Wid den buch der Hyrnthalē. xxvj  
Verwundter Hyrnchedel pflaster. eo.  
Haubt arzneyen. eo.  
Von gestochenen vnd gehawenē wun  
den des Haubits. xxix

Hufft ynthün. liij  
Harnwinden/trocisci. lxi  
Haubtflüssz puluer. lxvij

**C K**

Kneu vnd knoden ynthün. lij  
Kreuter/blüft/blüme/wurzelen/blets  
iq

Register.

ter vnd somen erwölung.	lxvij	Repercussiuia.
Von dem Brebs/was der sey.	lxxij	Semperiuia/Haußwurz.
Vundersheydt des Brebs/ vnd des Wolffs.	eo.	Lattich Crassula/murpfesser.
Cur vnd heylung des Brebs.	eo.	Mölynsen/ Effen zapffen.
Langsame cur des Brebs.	eo.	Stiptica.
Für den Brebs ein secret.	lxxv	Mäulstorb. Mandelen.
Für den Brebs der Nassen.	eo.	Lynsomen Schlymerige guinis Confortatiua.
<b>L</b>		
Ein hübscht Lauament d wundē.	xxxij	Oleum rosarum Oleum myrtinii.
Lauament zum Glydwasszer.	xxxij	Oleum masticis Coriander öl, etc.
Latwerg zün seigbloteren.	lv	Repercussiuia falt/
Stercklatwergen.	lxv	Nachtschatt Wegerich
Leber latwergen.	eo.	Rebbletter Kartentraut
Haubt vnd hryn latwergen.	eo.	Seckelkraut Rosen
Mag Latwergen.	eo.	Granatblümen Hypoquistidos.
Miltz Latwergen.	eo.	Schölwurz Schlehen saft
Latwergē für den heysszen husten.	eo.	Sumack Myrtillus, ic.
Latwergen so die dunst purgieren.	eo.	Repercussiuia heyss/
Latwergen so den steyn reinigen/vnd stercken die nycren.	eo.	Alum Cypress
Fräwen Latwergen.	eo.	Kloßz Salz
Latwergen zur unkeuscheit.	eo.	Squinantum Blacte bisantie
Latwergen zu purgieren cholera/vnd flegma.	eo.	Feigbonen meel Rotter wein.
Latwergen wider verstopfung.	eo.	Attractiva/
Latwerg wider catarum, ic.	eo.	Gebraunt frösch Lang holzwurz
Lauamentum zu der fystelen.	lx. lxxi	Münz Poley Brunnenfresszen.
Lauamentum zu den vffgeihonen fy stelen.	lxxij	Weggräß Bertram
Schöne Löschungen zu den hyzigen Bränden.	lxix	Tosten Pfeffer
Löschung so schmertzen stylt.	lxix	Wasserschum Palmen kernen, ic.
Von der Lepia/der Malzey.	lxix	Resolutiuia/
<b>M</b>		
Mandelnüßlin zu haubtwundē.	xxij	Camillen Oyaltea, ic.
Wendmeysselen.	xxij	Mollificatinis lvij
Einsachige Medicinen/als	lvij	Gensschmaltz Bockschmaltz
		Huner schmaltz Schweine schmaltz
		Mauratiua composita.
		Mundificatiua.
		Sedatina.
		Gensschmaltz Lentenschmaltz
		Kappen schmaltz Boumol

Register.

Eyer dotter	Dyllen dl	Lynsot. ic.	Besichtigung der Maltzey.	ref
Incarnatina/		lx	Eur vnd heylung der Maltzey.	eo.
Trachenblüt Aloepaticum;			Dieta der Maltzigen.	eo.
Sarcocolla Terra sigillata			Ir Aderlasszen.	eo.
Bolus armenus Arnoglossa			Ir laxatiua medicin.	xcij
Rynden von granat öpfelen			Ir haubtpurgierung.	eo.
folia pini Cypressen nussz			Ir baden/salben/feuchtmaßungen/	
Wild byeren laub Bonen blüst. ic.			vnd anders inen zugehörig.	eo.
Cicatrisans		co.	Wie die schlangen zu brauchen in der	
Galla Psidia Gleite			cur der Maltzey.	eo.
Bleyweissz Gebiannt bley			Straffung der Maltzey zufäll.	xcij
Cimolea Bolus armenus.			Von Morpheo. i. Muselsucht.	eo.
Corrosiva		lxj	Eur der schwartzen un weissen muſ-	
Werck vom hanff			elsucht/vnd salben darzu.	eo.
Hart vnd dürre schwammen			<b>C VI vnd W Wunden.</b>	
Bermodactyli			Karben der wunden zu heyen.	xxxij
Gebriannter alun. ic.			Haubtwunde/wie die zuersüchē.	xxxij
Putrefactiua		eo.	Zeychen des verwundeten hyrnſched	
Realgar Arſenicum.			els /der fellin / vnd verſerung des	
Caustica		lxij	hyrns.	xxij
Cantarides/die gryenen ſeferlin.			für der haubtwunden febres.	eo.
flammula/brennfraut.			fünfferley curen vnd heylungen der	
Lupulus hopffen.			haubtwunden.	xxvij
Anacardus. ic.			Zermoische vnd zerſchlagen wunden	
Conglutinatiua ist in cōpositis.		lxij	des haubtes durch die hyrnſchal.	eo.
Vnd bey diſen findestu nach ordnung			für den Wurm.	xxxij. xlviij
auch obgemelter Medicinen com-			So ein wund verlypt ist.	xxij
poſita vnd zusammen gesetzten artz-			Von den Weydwunden.	xxvij
neyungen.			Zu ſtinkenden wunden.	xxix
Von der Maltzey/Lepra.		lxrū	So ein wund umb ſich yſſet.	eo.
Nammen der Lepre/vnnd iher vnder-			für den ſchmerzenn der wider vſſge-	
ſcheydt.		eo. et seq.	schnittenen wunden.	eo.
Visachen der Maltzey.		lxrū	für die würm in den wunden.	eo.
Vilerley zeychen der Maltzey.		eo.	Weychung zu harten glyderen.	xl
Von fyererley geſtalten Lepre		lxrū	Von geſchosszenen wunden.	xlviij
Andere zeychen der Maltzey.		lxrū	Zeychen des todts im geſchōſſz.	xlv
Ob ein mensch malzig möge sein/ on			Ein ander Weychung.	lxij
eüsszerliche zeychen.		xe	Ein gut Fystel wasszer.	lx

Register.

C O	Puluer für melancholy.	lxiiij
Ein hüpsch ol zu den gleychē der wunden/styphen/vnd neruis. xxxij	Purgierē wässerige feuchtigkeit. eo.	
Wermend vnd sterckende ole. lxvij	Puluer für den haubtpflaster. eo.	
Schöne ole die den bauch vestigē. eo.	Ein wunderbarlich pflaster. eo.	
Stinckender otem visach/vnd wo hár der kumme. lxxxv	Zeit vnd mossz der purgierung. eo.	
C P	Pillule flegmatice. lxvij	
Haubtpuluer/od dz rot puluer. xxij	Ynleytend pflaster der glyder. eo.	
Haubtpflaster sijn Henricum. xxv	Vestende pflaster. eo.	
Ein rot haubtpflaster. eo.	Purgierende simplicia, als Scamonea/Reubarbarū/Reupōticū / Colo quītida/Agaricus/Elleborus/Esla/Sene/Lapis lasuli/vnnd Bolus armenus. lxvij.vnd.lxviij	
Purgatz des haubts. eo.	Was senftiglich purgier. lxvij	
Pieseriativa der zufäll des verwundten haubts. eo.	Puluer zu den fystelen. lxxij	
Haubtpflaster das do fleyßh mache/vnd sterckt das hyrn. xxvj	Ein Fystelpflaster dz do weychet. lxxij	
Haubtpflaster von Betonica. eo.	Ein Herzpflaster das do hytz leschet/vnd darzu stercket. eo.	
Ein anders vast wunderbarlich. eo.	Puna/was das sey. lxvij	
Pflaster zum vermoßtē haubt. xxvij.	Pflaster zum heyßzen brand. lxxvij	
Pflaster vō Centaurea zum haubt. eo.	Gemeyn pflaster zu beydē brändē. eo.	
Ein Styxpfaster. xxx	Pflaster zu fleynen bränden. eo.	
Ein wund vnd styxpfaster. xxx		
Ein Balsampfaster. xxxij		
Pflaster zu schwyn dendē glyderē. xliij		
Ein Schwyn dtpfaster. eo.		
Beynbüch pflaster. l		
Pflaster nach der heylung. eo.		
Pillule de bdellio. lv		
Pflaster zu pfeilen/beyn/dönen/vnd anderen metallen. lvij		
Ein weychend pflaster. lvij		
Ein zeyigend pflaster. eo.		
Schlaff pillulen. lx		
Ezpuluer. lxj		
Ein causticum puluer. lxij		
Zusamen zyehpfaster. eo.		
Wo durch sich der mensch purgieren/vnd reynigen mag. lxij		
C S		
Haube säcklin. xxvj		
Salb Egyptiaca / zu den stinckenden wunden. xxxvij.xlix.vnd.lx		
für die Syren der wunden. eo.		
Ein Salb zu harten glyderen. xl		
Ein salb zum Stülgang. eo.		
Ein salb zu schweinendē glyden. xlj		
Ein Schwebtūch zu den widerbrochēn glyderen. xliij		
Ein salb zeücht vß yßen vñ beyn. xlj		
Ein andere salb zeücht vß beyn/glaß/vnd yßen. xlj		
Geschlagen streych zu heylen. xlj		
Ein schwebtūch zu beynbüchēn. l		
Salb zu den Feigbloteren. lv		

Register.

Salb von oppio/die do reiniget.	viij
Salb apostoloum	eod.
Ein weychend/vnd schmerzē stillend pflaster.	lix
Salb für den schmerzen	eo.
Salben so fleysch machen	lx
Vestende salben	co. et seq.
Sierckungen	lxj
Ein glyd weyckmachend Salb	eo.
Syrupi allerley	lxv et seq.
Salben so die glyder vnd das geäder wermen	lxvi
Ödirenß salb	eod.
Salb für flocken/vnd güt den fräwen nach der geburt	eod.
Salb popolion	co.
Ein fälbin zu der systelen	lx
Salb zu newen systelen	lxj
Salben / ceroten vnnnd anders für die beyden Brand	lxvij
Was hart schlossen mach / so man ein Glyd wil abschryden	lxvj
Schlanng/wie die zübiuhen zur Eur der Maltzey	xcij
Salben zu der schwartzen vnd weyssz en Muselsucht	xcij
Ein Grynd/oder Rudsalb	xcv

¶ C

Haube tränck	xxij
Wundt tränck	xxix
Ein kostlicher wundertränck	xxx
Ein tränck so ein ripp zerfallē ist.	eo.

Meister Andres Tränck	xxx
Tresmey zum hauß	eo.
Tränck für das glydwasser	xxij
Tränck zün Hoenbrüschen	lj
Trocisci in der harnwoyndung	lx
Trocisci Aphrodylorum	lxj
Tyriack wider gyfft	lv
Tränck für die fystel.	lxj lxij

¶ V

Zu end disß Büchs findet der fleißig Lefter drey kurze Vocabularius/zù eim verstandt/ vñnd nutz gemeyner Barbyerer/so villicht des Latins nit geübt seind.	Naßlich
Vocabularium Anatomie/das ist/ al=ler ynner vnd vñsseren glyderen des menschen beschreibung	xcij
Vocabularium Infirmitatū /das ist/ gemeynner Krankheitē des menscha=en/ so vil dem Wundarzt notwen=dig zu wissen	xcij
Vocabularium Herbarū /das ist/ vil er Kreuter/Wurtzelē/Blumen/ So=men vnd specereyen / so sich der chirurgicus gebraucht	c
Item vilerley Instrumenten vñ hand=zeig werden hyn vnd wider augen schynlich mit figuren angezügigt vñ dem. xxvj. blatt an/vnd fürter.	

¶ Z

Von Zytarmolen vnd flächten / vñ daz  
bey wie syc züheylen.

xcij

¶ Gott allein die Ker.



## Erkantnus der Complexionen.

### C Von erkantnus des menschen Complexion.



Vemlich vnd oft begibt es sich / das d Wund arzet sich d leibatz ney gebühē müssz nach dem verwundten oder bresthaft en sach erfordert . als mit purgierenn/ syrupen/pillulen/lattwergen. etc. wie dann im dritten Tractat disß Büchs folio. lvij. vñ an vil orten vßgedruckt ist. Vnnd wiewol solicher materialen vñ medicinalen erwöhlungen/dosis vnd rechtfertigung in gemelte Tractat genügsam eröffnet/will doch dem Wund arzt wol zymmen / das er neben disß em allrn / auch die art vnd Complexion des verwundten menschen etlich er massz erlerne . Welches im zwedissen hoch von nötten. wān er daruß lychtlich vnd sicher arzneyen / vnd dozü durch sein wunderwürcken groß lob vnd danck erlangen mag.

Deshalb von erst/ vnd in einem kurtzen begriff/ so vermerck disße nachgonde leeren/ die dir augenschynlichen anzögen eins yeden complexion.

Complexio/ ist ein zusammen geschiecte artung des menschē natur/vß den fyer qualitetten / mit gegenwürckung der fyer elementten/vnd hymelischer planeten ynflüssz vnd neygungen.

Die fyer Qualitetten seind/Werme/ feuchte/Belte/vnd Dürie.

Die fyer Elementen seinnd / Feuer/ Lufft/Wasser/Erdtrich.

Die syben Planeten seind / Satur-nus/Jupiter/Mars/Sonn/Venus/Mercurius/vnd der Mon.

Vß dieser allen anderbarlichen ver-mischungen in der geburt des mensch-en entston auch anderbarliche Complexionen. als nämlich diese fyer.

Cholerisch/warm/düri/vnd feurig.

Sanguinisch/warm/feucht/lüftig.

Phlegmatisch/kalt/feucht/wässrig.

Melancholisch/kalt/düri vnd yrdisch.

C Nun rß erst gemelten gründen (so weit von vßen sein mag) die Complexion des menschē zuerkennen / würt er-

lernet in dieyen stücken. Vämlich

Bey der gestallt des Leibs.

Bey der massz der Glyder. vnd

Bey der natürlichen farb.

C Von der Cholerischen complexion.

C Ist der mensch bleyßfarbig von na-tur/mager / kleinner augen . Harter/ roter/oder schwarzer spissiger hor:/ ett wann krüß/ett wann schlecht/ so ist er Cholerisch vnd Saturnisch.

C Ist er weisser hor/ langbärtig/ kalter styrnen/so ist er cholerisch mit Zoue.

C Ist er dān rotfarbig gleich wie die Son verblannt / ronndes angesychtes vnd grausams anblicks / zymlicher mañs lengy/dickhessig/ kalter styrne/ so ist er cholerisch vnd martialisch.

C Die cholerischen vñ mercurialisch= en seind weniger hor/ vñ vß ander zü= mischung der überigen Planeten/ wer de sye auch andbarlicher art vñ sytten.

## Erfantnuss der Complexionen

¶ Gar selten findet man aber choleriche vñ Sonnische mensche/die brunfärbig seind mit etlicher röty/wolleibig/grosser augen/wolgebartet/dick härig/eins rondē abgewölzte Kopffs vnd zymlicher maans lengy.

### Von der Phlegmatischen Complexion.

¶ Sie Phlegmatischen so vnder Saturno geboren/seind feyst vnnd träg/vmb die auge dülffisch/von haubt vñ achseln gebogen/vn weßlicher art.

¶ Ist d̄ mensch mittelmässigs leibs/zymlicher lyndigkeit/vnd nit zu vil fett oder feyst/schöns hors/sauberer fleydung/vnd güter sytten/so ist er phlegmatisch mit Jupiter temperiert.

¶ So er aber rotfärbig/vñ sein haubt scheytel hor verbraunt/eins weite vßgerhonen breyten antlitz/vnnd dicken Kopffs/so ist er phlegmatisch mit dem zornigen Marte vermischt.

¶ Venus aber in der phlegmatischen complezion gibt ein schönen anmutigen menschen/freundholziger gestalt/hoflicher red/weiss leibs/dickes hors/etwas krauß vnd vßgeloffen.

¶ Vñ so der phlegmatisch mensch dē Mon vnd woiffen/so ist er weissfärbig mit etwas röty/dickköpfig/schön er augen/vnd viliche etwas ungleich er/mit zusammen gestossene augbraue.

### Von der Melancholischen Complexion.

¶ Diese Melancholische Saturno zu gestellt/seind eins vngestalten/fetz samen/missfärbigen vñnd traurigen angeſichtis/dickleßtzig/mit fleischigen vnd vngeschickten Schultern.

¶ Und so er ist eins trutzlichen gesy chtes/gezeychnet im antlitz/zöigt an/das ym Mars vermischt ist.

¶ So er dañ wolbärtig/so gibet es jm den Mars zu eim herischer.

### Von der Sanguinischen Complexion.

¶ Jupiter in der geburt der Sangut nischen/geben einen mensche schöns weissz leibs/mit etwas röty vermis chet/schöner bruner augen/vnd weiss er zän/von natur freyer hanndt/mile vnd gotthaft.

¶ Mit Mercurio befunden/würt d̄ mensch gelert/wol beredt/freiintlichs gespächs/geneygt zu allen künsten.

Weiter erfarnus durch die. xij. Zey chen/vnd ander scharpfe calculation gehö:enn den Astrologis zu/diß ist dē Wundarzt genug zu wissen.



### Syben tractat dīß Büchs.

i. Von der Anatomy aller vßserē vnd ynneren glyderen des menschen.

ii. Beschreibt die handwürckunge des Wundarzts.

iii. Von erwölung/dosis/vnd rectification der materialen.etc.

iv. Von der cur etlicher schweren frachtheiten.als fistel/krebs.etc.

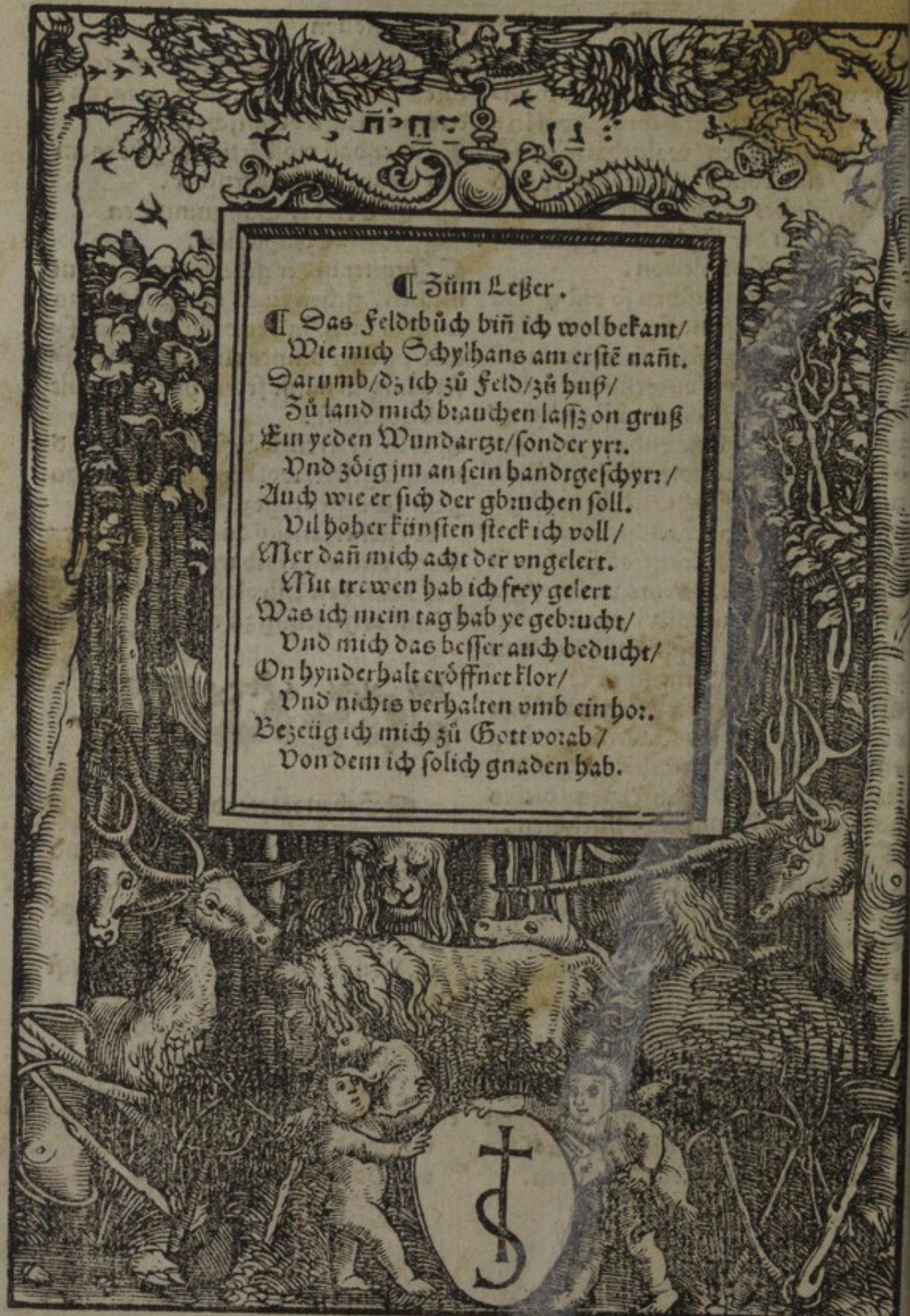
v. Von den Falten vñ heyffen Band en/irer cur vnd leschungen.

vi. Von der malzey.

vii. Hat drey Vocabularios.

**C** zum Leſer.

**C** Das feldbüch bin ich wolbekant/  
Wie mich Schylhans am erſte naunt.  
Darumb/d; ich zu feld/zu huf/  
Zu land mich brauchen lass on gruß  
Ein yeden Wundartz/sonder yrz.  
Vnd zöig jm an sein handigeschyrt/  
Auch wie er sich der gbiuchen soll.  
Vil hoher künften steck ich voll/  
Mer dañ mich acht der vngelert.  
Mu trawen hab ich frey gelert  
Was ich mein tag hab ye gebiucht/  
Vnd mich das besser auch beducht/  
On hynderhalt exöffnet flor/  
Vnd nichts verhalten vmb ein hor.  
Bezeug ich mich zu Gott vorab/  
Von dem ich solich gnaden hab.



Von der Hüt vnd Feyßigkeit des leibs.

**D**er erst Tractat dises Büch's/  
beschreibt die Anatomey der eüsszeren  
vnd ynneren glyderen des menschens/  
vnd ire abteylungen.



Ach dem wörē vßspruch des natür = vō=  
lichen meisters Aristotelis / so vnwissenheit der v:= red.  
sprünglichen anfängen grösster vnwissenns bringt  
deren ding die daruß flyesen/oder entsprungien/ er=  
fordert recht o:denliche kunst der Wundartzney/ am  
ersten zuerkennen die anfang vnnd verborgene ge=  
wärben der gelyder des menschen. damit der weiß Chirurgicus mit sein  
er handtwürckung nit verfar/ sonder ein yeglich glyd des menschen erst  
lichen wol erlern / vnd alsdañ dest sicherer ym zufellige schadē hynnem.  
Vnd wie woldz haibt/ als dʒ edlest ond hochwürdigest glyd des mensch  
ens/ ein ebenbild Gottes des allmechtige/ wider all ander vnuernünft=  
iger thyerer art obsich gericht/bil ich am ersten solt beschubēn werdenn/  
will doch nodurfft erforderen/ geschicklicher meynung vnd fürnem / zu  
woi andere glyder zuerklaře/ als vßproffende von d̄ wurtzel des hanbis.  
Wān der mensch eine vmbgestürtzen baum vergleicht ist. vnd so dann  
von erst wollegründt werden die rynd/ bletter/ öſt / vnd stammen dises  
baums/ dest ein geschickterer yngang auch werd eygentlicher zuerkund=  
en die subtilen vnd innerlichen abteylungen des hanbis / d̄ wurtzel vnd  
grundfeste des ganzen menschen. Dann der gewisser weg aller künft  
syez ü begründen/ ist von erklandinuß der vßzeren vnd sichtlichen zu den  
unsichtlichen vnd inneren. als durch die syñliche gegenwürff zu der un=  
sichtlichen verstāntiuß.

**C**Das Erst Capitel hältet in ym/ein vßleg vnd beschreib=  
ung der Hui/Feyßigkeit/Musca=  
len vnd Lacerten.

**D**Eshalb an der Hüt anzufahenn ist. wann die bekummer an  
dem ersten/ vnd von vßzen als ein rynd des baums. Vnd ist Cutis  
ein deckel des leibs/ vñ den fädenen der sennen vñ aderē zu  
samē gesetzt/ beschaffen die anden glyd zubeschirmen. Vnd seind zweo ge=  
stalten d̄ Hüt. Eine bedeckt die vßzeren glyder. vñ die heysszt eygentlich

## Von der Feyßigkeit/fleyßch/

die Hut. vnd deren ist fünfferley vnderscheydts. Die annder bedeckt die Pañi inneren glyder, vnd heyszt Panniculus, das ist, ein Hülin / oder ein culus fellelin, als die celle des hyrns, vnd das den hyrnschedel bedeckt, vnd andere beyn des leibs / als rippfelle/hertzfelle / vnd das fellin der yngeweyd / vnd die fellin aller anderen dām.

**Ping** ¶ Das nächst nach der Hut ist die Feyßigkeit / vnd halt sich gleich uedo, als ein öly das do warm vnd feucht macht die glyder. Und deren seind zwei gestalten. Eine vßwendig an der hut / die do genaū würt / Feyßigkeit. Die ander innwendig bey dem bauch vñ bey dem magen würt genaū Schmär.

¶ Nach dem volget als bald das fleyßch. des seind syererley gestalte. **Caro.** Eine ist das einfältig luter fleyßch / vnd wenig / das allein funden würt in dem haubt des schwanzes / oder zugels. Das ander zwischen den zähnen, als do seind die büller. Das drit fleyßch ist drüsecht vnd klozecht, als die hoden vnd düttten. Das fyerd fleyßch ist musculosa / das ist / müßhet. vnd des ist vil / vnd würt funden über dem ganzen leib / vnd ist an allen enden der bewegung.

**Mus** ¶ Musculus aber ist ein glyd eins offebaren wegs. Vnd wievok culus die musculi an der gesicht seind einfältig glyder / doch nach der warheit so seind sye zusammen gelegt vß den sennen vnd ligamenten / das ist / banden / vnd mit trem fleyßch füllend / vnd mit eim fellin gedeckte, als Alveena schreibt. s. lib. cañ. Musculus, i. müßlin / vnd Lacertus ist ein ding. Abser musculus würt genennt nach der form einer maus / lacertus nach der formen einer heydechß. dann gleich wie die thyerlin seind an beyden enden klein vnd lang gegen dem schwanz / vnd in der mitten dick / also seind auch diße müßlin vnd lacerti. Wedoch setzt ein meister iren ein vnderscheydt. Merck aber nach der meynung Galeni / nachdem vnd musculus zusammen gesetzt würt als von jm obgesagt ist / so gond von jm fädelin vnd bänd. vnd so sye kummen zu den fügen / so werden sye breyt / vnd binden in dem umbkreiß die fügen mit dem felle. das die beyn bedecket / vnd beweget sye. vnd wann sye gond für die fügen / so werden sye rond vnd gesormiert zu einer schnür / vnd mit dem fleyßch machen sye einen anderen musculum, vnd von dem geet aber ein schnür vnd bänd / vnd werden breyt / vnd binden die anderen fügen in dem umbreyß / vnd beemers wegen sye. vnd hör also nit vff / bitz an die leisten vnd vßzerenn theylung / vnd nach dem so anhanget musculus allweg dem glyd das es beweget müßli et. vnd das würt offenbar in den armen. Die annderen die da gond vñ dem halß in die arm / die nemmen an sich die form der Musculen in dem

halß vnd in der brüst. Darnach so kommen sye zu der fügen der schulteren. da würt ein schnür/vnd die würt breyt/vnd begreift die ganzen fügen der schulteren/vnd würt gespiext in das beyn des ellenbogens/ vnnnd bewegtyt. Und wann sye vßgot von der fügen der achseln zwen oder drey finger/so würt sye rond/vnnnd gefüret in ein schnür / vnnnd mit dem fleyßch in den bannden / das do vßgeet von dem haubt der schulterbeyn macht sye musculos vff dem mittel des hinndersten arms. Von den da geet ein schnür zu dreyen fingerē/vnd würt weit/ vnd begreift den gätz en ellenbogen/vnd bewegt den kleinen arm. Vnnnd nach anderen dreyen fingeren so würt es rond/vnd würt ein schnür / die yngeet mit dem gebänd so von dem ellenbogen godt/vnd macht musculos vff dem mittel des arms. Von dē so godt ein schnür/die dreyer finger breyt von d̄ fügen der kleinen handt sich r̄ßspreytet/vñ begreift die ganze fügen d̄ handt/ von der vßgond die schnürlin oder äderlin so die finger bewegen Daruß ist offenbar/das die wunden so bey dem d:itten finger /mer schädlich seind. wann die aderechten schnürlin seind da entblößt von dem fleyßch vñ offenbar. vñ derē stechig macht spasmū/dz ist dē kräpff/ vñ darnach

**D**ie Lacerte od Musculi(nach bewerig Galii abbatis) (dē todt. Vnd seind entsheydt in fünff teyl. als in der größe/in der figur vnnnd gestalt/ scheyt in der statt/in der zusammenlegung/ vnnnd in dem visp:ung der band. Da d̄ müß von spricht Galenus/das syer satzung seind der Musculē/eine schlecht. In vñ ein überzwerch. vnd zwei krumme. Aller Müßlin zal aber ist fünff hund lacerte. xxxi. p.m. Avicennam im ersten büch der Anatomy.

**D**as Ander Capitel von den Sennen/Banden/ vnd Schnürlin des leibs.

**R**Echte ordnung erfordert / so die musculi werden zusammen gelegt von den sennen vnnnd banden/ vnnnd vom fleyßch/von synen nün zusagen nach der anatomy des fleyßchs der müß.

**V**ierwiss/das ist/Sennen/oder Hyrnaderlin / ist ein einfaltig glyd Vierdas do gibt den annderen glyderen empfindlichkeit. Darumb so spricht ius. Galenus/das drey meynung seyen der natur der hyrnaderen thylunng. Eine von der synn wegen in den synnlichen glyderen. Die ander des bewegen in den beweglichen. Die dritt in allen annderen umbstenden. Vñ spricht recht/in den synnlichen. wann zu den Knoebelen/noch zu den beynen/oder zuwil düsechtem fleyßch werden die Sennen nit yngepflanzt. Pedoch so werden sye yngepflanzt in die zān . wann alle Sennen die gonnd von dem hyrn von jnen selber/oder durch den grot wachſenn sye in dem fleyßch/oder werden offenbar . vnnnd darein gehellenn die

Von Banden/Schnürlin/Venis/Arterijs/

Schülen der ärzt. Deshalb die nerui so do gon von dem forderenn teyl des hyrns die seind die weychsten vnd besten/ vnd schneller zugeben den synn. die aber gon von dem hindersten grot/ die seind die hartesten vnd aller offenbarest zu dem bewegen.

**C**on solt wissen / das do seind siben par nervorum die gleich mitte vō dē hyrn gon/vn. xxx. die do mitte durch dē grod gont an dz end d beyn .

**Liga** **Ligamenta.**i. Band/seind von der natur nervorum/ vnd haben doch metta. iren v:spung von den beynen. Vnnd deren seind zweyerhand . Ettliche binden die beyn innwendig . Ettliche binden die ganz fügen vßwendig des beyns s̄m Galenum . Der Beyn gleychung würt begriffen in dē vmbkreyß mit senfsten vnd starcken banden .

**Chor=** **de.** **Chorde.**i. Schnürlin/seind auch von der natur nervorum/ vnd mer dañ die band. Mann als die ligamenta seind mitten zwischen den neruis vnd beynen/ also seind die Chorde mitten zwischen den ligamennten vñ neruis. vnd haben iren v:spung von den musculis / vnd nemen von den neruis die beweglichkeit/damit das glyd bewegt würt. als vorgesagt ist. Und wie wol sye rond seind so sye vß den musculis gon / werden sye doch weit vnd breyt so sye kummen zu der gleychung/ vnd werden gesetzt in den vmbkreyß des glyds/ also dz die inwendigen zychē das glyd/ vnd die vßwendigen breyten oder zerdañē es. doch also/ so einns zeucht/ lasszt das ander nach . vnd darumb von irer vßzerlichen schneiduning so würt verloren die byegung/ vnd durch die innerliche die sterckung .

**C**Das Dritt Capitel/vō d anatomy Venarum /  
der Herzader/vnd Leberaderen .

**Vene.** **Arte=** **rie.** **V**enas/vnd Arterias entscheydet Galenus / irer v:spung halben. Mann Vene/das ist/ Aderen / haben iren v:spung von der leber/Arterie aber von dem hertzen . vnd in etlichen enden werden die zwei aderen Vene vnd Arterie gescheyden. als in dem offebaren arm/vnd in dem wunderlichen netz. Ydoch würt kein arteria funden on vena/vñ haben gleiche theylung/dē chirurgio zuerston .

**C**vena ist ader oder statt des speyßenden blüts/ vnd Arteria die luffe ader des geystlichen blüts. Am vßgang irer anfang so werde sye in gabels weiss zerteylet. deren ein teyl godt übersich/das ander vndersich. vnd yedes teyl hat vil öst/vn die selben öst gon zu dem end des leibs/ zu speciē en vnd lebendig zumachen alle glyder .

**C**Das fyerd Capitel/von der anatomy der Beyn /

**Ossa.** **B**æ y u die werden am leichtesten geteylt. wann sye seind in der tyeße

des leibs/vnd die hartsten teyl des gannzen leibs/ein fundament vnnnd enthaltung ailer teylungen. Vnnd ir etlich beschirmen die ynneren teyl. als den hyrnschedel/die brust/vnd den rucken. Avicenna.i.cap.will/das alle beyn des menschen seyen. C. xlviij. Die beyn des leibs nemen vnd erscheydung nach der zal/vnd soun dar matery. Etlich vo in selber. Die anderen haben in sien vnderscheydt vñ visach der fügen. wan etlich haben marck/etlich nit marck. etlich seinn schlecht / etlich kumm. etlich groß/etliche klein. Und alle Beyn seind grösser bey den fügen(dz ist/bey den gleichen/dann in der mittel. Sye haben auch vnderscheydt der fügen halb. Mann etlich haben züthüungen die ingond . etlich entpfahen die ledigkeit. etlich die beyde/etliche iren keins. Die do haben züthüng vñ ledigkeit/derenn seind etlich clauales. i. schlüsszelecht. als die zan. etlich seratiles. i. seriecht/als der hyrnschedel. vnd etlich knodecht am haubt/ als die ellenbogen/vnnnd die dyechen. etlich grübecht/ als die focilia. etlich der beyde/als die finger.

**C**artilago. i. Knobel ist gar nah von der natur der beyn / vnnnd ist Cartilagewycher dann die beyn/vnd ist gemacht zu erfüllen den gebresten der beyn. als in den augbiawen/in der naßen/vnd oren . vnnnd das do besser werd die vereynung der beyn bey ynen. als in der brust/ vñ in den schloss en/vnd an iren enden .

**C**Die Vägel seind gemacht an dem ennd des glyds/das sye wol be greissen mügen.

**C**Die Ho: seind gemacht zu zyeren/vnd zu reynigen.

**C**Das fünfft Capitel/von der anatomy der zusam =

Crines.

**S**ein gelegte glyderen/vñ erstlich vom Haubt.

**S**oil in einer gemeyn von den einfachigen glyderen/ nun von dem zusammen gelegten glyderenzympt sich auch etwas zuschreibenn. Wie wol aber vor gesagt ist/das ir etliche grossz seind/vnnnd etliche klein / so hindert es doch nüt. dann hye würt eygentlicher gesagt von jrer grössze/ vnd abteylungen der grosszen stück.

**C**Merck zum ersten / das bey dem hafen des Haubts vnd seiner teyl zu erfragen seind ( sollen auch in eim yeglichem glyd erfragt werden ) die hilff/die satzung/die zusammen bindung/die grössze der figur/die substance/die complexion/die zal der teyl/vnd der syechtagen .

**C**nün der hafen des Haubts ist der hartest teyl / in dem die zügesselten glyder behalten werden. Und darinn erscheynt sein hilff/ vnnnd setzung. Und steet vnd ist an der obersten statt des ganzen leibs . Ob das sey von der augen wegen/od von etwas ands wegen/ ist nit nor dem thira-

## Von dem Haubt vnd Hyrnshedel.

ur gico zu wissen. Aber die zusammen bindung ist offenbar, als mit dem anlitz vnd halß, wann zu ynen kumen vil stück vnd musculi die dañ dz haubt bewegen vnd werden in dem halß gepflantz. Die Lacerti die dz haubt bewegen seind zweyerhand. Ettlich bewegē das haubt on die anderen vnd haben iren vrsprung hinder den oren / bitz sye kummen zu der gabelē. Ettlich seind gemeyn dē haubt vnd dē halß/ vō welchen hārnach gesagt würt. Die grōssze des Hafens des hyrnshedels / ist grōsszerer begrifflichkeit an dē menschen dann an eim anderen thyer. Hat ein form ist rond gleich als ein spher/ oder kugel/an beyden enden sensfügliche ge strukt. vnd dem nach würt es hoferecht/von wegen der figuren/ welche rond figur (als Galenus spricht) die ist die best. Sein substanz erscheint beynecht/fallecht/ond on markt. Vnd sein complexion kalt/ durch die zal Teyl = seiner teyl. Welche zal des haubthafens teylung / seind s̄m Galenum. x. ung. vnd xi. fünff die da behalten/ vnd aber fünff die da behalte werde. Zu dē calua ersten so ist vßwendig hor. darnach die hut. darnach fleyfch, darnach ein sic. grob fellin. darnoch d̄ hyrnshedel. Inwēdig darnoch seind dura mater / vnd pia mater/dz seind zwey fell. darnoch die substanz des hyrns. Darnoch vnd dē hyrn aber dura mater/vn̄ pia mater. zu dē hinderstē dz wunderlich netz. darnach dz beyn das des hyrns fundamēt ist. vnd dañ die aden die von ym vßgon. von welchen alle gesagt würt nach einander.

**P**eri **F**ellin/das Galenus nennet Pericranium/das den ganzen hyrnsheds crane el bedeckt/ist zu wissen/das es aderecht ist/vnd geet von der dura mater/ um. vnd würt mit ir gebunden mit den ligamenten/neruis vnn̄ venis / die daruß gon vnd yngon durch die vermischtung des hyrnshedels. Darnach so würt gefunden ein beyn das der hyrnshedel genennt würt. vnd ist nit von eim ganzen beyn/sonder vß siben anhangenden beynen. da zu verordnet/ob ein beyn verletzet würt/dz es den anderen dest minder schaden brächte. vnd werden soliche beyn zusammen gefügt mit vermischten löchlin. vß das die groben dünst von dem hyrn rycchen mögen.

**C**ras **T** Das erst beyn des haubts hafen ist an dē soideren teyl / der Bratz neum genant/vnd geet in der ronde mittē bitz zu dem serrechten teyl des hyrnshedels. vnd in jn seind die löcher der augen vnn̄ der nasen / geteylet durch ein beyn nach der weiss eins hanenkamp. von welchem beyn gepflanzet würt ein knorbel/oder frostebeyn/das die naſlöcher teylet.

**C**oro = **T** Edoch ist zu wissen/dz do ettwo offi fundē würt/dz das Coronale/ d̄ ist / d̄ Bratz des soidere hyrnshedels/geteylt ist mit d̄ scheitel in mittē d̄ styrn überzwerch, als dañ gemeynlich erscheynt an d̄ frāwē häubter.

**C**Das ander beyn ist am hinderen teyl des haubts/vn̄ würt beschlossen  
en durch ein zusammen hessung/überzwerch absteigennd/nach art des pitale  
fryechischen buchstaben, v. vnd ist hart vnd locherecht/dardurch das  
marck geet von dem hyrn durch das mittel der beyn des ruckgrats/bitz  
an das end des ruckgrats.

**C**Das dritt vnd das fyerdt seind in den syrling/vnd seind genant die Parie  
Wänd/vnd werden geteylt nach der lengy des Hafens/durch zweo fyer talis  
eckeche zusammen hessung/bitz zu den beynen der naſer. ossa.

**C**Das fünfft vnd dz fechst seind genant Steynig. wan̄ sye seind hart Petro  
als steyn. vñ seind auch genant schüpecht. wan̄ die werden zusammen ge- sa. q.  
fügt mit den voigenanten wänden. vñ darii seind die locher der oren.

**C**Das sybende beyn heyßt Basillare/das do halten ist die annderen squa  
beyn alle ob dem rachen. vnd in jm seind locher vnn̄d schwämlin/vp zu = most  
treiben die groben überflüssigkeiten/vnd hat gar ein harte substanz. Vñ Basil  
also seind siben beyn des haubts hafen/die auch also gefunden vnn̄d ge= lare.  
zelt werden in eim heyß gesottenen rodtien haubt. Und also zelt sye auch  
Galenus. On die zwey beyn die da behalten werden an allen enden von  
den zweyen harten vnd dicken beynen/das foidei est vnd das hinderst/in  
denen beschlossen werden die beyn des schlaffs. dz das sibennit ist / das  
beyn das da nach dem rachen godt. Und etlich schetzen/dz es stande an  
den obersten wangen. vnd etlich/dz es an dem hanbi stand. Vnnd dar-  
umb ist zuscherzen/dz Guilelmus vnd Lanfrancus übel gesehen haben.  
wann sye sprechen/dz das beyn basillare sey vnder dem beyn lauda ge=  
nant/vnnd das es soll sein ein beyn des halß. Sye sprechen auß/das die  
harten beyn seyen über den beynen der wänd / vnn̄d nit rüren das hyrn/  
auch nit seyen von den naīhaftigen. das doch nit ist. Vnnd darumb ist  
kundlich/dz siben naīhaft beyn seyen so das hyrn behalten.

**C**Yedoch seind etlich kleine besonder beyn/von etlicher hi' wegen.  
als das beyn das do teylt die sychen vnder der scheytel/ vnn̄d die eyne der  
wänd/die do seind beyn des antlitz/vnd nit des hanbihafens. vñ etlich Os  
beyn die do sharpst seind/vñ etlich die hol seind/vnd die beyn der oren. crisse  
in deren pflanzung werden musculi/ oder die schnürlin die den kynn = colas  
backen vffhün. Also zalt sye auch Hali abbas. vnn̄d beschleift/das alle torß!  
beyn die in dem hyrnshchedel seinn der seyen. v. Auicenna aber der nit Mä-  
mer setzt dann drey/ verſtund das von denen die do scriche haſtungen dibit  
haben. so aber zwey andere auch weren/in yeder seyten einns/gleich als lare.  
wänd/seind ir auch fünff. Und hyemit ist genüg gesagt von d'anatomie  
des hyrnshchedels/ vnd von den fünff stückten die vßwenndig verwaren.

Von dem Hirnschedel vnd Hirn.

Aber die so innwendig behalten seind / magstu nit beweisen mit de  
gesicht des hirnschedels / der werde dañ geteylt mit einer segen nach der  
rondigkeit. vñnd so du dann vñf hebest das ober teyl / das erst das dir zu =  
kumpt das ist dura mater / vnd pia mater. vnd das seind zwey aderechte  
fellin. das ein ist an dem hirnschedel / das ander vmb das hirn / vñnd be =  
decken die ganz substantz des hirns. Von der dura mater kumpt peri =  
**Peri-** craneum / vñnd von pia mater würt dem hirn speisung gegeben. vñnd  
**erane** von ir kumien vene vnd arterie von innwendig durch die löcher der vnd =  
um. ersten beyn / vnd von vñwendig durch die obersten beyn.

**Cere-** Dar nach folget die substantz des Hirns / vnd das ist weich vñnd  
weiss / vnd einer ronden figuren. on die zuthnung die in jm seind. Das  
**brü.** Hyrn hat nach der lengy drey büchlin oder cellen / vñnd ein yegliche cell  
hatt zwey teyl / vñ in eim yeglichen teyl über sich vnd würt ein krafft. In  
**Sen-** dem ersten teyl des fordersten büchlins / oder cellenn / würt verzeichnet  
**sus** die gemeyne vernunft. In der anderen die imaginierung. Zu der mit =  
cōis. telen cellen würt gesetzt die bedenklich vnd vnuernünffige krafft. Vnd  
**Ima** in der hindersten würt behalten dic bedächtlich krafft der memory. Vnd  
**gina-** vñnder disen cellen so ist die forderst die aller grōst / vñnd die mittel die  
kleinst / vnd die hinderst die mittelmässige. vnd von einer zu der anderen  
**Me-** seind weg durch die der geyst god. vnd in dem vorderen weg seind zu =  
monia thünnungen / als die düttin / in die gegossen ist die empfinndlichkeit des  
ruchs oder geschmacks. Vñnd von jm so gonnnd an dem grōsten ennd  
zwey paraderen / die zu den augen gon / vnd zu den oien / vñ zu der zung  
en / vnd zu dem magen / vnd zu den augglyderen. als harnach von ir eyga  
lichen in sonderheit gesagt würt / wie ir würfnung sey / vñnd löcher  
durch sye gangen / vnd seyen nit blossz / sonder mit fallen vmbwunden.

**Luca** Bey der mittel oellen des Hirnns merck / do ist die statt g. formieret  
**na.** nach den schlossen / vñ mit eim harten fleisch bewart / das sye fullt. Vnd  
vñder dem fallin des wunderlichen netz / seind allein die aderen die do  
von dem hertzen gond / in denen vssor / at der leblich geyst des menschen.

**Hu-** Zu den hindersten / so syh an w. e das march des rucken kummer vñ  
**cha** dem hindersten teyl des hirnns / vnd ist nit blossz / sonder ist es vmbwun =  
me = den mit zweyen fallen . gleicher weiss als das hirn absteigen ist durch dz  
**dulla** mittel der beyn des ruckgrats / hitz an das end des ruckens. von welchē  
do:sā auch anfänglich entspringen bewegliche aderen. als harnach gemelde  
lis. würt. Wann das march ist gleich dem hirn / vnd würt erachtet sein teyl /  
vñf vñfach vñler vergleichungen so es mit dem hirn hat. als do Galenus  
sage in. xij. de utilitate particularium. ca. xij. Vnd hyemit ist also genüg =

Von dem antlitz/Augen/vnd Augbrauen. v.

samklichen vßgericht die anatomy des Haubthasens/vnnd seiner zügeböigen teyl. Nun von seinen syechtagen vnd verseerungen.

**C**Der hafsen des haubts mag leiden wunden/ geschwär / vnnd bōße complexionen vnd zufäll. Deshalb ist offenbar / dz die wunden so durch gon den ganzen hyrnschedel seyen gar schädlich/ als die do berüren die cellen des hyrns, dazu vnnd mer / die da rüren die substantz des hyrns. Vnd darumb die würckung bey den heftungen des hyrnschedels seind sorgflich / vß billicher forcht wegen des fallens der dure matris vß piam matrem/vnd verlezung halb des hyrns. Deshalb alle schneidungen des haubts sollen geschehen nach dem gang der hore, wann also gonnnd die musculi. Von eim sonderlichen syn den zubinden/folgt hārnach.

**C**Das Sechst Capitel/von der anatomy  
des Antlitz.

**D**ie teyl des Antlitz seind/Augbrauen / Naslöcher / Oien / Fäcis Schloff/Wangen/Mund. ic. es.

**C**Die Styrn halter nüt dann die hut / vnd dz müßechtig frös fleysch, wan das beyn so darunder stodt/ ist von dem coronale das nach d obersten tafelen erhäben würt. vnd sein lücke schwämkeit würt geweit = Spō! ert gleich als wer ein zwysach beyn da/vñ macht die form der augbraue, giosi

**C**Die Augbrauen seind gemacht zu einer gezyerd der augen / vnnd tas. deshalb gezyert mit hor. Die schneidung an den stücken sollen beschē Su = nach der lengy, wan do ligt die muß so die augbrauen bewegte. vnd soll perci nit geschnitten werden nach den runtzelen. lia,

**C**Die Augen seind instrumenten des gesycts / vnd seind vnder der gruben die do ist ein teyl des coronals/vnd gesetzt an die beyn d schlaff. welcher v: sprung sagt Galenus also. Die sehenden nerui müssen lōch = Vier eracht sein, dz die geyst den weg mōgen haben / vñ gon von beydem teyl = ui open, vñ sollen vereiniget werden in dem hyrnschedel/vñ darnach gescheyticu den vnd abgeteylt zu beyden augen/nit freützweyß/noch zu verwandt = lēnd sich von dem rechten zu dem lincken aug. als etlich vermeyntenn.

Wan sye seind zusamen gesetzt vß siben sellin. Das erst ist vßwenndig / Tunica vnd ist weyss; vnd grob/ Coniunctua genaunt / vnd umbgibt das ganzt ce o= auge/on das do erschynt vom craneo . vnd enspringt von dem sellin das culoden hyrnschedel bedeckt. Die annderen umbgeben das ganz aug / vnd rum. von manigfaltigkeit wegen der farben die sich verwandten in dem mit Cōtinuen der augen/so werden sye noch eim regenbogen genant Irides. vnd cōtinua deren seind. vj. vom hyrn/vnnd diey vßwendig. Das erst kumpt von Iris dura mater/des innerstele würt genaunt Sclerotica/ das vßzer/Cornea, des.

## Von der Nasen/Naslöcheren/

**S**ecundus. Das ander kumpf von pia mater / des innerst teyl würt genaunt Secundus dina/ond das vsszer Vuea/vnd hatt die löcher des augapfels. Das dritte. Kumpf von der schenden ader/des innerst teyl würt genant Retina/vnd Vuea das vsszerest vff dem Cristallin würt genant Aranea. Und also seind sib Retinaen sellin der augen/die noch der form entscheyden seind / vnd seind doch nit mer dann drey nach der matery vß dreyen feuchtigkeitenn. Die erst ist Aranea/Crystallin/mitten in das aug gesetzt/vnnd ist der farb einns crystallenn/nea. nach der form eins hagelsteins/in dem das gesicht ist. Noch deren gegen Cristallin hyrn ist Vitreus/die do behaltet vñ begreifft an dem hindersten teyl die crystallin. Welche beyd feuchtigkeiten vmbwunden werdrn mit eim nuss. sellin(douon erst gesagt ist) das von der schennden aderen würt. Darunter noch an dem vorderste teyl ist mer die feuchtigkeit Albugineus begriffen us. zwischen dem vo:gemelten flomen vnnd dem so von der pia mater enn-Albusprungen ist. Die syere feuchtigkeit thut hynzü Galenus / vnnd setzt die ginea in die region des augapfels/himmelleycht schynend / vnd ganz schumig. Und dis ist die zusammen setzung des augs in jm selbs/yedoch hatt es auch bewegende aderen die do absteigend von dem anderen par der aderen/vnnd sechs musculos die es bewegen/doizü venas vnnd arterias/ vnd luct fleyßch bey den augwinnckelen die die weynldcher füllen. Und hat bey jm kno:belecht augglider mit zügeeygten horen/die do beschliesszen von oben mit eim musculo / vnd vffihünd mit zweyen überzwerchen hilffungen / welche vnnd jre wyß mer erklärt werden in Jesu büch von den augen/vnd im Alcotain/ vnnd in besonderen bücheren von augen. doch so seind diße genüg dem chirurgico.

**Nas.** **C**Die form der Nasen/behaltet an jr fleyßhige/beynige/ vnnd kno:belecht teyl. Das fleyßhig teyl der nasen behaltet die hut/vnd zwey musculos an jrem vseren teyl. Das beynecht teyl hat zwey dreyeckechte beyner anguli oder winckel ist vff der nasen/vnnd die ennd rüren sich an eim teyl durch das mittel der lengy der nasen/vnd an dem annderen bey den wangen. Das kno:belecht teyl ist zweyerhand.eins vßwendig / das macht das vsszer teyl der nasen. das ander inwendig / das die naßlöcher teylt.

**Nas.** **C**Die Naslöcher seind als zwei canal vnd rüten die do vffsteigende res. bitz zü den beynen des gesichts/do werden zügethon die züthüng des hyrns in den do ist das abseygen/absteigennde bitz zü dē rachen noch dē blatt/vuula genaunt/durch welche rütlin würt gezogen die rouchliche vß ryechung zü dē vorderichen stetten/vnd der lufft würt in vnd vßgelassen zü d̄lungen zü seiner zeyt/vnd die überflüssigkeit des hyrns gereyniget.

**D**ie O:en vnd sre knorbel seinnd gesetzt vff das hart beyn zühō:en. Aus  
dū denen kūnen kruine lōcher des vorigen beynns / schweyfldōcher / oder res.  
nerui von den fünff par aderen des hyrns in den die gehöid ist. Vnd vn-  
der den o:en seind d:üsechte sellin / die do seind des hyrns vßgenng. Bey  
welchen seind aderen (als Lanfrancus spricht) zutragen die matery ge-  
nant sperma zu den hoden. vnd so die geschnitten werden / so würt ver-  
loren die krafft der geberung.

**D**ie schlaff / wangen vnd backen seind teyl der seyten des annlitz / Tim-  
vnnd halten in jnen musculorecht fleyßch mit venis vnnnd arterijs / vnnnd püs-  
darzū beynechte teyl. Irer musculen teyl seind vil. Zu dem ersten seinnd  
ir. vñ. die do bewegen die wangen vnd die obersten leßzen. vnnnd (scdm  
Alicennam) so kūment sye von der gabelen / vnd den vndersten teylenn.  
Darnach seind. xij. (sm Hali abbatem) die do bewegen den vndersten  
kyñbacken. Irer etliche thünd in vff / die do kūmennt von der statt der  
nagen an dem ennd der oren. Ettlich thün zu / die do absteigen von obens  
an zu vnd gon vnder die beyn der schlaff / vnd werdent genannt timpo-  
rāles / vnd seind gar edel vnd sinnlich. welcher verserung ist gar schäd-  
lich. vnd darumb hatt die natur weiflich ordinert das vorig beyn / sye zu  
behüten in den beynen der schlaff. Vnnnd seind auch anndere musculi /  
weych zumachen vnd zukuwen / vnnnd die kūmen von den öpflein der  
backen. Allen dißen musculis kūnen zu nerui von dem drittenn par der  
aderen des hyrns. Es seind auch bey jnen vil aderen vnd arterie / vnnnd  
zum mersten bey den schläffen / vnd den winckelen der augen / vnnnd der  
leßzen. Der beyntgen teyl der obgemelten teylungen seind vil. Zu dem  
ersten die beyn der wangen / wie wol das nit mer erschinen dann zwey  
gäng vnder der naſen / yedoch seinnd ir nein. als Galenus spricht. Es  
seind auch zwey beyn der schlaff / die machen ein apfelronnd erhebt teyl  
bey den wangen / vnd ettlich zuthüng des harten beyns / vnder welchen  
gond vnnnd behütet werden die musculi des schlaffs. Es seinnd auch  
beyn des vndersten kyñbackens / von denen Galenus spricht in dem  
xj. büch. capite penult. Die vndersten wangen hondt ein beyn allein in  
der teylung nit gantz offenbar nach dem vsszeren teyl des barts / vnd  
hatt an den enden engigkeit gegen den schläffen / vnd gleicht der formen  
der brust.

**N**ach dem ist zukünen vff die teyl des Mundts / der seind fünffe.  
die leßzen / von denen gesagt ist. die zän. die zung. vnnnd das blatt. Die Den.  
Zän seind von der natur der beyn / wie wol sye entpfindlichkeit haben. sm tes.  
Galenū. vnnnd das ist von ettlicher aderen wegen / so absteigen von dem

## Von den Zänen/Zung/Halß/

Dritten par zu iren wurtzelen. Und seind der zän zum ersten. xxxij. ye. xvij  
in yeglichem backen. Wiewol in etlichen mennschen erfunden werden  
nit mer danñ. xxvij. als zwey zwyschentige/zwen syerfaltige/zwen schar=  
pfe/acht backzän/vnd zwey hinderzän. vnd haben ire wurtzel in den kyñ  
backen/etlich ein/etlich zwey/etlich drey/etlich syer. welcher hilff vnd  
**Linsbrauch** bekant seindt. **D**ie zung ist ein fleyschig stück vnd weych von  
gut. vilen neruis/ligamenten/venis vnd arterijs zusammen gelegt/vnd aller  
meyst ordiniert dem geschmack zu/die speiß in dem munnd zu entpfahen  
vnd zu reden. Zu ir gont. vi. par schmackender vnd beweglicher aderen  
vnd nerui. vnd hat ix. musculos die do cummen von dem schiesszbeyn  
vñ von dem beyn lauda genaunt. Under der zungen ist hart klotzacht fley=  
sch/darinn seind zwey mundlocher do von die speychelen cummen. Hin=  
der der zungen gegen dem rachen ist der Guñ/vñ mandelen genaunt/vñ  
dz blatt/hangend den lufft zübereyten in sein instrumēt. Darnach heisszt  
es das ganz teyl des munds/vnd ist gedeckt mit seinem teyl/ mit eim fell  
lin das do god von dem innerlichen fellin des mages. So vil von den teyl  
en des Antlitz/die do mögen leiden vil vnd mancher hand sychtage/ zu  
welicher curierung fast nutz seind der obgemelten erkantniss.

## **D**as Sechst Capitel. Von der anatomy des Halß/vnd der teyl des Ruckens.

**C**lar vnd kundlich ist/was der Halß/sein statt/vnd zusammen=  
bindung seyent. darzu von der lufftrö: / vnd anderen teylen  
so vff vnd abgond durch sye/ ist genügsamlich gesagt. In  
Collū dem Halß seind zweyfaltige teyl. als die do behalten / vnd die machen de  
Hals. vnd die behalten seind/die durch yn gon. Die behaltennden teyl  
seind hut/fleysch/musculi/beyn/vnd band. Die darinn behalten seind/  
das ist die lufftrö: /oder die käl genaunt. die seind gemacht vß neruis / ve=  
nis/arterijs/vnd ein teyl des ruckmarcks. So der halß geteylt ist nach  
**Tra**= der lenngy vorne zu/ so erscheinnt zu dem ersten die lufftrö: . die ist der  
thea. wege des luffts zu der lunngen / vnd godt von jr hitz in die käl en. vnd  
ist zusammen gelegt vß vil knorbelen/vnvolkommen ringen/ an dem ennd  
**M**erizügefügt/vnd mit eim starcken fellin gebunnden. Darnach vff den  
ri. Gräten ist die speiströ: /vnd ist ein weg der speiß/ vnd godt von der käl =  
Hyso en durch das diafragma. i. das fellin das den magen vnd die adere schey=  
pha= det. vnd godt zu dem magen. zusammen gelegt von zweyen fellin in wen=  
gos. dig anhangende mit dem fellin des munnds der käl en / oder epiglottis  
Genant/das ich für eins schetz. vnd ist ein knorbelecht teyl. darzu geschaff  
en. das es sey ein instrument der stime/vnd ein schlüssel der schlindung.

mit einer züthüng der zungen form die obenan ist. vñnd die ist zu samet gelegt in dreyen knorbelen. vnd bey jn werden musculi ingefalten/vñnd bewegent alle die teyl mit bewinden vnd andere bewegungen zumache. Darnach so merck zwei aderen die do abgonnd zu dem magen vñnd zu den darmen / vnd widerkoren von dem entpfinden vñnd hinuff / von der styin wegen/ gegen dem epiglotum oder blatt. Merck auch die gross en aderen die do öst haben bey der gabelen/ vñ steigent vff durch die seyt en des halsz zu den obersten teylen/die do apopletice genant werden. vnd Apo- deren verschneidung ist gar schedlich. pletia

**C** Nach disen ist zusagen von den teylen die den hals halten vñ mach ce. en. das ist hut/fleysch/musculi/ligamenta/bände/vnd beyn. vnd von der gemeynen anatomy der beyn des ruckgrats/ das seind spondilia genant des ganzen ruckens.

**C** Spondile ist das beyn das den rucken macht/ vnd ist in der mittel Spō lōcherecht/dardurch das marck godt in die syten/vñnd daruon die ner=diles in vñgond/vnd hat vil züthüng vffsteigend vnd absteigend / vñ mach= et vñwendig dē ruckgrat. Der ruck ist das hinder teyl vo dem haubt bitz zu dem ars / vñ vil vñnd mancherhand spondilibus gemacht/verordnet zu beschirmen das marck in dem rucke. Galenus spricht / das syer große teyl seyen des ruckens. die Schulter/vnd die lenden. vnd würt von ett= lichen genannt das heylig beyn. Es seind auch. xxiiij. woier spondilen. i. ruckbeyn/ vnd stoud nocheinander als vicarien. vnd die ersten drey seind gar grob/haben auch weder züthüng noch der lōcher an der syten/son= der vo:nen/vnd seind fast knoibelecht/vorab die letzten/vnd machen sich klein noch der form eins schwanzes. Und also in einer sum seind. xxx. spondilen. vnd durch yeglichs beyn godt ein par aderen die do kummen von der nucha/also dz. xxx. par äderlin seind der nuche. vnd ein ader so vo seinem besten teyl kummet. vnd oben von dem hyrn kummen. viij. also das die summ der äderlin würt. xxvij. als auch vor von den nervis in dem haubt / vñnd von der natur nuche gesagt ist. In den syten der beyn des ruckgrats ist etlich müscheit fleysch nach der lengy anligend / vnd darü= ber ein fell gleich wie ob dem hyrnschedel/vnd anndere grobe beyn so die spondilen zusammen binden. Also seind im hals. viij. spondilen durch die syten. von welcher lōcheren vñgondsihen par nerwori von dem teyl nu=s che so dorin godt/die do tragen die sinnlichkeit / vnd bewegen zu den schult eren vnd armen vnd zu den anden teylen des haubts vnd auch des hals. Das fleysch das ist dreyerhand/longales / die genant werden die halsz Longaderen/bey den spondilen müscheit ligennnd/wie vor gesagt ist. vñ denen gales

## Von den Schulteren /

werden die das haubt halten vnd bewegen vnnd den halß/ deren seind  
xx. als Galenus spricht. vnd das fleyß so die ledigen stett fülltet. Die ge  
meynen band die das haubt vnd den halß binden / vnnd die Schulteren  
deren seind vil. Vornen zu seind zwey grossze die vnuder die oren gon zu  
der gabel. Aber binden seind andere grösser / die do binden die beyne des  
ruckgrats an den seyten/ absteigend zu den schulteren. Die dritten seind  
aller grösst / als die musculi vnnd die hand stonde in dem vmbkreß des  
halßes nacheinander/byegend / vffhebend vnd vmbwindende den halß  
vnd das haubt. wan on diße stück ist nit möglich zumachen gleychung/  
sm Galenum. Vnd seind also offenbar die sechs oder siben fragstück so  
in eim yeglichen glyd erforstet mögen werden.

**C**Der halß mag vil syechtagen leiden in jm / vnd seinen behalten teyl  
en. als wunden/verrückung/geschwär die alle schädlich seind in jm. vnd  
die schneidungen sollen in jm geschehen nach der lengy. wan das ist der  
sinne des standis seiner teyl. vnd gibet einen eygenen syñ zubindē/ als hār  
nach gesagt würt.

## Das.vij. Capitel von der Anatomy der Schulteren/ der Arm/vnd der Hende.

**D**em halß folgt noch der Libanus oder Tho:ax/die Brust ge=  
nannt / so aber vff seinem obersten teyl vßwendig seind ge=  
setzt die schulteren/vnd darnach die arm/darumb ist von jn=  
en zu dem ersten züsagen.

**Hu=** **C**Homoplato/ Spatula / vnd Humerus werden hye alle gleich ge=  
mer, nommen/vnd ist als vil gesprochen als schulter. was aber die seyent / vñ  
wie ire stett züsammen hangen/das ist gesagt. Die schulteren seind ge=  
macht zu behüten vnd zubegreissen die glyder vß bewegnuß der ver=  
nunfft oder sinlichkeit/nach der verordnung Gottes. Aber von den teyl=  
en die in jnen züsammen gefügt seind/als hut/fleyß/vene/nerui/arte=  
rie/musculi/chorde/ligamenta/panniculi/cartilagines/ vnd beynen  
züsagen zimpt sich noch ordnung. In den schulteren ist hut vnd fleyß/  
von denen obgesagt ist. Aber musculi vnd choride die den arm beweg=  
en/vnd gond von dem halß/vnd brust/ durchgond die schulteren/vnd be=  
greissen vñ vmbwinden das gleych des ellenbogens. Die Nerui kumm=  
en von dem gnick des halß. Vene vnd arterie werden von vndenan / als  
voigesagt ist/vnd so sye nit fast offenbarlich seind/doiuimb würt hye we=  
nig von jnen gesagt.

**C**aber von den beynen ist zu wissen/das fren zwey seind. Einns ist  
das beyn der schulteren vnd des rucken, vnd das gäbelin an der brust.

Das schulterbeyn würt vergleicht einer schlüssle. wan es ist diñ vnd breyt in dem rucken mit einer höhy durch dz mittel / vñ an dem ennd des gleychs ist es etwas lang vnd rond nach dem siñ eins hafens / mit dreyen züthüungen an dem ennd . die erste ist ein grüb die in der mittel entpfahrt das haubt der ellenbogen die ander ist obewan krumm vñ sharpf als ein schwynen mil. die dritt an dem linncken teyl ist mer krum als ein encker. Das gäbelin ist rond / vñ ist gesetzt in ein hölekeit in dem oberste teyl der brüst beyn. vnd hat zwei faderen. die ein godt zu der einen achsel= furzen / vnd die ander zu der anderen achselen. vnd binden vñnd vestigen die cula- zwei spitzen / vff das die grüb von dem mittel dest vester behalt dz haubt der ellenbogen des arms in den gleychen . vnd disse züthüung seind nitt andere beyn von dem beyn der schulteren / als Lanfrancus vñ Heinrichus sprechen / jo syc seind ein wesentliche beyn . Vñ das das wo: sey das lernet vns die erfarung. vnd bewert das Galenus / vnd spricht / dz Homoplate seyen die vsseren beyn der achselen an dem ende begriffen / ein schlüssel der zusammenfügung / darzu ein bewarung der ganzen fügung noch der achselē / behütende oben an das haubt des arms . vnd hat dor zu drey grosszer zusammen bindung die do gon von dem haubt der achseln bitz zu dem arm / vñnd in dem vmbkreyß würt es gebunnden mitt grosszen musculis die dokummen von der Bust / vnd von der schulteren / vnd seind ingepflanzet mit dem beyn des ellenbogēs die es bewegē vnd etliche gond hinden vff / etliche hinden ab / vnd ir etlich seind circkes wyß sich wenden . Aber das teyl der fügen vnder der achselen würt genaunt die vnderschulter / vnd würt gefüllt mit hartem fleyßch.

**C**arnoch zusagen von den Armen / so die grossz handt genaüt werd Vlnzen / die Galenus teylet in drey grossz teyl . Einns vlna . i. der ellenbogen Bras oder der arm. das ander der klein arm / das dritt Acrothica / würt genaunt chiū die klein handt . vnd hatt auch sein hut vñ fleyßch wie ander glyder . Aber par die offenboiren arterie vñ vene so an den armē erschynen / so syc gewachß vnum. en seiud von iren anfangen wie oben gemelt ist / so kummen syc vñnder Acro die achselen . vñ werden geteylet in zwey teyl . deren eins godt zu dem vß thica, eren teyl des arms / vnd dz ander zu de inneren teyl . Dz das do herus got hatt bald bst der ein steigt hinden vff hinder die schulter vñ zu de haubt . der ander steigt vndersich / vnd würt geteylet in zwen bst . der ein würt geteylet in de arm vßwendig in vil teyl / vñ würt genaunt dz seyl des arms , d ander ast steiget ab durch das oberst teyl des arms / vnd erzdigt sich in d Cest Früme des ellenbogens / vñ würt genaunt cephalica . vñ vō dem geet sy zu phalē d handt / vñ öffnet sich zwischē de dummen vñ dem zeygfinger / vñ heyßzi / ca.

Von den Armen.

Ce = Cephalica ocularis. Das teyl aber so vnder den achseln sich teyl inner =  
phali lich absteigend/würt geoffenbart in der krümme des ellenbogens/vnd  
ca o = würt genannt Basilica. vnd von der statt godt sye zu der handt / vnd öff =  
cula = net sich zwischen dem mittelsten finger vnd dem goldifinger / vnd wiire  
ris. genannt Saluatella. Von dißen zweyen aderen so sye seind in der krüme  
Basi des ellenbogens/god von jnen ein gemeyner ast / der do erschynt in dem  
lica. mittel der beyden aderen/vnd würt genannt die Mediana/oder corpora =  
Sal lis. In dē arm seind syer oder fünff grober vene / oder aderen vnd als vil  
natel arterie / derē schneidung ist gar schädlich/von hrs grossen blüffluss weg  
la. en. Vil anndere öst seind deren der chirurgicus nit achtens soll / von jrer  
Me = kleine wegen. Von den nervis merck / das do absteigen von dem hyrn  
diāa. marck durch den ruckgrat des halß zu yedem arm syer mercklicher ner =  
ui/ein hinnden/ein vornen/eine oben/ein vnnden. welche geteylt / oder  
fürsich selb gond durch die tyeffe des ganzen leibs / oder mit den mus =  
culis chordis vnd ligamentis vermischt/bringen den armen empfindung  
vnd bewegung. Die musculi der arm seind syer besonndere vnd große /  
von den vorigen nervis sellin vnd fleyßch . als in dem ellenbogen die den  
kleinen arm bewegen/vnd syer die do in jm bewegen die klein hand/vnd  
fünffe in der hannd/die die finger bewegenn. welcher cho:de vnnd ner =  
ui erzögen sich gleicherweiß/wie ob ist gesagt. vnd werden entblößt vō  
dem fleyßch innwendig der finger bey den gleychen. Vnnd jr verwund =  
ung bringt grossen schaden. Es seind auch in dem arm vil bänd die von  
den beynen absteigen vnd gon durch die gleych / vnd halten sye mit vmb  
gewundenen schnürlin. deren schneidung ist schädlich.

Ulna = Zum leisten noch der abteylungen der grosszen hanndt/ist nūn zu =  
Adiu sagen von dem ersten teyl das do genannt würt ulna / oder aditorium/  
torii. vnd ist ein einziges marckett beyn/zu beyden seyten ronnd. Sie oberst  
rondigkeit die allein ist/godt in die grub der schulteren/ vnd macht das  
gleych der achseln. Die vnnderst ronndigkeit ist zwysach in jrer mittel /  
von dem do gond choide/mit welchen die wasser geschöpft werden. vñ  
an dem innwendigen hant es ein kleine höhe/ vnd hinden ein höly/dorin  
entpannen würt das haubt des arms so man in strecket / also das die  
Foci = rondigkeiten gon in die höly / vnd werden wider vmbgeweltzt noch des  
le. arms vbstreckung oder zübyegung/vnd machen ein zwyschige gley =  
Ula = chung. In deren do ansicht der klein arm/der das ander teyl ist. In dem  
ius. seind zwey beyn focilia genannt. das grösser das do lenger ist dañ das  
Uli = ander/vnd ist vndenan/das got gegen dem kleinen finger/ vnd macht  
nus. vßwendig ein höhe. Aber das kleiner ist zum obersten/ vnd got von der

saltung des ellenbogens bitz zu der handt gegen dem dummen. Vnnd zu  
iren yewederen haubt seind grüblin die do annemē die rödigkeitē gegē  
dem ellenbogen/vnd die rondigkeitē noch den gradē adiutorij / mit dem  
anhangenden des ellenbogens / vnd gegen der hanndt die rondigkeitē  
der beyn der hanndt. Vnnd seind beyde gröber dann die fügen oder dis  
gleich/vnd in der mittel kleiner vnd wyistendiger. vff das sye behalenn  
mögen neros vnd musculos . vnd an den enden der focilien würt das  
gleich der handt/do sye anfacht. vnnnd in jr seinnnd drey spitzen der beyn/  
do die vnndersten werden zusammen gefügt mit iren ronndigkeitēn mit  
dem grüblin der obersten. In dem ersten eck der spitzen seind drey beyn.  
wann die zuthüng des focilis ist obenan vnnnd behaltet die statt einns  
beyns. In dem anderen eck seindt syer/ vnnnd in dem oberen ist ein kleine  
büchß/in deren befestigt würt das erst beyn des dumens. vnnnd die bcyt  
der zweyer spitzenn seinnnd kurtz in der mittern . In der dritten spitzenn  
seind syer beyn noch lenger dann die annderen. Das erst teyl der zweyen  
spitzen würt genaft Rasceta. das ander teyl heys pecten.i. dz kambeyn . Ras=  
Darnoch folgent die finger. vnd in yeglichem seind drey beyn / vnd der ceta=  
finger seind.v. do:umb seind.xv.beyn der finger.xj.der hædt. q.im arm / Pec=  
eins im adiutorio/ seinnnd zusammen. xxix. beyn so im ganzen arm oder ten.  
handt erfunden werden.

**C** Dem arm mögen vil frankheitēn zufallen. als geshwär/wunden  
verrückung/brechung/das pärlin . Durch die anatomy ist fundlich das  
die schneidung geschehen soll noch der lenge. Ist auch sein sorgliche ver=  
ruckung in dem ellenbogen/die lychter der schulteren / vnnnd der hanndt  
widerzyehüg oder verückung ist mittelmäsig. Merck auch/das in dem  
pärlin dißer glyderen die artney gelegt sollen werden an die harte beyn  
des halß/wan von denen kummen die nerui.

**C** Das. ix. Capitel. Von der Anatomy der

Burst vnd frer teyl.

**D** Je Bust ist ein schyrm der geystlichen glyderen / vnd do:umb Pec= seind in jr etliche teyl die do behalten / vnnnd etliche die do tuis.  
behalten seind. Der behaltenden teyl seinnnd syer. als die hut/  
das musculoß fleysch/die düttten/vnd die beyn . Deren so behalten wer=  
dent seind.vij. als das herz/die lung/fellin/band/nerui/vene / lufftrö:/  
vnd speyßrö. Von der hut vnd fleysch ist genüg gesagt.

**C** Die düttten so vff dem fleysch seinnnd/ die seind zusammen gelegt von **Niā=**  
**weisszem** klotzehitem vnd luckem fleysch/vnd vß venis arterijs vnd ner= mille.  
uis gemacht.dorumb so hand sye ein anhanngung mit dem hertzen/mic

## Von der Brust/Hertzen /

der leberen/mit dem hyrn/vnd mit anderen geberenden glyderen.

**C**urzlich von den musculis züreden/ s̄m Auicennam seind in der brust.lxx. oder.xc. musculi.deren seind etlich gemeyn dem halß/etlich den schulteren vnd den achßlen/etlich dem diafragma/ etlich der brust/etliche den rippen/etlich dem rucken.

**Ossa** **C**Die beyn der brust seind dreyerhandt. An dem vorderste teyl seind thoia siben / die genannt werden die beyn der brust/oder phlaiten. vnd seind ciss. vast knorbelecht. Ob ynen bey der gurgel ist die büchß der gabelenn von der ob gesagt ist. Vnnd vnderjnen bey des magen mund ist ein knorbe = lechte zuthülung / vnd ist genaunt nach der forme eins schröters. An dem Spō hindersten teyl gegen dem rucken seind spondiles / durch die die nucha diles. godt. von der gon. xij. par nerui/die bringen das entpfinden vnd beweg en den vorigen musculis in den scytē. An yegflicher seyten seind. xij. ripp Coste viij. rechte/vnd. v. vnrechte. wan̄ s̄ye nit ganz seind als die anderen / das mag ein yegflicher wol sehen.

**C**Wiltu nün wol begreissen die anatomy von den behalten reylen/ so müst du schneiden die brust noch den syten / vnd hynnemen das vorderst teyl gewasentlich/so erscheynen dir die inneren teyl.

**Cor.** **C**Das erst vnd das fürnemest ist das hertz / das do ist ein anfangs des lebens. vnd dorumb ist es als ein her: vnd ein kūnnig in dem mitten der brust / vnd neyget sich zu keinem teyl mer dañ zu dem anderen / ver stand dem centro noch. wan̄ vnden so neyget es sich ettwas zu der lyncke seyten/von der leber statt wegen/vn̄ oben zu der rechten seyten/das es ein weg geb den arterijs . Vnd die form des hertzens iss noch dem s̄m eines dañdpffels der verkert ist. dañ die spitz des hertzens godt vndersich/ vnd das breit das sein wurtzel ist godt übersich . Die substanz des hertzen ist hart/vnd hat in jm zwey cellelin/das recht/vnd das lynck/vnd in mitten ein loch oder grübē/ in die gesendt würt das grob blüt das do kumpt von der leberen/vnd würt subtil vnd geystlich/das dann weyter gesande würt durch die arterias in den ganzen leib / vnd besonder zu den nam haftigesten glyderen. als zu dem hyrn / in dem es verdawet würt vnd entpfacht ein ander natur/vn̄ würt leblich. vnd zu der leberen / do würt es natürlich. vnd zu den hoden/do würt es geberlich. vnd zu allen glyderen/die zu bereyten vnd lebenndig zumachen. Wann es ist ein instru ment aller krefte des leibs vnd der seelen / vnd sr volkumens band. Dessenhalben seind in jm zwey mundlöcher. durch das red: so gond die öst der aderen die do vffsteigen vnd das blüt tragen von der leberen übersich. vnd von dem got vñ ein ader des hertzens / vnd got zu d lungen/

vnd speyßt sye / vnd das überig gewiuet im vffsteigen vil öst zu den vf-  
erē glyderen / als vorgesagt ist. Vō dem lyncken mundloch got die schlag  
ader, deren teyl godt eins zu der lungen / vñ würt genaunt venalis / die do  
trefft die leijme zu der lungen / vnd fürt den lufft zu erquickung des hertz  
ens. Die anderen werden gewurzelt vnd oben / als vorgesagt ist  
von den anderen aderen. Vnnd ob den mundlocheren seind drey fellin  
die do vff vnd zuthün den ingang des bluts vnd der geyst. vnd bey jnen  
seind zwey orlepplin durch die der lufft vñ yngot der sm zugeeygnet  
ist von der lungen. Auch würt in sm fundē ein knorbelecht beyn / zusterck  
en vnd vest zumachen das hertz. Das hertz würt auch gedecket mit ein-  
em starcken fellin. das von Galeno genaunt würt / Precordium. i. das vo: pie-  
hertz, zu dem gonnerui als zu den anderen vndersien darm. Vnnd das cordi  
hertz würt gebunden mit der lungen / vnd würt gehalten vnd bevestiget um-  
durch die mittelfell. Vñ dem ist offenbor: / dz das hertz hat anhanngung  
mit allen glyderen / vnd ist so grosszer würdigkeit / dz es nit lang schmerz  
en leiden mag.

**C**uff das hertz bloßt / oder wählt die lung zu erquickung. vnd jr sub = Pulse  
stantz ist weich vnd luck/weissz vnd schumig. vnd vnder jr werden ge = mo-  
pflanzte dreyfaltige geschlecht der vasszunngen. Der ast der herzaderen/  
der do got r̄ s dem rechten cellelin des hertzens. Vnd der ast der herzad-  
eren der do kummet von der linncken seyten. vnd mit disen östen bunge  
sy dem hertzen lufftröden. welche vasszungen geteylt werden durch die  
gantz lung. Die lung hatt auch fünff federen / wo an der lyncken seyten/  
vnd drey an der rechten. Hinnder der lungen gegen dem rückbeyn gode  
das fünffe zu der speyßröden / von denen vor gesagt ist / vnd godt auch ein  
holy ader von jr übersich / von der hernoch gesagt würt / vnd gond beyde  
durch das diafragma. Es got auch einne übersich von dem hertzen.  
vnd die alle mit der lufftröden machen ein flotz mit fellin vnd banden /  
vnd mit flotzechtem fleysch gefüllt bitz zu der gurgelen.

**C**arnach seind in der brust drey fellin. Das innwendig decket alle  
ripp / vnd heyßt pleura. Das ander teylet den ganzen leib zu beyden seyt Pleu-  
ra / vnd heyßt mediastinum. Das dritt ist diafragma / das teylet alle geyst ra.  
liche von den speyßenden / vnd ist zusammen gelegt von de rippfellin vnd Me-  
diastinum. von dem hezfellin / vnd kummet von den äderlin die sm gesandt  
seind von dem rückbeyn vñ den fleyschigen teylen allermeyst  
bey den rippen. Vñ dem ist offenbor was der musculus  
vnd sein würtkung oder hylßsey / vñzutreiben  
überige feuchtigkeiten.

Von dem Buch/vnd seinen teylen.

C Das.x. Capitel. Von der Anato =  
my des Buchs.

Veter

**D**er Buch würt genomen in zwey weg. Zü dem ersten würt er arabisch gesetzet für den magen / der in kryechischer zung meri/oder hysophagus genaft ist. Zü dem anderen so würt er genaft die gantze behaltung der speys. als wir in hye nemen. Von dißem. ix. stück zu erfragen seind / als in anderen glyderē. s.m. secundinum.

**C** Zü dem ersten von seiner gemeynen vnd gantzen statt vnd setzung. Vñ bedunckt mich/das der buch sey vnder der statt der geystlichen glyderen in einer besunderen setzung vñnd oit / vnd dz das mundloch so die alten nañten/das vorhertz/sey gegen forcillam. das ein teyl des magens. Vm = ist dorvñ noch dreyer finger breyte zü dem nabel . der nabel fürt abhyn. bilic, Hypocandria seind an der seytēn vnder den rippen/vñ ilia ob dē schlossz. Hi= en. Die zal des buchs teyl/vnd sein anatomy mag nit wol gesehē werden pocā anders dann ob gesagt ist / das der buch werd vffgerhon noch der lengy dia. vnd überzwerch. vnd so er also vffgerhon würt / alsdañ sycht man vñnd Ilia . mercket seine teyl so in jm behaltent/ oder behalten werden. Die behaltenden teyl seind vornen an dem teyl mirac vnd sifac. An dem hindersten teyl seind fünff spondilia der nyeren/vnd des fleyschs so dorwider ist.

**Miri** **C** Mirack würt zusammen gelegt vß fyter teylen. s. vß feystigkeit/vß eim ac. fleyschigen fellin/vnd vß musculis vß dennen die choide gond. Sifac ist nit mer dañ ein fellin hangend inwendig am mirac. daruß jr vnd scheydt fac. flor verstanden würt.

**Zirb** **C** Der behaltende teyl seind siben. Zü dem erste ist der zirbus. i. sack. dar nach die darm. Darnach der mag. die leber . das milz. mesenterium : vnd die nyeren. Von der bloßen vnd müter würt gesagt in der anatomy der schlossz/als hernoch folgt. von denen noch ordnung wie hie noch ein ander sagen wöllen. Von erst ist nit notzüreden von der hut/feystigkeit/ vnd von dem fleyschigen fellin / wan sye offenbarlich kunt vnd offt erzelt seind obenan.

**C** Die musculi seind beschaffen in dem buch in züstercken / vñnd zu = helfsen den anderē glyderen ire überflüssigkeiten vßzutreiben . vnd seind an der zal. viij. secundum Galenum. als zwey lannge/die von dem schyle des magens gond bis zü den beynen des pectinis. zwey seytlingen von de rucken vß den buch/vñnd schrencken sich durch das mittel des buchs zü den schlechten winckelen. fyter überzwerch/deren kument zwey von de rippen der rechten seytēn/vnd gon zü der lyncken der schlosszbeyn / vñnd der scham. die anderen zwey gon von den lincken rippen zü d' rechten der

selbigen beyn / vñ krümet sich durch des mittel des buchs als ein andres freütz. Vnd so man vffgehebt vnd abgeschneit diße musculos/ so erschei net sisac . vnnd ist ein aderecht hart vnd subtil sellin . dorzu verordnet/ Si das es nit laß das die musculi drucken die natürlichen glyder/ vnnd das fac. es zertant oder sngezogen mög werden noch der natur der anderen glyder/vnd das es nit leichtlichen biech / vnd das jngeweyd herussz gang / als do geschicht in den gebiochenen . vnd das es bind die jngeweyd an den rucken / vnd helssf den glyderen vßtriben die überflüssigkeit . Vnnd also ist offenbar die schickung der teyl die in dem buch behalten seind . Dessenhalb Galenus wol gesprochen hatt ist kundlich/das die verwundung vnd heftungen bey der mitte des buchs seind schädlicher vnd soig flicher dañ bey den syten. wan die end zyehet ee hernß die jngeweyd dañ die anderen. Douon ist auch offenbo:/ das die wunden des buchs die in den sisac gon/nit wol geheylt werden . es werd dañ sisac mit mirac gehofft/soll es anders fleysch gewinnen .

**D**er inneren teyl des buchs ist zum ersten der zirbus .i. sack/ vnd ist Zirbz ein sellin das den magen vnd die därm vmb windet vnd decket/ vß zweyen subtilen dicken sellin vndereinander gelegt / vnd mit de arterijs / aden vnnnd feystigkeit / heyssz zumachen die vorzenn glyder . vnnd sein vßprung ist von den teylcren die in dem rucken seind . Vnd douon ist offenbo:/ so es in den buch wüden heruzzgot das es lichtiglich verandert würt von der feystigkeit wegen . vnd das man es binden / vnd nit schniden soll/so man den blutflussz förchtet .

**D**arnach so seind därm/die do gemacht seind mit zweyen sellin/ zu Intevolbrunnen die abdowung / vnnnd die gall/der leberen zugeben mit den stinaaderen meseraicis / vnd vß zutreiben die überflüssigkeiten . Die zal aber des jngeweydis oder därmē seind. vs. wie wol sye alle aneinander hangen / haben sye doch mancherley gestaltn vnd mundlöcher mit denen sye entscheyden werden.uammlich drey kleine/vnd drey grossze. Das erst ist gleich noch dem buch/vnd heysszt potenarius / oder duodenis.das ander ieuum. das dritt subtile. das fyerd cecum. das fünft colon. dz sechst rectum. An dissem jngeweyd seind hinnden an dem end musculi die do regieren die überflüssigkeiten . Vnd domit das sr anatomy bassz gesehen wird/so ist anzufahen von den letsten rectum oder langen. Der wird gebunden an zweyen enden obenan / das dich die vnreynigkeit nit hinder/ vnd wird geschnitten zwischen den banden. vnd lassz als dañ das vnd erst teyl/vnd gang für bassz das fleysch hindan rumende bitz das dukum est zu dem ilia do do ansahet der darm colon/douin die vnreynigkeit würt

Von dem Vßtagen)

vñ hat zwen därm in der lengy / vñ neygt sich fast gegen dē lincken nyerz  
en/vnd steiget vff gegen dem miltz/vnd vmbwindet bey der rechten seyt  
en des magens das dritt teyl der leberen / do entpfocht es etliche teyl der  
cholera vßzutreiben/ vnd mit vmbwinden steigt es zu dem rechten nyer  
en an das end der schloßz. Do do anfocht der blind darm/ also genannt/  
dañ er nit mer dañ ein loch hat sichtlich/ hatt doch zwey löcher beyeinand  
er.durch eins got yn die matery/durch das ander vß.vnd würt auch des  
halb der sack genaunt/noch dem siñ des magens/als der ander mag/vnd  
von Nähe wegen so er hatt zu den kleinen därmen.vnd ist einer hand lāg.  
vnd do:umb das er nit wol gebundē ist / so steiget er gern ab in die brüch

Ilio . des leibs. Von jm kumment Ilion/ein langer raner darm bey siben oder  
acht ellenbogen/ vnd vmbwindet die ilia vnnd den rucken . Darnoch ist  
der darm genaunt ieiunum/der ledigkeit halben / mit vil aderen von dem  
teyl cholere gesant zwischen in vnd portenarium. dem do anhanget duos  
denuum/des lengi ist.xii. finger.portenarium aber genaunt/wañ er die vn  
derst port ist des magens .

**C** Vß dißem vermercken magst in den syechtagen die gedärm/ vñnd  
art der cristierung. wañ in den syechtagē der groben därm soll man artz  
neynn am vo:dersten teyl zu beyden syren / vñ in den syechtagen der klein  
en därm bey den scyten. Die wunden auch der kleinen därm werden nie  
geheylt. wañ sye hond mer fellin dañ die groben/vnd mer fleyschig. Vnd  
das du die anderen bassz sehest/ist der best siñ/das du sye binndest gegen  
der vndersten porten des magens/ vñnd schneidest sye als du vo: gethon  
hast/vnd zeühest heruß die därm. vnd am ersten achtet zükummen zu dē  
Me= mesenterium / der nit anders ist dañ ein web der aderen meseraicarum/  
sente die vnzälich verwurzelte seind von der portaderen der leber zu den därm  
rium en/bedeckend vnd beschirmend die därm mit fellin vnd banden/vnd zu=  
samen fügend sye dem rucken mit flozigem feystem fleysch. der genaunt  
würt der rodol/abgesündert von den därmen .

**S**to= **C** Der Mag ist ein glyd der dawung / vñ ein geberer des ersten chilis  
ma= Gleicher weis als die aderen meseraice seind ein bereyting der dawug  
chus. der leberen/also ist auch der mundi des magens. Anicenna spricht / das  
der mag hab etlich dawung in dem ketiwen der speyß/ die do ingefürt  
würt von oben durch meri zu dem magen/vnnd mit den meseraicis vß=treibt die schädlichen/vnnd abreylet die nutzbaren. wann der mag ist als  
ein gemeyn fensterlin aller glyderen/in mitten des mennschen leibs vnd  
wievol das er in mitten vnder der brüst gesetzt ist/yedoch neygt sich sein  
oberster teyl an der lincken seyt gegen dem zwölfften sponndilen do

sich dz diafragma endt. vnd das niderst teyl zu der rechten seyten . Sein  
würckung ist darwen vß eygener hitz seins fleyshigen grundis ( scdm  
Auricennam ) vnd vßzügenommener hitz der leber . Wañ er hatt die leber  
an der rechten seyten mit jren federen / die in heyssz machen / vñ das milz  
an der lincken seyten überzwerch mit seiner feystigkeit / vnnnd aderen / die  
jm die melancholy vertreiben / vnnnd den glust bringen / das hertz darob  
leb hafftig machend / das hyrn entpfindlich durch züsendüg hynuff eins  
ast viler aderen . wañ er am rücken absteigende adern hat vnd vil bannd  
mit denen er gebunden würt an die spondiles der nyeren . Vnnd domit  
ist offenbor sein statt / würckung / vnd anhangung .

**C**Die zal seiner stück ist vß zweyen fellin / vßwendig fleyshig / vnnnd  
inwendig aderechtig . mit dem ruhen vnnnd langen ansich züzyehen mit  
dem überzwerchen zübehalten / mit dem breyten vßzütreiben .

**C**Sein form ist einer ronden figur / vñ lang als ein fyrbs / vnd frum /  
doch also das sein mundlöcher höher stödt dañ er . vff das die speyß nit  
bald heruß gang . Sein grössze ist offenbor / vnd halt gemeynlichē zwē  
oder diey picherios voll .

**C**Er ist entpfenglich mancherhand syechtagen . in deren curierung  
helffen wir jm mit d'anatomy . wañ die artney vō dē oberstē teyle mögēt  
zügethō werde an dē spödilibus / vñ vornē an d gabelē bitz zu dē nabel .

**C**Vñ von der leber züredē so merck / dz die leber ist ein glyd d anderē Epas-  
dawung / vñ ein gebererin des blüts . vñ stot an der rechten syte vnd den  
kleine rippē . vnd hat ein gebogene form als d mon gegen dē rippen / vnd  
ein hüle gegē dē magē begreiffend . Syc hat auch ein fellin dz sye bedeckt  
zu dem kumpt ein kleine ader sye lauter zumachen . Die leber mit irem fel-  
lin würt gebunden mit dē fellin dz sich scheydet von dē hertzen / vñ auch  
mit den oberstē banden / vnd mit dem rücken / magen / vñ ingeweyd / vnd  
hat anhangung mit snen / mit dē hertzen / nyeren / hoden / vñ alle glyden .

**C**Die substāz d lebre ist rot vñ fleyshig als ein gerönen blüt / mit vil  
Ingepflanzten venis vñ arteriis . Vñ wie wol die leber zusammen gelegt ist  
vß vilen / so hatt sye doch ein einfaltig stück fleysh / durch das do kumpt  
die feuchtigkeit vnnnd anfang des blüts abteylung oder blütaderen . Die  
leber ist gleich einr Kochung / in deren drey substāzen werden / zwei über  
flüssige / vnd die ein natürlich / mit wässerigkeiten gemengt / die sich ab-  
teylen zu den annderen feuchtigkeiten . als dz flozehet blüt / inhaltennde  
in ir syer natürlicher speyßender substāzen . Darumb die feuchtigkeit  
an der leberen seind zweyerhand . etlich natürlich / von wegen der speyß-  
unge natürlichkeit / vñ etlich vñnatürlich . die natürliche werde mit dē blüt-

Von der Leberen vnd Gallfell.

**C**isti- gesendt zu geberen vnd speyßen den gantzen leib . Die unnatürlichen fellis werden gescheiden vnd gesetzt zu etlichen stetten die dorzu bereyt seind/ von etlicher hilff wegen. oder werden vßgetribenn von dem leib. als die cholera zu der gallenfelle/ melancholica zu dem miltz/ flegma zu den füg en/vnd die wesserige feuchtigkeit zu den nyeren vnd zu der plossen. Vnd werden vßgetribenn von dem leib/oder fulen vnd machen febres. etlich werden vßgetrieben zu der hut vnd unmercklichen resoluiert. oder merck lichen durch den schweyß/den grynde/bloteren oder geschwär. Darumb seind syer natürliche feuchtigkeiten/ vnd syer unnatürliche vnnd wässerig keiten/die die alten nesien/ sanguinem/flegma/choleram /vnnd melan= holicam/die in der leberen werden/ vnnd geteylt wie erst gemelt ist. Vß dem yngebogenen teyl der leber got ein ader die ein poit gennant ist/ge= Port teylt in vnzähliche aderen/jngepflanzet dem magen vnnd den därmern /ader. die do zuzyehen vnd bringen der leberen das gantz safft oder feuchtig= **M**e= keit chili/vnd teylet sich also mit sren wurtzelen durch die gantz leber. Vo= scrai= dem bühel der leberenn so got die vorig ader chilis genaßt / die auch mit ce. iren wurtzelen begegnet den anderen / vnnd zyehen vß das blüt von der Chili. ganzen leberen. vñ sye ist gewurzelet übersich vnd vnder sich/wie vrgē sagt ist / vnd teylt vnd bringet das blüt dem gantzen leib in zu speyßen / do die diut vnd syerd abdawung geschicht. Es gond auch von der leber= en eygene weg die do helffen die überflüssigkeiten der vorigen dawung zu sren verordneten stetten/die hernach gesagt werden. Vnnd hyemit ist offenbo: die wirkung/die statt vnd anhangung/auch die anderen so in der leberen erforscht mögen werden.

**V**on dem syechtagen der leberen ist zumercke / das sye vilerley kräck heiten leiden mag. vß welchen die erst/verserung irer blütung/ das doch jr eygene wirkung ist. do:uß dann kumpt die wassersucht/die do ist ein triung der dawung in der leberen. **H**m Galeniu. Vnnd vß den voige= melren ist auch offenbor / das die artneyung der leberen sollennt gelegt werden rnd geschehen in der rechten seyten / vnnd sollennt haben etlich schwierigkeit.

**N**och der anatomy der leberen ist zusagen von den teylen oder stück lin mit denen gereyniget werden die überflüssigkeit die in jr werden / vnnd zum ersten von dem gallensäcklin . Das gallensäcklin ist ein seck= **C**isti= el oder ein ploß mitten in der leberen bey der mit el federen/gesetzt zu ent fellis pfahen die cholerischen überflüssigkeiten die in jr würt . Dieses secklin hat zwey mundlöcher/die innwendig von einander stion. eins got gege dem mittel der leber die cholera zu entpfahen , das ander zu dem grynd

des magens/vnd die darm zu reynigen/vnd vßzutreiben von jr die cholera / von der vorigen nutzbarkeit wegen . Vß dem ist also geoffenbort die statt/die schickung/die wirkung/die substanz/die form / die teyl vñ anhangungen. Die grôße mag man sehen/vnd mercken/ das willt in s̄m behalten würt vß ein glas voll. Mögen auch mercken/ das es leiden mag verstopfung im gemeynen halß/vnd in dē eygenen . Geschicht die in dem gemeynen/ so würt die cholera mit zugezogen oder vßgeworffen / sonder bleibt bey dem blüt / vnd macht den harn vnd den ganzen leib geel. Geschicht die in den eygenen / so gebresten die hilff so es sunnst den glyderen thüt/vnd macht böse zufäll. sm Galenum.

**C**Das miltz ist entpfahen die überflüssigkeit die in der leberen würt/ Sple sich geberende in der lyncken seyten überzwerch/ den magen verordnet zu vmbfahen. Seine substanz ist lück/dozü lôcherecht/schwertzer dann die leber.hatt ein lange figur als syer eckeht . vñnd würt gebunden mit seinem fellin mit den rippen noch seiner höhe/ vnd noch seiner snbyegüg mit dem magen vnd dem gondel . Das miltz hat zwen geng.vnd durch den einen zeücht es die überflüssigkeit von der leber.durch den annderen reyniget es sich von dem magen durch die hilff yetz obgemelt. Das miltz mag vil sychtagē leiden. vnd aller erst hartigkeit vnd stopfung/von d̄ vorigen matery wegen . So es leidet gebresten die leber zu reynigen / so würt der leib dinn vñnd entferbt . leid aber es gebresten zu dem magen zusenden/so würt versert die gebürd.als vor gesagt ist. Sein ganze vßlössungen seind nit als schädlich in s̄m als in der leberen . vnd mag sterck er artzney leiden.dan̄ die leber/vnd würt purgiert durch den buch/ vñnd geartzneyet an der lyncken seyten. sm Galenum.

**C**Die nyeren seind o:ordiniert d̄ blüt zu reynigen von der wässerigen Reüberflüssigkeit. vnd iren seind zwen. einer an der rechten seytē bey d̄ leb nes. eren. der ander an der lyncken seytē nitwendiger dan̄ der ander. Ir substanz ist fleischig.vñ seind rond/in d̄ form als ein zügetruckt ey. vñ habē holigkeiten/in die entpfannen würt das sye zu snen zyehen . In ir yeglichem seind zwen hälß . durch den einen zeücht sich die wässerigkeit vō der leberaderen. vñnd durch den anderen lassen sye den harn in die bloß en. Zu den nyeren kummen vene/arterie vñ nerui/ vß welchem würt ein fellin. Die nyeren hangen an dem rucken/ vnd haben feystigkeit vmb vñ vmb Binder den nyeren bey dem ruckbeyn seind die lennden / vß den sye ligen. Zwischen den beyden nyeren vß den spödilen gond aderen zu den vndersten glyderen / vnd von den aderen nit ferri kummen die passungen des somens/von denen härnach geschrieben würt .

Von den Schlosszen /

**C**Die nyeren mōgen vil syechtagen lelden/vnd aller merst verstopfung/vnd den stein,vnd der sinn sye zu curieren ist schwer.

**C**Das.xij.Capitel.Vō der Anatomy der Schlossz/ vñ  
jrer zugehörten teylen.

An-  
the.

**S**Chlossz seind die vndersten teyle des buchs / zun dyecher vnd vff die scham.deren teyl seind dreyerhand . Ettlich seind behaltennde. Ettlich behalten.vnd ettliche vßwenndig gond. Die behaltennde teyl seind mirac/sifac/zirbus vnd die beyn sye schlissend. Die behalten teyl seind die bloße/vnd vasszunngen des spermatis / die mäter in den frauen.der arß . vnd würt gemacht vß venis / arterijs / vnd neruis . Die teyl die do vßwendig gont seind die hoden/der schwanz/die arß=ballen/vnd musculi die zu den dyecheren absteigen. Von mirac/sifac/ vñ zirbo ist in dem vorderen capitel gesagt. In den schlosszen werden fundē zwēn siñ der beyn.

**C**Zum ersten seind an dem rucken drey oder syer spondiles des heyl=igen beyns/vnd zwey oder drey knoibelechte des beyns / des schwanzs. Das erste beyn des heyligen beynes ist fast grossz/vnd aber in dem ab=gang klein gegen dem arß/vnd an dem ennd des ruckens seind lōch=er/dardurch gond nerui/nit an der seyten als in den anderen beynen des ruckens. In den seyten seind zwey grossze beyn / in yeglicher seytē eins. vnd werden zusammen gesetzt mit den grossen spondile des heylige beyns binden.vnd vorinen in dem kāmbeyn / vnd macht das beyn pectinis.i.dz brustbeyn,vnd die beyn seind breyt an den lenden. Mitten an dem vord=ersten teyl sein hōly die genaūt werden blihsen / vß denenn genommen Verte werden die werbel der dyecheren . vnd daselb gegen dem arß ist in jr yeg brum klichem ein grossz loch/douon Galenus spricht/ durch dz absteigennt die nerui/vene/arterie/vnd musculi die oben herab gonnd . Sye seind auch eng in dem pectine.i.kāmbeyn noch dem siñ der floweren / vnd fügen sich zusammen im kāmbeyn, vnd wiewol das es ein beyn ist/yedoþ hat es drey namen/vnd dorumb würt es drey beyn genaūt von ettliche.als das beyn d lende obenan/ vñ das beyn der scham das da heruff wechszt vorinen un der dem buch/vnd das beyn der hufft in der mittel.

**C**Von den behaltenen teylen ist das erst die bloß/ die do ist ein recep=taculum oder ein sack der überflüssigkeit des harns / von dem nyeren in sye gesendt. Ir substanz ist von fellin stark / vnd vß zweyen fellin zu=sammen gelegt. Ire form ist rond / vnd ir grōße ist als ein picherium. Sye stot gleich vnder dem kāmbeyn. vnd ist von ir vßgespreytet zwē weg die von den nyeren enston/welche genant werden vritides/oder dem pess

socher derscham die do sūtlich gon durch sye/ vnd tragen den han von Vrits  
den nyeren. Sye ist auch am haß fleyßig mit musculen die sich rff vnd des.  
zūthūn/ vnd gond von jr vß wider byeglichen zu der ruten des mañs/  
desßglichen vnd wider byeglich bey zweyen fingeren bitz vnden zu der  
frauwen scham/dardurch der harn vnden vßgetrieben wirt. Vß dem ist  
offenbar die würeckung/die substanz/die statt/ auch andere so in gliderē  
erfraget werden. Es ist auch offenbar/das die ploß schnell ist zu der ver-  
stopfung/von des holß wegen. vnd zu dem stein/von des grienē sandig  
en harns wegen den sye empfacht/vnd würt von jr behalten.

**C** Die vasszung des spermatis seind artliche adere die do werde bey Vasa  
den nyeren von der aderen chili/vnd adorhi abstigend vnd tragend das  
blüt zu den hoden des mañs vnd der frauwen/in denen ist das sperma.i.  
die natur oder som beyder mañ vnd frauwen.in dem mann got er heruß/  
wan̄ seine hoden seind vßwendig. in dem weib würt er behalten/wann  
sre hoden seind inwendig. Vß dem ist offenbar das die vasszungen der  
sperma ist von der natur des hertzens vnd der leber/vnd der nyeren/vnd  
durch die adere die do von des gelusts wegē gond von dem hirn zu den  
hodē/do von hait das hirn mit jm gemeynsamkeit/vñ darnoch der ganz  
leib. darumb würt das sperma von dem ganzen leib mit böſlichen gefal-  
len/sonder nach der krafft.das er das würdigest behalt.

**C** Darnoch ist zü sagen von der müter der frauwen. Wann matrix ist Ma-  
der acker der menschen geberung/vnd das entpfleglich glid. Die ma- trix.  
stodt zwischen der ploßen vnd longäonen. je substanz ist vß zweyen  
sellin zusammen gelegt. vñ jr form ist rond/mit zweyen heriten aderecken.  
vnd hat in dem halß seins haubts ein fleynen hoden/ingepflanzt der lin-  
cken syten vñ am vorderen teyl hat sye ein weiter rö. Die matrix ist glich  
einem vimbgekeerten schwantz.wan̄ sye hat oben zween arm als die hod-  
en seck mit den hoden. vnd hat ein gemeynen buch als die teyl der scham  
hor. vnd hat einen halß vnden als ein schwantz. vnd hat auch ein lepplin  
glich als die hylß des schwanzes. hat darzu die lenge des schwanzes.  
Vnd wie wol sye nit hat zwey nyere offenbarlich nach der zal der düttien/  
yedoch so hat jrs yetweder dreyfaltig/vnd ein cellen inn der mittien. also  
das ( s̄m Mundinum ) in jr syben cellen seind. Sye hat ein anhangung  
mit dem hertzen/leberen/vnd magen. vnd ist gebunden mit dem rucken.  
Zwischen jr vnd den düttien seind die milchaderen/ vnd die aderen des  
menstrui. Vñ darumb sprach Hippocras/das mütermilch sey des men-  
struänder. vnd mag nit geschehen ( s̄m Galenum ) das zu einer zeit  
eisraw das menstruum hab/vnd auch milch gebe.

## Von der Mütter/Geburtglyderen /

**Lon-** **D**ie frankheitē d mütter seind vil, der sīn zū artneyen ist misslich.  
**Emo-** **V**nder der mütter ist der schlechte darm der vōgeteylt ist in der ana =  
gao. tomy der dārm, der ist ein behalter der überflüssigkeit der ersten abdaw =  
ung. Seine substanz ist gleich den anderen dārmen/ vnd ist einer handt  
lang bitz zū den nyeren gleich vff das beyn des astters. vnd sein vnder =  
teyl heyst der arß. Bey ihm seind zwey musculi die in vff vnd zūthün. vnd  
**roi** **G**ond do zūsamen, v. öst der blütaderen die genant werden emorroidales.  
**des.** Difer darm hatt grossz anhengung mit der bloßen/ vnd dorumb in den  
syechtagen leiden sye miteinander. Darnoch so du hingenimpst den arß  
darm/ so magstu sehen venas arterias vnd neruos wie sye gewurzels  
seind vnd gond zū dem vndersten teyl.

**C** Von den teylē die vswendig gondt / zūm ersten zūsagen sich zimpe  
vom didymo. Do seind zwey zūmercken. zūm ersten die behaltennden .  
vnd darnoch die do behalten werden. Der behaltennden seinn so vil als  
ir do oben gesagt ist von dem buch. wan̄ von denen kūmen die vswend =  
ig hangen/ vnuud gon vff das beyn pectinis. welcher anfang so es vsgot  
Didy heyst didymus / wann es ist zweyfältig. aber dz end der hodenseck heyst  
mus osseum. Die teyl aber so behalten werden seind drey. Zūm erste die hode.  
Osse wan̄ sye seind die vordersten glyder der menschl chen geburt. vnd in in =  
um . en würt vollbrocht das sperma/dz ist die natur des mańs. Ir substanz  
Testi ist fleyshig vnd elozicht vnd weissz. Darnoch so kūment va . spermatu =  
cili. ca/deren seind zweyerhand. als tragende/vnd vstreibende. Die bring =  
enden seind die aderen von denen vorgesagt ist. s. chili vnd adouhi. Die  
vstreibenden seind die do vffsteigen bey dem halß der bloßen/vn̄ vstreis =  
ben das sperma in das loch der ruten. Vnd zu denē ist noch ein vff heng =  
er vnuud entpfindlicher der do godt zu den hoden zwischen dem didymo  
vnd dem sack. Vnd also ist offenbor/das gegen dem yngeweyd in mira =  
ce vnuund sisace soll ein loch sein/von dem absteigen drey aderen. als rena/  
arteria/ vnuund neruis . vnd vswenndig bey dem halß der bloßen an der  
wurzel der ruten ein ander loch do durch absteigt vnd vsgetrieben würt  
**Ing** das sperma durch das rölin der ruten . Es ist auch offenbor/ das das  
uen. loch gegen dem gemacht würt breyt on die natur/ das die oberstenn ad =  
eren/oder der sack vnd die dārm vsgon mögen vnd absteigen in didymo  
vnd osseo/vnd machen ein buch vnd reisszung/ oder etwas anders.

**Vir-** **C** Die rüt/ oder der schwanz ist ein geberender acker mennschlicher  
ga. natur/vnd ein weg des harns. Sein substanz ist zūsamē gelege vshut/  
venis/musculis/arterijs/neruis/vnd mit gar starcken banden. Vnnd ist  
gesetzt vnd gepflanzt vff das beyn pectinis , vnd seine band kummens

von dem heyligen beyn/vnnd hangen sm an vene/arterie/nerui/fleysch  
vnd hut von den oberen glyderen.

**C**In dem schwantz seind zwey besunndere weg oder rölin/als des  
spermatis/vnd des harns. Das end des schwanzes heyst balanum/die Balz  
hub/capellus/preputium .

**C**Permeum oder peritonium ist die statt genannt zwischen dem ars Per=  
vnnd der scham. vff deren ist ein not die folget noch der linien des sacks meū.  
der rüten .

**C**Ingua seind der leberen vßlassung/ vñ seind Klozschet vñ fleysch Ing=  
ig/ordiniert in die faltung der dyecher- uina.

**C**Vates.i. arsballen seind grob vnd musculoß fleysch / ordinert vff Vla=  
das gebeyn der hufsi. Am hindersten steigent ab zu den schlosszen muscu=li/ligamenten vnd choide die do bewegen vnd binden die dyecher/vñ die  
grossz röli .

### **C**Das. xij. Capitel. Von der anatomy der grossen füssz .

**D**E R grossz füssz/oder das gross schynbeyn godt von der füg Pes= en der lüssen/bitz an die ennde der gleich . vnnd die teyl des ma=füssz vergleichē sich in vilen mit den teylen d grosszen band/ gnu= als Galens sp̄icht in. iij. de vti. parti. Der füssz würt geteylet in drey teyl Scia= gleicher weis als die handt ob geteylt ist. Ein teyl des grossen füssz würt genant cor.i. dyecher / das ander würt genant d klein rot . das drit der Coxas: klein füssz . Der grossz füssz mit allen seinen teylen würt zusammen gelegt als die grossz hand vß hut fleysch venis arteriis ligamenten vnd muscu= lis/vnd mit beynen/donon vorhin ordenlich vnnnd genüg gesagt ist. So aber nün die vene von oben vß jren anfengen sich zertänen vnd absteig= en in die vndersten beyn des rückgrats/werden sye geteylt in zwey teyl . deren eins got zu dem rechten dyech. das annder zu dem lyncken dyech . vnnd do werden sye geteylt in zwey grossz öst , einer got zu dem vßeren teyl. der ander zu dem inneren teyl. vnd wurtzelen sich do / vñ steigen ab durch die schynbeyn zu den füsszen/vnd machen do syer aderen / welche gmeynlichen geschlagen werdent für syererley syechtagen oder franck= heiten. als die saphena in dem innersten grüblin der füsszhöly. die sciatis ca vnnder dem vßersten grüblin. poplitica vnnder dem dummen . renalis zwischen dem kleinen finger vnd dem anderen . Dorumb so seind in dem schynbeynen syer offenbaren grossz aderen/ die gar offt schwere flüssz vñ schaden bringen mögen. Sunst seind vil mer aderen der schynbeyn / die aber der chirurgicus nit achten bedarf .

## Von den Schinbeynen

**Po=** ¶ Die nerui der füß sm unicennā enßton von den neruis der händ.  
Aber wölicher ist das sye cummen von den hindersten spondilibus der  
nyeren vnd des heyligen beyns/vnnd das merer teyl got durch das loch  
des schlosszbeyns bitz zu den musculis der knübyeg. welch zusammen ge-  
fügt werden mit den musculis vnnd schnierlin die do bewegen die füg-  
ples. so von den schlossen gon/vnd werden zugethon den beynē der dyech-  
er/vnd machen groß musculos die ob den dyecheren seind/vnd die knü-  
byegen vnd die schinbeyn. desgleich musculos ob den schinbeyn die den  
füß bewegen. vnd musculos der füß die do bewegen die gleych/gleicher  
wyß als gesagt ist von den händen. Die vnderscheit so sich do zwischen  
erheben/nit not dem chirurgico zu wissen/als vil das die wunden nach  
der form der musculen bey den fügen gar schädlich seind.

**Ge=** ¶ Die grossen vnd groben band die do gond durch die ganzen schin-  
nu. beyn/werden offenbar vnder den knien/vff der verßen vnnd fügen der  
Calca gleych. desgleich ist die sole des füß ganz von banden.

**neus** ¶ Zum hindersten florilicher zu reden von den beynen vnd dem gross  
Cora. en füß/nach obgemelter teylung/ist zu vermercken/das Cora. i. dyecher  
Verte ist ein grossz marckeht beyn/an beyden enden. Die oberst röndigkeit ist  
biu. genant das gewerb das sich hin in neigt vnd würt empfangen inn die  
büchsen oder schüssel des schlosszbeyns/vnd ist ein wenig hofferecht ge-  
gen dem vsseren teyl. Aber inn dem nidersten teyl gegen dem knü hat es  
zwo röndigkeiten / die do gond inn die zwo hōly die do in dem grosszen  
schinbeyn seind. daruff ist ein rond vnd breyt beyn das würt genant die  
knüschiß. vñ damit so würt volbrocht die fügung des knüs.

**Patel** ¶ In dem schinbeyn seind zwey beyn/ die do genant seind focilia. dz  
**la.** grōst ist vorne/das macht die ecken des knües/vnnd god vom knü bitz  
zu dem füße. das kleinste ist vßwendig vnder dem knü do es anhanget  
bitz zu dem füß/vnd fügt sich zu der anderen röien/ vnd macht die vsser-  
rest rö. . Die form deren zweyer focilien oder röien ist offenbor/das die  
grōst hatt zwo holigkeit gegen dem knü/dorin gond die röndigkeiten der  
dyecher. wan das klein cummet nit zu den fügen/ sunder so würt es in-  
geplantz vnd liegt noch vßwendig des knüs an dem forderten teyl/ vñ  
gegen dem füß samlet es sich mit der grosszen röien/ vnd machen beyd  
ein holigkeit dorin godt das erst beyn des füß.

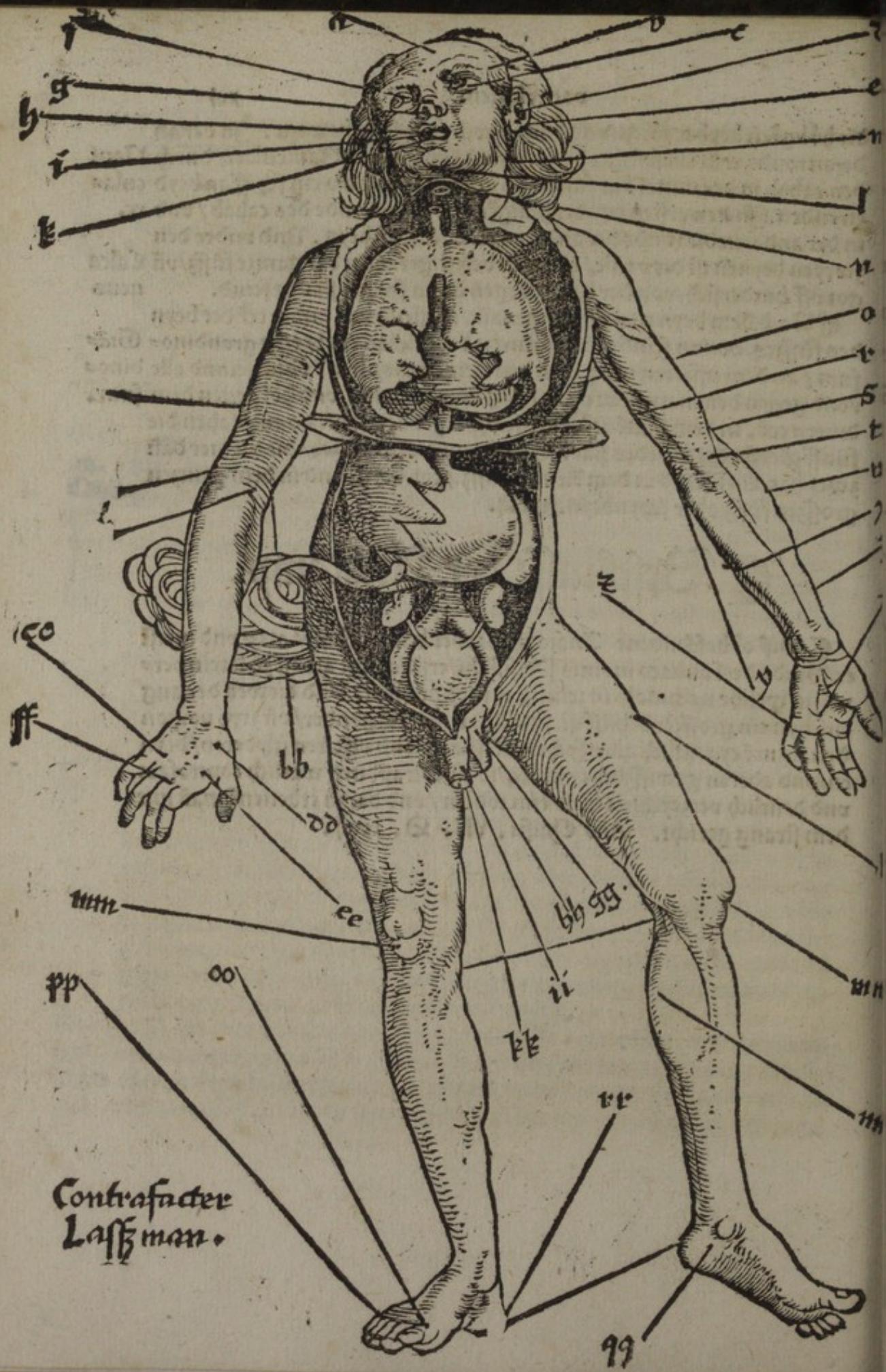
**Ca=** ¶ In dem füß seind diey eck der beyn. In dem ersten seind diey beyn  
hab. miteinander röndliche versamelt. dz erst heyst in arabischer zung cahab/  
Astra oder ein kryechischer sprach astragalus/vnd ist als grossz als ein auß inn  
gal. . ein armbröst/zu byden syten rond. Inn der obersten röndy ist befestiget

die höligkeit beyder rören/vnd daun würt der füssz bewegt. In der anderem ronde würt befestiget die holigkeit des beynns Nauiculare/durch Nauen den cahab in der mittel des füssz/das vßgewölbt ist als ein schiff an beyd culaen enden. In den ersten teyl der holigkeit godt die ronde des cahab / vnd re. in der anderen die ronde der anderen ecke der füsszbeyn. Vnd vnder den zweyen beynen ist die verße/ in deren befestiget würt der ganze füssz/vñ Calca got vff hindernisch/von der band wegen die in sye gepflanzt seind. neus

**N**och dem beyn nauiculare genaunt/ist gleich das ander eck der beyn des füsszes. dorinn seind syer fast kurtze beyn. Das ein heysszt grandino = Gräsum / an dem vßzeren teyl gegen den kleinen gleychen / vñnd seinnd alle dinos rond gegen dem nauiculare das schiffbeyn genaunt / vnd hol gegen dem sum. dritten eck . in dem dritte eck seind fünffläger beyne die do entpfahen die fünff gleych. deren yedes hat drey beyn/on die grossz zeh/ die nit mer dañ zwey hat. Also seind in dem kleinen füssz.xxvj.beyn/ vnd in dem ganzen grosszen füssz oder schynbeyn.xxxviij.

## Beschluß der Anatomy.

**D**is obbeschribene Anatomy hat der hochberümpft arzt vnd meist er Guido de Cauliaco montis Pessulanii/erstlich mit arbeit zu latein ver- vasszt/welche nachmols in teutsch verdolmetschet. Vnd dieweil der aug enschyn ein grosszer behilff ist/findest du in nachgonder/ vñ zwei vorgonden figure eygentlich aller sychtliche/jñeren vnd vßzeren glyderen/ beynen/vnd aderen gewisszliche anzöig/so zu Straßburg warlich contrafaes vnd deutlich verzeichnet ist ab eim todten / vnd darzü erbetteten man mit dem strang gericht. Año Christi. M. D. xxvij.



**C**Das. xij. Capitel. Von aller aderen so zuschlagen  
seind am menschen vßleg vnd  
fruchtbarkeit.



**A**dem ob verzeichnete anatomeyten Lasszmen solt  
du der anseinge vnd vßgeng der gezogenen strich ebē  
war nemen/ als darauff die nachuolgenden canones  
dyenen seind.

**C**um Haubt.

**a** **C**Die ader mitten an der styrnen geschlagē ist güt für alle apostemā  
tend augen. wider emigraneam/dz ist ein kräckheitē mittē im haubt. wi  
der alle schwere wetagē des haubts. wider die sinlosigkeit. wid frenesim  
i. hyrnwütung/oder hyrndobigkeit. vnd wider die new angōd maltzey.

**b** **C**Two aderen an beyden enden des schlaffs geschlagen ist güt wid  
den schmerzen der oren. wider den trähterflüssz der augeun . wider das  
mittel wee des haubts. Vnd s̄m Auicennam / so sollennt diß aderen nit  
geschlagen werden den fruchtaren vnd kindgeberigen. dañ durch sr off  
nung werden vßgeirben die geyst / so von der natur verordnet seind zu  
der geberung.

**c** **C**Ein ader in beyden winckelen der augen geschlagen macht ein flor  
gesicht/vnd ist güt für alle flüssz vñ mackel der augen/vnd vorab für den  
weissen flecken/vñ nübelung d̄ augen/vnd verkerung der augbiawen .

**d** **C**Ein ader in der höly der oren zu beyden seyten geschlagen / ist güt  
für das zyteren des haubts/vnd das süßen der oren/vnd auch wider die  
angond touby.

**e** **C**Two aderen hinder den oren zu beyden seyten geschlagen/die dyen  
end zu einer gütten gedächtniß / vnd zu reynigung des antlitz von blot=  
eren vnd anderen moßen.

**f** **C**Ein ader oben vff der naßen geschlagen ist güt für all beschwer=  
ungen des haubts/vnd wider den augenflüssz.

**g** **C**Ein ader bey den naslöcheren geschlagen purgiert das haubt/ vñ  
hylfſt dem gehöid.

**h** **C**Two aden am guñe des munds geschlagen/dyenet für die vnrey  
nigkeit des antlitz. wider die rud vñ grind des haubts . wider zān vñnd  
backē wee. vñ wid die beschwerd des hanbts/des halß/vñ des munds.

**i** **C**Die aderen der lefftzen geschlagen / ist güt wider die apostematen  
des mundes vnd der büller/vnd auch des fleyschs in dē die zān gewurz  
elt seind .

Von dem Aderlasszen.

**f** **T**wo aderen vnder der zunzen geschlagen / dyenen für der zün vñ  
büller wee. wider reuma den haubtflüssz. wider die apostematen d fälen /  
wid squinantie d fälen geschwär/vn wider allböse zufäll des mundis,  
**l** **E**in ader vnder dem kün geschlagen ist güt wider den schmerzen  
der backen/wider die rüppen vnd gestanck der naslöcher. wider den scha-  
merten des antlitz/vnd wider die weetagen vnd geschwer der brüst.  
**m** **T**wo aderen zu beyden seyten am hinnderen teyl des haubits ge-  
schlagen/dyenen wider die lärigkeit des haubits/vnd abscheühen des ge-  
muts/vnd wider die verlyerung der vernunfft.

**C**um Hals.

**H**alß n **T**wo aderen am halß werden geschlagen von wegen der feuchtig-  
aden. seit vnd flüssz des haubits.

**C**um der brüst vnd am Leib.

**o** **E**in ader vñnder beyden achseln geschlagen balsetes genannt/  
macht den menschen frölich zu sterben.

**p** **E**in ader in beyden seyten würt geschlagen wider alle blotteren/  
vnd Falte franckheiten. wider die blutrür/vnnd so der mensch nit dawen  
mag.

**q** **E**in ader vff der hufst geschlagen reyniget die Melancholy/vnnd  
stercket die nyeren.

**C**um den Armen.

**A**der r **C**um die aderen an beyden armē so lynet/vnd frum gond/schlecht man  
en d für franckheiten der brüst vnd lungen/vnd für ein schweren athem.  
Arm.

**C**um der Haubtader.

**s** **C**ephalica die haubtader schlecht man vff der lyncken hand zu den  
haubtwundene. Diese ader hett ein ursprung vom haubt.. vñnd durch syc  
got ein ander ader die die Muß genannt ist. wo die für die cephalica vff  
vnwissenheit geschlagenn würt/ so geschwüllt der arm vñnd volgt bald  
darnoch der tod. Die cephalica aber am lyncken arm schlegt man wider  
den flüssz der augen / vnd wider alle weetagen des haubits. wider den fal-  
lenden syechtagen / vñnd ist am besten zuschlagen am nechsten tag noch  
Ambroß.

**t** **C**ordiaca die herzader die schlegt man so die leblichen geystettwas  
leiden.

**u** **P**urpurea ist ein ader vssze vff dem arm/ die schlecht man so diesn  
neren glyder ettwas leiden.

**v** **I**liaca / oder titillaris ader vnden am arm geschlagen ist güt für d  
vnderen glyder schmerzen.

y. **C**àsilica die leberader/ saluatella auch genannt / lasszt man an der rechten handt so des bluts zuwil ist/vnd vngeschickt/oder sye beyde . daß die leber in der rechten seyten ligt. Sye wiirt auch an der lincken hand geöffnet für die schmerzen der leberen vnd des miltz.

**C**àplenetica oder saluatella vff die rechten hand geschlagen ist de miltz güt.

z. **C**àpulsatilis geschlagen in der hertzsücht ist vast güt.

**C** Von der Median ader.

aa. **C**Die Median ader nimpt iren visp:ung von der lungen/vnnd ist mitten in dem arm do die muß nit ist . vnnd so die nit wol troffen würt/ so gibet sye dick blüt.würt sye aber recht geschlagen/so ist sye güt gelasszen für alle weetagen der glyder/des hertzen/des magens/der ripp vnnd lenden. Item so sye nit recht geschlagen würt / so macht sye vil eyter / übelryechende wunden/vnd verderbt den menschen . Diese ader ist am besten geschlagen nonis septembrii/vmb vnser fräwen geburt tag.

**C** Von der Leberader.

bb. **C**àpatica die leberader hatt iren v:sp:unng von dem magen/ vom hertzen/ vnd von der leberen/vnnd ligt zu end des arms . so die nit wol geschlagen würt so geschwüllt der arm/vnd werden apostematen / vnd der krampff in armen vnnd fingeren/ im magen vnnd miltz . Aber redt troffen/ ist sye wider den blutflüssz der nasienvnd wider das stechen der syten . Diese ader ist am besten zuschlagen nonis maij/ am nechstenn tag noch Joannis mit dem guldin mundt.

**C** An den Henden.

cc. **C**Ein ader vff beyden henden ob dem kleinsten finger dyenet wider Aden er die Geelsucht/ vnd alle böße zufäll des miltzes . auch wider die hyrn = der wütung/vnd febres.

Hed.

dd. **C**Die ader bey dem dummen geschlagen ist güt den wassersächtige vnd geschwollenen/vnd wider alle böße wind des leibs.

ee. **C**Ein ader zwischen dem dummen vnd zödigfinger vff beyden henden geschlagen ist güt wider das haubtwee/ augenwee/wider febres . vnnd überschüssz der gallen.wider obalmiam.i.augengeschwer, auch wider die röty vnd flüssz der augen .

ff. **C**Die saluatelle aderen geschlagen bringen vil gütthät . Wann sye nemen dem hertzen überige hitz/reynigen die leber/das miltz / die brust/ das vorhertz/die stimme.

**C** Bey der Scham.

gg. **C**Zwo geschrenckte aderen zu beyden seyten bey der scham seind

c q

Von dem Aderlasszen.

güt geschlagen wider alle böße zufäll vnd gebresten der heymliche gelyd  
er/wider die harnwynde/blütrür/vn frankheit der bloßen vnd hoden.  
hh **¶** Two aderen binden vff der rö: gelasszen ist güt für geschwulst d  
hoden/vnd frankheiten der nyeren.

ii **¶** Ein ader vff dem hüttlin der manns ruten gelasszen ist güt wider  
die geschwulst vnd vff bloßung der hoden / wider zufäll der bloße vff der  
harnwindung/stein vnd ander frankheiten.

kk **¶** Ein ader vnder dem hüttlin des manns schwannz geschlagen/ ist  
güt für die wassersucht/vnd für alle geschwulst des ganzen leibs.

**¶** An den schenckelen.

Sch= ll **¶** Ein ader oben am schenkel geschlagen/macht den menschen ge-  
enck= rad vnd eins ringen gangs.

el ad= mm **¶** Die ader vnder beyden knyen geschlagen/ist güt wider die a-  
eren. postematen vnd schmertzen der nyere/lennden/ beyndyechē / vn bloßen/  
vnd heylet wunnderbarlich die glydsucht. Die findusen oder schrepff-  
hö:lin do hyn gesetzt / nemmen hyn die rud vnd geschwär der beyn dyech-  
er/pod agrain/winde der bloßen/vnd das brust geschwär.

nn **¶** Two aderen an den beyndyecheren / vnd zwö an den knyschyben  
an beyden schenckelen geschlagen/ ist güt für jre glydsucht/podagram/  
sciaticam/vnd wassersucht. Auch wider alle instrupfung oder vfflauff  
en der nerui/vnd abstellung d' frawen frankheit menstruum genaunt.

**¶** An füsszen.

Aden oo **¶** Die ader vff beyden füsszen bey der grosszen zehn geschlagen ist  
der güt wider das augen geschwär/blotteren des antlitz / vnd so der fraw-  
fussz. en frankheit verhalten würt. wider die entpfengnüsszen/vud geschwär  
en der beyn.

pp **¶** Ein ader vff der kleinsten zehn geschlagen an beyden füsszen ist  
güt für die cholera.

qq **¶** Two aderen inwendig neben der füsszhüly an beyden füsszen ge-  
schlagen/ist güt für den sandigen harn vnd steyn . vn ist güt den frawen  
so nit wol gereynigt seind noch der geberung. Vnnd ist güt den unber-  
hafftigen frawen der müter halb/vnd die jre frankheiten nit haben.

rr **¶** Saphene seind two aderen vnden an der füsszhüly beyder füssze /  
die geschlagen seind güt für vfflauffen vnd geschwulst der hoden.

**¶** Das.xij. Capitel. Von etlichen erwöldten Lässzen für vil frankheiten.

**D**E R züwil blüts/oder der ful blüt hat/ der lassz zu aller zeit.  
vßgenomen so der mon ist im mitten zeychen der zweyling.

Für die täglichen febres mit geschwulst schlag die median . od cot = für diacam / die hertzader vff dem rechten arm im sommer / vñ vff dem lynch = fes en arm im wynter . So aber die tägliche febres kumen vß heysser visach / bies . oder von fasten / so schlag die haubtader an beyden armen . Seind sye aber von kalter visach / vnd fasten / so soll er nit lassen .

Dem hyrn wütende lassz die haubtader / oder die mittē in d styrnē ist . hyrn kummen die täglichen febres vß starkem schlaff / so lassz jm vff der wüte handt zwischen dem mittelfinger vnd o:finger .

Kummen sye vß d squinantia / so lassz jm die haubtader an dem arm .

Kummen sye vß apostematen / so lassz jm vff dem orfinger .

Kummen sye vß der lungen / oder brustsücht / so lassze jm die hertzader an dem ort do der brest ist . dz ist / vff d seytē do sich die frankheit erzög .

Hat aber das täglich febres vnderlybung vnd bleibt etwañ vß / so lassz die median der hertzaderen .

Kummen sye vß flegimaten / so lassz jm von der aderen des rechten arms im summer / vnd des lyncken im wynter .

Seind aber die febres vß versalzen flegimaten mit puritu / so lassz jm an den knyschyben .

Der die drittägigen febres hatt / der lassz jm die leberader des rechten arms im sommer / des lyncken im wynter .

Für die fyertägigen febres lassz saluatellam an der lynchē hand zwisch en dem mittelfinger vnd dem orfinger .

Für alle scharpfe febres lassz die basilicam / bitz an den fyerdten tag .

Für das febres ethicam genannt / das mercklichen abnimpt vnd den menschen verzert / lassz die median .

Für die Wassersucht lassz die leberader des rechten arms .

Für die Geelsucht lassz die basilicam .

Für die Melancholy / Maniam / vnd hyrnwütung lassz vff der styrnē . sucht .

Dem die leber züheyssz ist / der lassz die basilicam am rechten arm .

Dem das miltz frank ist / der lassz die saluatellam dlyncken handt .

Für die wretagen der nyeren / der müter / vnd plosen lassze die snaer sa Ma phenam / die do ist vnden an beyden füsszen .

Dem wynd vnd vffbloßung im leib seind / der schlag die aderen bey d grosszen zehen an beyden füsszen .

Dem die vnderen glyd nit geschickt seind / der lassze die yñcren vñ vss eren saphenen der füssz .

Der frank ist an den schlossen / der lassze die vsszeren saphenam des füssz / vff der seytē do jm der schmertz ist .

Von dem Aderlasszen.

Der das podagram hat/der lassz im an der basilica vnd saphena/inne  
vnd vsszen beyder füssz.

**C**o dir noch der läßze die ader vfflaufft  
vnd geschwüllt.

**C**um ruta/vermüt/vn gerst. zerstöß die stück. vn mach doruf ob de  
feur in eim yrdin geschyrt ein pflaster/ vn leg dz vff die vffgeloffen ader.  
**Ader** **C**item so der mensch aller blöd ist/träg vnd schwer am ganzen leib/  
blöd. vnd voll wees vnd schmerzens hinden vnd vornen/der sprieng die leber=  
ader/das würckt wunderbarlichen.

**C**Das. xiiij. Capitel. Von dem Ader=  
lasszen in gemeyn.

**D**as Aderlasszen geschihte etwañ an dem teyl des leibs do  
die frankheit ist. etwañ am gegenteyl. als in antrace vnn  
schlägen bissz.

**C**Die jungen leüt haben vil feuchtigkeit/ vnd den ist güt  
das syc lasszen am morgen bitz vff die neün / vnnnd den melancholischen  
menschen darmoch.

**C**Und der ein syc helen vnd awliche magen hat/ der hüt sich vor lassze/  
vorab vff den armen/oder schulteren.

**Was** **C**In dem lasszen soll man syererley acht haben. Der zeyt/der gewon  
ist Ader=heit/des alters/vnd der krafft des menschen. In der heyfzesten zeyt soll  
etlass man nit lasszen. wañ als dañ seind die feuchtigkeiten im menschen ver=  
en rücke vßgespreyt/vnd yrug / vnd gingen als bald die gütten heruß als die  
war bößen. Dessa; gleich in grosszer felty soll man auch nit lasszen. wann als  
zunē dañ seind die humores ingezogen im menschen / vnnnd nit wol heruß zu  
en. lasszen/vnnnd giengen die gütten ee heruß dann die bößen . Im newenn  
monschyn soll man auch nit lasszen. wann alsdann ist der mensch lärer  
von feuchtigkeit/vnnnd so er aderlyessz würt er noch lärer. das gar schäd=  
lich ist. Die gewonheit ist zümercken. wann der alt so nit gewont ist der  
lässz soll sein blüt nit sprengen. wann er douon schwach würt. Das alter  
des mennschen der lasszen will soll sein zum minsten. xij. jor / auch nit zu  
vil alt. Yedoch ist die krafft vnnnd vermüglichkeit des mensche züerachten.  
wañ den blöden vnd schwachen bringt die läßze mer blödigkeit.

**C**lutzbarkeiten des Aderlasszens.

**C**oz lasszen erlychtert dz gemüt/gibt güt gedächtniß / macht die sin  
subtil/bringt die stym/vn scherpft dz gesicht. Oz gehödt temperiert sye/  
vn macht ein lustigen magen/einer gesunden abdawung. Treibt vß das  
böß blüt/vnd sterckt die natur/ veriąget die bößen humores / vnd leng =

eret des menschē lebē wo syc ordenlich vñ nach art beschicht. Wan̄ syc eins gemeyn erlichterung ist (s̄m Galenū) aller blürdämpff vñ feuchtigkeitē.

**C**Ordnung des Aderlässers.

**C**Der aderlässer soll sich hüten in den ersten drey tagen vor überflüssiger speyssz vñ tranc̄/vor starcker übung/vor überigem schlaffen / vorab am ersten lassztag. Dessa gleich vor trüigkeit angst vnd soig. wann diſe stück zerstören dzblüt vnd verannderen es in ein melancholisch art. Am iij. oder. v. tag so die ader zū ist gehelyt/mag er zymlich baden/ vñnd sich seüberlich reiben lasszen/vnd am vßgang sich vor kelte bewaren. Im gehödt zu wol gebachten frisch weysszen brot. ein ringer / vñnd nit starcker / grober/oder gemachter wein. damit der mag nit beschwert werd. weych eyer/hartschüpige fisch/hämmelen vnd leicht fleysch . als von gefügel vñ jungen hünernen. Von obß/leine öpffel. als erbbödhetling/ die nit zū vil fessiche haben. Bes vnd frut/ vnd was douon gekocht ist soll er meiden. wan̄ syc dem magen gyfft seind Milch soll er flyehen gleich als ein febri citant. Am lassztag darumb nit schlaffen/wañ das brächt jm engzündig etlicher febres/schwächeit des hertzens/fünsternüsse dem gesycht/ vnd etlichen das pärlin/oder schlagē.

**C**On der Lässze erwölung.

**C**Die zeit des Lasszens soll erwölt sein / als in güttem zeychen ge = Zeyt schehen nach dem lauff des mons. also das syc nyemer geschehe so der vnd mon newo/oder voll ist. wan̄ alsdañ ist er entzündt vnd verbrennt / vnd art ist die lässze schädlich. Es ist auch nit güt lasszen zū dem glyd in des zeych des en der mon laufft. als lasszen zum haubt im wider ist schädlich. wan̄ der Lass wider das haubt behaltet. als in dem nochgonden capitel erschynt.

**C**So auch d mon ist in dē llüftigen od fettrigen zeychen/ ist vil besser lassen/dañ so er ist in dē yrdischen od wässerigen zeychē. Vñ dorumb sollē die jungen mañ lasszē im zunemē des mons/vnd die alten im abnemen.

Ziem im glenz vñnd sommer soll man lasszen vff der rechten seyten/ vnd im herbst vnd wynter vff dec lincken.

**C**Der lassztag sol flor vñ lyecht sein/wol tēperiert i luſt/nit zū vil kalt/ od zū warm/nit zū vil trüb/voll regens/od sunſt vngeschickte am wettern.

**C**Die syer besten jarlässz seind vmb Martini/Blaſii/Philippi/ vñnd Bartholomei/oder affre tag.

**C**Es ist auch allzeit güt lasszen wo das mercflich noturſſt befordert/ die kein gesatz hat / vorab am. iij. viij. xiij. xvij. xxij. xxxij. vnd. xxvij. tag des mons.

**C**Das blüt ist am besten zulassen von. viij. Fal. Julij. bitz zū den. xv. Fal. Augusti. wan̄ als dañ wächst es.

Von dem Aderlasszen.

**C**Die hundts tag fahen an. xv. Kal. Augsti. bisz nonas Septembriis.  
in denen nyemant lasszen soll.

**C**Es ist auch nit gut lasszen von. viij. Kal. Octobriis an / bisz. viij. Kal.  
Decembris.

**C**Du solt auch nit lassen oder gāns essen/keiner dranck innemmē am  
viij. vnd. ix. tag des Apriellen. Kal. Augusti. vñ am letzten tag decembris/  
vnd vorab am letzten tag Julij. wan als dañ seind die aderen voll blūts.  
vnd dorumb ist es sorglichen die zeyt in menschen vnnd vyhen die lässe  
oder verwundung/on ander vnfäll.

**C**Was kalende/none/idus seyen/ auch wie sye den Balender vnd die  
monat teylen/ desszgleichen der Monat namen such der fleissig leser hye  
nidem am nochgonden blatt gar eygentlich.

**V**er = **C**Welcher sein blüt lasszt am. vij. Kal. Januarij/ stirbet in eim jor/oder  
woß das gesycht/oder ander seine sinn werden jm geschwecht vñ gemindert/  
en oder überkumpt febries.

**L**assz = viij. Kal. Februarij/stirbt/oder gewint den hertzkrampff/oder den schlag.  
tag. pridie Kal. Martij/der stirbt/oder gewinnt den krampff/den schlag/ oder

febries. Vnd gemeynlich d im mertzen lasszt/gewint febries im augst.  
ij. idus Apriilis/der stirbt bald/oder am dritten tag. oder aber gewint fe=

bries/oder den krampff.

ij. oder. v. Kalen. Maij/der stirbt/oder gewint febries/ oder zerstdüng des  
gemüts vnd der sinnen.

ij. nonas Maij lasszet/der stirbt/oder gewint mittel haubtwee.

ij. idus Junij/der gewint die fallenden sucht/oder elephantiam / ist ein  
species der maltzey.

ij. Kal. Julij/der stirbt/oder fällt in extasim.i.in verzückung/ oder würt  
franc an der leber.

v. nonas Julij/der stirbt/oder verleüret die gedächtnüssz / oder gewinnt  
geschwär in der felty.

ix. Kal. Augsti/stirbt bald/oder am. v. tag. vnd nimpt er am selbē tag yn/  
so stirbt er vor dem zwentigsten tag.

ij. Kal. Septembris/d stirbe in eim jor/od würt hryn wüttig/blind/kretz=

ig/schebig/oder stinckend schweyssig.

ij. nonas Septembris/der stirbt/oder gewint den krampff.

ij. Kal. Octobriis/der stirbt/oder würt dum vnd taub/ od gelsüchtig.

**C**Diese seind anzdigende warnungen der hymelischen in=  
flüssz/aber Gott der her: hatt in seinem götlichen  
gewalt das alles zu milderen.

**C** O S. xv. Capitel. Von den zwölf zeychen/der  
würckung/vnd natur.



So zympt sich auch wol vorab dem chirurgico / oder  
barbyerer in einer gemeyn zu wissen der zwölf zeych-  
en art vnd würckung/ auch wie sye dienē zu den glied-  
eren des menschen. als du in dieser figur findest.

Aries der wider/hat das haubt.

Taurus der styer/den halß vnd fäle.

Gemini zwyling/die schulteren/vnd die händ.

Cancer krebs/die brüst vnd lung.

Leo der lew/den magen.

Virgo die juncfraw/die leber/das ingeweyd/vnd den buß.

Libia die wog/die nyeren/die schlossz vnd die bloß.

Scorpio/die heymlichen glyder.

Sagittarius der schütz/die dyecher.

Capricornus der steynbock/die knü.

Aquarins der wasszerman/die beyn.

Pisces die fisç/die füß.

**C** Natur der. xij. zeychen nach  
den fier qualiteten.

**C** Taurus/Virgo/vnd Capricornus seind kalt vnd dürt.

**C** Cancer/Scorpio/vnd Pisces seind kalt vnd feucht.

**C** Aries/Leo/Sagittarius die seind warm vnd dürt.

**C** Gemini/Libia/vnd Aquarius seind warm vnd feucht.

**C** Abteylung der. xij. monaten.

**C** Aries der wider/das ist ein zeychen des Merzen/in dem güt lassen Wid.  
ist/aber nit güt das hanbt artznyen. Der in diesem zeychen in das haubt  
wund würt/der stirbt der wunden/oder bleibt vnheylbar.

**C** Taurus der styer ist ein zeychen des Apellen/ inn dem nit güt lassen styer.  
ist/vnd auch nit güt die augen/den halß oder gurgel artzneyen oder gar  
garisieren.

**C** Gemini die zwyling ist ein zeychen des Meyen/in dem nit güt lassz= Zwyl  
en ist/vnd auch nit güt artzneyen die schulteren vnd händ/oder sre ade= ing.  
ren schlagen.

**C** Cancer der krebs ist ein zeychen des brachmonats/in dem güt lassen krebs  
ist/aber nit güt artzneyen die brüst/das mitz/die lung/vnd augen.

**C** Leo der lew ist ein zeychen des Herwimonats/in dē nit güt lassen ist/ Leo.

## Von des blütbeschung

vñ auch nit güt artneyē den mage/dz hertz/die neruos/lenden vñ ruckē.

Zück **C** Virgo die juncckraw ist ein zeychen des Augsts/in dem nit güt lass̄ raw. en ist/auch nit güt artneyen den buch/die ripp/vnd das diafragm̄.

Wag **C** Libia die wog ist ein zeychen des Herbstmonats/in dem güt lass̄ en ist/aber nit güt artneyen/als was vmb die scham ist/die bloß/vnd die nyeren.

Scor **C** Scōpio ist ein zeychen des Weinmonats/in dem nit güt lasszen ist pio. vnd auch nit güt artneyen die hoden/der frawen glyd/den ars.

Schytz **C** Sagittarius der schütz ist ein zeychen des Wintermonats/in dem güt lasszen ist/vnd aber nit güt artneyen die beyn/dyech/arßbacken/vnd das hinder teyl.

steinbock **C** Capricornus der steinbock ist ein zeychen des Wolffmonats/in dem bock. nit güt lasszen ist/auch nit güt artneyen die knü vnd jre neruos.

Wass **C** Aquarius der wassermann ist ein zeychen des Janners/inn dem erma. güt lasszen ist/vnd aber nit güt artneyen die waden vnd schinbeyn biß zu den füsszen.

Fisch **C** Pisces die fisch/die ist ein zeychen Februarij/in dem güt lasszen ist/aber nit güt artneyen die füß vnd jre neruos.

**C** Dīses bißhār seind anzöigungen/deren sich ein yeglicher chirurgicus oder barbyerer halten soll/so vil vñ jm zugehōt. Dañ weiter aspeceten der planeten zuersuchen/oder anderer medicinen handtreichungen gehōden den Astrologis vnd Medicis zu.

**C** Wie man das blüt das gelasszen ist/besehen vnd iudicieren/vreylen vnd erkennen soll.

**C** Ist das blüt dick/so ist der mensch krank vmb die b:ust.

Ist es blawe/so lydet das milz.

Ist es gelfarb/so leidet die leber.

Ist es hert vnd schwartz/so ist der mensch in grosszer föcht gewesen.

Ist es rot mit einem schwartzen zirckel/so leidet das haubt.

Ist es aber schwartzrot hert vnd geronnen/so föcht das pärlin.

Ist es schwartz vnd vil wässzerig/so ist zuföchten das feber quartan.

Ist das wässzer vnd obē vmb das blüt/so föcht die wässzer sūche.

So aber das blüt vast rot ist/mit eim wenig wässzer oben/so bringt es ein frölichen anblick/vnd ist ein zeychen der gesundheit.

**C** Zwo kurze Regelen.

**C** Alle aderē der arm/desgleich des füns soll du vor esszens spriengē.

**C** Alle aderen des haubts/der hānd/der schenkel vnd der füß/die soll man spriegen nach esszens.

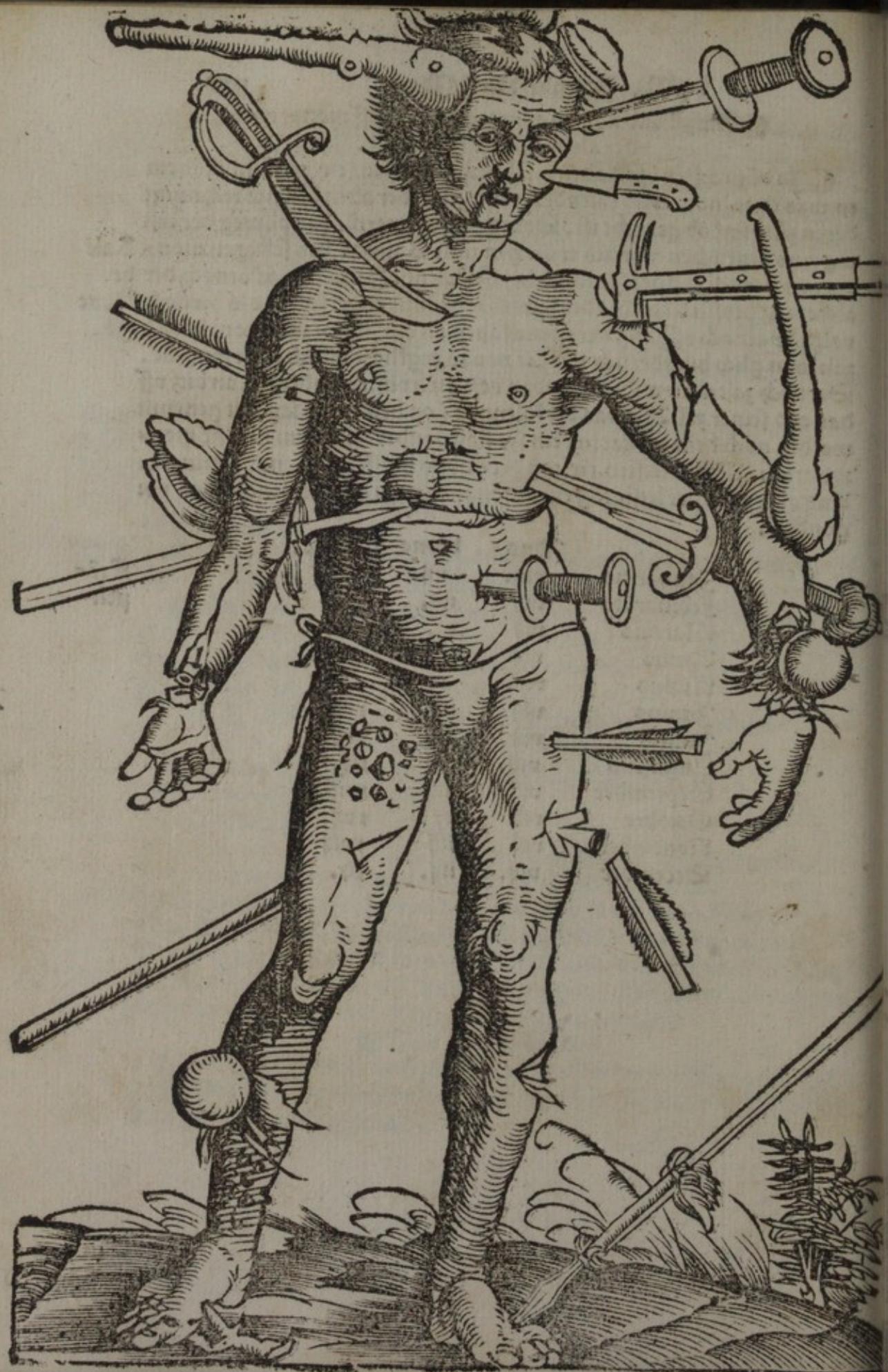
Was Kalende/Vlone/Idus.

xxx

**C**Die zal vnd namen aller tag der zwölff monat noch  
der alten Römer rechnung.

**C**In dē nechsten blatt oben bist herab gewyßen/ ein verstandt zünem  
en was idus/nonē/vnd kalende seyent/ noch der alten Römer rechnung  
deren zum teyl ob gedacht ist. Dovumb so vermerck / das allweg der erst  
tag eins yeglichen monats würt genannt Kalende des selbigen monats.  
als der erst tag der Jennis heysszt kalende Januarij. Darnoch der de.  
ander tag heysszt dyerdt oder sechst Vlone/ mit vndersheyd als hernoch Vlone  
volgt. Daenoch vßgang der nonis fahen an die Idus/ vnd die next vnd Id,  
zalt man glich hinsdersich wie die nonas yegliche bitz zu ende sre zale.  
Darnoch zalt man wider kalendas von .xix. .xviij. .xvij. oder .xvj. an bitz vff  
das end seiner zal. Also das die kalennde (on den ersten tag) nit genenne  
werden noch dem monat in dem syeston/sonder noch dem nechste monat  
aruo. Als die letzten .xix. tag decembris heysszent kalennde ianuarij.  
Vnd allwegen der letzte tag eins monats heysszt pridie kalendas des vor  
gonden.

	Idus	Vlone	Kalende.	Exe= pel.
Jannarius	vij.	iiij.	xix.	
Febrarius	vij.	iiij.	xvi.	
Martius	vij.	vj.	xvij.	
Aprilis	vij.	iiij.	xviij.	
Maius	vij.	vj.	xvij.	
Junius	vij.	iiij.	xviij.	
Julius	vij.	vj.	xvij.	
Augustus	vij.	iiij.	xix.	
September	vij.	iiij.	xviij.	
October	vij.	vj.	xvij.	
Nouember	vij.	iiij.	xviij.	
December	vij.	iiij.	xix.	





**D**er ander Tractat dis Feldbüchs sagt von der handwürckung der Wundartzney.



**D**as erst Capitel. Vō der bildnung vnd schicklichkeit des Chirurgici/wie er sich halten soll in aller hannde würcunge der Wundartzney.

**R**VHOTLJCH zu reden von Chirurgicus/so entspringt rurgicē von chir/in kryechischer zunng/mag= cus. nus in latin/ vnd in teutsch als vil gesprochen als ein hand.vnnd gios / ein würcung.das ist ein hanndwürcker/

oder wundartzet. In dem ennscheydet von dem artze/ das der phisicus Phisi oder der leibartzet kein hādwürckungen thüt. Doumb ist des chirurgici eus. ampt/mit der handt zu würcen an des menschen leib wo der offen ist/ gehawen oder zerbrochen/den wider zusammen fügen/od ganz zulmafen als er vor ist gewesen/noch müglichen dinngen. Dessaʒhalben so bedarfes wol das der Chirurgicus ein gute vernunft hab vnnd ein gute entverständnüssz. Nit zu schnell in seiner würcung/ sonder allzeit wolbedacht/was schaden jm oder dem francke erwachsen möcht durch seinne des vngeschicklichkeit. Dann Galenus der spricht/ ein yeder wundartzet oder Wundarbyer soll sein eines demütigen gemüts vnd züchtiger von naturen artz dann ein ander handwürcker. dann dis Kunst vnnd practica berürt des et menschen leben/ vnd doumb billicher so soll er mer fleiß haben vnd geschickter sein dañ ein anderer handwürcker. Er soll auch kein schadhafftigen mer zusagen dañ er jm gehalten mag. Soll auch nit vnd sion vmsgelt willen das unmüglichen ist zuthun. dardurch jm ein geschrey/ oder ein bößerrüff entstand. Lanfrancus/Guido/vnd Albuscasis/die sprechen/dz der wundartzet nit soll lieb haben soigliche cur/ vnd soll sich keines wunderston zu dem weder trost noch hoffnung ist. Doch so solker dem  
si ih

### Von den Haubtwunden.

verwundten alle zeit die wohheit nit verhalten/ vnd jm nit mer zusagen  
dann er trawt zu halten. Wann alle dingen zu gott steen. Er soll auch den  
armen allzeit vmb ein zymmlichen/vnd dem reichen vmb ein guteu lon  
helfsen/so mag jm glück vnd heyl zuston. Er soll sich selb nit loben /vnd  
die anderen nit schelten. Soll sein vnuerdioszen in seinen werken. Ein  
besonder lieb haben zu dem verwundten menschen als seinem eygenen  
leib. Soll mer ein fleissig vff sehen haben vff alle glyder wie die geschickte  
seyen in den gleychen vnd in dem geäder so er sye schneiden / etzen/cau-  
terisieren .i. brennen mit yßenen oder guldin instrumenten will . domit  
kein schad dem glyd doruß erwachsen mög. Und zu dem lettien ( ja bil-  
licher am ersten) so lüg er vor allen dingen / das er als ein chästen mann  
in der forcht vnd liebe Gottes stand/so mage jm nit misszlichen. Ob auch  
dem wundarzt seine practica oder übung nit fruchtbar wolt sein/durch  
iugent/oder nit vollkumenliche verständnüssz hett / so schämē er sich nit/  
nem ein erfahrenen alte scherer/oder der mer verständnüssz hab dañ er/ zu  
jm/so bestot er gegen Gott vnd dem frantze. daß ich vil angst vñ nro do  
von hab gesehen entspingen durch jr vnwissenheit.

### Das ander Capitel. Von den Haubtwunden in einer gemeyn.

**V** das erst/so einer in das haubt woundt würt/so lüg vnd be-  
besichtig vnd ersüch die wunden wol / vnd hab acht ob Kleine  
beynlin oder schifferlin dorinn ligen oder seyen. vnd das die  
wunde wol gesuebret vnd rein gemacht. vnd soll vor vnd ee  
gescho:en werden. darnoch so hefft sye/ist es not. Darnoch  
so bind sye mit dem balsam wie härnoch geschaben stot/ist ands die hyrn  
**Vlota** schal nit durch gehawen. wann ob die schal durch gode. so hütet dich das  
du frin dl oder balsam dorin treyffest. dann es falt sunst vff dura mater/  
das ist das erst fell ob dem hyrn / vnd macht den verwundten dobig vñ  
wütend. als ich douon vil grosser schaden hab gesehen kūmen . do:umb  
biß gewarnet. Du findest auch hye noch sion die zeychen ob das hyrn ob  
die fell wund seyen/vnd icur vnd heylung dobey. Du solt auch wissen/  
wan einer also wund würt in das haubt/so lüg das er nit vil rede/ so die  
wund sorgflichen ist/das er nit siñlos werd. Er solle sich auch hütten vor  
frantze/vor fleysch/vnd vor rohem obs . Ist aber der mennsch frantze / so  
magstu jm wol geben von eim gestosszenen hün/von einer fessbrü/ vnd  
Man ein müßlin von manndelmilch. Das mach also das es nit stopff. So du  
del = die mandelen gestossfest vnd sye vñ wilt mengen/so nim ein hannde voll  
müß gryefflygen vnd thün sye in ein tuchlin / vñ seüds in wasser/mit dē selbe  
uñ. wasser meng die mandelē vñ/vñ mach ein müß doruß/so stopfft es nit.

On magst ihm auch geben von gebroten öpfelen/vnd von fischen ein ber  
þige/oder von einem kleinen hechlin/das schadet ihm nit/vnnd ist on so:ge.  
Ist aber die schal durch/vnd stot offen/ so mach ihm diße puluer/vñ bruch  
es ihm. Vñm die groß waltwurz die man brucht zu den beyndüichen/tran=  
chenblüt/weyrouch/blütstein yedes. 1. lot/kryechisch bech. iiij. lot. mastix/haube  
ein halb lot/diß alles stoss rein zu puluer. darnoch nim i in seidin tuchlin/pul=  
oder sunst ein rein tuchlin/das selbig schmyer mit speck/vnd sprieng das uer..  
puluer doruff/vnd leggs also vff die wunden/ oder dorin. dann es ist on Rot  
schaden. Vnnd wo du hernoch findest geschriften.nim das rot puluer.so pul=  
verstand diß puluer. das nenret man auch/pulueres capitales. uer.

**C** Das. iiij. Capitel. Von den zeychen des  
verwundeten hyrschedels.

**V** On erst so greifft der verwundet mit seiner hand vnd sing  
eren vast an die wunden.

Zu dem anderen/so man in heyst plosen/ oder otem hältz=  
en/so sicht man die feuchtigkeit gon durch die wund.

Zu dem dritten kommen ihm zufälle . als apostematen / schwindelen/  
verlyerung der stym/vnd sich züb:echen.

Zum fierden klopft er mit den zänen.

Zum fünfftem/so gondt ihm die augen für das haubt/vnd werden ihm  
grausam ihm gesycht.

**C** Von den zeychen der fellin/ob sye wundt seind oder nit.

Die werden also erkant. Zum ersten von dem schmerzen. wann Ver=  
balde an dem anfang/ so kummet scotomia et vertigo. das ist der schwin wüd=  
el/vnd der gleichen. Zum anderen/so würt die farb des antlitz rot vnd fellin:  
ploterecht. die augen werden ihm hoch/vnd rot/vnd dunckel. zeichē

Zum dritte / so godt ihm das blüt vß der naßen / den oren/vnd rachen.

Zum fierden/ so würt vß verserung der kressit die zung schwerliche be  
wegt/das ist das der klein schlag die zung trifft. vñ zitteret/ vñ mag übel  
schaffen/vñ ihm vnwillt/vnd er darwt tibel/vnd mag nit wol harnen.

Zum fünfften/so du wilt wissen ob er also wundt sey in dz fell/so nim  
einen wollin faden/vñ mach einen knopff doran/vnd gib ihm den knopff  
zwischen die zän/vnd züch den faden/so mag er es nit leiden.

**C** Von den zeychen der verserung des hyrns.

Zu dem ersten von dem dz heruß got. wan das doruß got/dz ist ein Hyrn:  
grob substanz vnd ein flotzechte matery als marcf/vnd nit eyterig. ver=

Zu dem anderē/so verleüret er sein vernunft/ob die wund vo:ne in de serüg  
haubt ist.vnd die gedechnüss/ob die wund hinden ihm haubt ist.

## Von den Haubtwunden.

**C** Es ist auch zu wissen / das zu zeiten das haubt hinden wund würt/ vnd doruß got ein matery ist gleich dem hyrn/vnnd ist doch kein hyrn. das kumpt hinden von dem haubt / vnd godt durch die spendilen oder knoren des ruckrates zu den nyeren/ vnd würt doruß sperma / die na= Hyrn tur des menschen / vnnd ist nit das hyrn / sonder der schwyne von dem sch= hyrn / als ich dict gesehen hab . dorumb sprich nit / das du einen geheyle wyn. oder curiert habest dem die substanz des hyrns heruß ist gangen. dann das hyrn ist vnheylbar.

**C** Dis seind die heysszen zeychen oder geschwer die do zu den voigeschribenen zeychen kumment.

**C** Zu dem ersten von der geschwulst. wann die fellin werden entzündet vnd gon vß der wunden/vnd seind rodt/vnd werden nit bewegt.

Zum anderen/so werden jm die augen rodt/vñ geschwellen/vnd gos jm für das haubt/vnd sye werden bewegt mit einer früme.

Zu dem dritten/so haben sye hitz / vnnd seind rittig oder febricitieren/ vnd seind fast vnrüwig.

Zum fierden/so werden sye krafftlos vnd gewinnen spasnum den krampff/ oder werden toben .

**C** Für der haubtwund febres.

**C** Item du solt mercken ob die febres do seind/als vorgemelt ist/ so gib jm dis nach geschriven puluer. Vm pipinel/betonice/benedictenwurzel/ vnd baldrian eins als vil als das ander yeglich ein halb lot/vnd als vil mettisörlin als der anderen allenn ist vff einem apffel / oder vff einer schnitten brotes allen tag. das hilfft jm.

**C** Erfkundung des hyrns ob es zerbrochen sey oder nit.

**C** Die zerbrechung der hyrnschalen die ist schädlich/dorumb die verschneidung des hyrns vnd seiner fellin das ist ein verserung vnd zerstörung/vnd ist tödlich/Bm Hippocratem vnd Galenū. die wund sey dann gar klein. Aber seiner zufall seind vil/als hernoch gemelt würt. als febres acute. spasmus. tremor. alienatio sensus. tortura. paralisis. stupor. syncope. aorisia. vocis egressio. tenebrositas. rubedo oculorum. schädligkeit vnd geschwulst der augen.vnd die seind die aller tödlichsten so sye also bleib en vnd nit verwandert werden von jrer geschwulst.

**C** Das.iii. Capitel. Von artzney der gemeyn= en wunden des haubts.

**I** M anfang soll der syech sensft gehalten werden/bitz das du gesichert bist vor den apostematen, als durch dis vnnd vil ander nach geschribenen vnguenten.

**C**um diey teyl olcum rosarū/ein teyl honig/vnd oximel ein halb teyl. Vn-  
vnd hatt der schmertz überhand genömen/so soll es diey teyl honig sein / guen  
vnd ein teyl rossendl zu reynigen. dises lege mit fäßen in die wund / vnd tum-  
nit zu feucht. dz es jm nit in die wnnnd tryeffe/ob die schal gespalten sey.

**S**u solt auch mer brauchē dis noch gond artzney wo du also sicher bist  
vor den apostematē/ oder des eyters/die seind siccativē on scherpsse. als  
puluis capitalis/das würt sm Galenum also gemacht.

**C**um yrids/farine orobi/astrologie rotunde/corticis radicis papa-  
veris. Aber Brunus der thüt darzu miribhen/sarcocolle/trachēblüt. Lanz-  
francus der nimpt mirtellorum vnd cypresen nussz darzu.

### **E**in haubtpflaster sm Henricum.

**C**um den safft von betonica/wegrich safft / epffich safft das do ge-  
sygen ist von dē fecibus/yegflichs. j. lb. resine/new wachß/yedes. j. quart  
terpentin. j. lb. das werd am ersten gekochet/bitc sich der safft verzert/ vñ  
zum letzten so chün den terpentin dorin/vnd mach doruß ein pflaster / dz  
magstu behalten über jo.

### **E**in ander haubt pflaster.

**C**um byffer frut das klein. vi. hand voll/vnnd beyssz sye ein nachtin  
weisszem wein/vnd seiid es dañ vff das halb jn / vñ darnoch so seyhe es  
durch ein tuch/ vnd nim dañ die seyhung vnnnd seiid die als lang bitz sye  
als dick würt als ein honig. douon so nim. vi. lot. vnd nim dann frawen  
milch. iiij. lot/terpentin. j. lb. new wachß. j. quart/resin ein halb quart.  
weyrouch/mastix/gumi arabici/yegflichs. ii. lot / vnnnd mache daruß ein  
pflaster/das thüt dem hyrne vast wol/vnd behalt es vor wee.

### **D**as rot puluer zum haubt.

**C**um radicis symphiti/lapidis sanguinaris/yedes. j. lot/Fryechisch  
bed anderthalben lot. masticis/olibani/yedes ein halb lot. trachenblüt/  
mumia/yedes. j. lot/vnnd mach doruß ein puluer . vnnnd dis puluer das  
magst du wol on schaden brauchen wan das hyrn bloß ligt. vñ schwartz  
bibenel. j. quinsit. Dis puluer zettel vff ein fäslin dz in wein genetzt sey/  
vnd leg es doruff.

### **E**in purgatz des haubts.

**C**um asphaltum. j. quinsit/galbanum. j. quinsit/euforbiū ein halb  
quinsit/piretri ein halb quinsit. mach nasalia.

### **E**in gargarismus zum haubt.

**C**um oximel squillic ium/das ist gar güt. vnnnd es würt etwān ge-  
stercke mit triapiperion oder diacinnamomū/vnd piretri. Vnd die zwey  
obgenannten stuck die soll man brauchen so einer in das haubt wunndt

Von den Haubtwunden.

würt durch die hyrnshal/vnd jm der eyter zwischen dura mater vnd der schalen ligt.

¶ Preseruatina der zufäll des verwundeten Haubts.

¶ Merck das do kummen vilerley frantcheiten von den haubtwundē/vnd sonderlichen der krampff/das pärlin / vnnnd vneutpfindlichkeit der glyder/früme des munds/zitteren/vnnnd ander vil zufäll . Sollche zufallende frantcheiten die kummen von den neruis oder enntpfintlichen adern die do von dem hyrn gon/vnd haben in srem absteigen etlich zu kument aderen/als arterias vnd venas/dardurch solich franncheiten erwachsen. vnd kummen gewonlich von dem nechste fell noch der hyrn schalen genaüt/dura mater , dañ in dem selben fell gar vil wunnderliche aderen seind. Und dorumb sollich zufäll zufürkummen / so vermerck dis noch geschubten aqua vite/das ist gar ein gut wasser / allenn morgen ein wenig yngrenomēn vffein halben löffel voll/vn am oben/ob es not ist.

squa. ¶ Vlim specierum dyamargariton/dyarodon abbatis / yedes. i. quins vite. sit. dyam. amb:a/dya musci dulcis/ yedes. ii. quinsit. maña ein halb quinsit. vnd nim guten gebranten wein vnd schütt den dorüber/ vnd lassz dis ston in eim glaß/oder in einem zynin geschyri/das es wol verdeckt sey/so ist es gerecht.

¶ Ein ander aqua vite sterckt das haubt vast wol/vnd ist auch gut zu den contracten glyderen.

¶ Vlim nāgelin/macis/yedes. iii. quintlin. paris fōrner/langen pfeffer/yedes. ii. quintlin. muscatnussz/zymet/ ymber/ yedes. ii. lot. galgen. i. lot lauendel. ii. lot. basylien. ii. lot. maiorona ein halb lot. salbey. i. lot. roso marin/curſ deūment/boleys/ yedes ein halb lot. hysop/balsam frut/yedes ii. lot. holtz von aloe anderthalb lot. byssem ein halb quinilin. disse freüt er sollen gedört sein vorhin an der sonnen. Und darnoch so nim disse stück vñ thün sye in ein cucurbit(ist ein glaß) vnd schütt dorüber guten gebräten wein/vnd lossze den ston. xiiii. tag an der sonnen. Darnoch so distiller es in balneo marie in eim wasser/vnd gib jm disz zutrincken.

¶ Disz aqua vite brauch zu den contracten vnd lammen glyderen von den haubtwunden also. Werm.es/vnnnd reib das glyd wol domit . doch solt du nehmen ein ruten büschelin/vn das in dem wasser netzen / vñ dañ das glyd domit reiben. Und so es also geriben würt/solt du jm ein drey sach lynin tuch warm machen / vnd also warm über das glyd schlagen. das bringt das glyd wider. Du magst jm auch wol die schläff / die naßlöcher vnd den ruckgrat domit reiben . Das beschirmet vor vil zufällen.

## ¶ Haubt secklin.

¶ Vliem roßmarin/rot kost/vnd camillē blümen yedes ein handt voll/vnd setzt die in weisszem wein/vnd truck syc dann vff/vnd leg syc jm als so warm über das pflaster oder gebänd. thüt jm wol.

## ¶ Von dem Kloppen des hyrns.

¶ Vliem ein dotteren von eim ey/vn als vil terpentin/vn als vil rosen honnig/vnd mach ein salblin dorff.vnd wan̄ du es buchen wilt/so netz ein sydin tuchlin in dē salblin/vn sag das rot puluer diuff von dē vor gesagt ist/vn leg es vff die wound/so zeücht es fleysch/vn scübert auch schō.

## ¶ Ob eim die hyrnshal jingeschlagen wer/also das ein teyl höher wer dann das ander.

¶ Solt du lügen ob du es magst trucken mit der handt/vff das es gleich werde. Mag das nit gesin/so nim ein klein din vnn schmals instrument/vnd syeh ob du es mügest vff bewegen.doch mit fürsichtigkeit das du duram matrem nit berürest/das ist die hert müter/oder dz starck hyrnfellin.Mag das aber nit gesein/so solt du mit dissen hernoch im nächsten capitel verzeichneten instrumēten das vffzeyhen/wie das die contrafactur der instrumenten anzdiget.yedoch mit subtiligkeit vnn und nunfft/das du die hyrnshalen nit durchschubest.

## ¶ Wider das wüten des Hyrns.

¶ Vliem storax/calamite/galbanum/vnd mach nasalia/die stoß in die naslöcher.scind vast güt.

## ¶ Wider die schloßende sucht des haubts.

¶ Vliem asphaltum/euforium/oppoponatum/serapinum.die findet man in der apotecken.vn mach do:us nasalia/das seind zäpflein/die stoß jm in die nassen.das purgiert gar wol.

## ¶ Von fünfferley curen der wunden des haubts.

vnd ist das erst ein trancē.

¶ Vliem zymet rindē.ij.lot.ymber.ij.lot.galgen/parisforder/cardomel/langen pfesser/nägelin yegflichs.ij.quintin/vnd stossz es alles zu puluer.vnd nim do:zu.ij.lb.geschumpfs honnigs.vn thün dz alles in ein langes secklin/vn schüt darüber guten weissen wein/vn mach dorff ein claret/vnn gibz jm zutrincken allenn tag mit dissem nochgondem puluer vermischt.Vliem bibenell/betonien/den rechten farn mit der wurtzelen/baldrian/entzian/yegflichs.ij.lot.vn müßd:lin/oder nagelfrut/derē nim eins als vil als des anderen allen ist/vnd mach dorff ein puluer.

## ¶ Ein ander trancē der das hyrn sterckt.

¶ Vliem dyamar gariton/dyarodon abbatis/yegflichs.ij.halb lot.dyambra/dyamusci dulcis yegflichs.ij.quintin.manna nummen ein halb

## Von den Haubtwunden.

quintin/vnd thün dis alles in ein klein zynnin fäñlin/vnd schüt dorüber  
ein gütten gebiantē wein/vnd losston ein tag oder. iiiij. darnoch so seüch  
es herab/vn̄ trinck dz allen morgen als vil als ein haselnussz schal voll.

**D**ie ander form die do reyniget das hyrn vnd die fellin.

**C**um honnig der do geschumpf vnd gesygen ist. iiij. lot / roßendl. q.  
lot. vnd misch die vndereinander/vnd leg das mit feslin dorüber.

**D**ie dritt form das ist ein haubt puluer/dz macht fleyßch/  
vnd stercker das hyrn.

**C**um yrios/das ist viol wurtz/vnd osterlucey/weyrouch / myr:hen/  
aloepaticum/trachenblüt/gersten mel/yegklich. j. lot / vnd mach das zu  
puluer/vnd leg das dañ in die wunden.

**D**ie fyerdt form dz ist ein pflaster von betonica/dz macht fleyßch/  
stercket dz hyrn/vn̄ hefft vff die beyn/reyniget dorzu vñ heylet.

**C**um wachß/vnd weissz hartz/ yegklich ein halb.lb.terpentin.j.lb.  
den safft von der betonien/den safft von breytem wegrich/vnnd den safft  
von epff yegklich. j. lb. vnd zerloß das wachß vnd das hartz/vn̄ thun die  
safft dorin/vnd lassz es syeden bitz sich die safft verzeren. darnoch so thün  
den terpentin dorin/vnd seüd es zu einem pflaster.

**D**ie fünft form ist ein pflaster capitale / oder ein haubt pflaster/das  
zycht heruß dz eyteren/hebt vff die beyn/vnd macht fleyßch / vnd heylet.  
Dz hab ich versucht an eim hund d wüd wz in dē kopff bitz vff dz hyrn.

**N**ota **C**um terpentin. q. lot/wachß. j. lot/hartz ein halb lot/die mach weych  
bey dem feiir. vnd wann es gantz zergangen ist so syche es herab in ein  
ander geschyr: do essig innen ist/vnd schüt es vff den essig/vnd lassze es  
ston ein tag vnnd ein nacht. Darnoch so bō: es wol mit dem essich ge=  
schickter weiß vnd art mit den henden. Darnoch an dem abent so mach  
es wider weych/vnd schüt es vff diße safft mit dißen kreüteren. Cum. q.  
lot betonien/vnd ein lot von dem yßen frut / vnd das misch vndereinand  
er mit den henden. das ist stercker dañ das erst.

**C**ürt einer in das haubt wundt.

**C**o lüg vnd seüber die wunden vor allen dingern/ vñ greiff mit eim  
finger hübschlich druff ob die hyrn schal zerspalten sey/ob kein spryssel dor  
in sey. wan das geschicht/so hefft dañ die wunden zu.

**C**Das. v. Capitel. Von den zermoscheten vnd geschlagenen  
wunden des haubts mit durchgonden schalen.

**D**ie ganz curierung oder heylung stodt douff / dz sye resol=  
uieret werden/dz dorzu kein grosszer schmertz/vn̄ kein merck  
licher eyter kumme. dañ aller schad douon kummet. als ledig=  
ung der beyn/vn̄ schmertzen dure matris / das ist des ober=

## Von den Haubtwunden.

xxvij

en fells des hyrns. Dorum so lüg allwegen das du den schmerzen still est als fast du magst/ vnd den eyter fürk ummest/ das kein apostema werde an der verserten statt. das soll du fürkummen mit lassen zu dem haubt/ vff das dz blüt an die vnreinigkeit von dem hyrn gang. dorzu mit schreppen hindern vff dem hals. mit clistieren / vnd purgieren das haubt mit pillulen cochie. Vnnd die statt die werd gepflastert inn dem anfang mit dem das do stercket . als do seind die pflaster die gemacht werden/ wie hānocher geschriven stot.

**C**lum oleum myrtelloum/wisse lilien ol/ vnd rosen ol/ vnd puluer von granatblumen/calmus/alun/myrhen vnnnd weyrouch / das misch vnder einander mit eim wenig wein/vnd mit den vorgeschrubenen ölen. Darnoch so gibe jm hyrn von den gebrotenen hūneren mit granatöpfel safft/vnd gibe jm auch granat wein zu trincken. das sterckt das hyrn/ vnnnd reiniget auch das geblüt. Du magst jm auch das aqua vite geben mit den wurtzen gemacht/wie vor gemelt ist.

**C**Ein vast güt pflaster zu dem vermoßten haubt.

**C**lum lorber/römischem kümel/saltz/mastix/ vnnnd weyrouch/ vnnnd das seid dann in güttem weisszen wein/vn mach ein pflaster do:uß/ vnd leg das vff das haubt. das thüt rast wol.

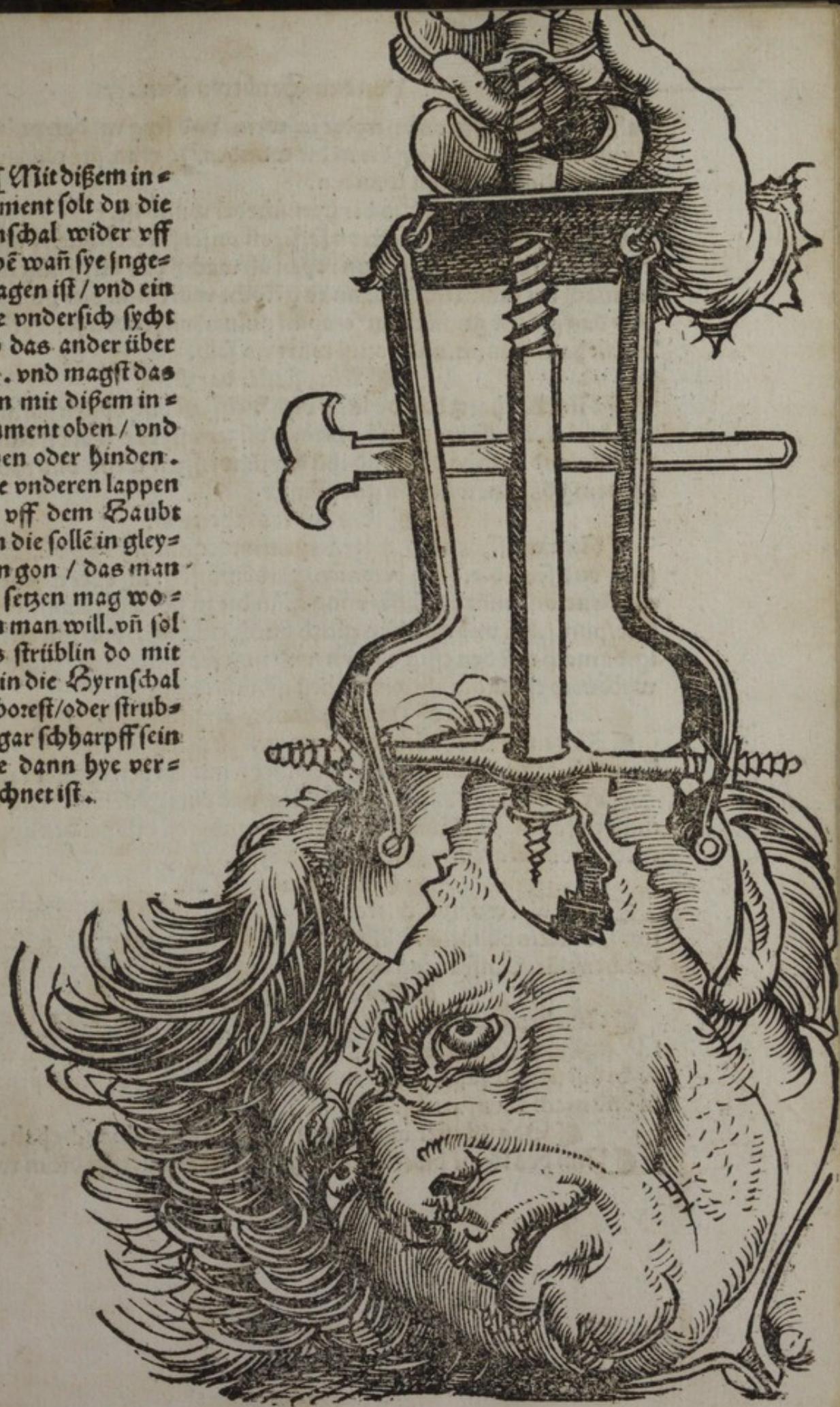
**C**So ein grosszer bruch in der hyrnshalen ist/  
vnd die beyn heruß müsszen.

**C**Zu dem ersten/so sprechen die alten/dz die statt geschoren soll werd en der wundē/nach gleiche als ein früze. Wan das geschicht/so soll der barbierer kügen/ob es vff geloffen sey von geblüt vnd geschwulst/ so soll du das vffschneiden nach drm scheren/vnd alles das hyn thün was von gerunnem blüt do ist/bitz du vff den grundt kumest/das du zu der schalen gesehen mögest. Vnnd lüg denn ob ein flussz doruß gang/ so sole du dūchlin netzen in dißem nochgeschrubene. Clum effzig vnd rosen wasszer vnd eyerklo/ vnnnd conficer es vndereinander/ vnnnd leg die dūchlin naß do:in. Ist aber kein flusß do/ so nim ein klein rein dūchlin vnnnd stöß das in die wunden/oder ein weychs stücklin von einem schwämlin. vff das kein feuchtigkeit vff das fellin dura mater falle . Darnoch so netz das dūchlin inn wein vnd inn boumol vndereinander gemischt/ bitz das du die beyn heruß thüst. vnd so du sybst das ein beyn heruß müß/ so hab acht dz du jm die oren verstopf fest mit boumol/ob dz beyn hart hält. vff dz mit der schlag/oder dz pärlin schlag. wan er gar gern donon kumpt. Vn wan du das beyn zyehen wilt/ so syb das du nit mit dem beyu in das fell dura mater stechst. dann es ist tödlich . Und so das beyn heruß kumpt/so nimm g ij.

**D**as ist dz ander instru-  
ment/vnd das dyenet mer ob  
n vff das haubt / dann sunst  
darneben/ oder hindnan. dor  
imb das es nit breyte gleych  
sat als dz nechst instrument  
iye vor verzeychnet. Vnd dye  
iet auch wann die hyrnshal  
ngeschlagenn ist / das man  
iye mit dißem instrument wid  
z vff schrib.



Mit dissem instrument sole du die hyrnshal wider rff treibē wan̄ sye singeschlagen ist / vnd ein teyle vndersich sycht vnd das ander über sich. vnd magst das thün mit dissem instrument oben / vnd neben oder hinden. Die vnderen lappen die vff dem Haubt ston die sollē in gleychen gon / das man sye setzen mag wo hyn man will. vñ sol das strüblin do mit du in die Hyrnshal en borest / oder strubest gar schharpff sein wie dann hye verzeychnet ist.



### Von den Haubtwunden.

dañ weyche dñcher vnd netz dir in wein. vnd seyg j̄m das puluer capita  
lis vff die fäßlin/vnd leg die in die wunden/ so wächst widerüb fleysch  
do als in einer anderen wunden.

#### ¶ So der h̄yrnschedel wund ist.

¶ V̄lum salbey safft/maieron safft/vn vnser frawen lilien safft/quend=el  
safft/yedes gleich.i. quintin roßen öl/wachß das du genüg habest.dor  
uſ mach ein salb. Vnnd wann es gekoche würt/nim das puluer bdellij/  
vnd das puluer gummi elemi serapini puluer/vn foliorū foli/yedes gleich  
viel ein halb quintin.vnd doruſ würt ein salb.

#### ¶ Ein pflaster darzū.

¶ V̄lum dañhartz das do luter vnd weissz ist vnd v̄f gelesen.iiij.lot ros  
en öl.ij.lot.weissz wachß.ij. quintin/vn zerlassz das wol v̄f einem senffe  
en feür/vnd seth es dañ/vnd thū darzū weisszen wein/ vnd thū eit wen  
ig menig darein.würt ein güt pflaster.

#### ¶ Ein anders expertum.

¶ V̄lum weissz wachß.ij.lot.terpentin.ij.quintin/ vnd die thün in den  
safft/vnd seüd die. V̄lum betonien/garben/biferfrut (oder tuſent gulden)  
yßenfrut/vnd nim die safft/vnnd thün die zu storacis calamite.ij.lot.re=  
sine/pini.i.lot.vnd misch es gleich durch einander/vnd thū es inein eſſ=ig.darnach thū den eſſig doruon/vnd nim frawen milch / vnd misch es  
wol durch einander als gewonheit ist. vnd behalt es.

#### ¶ Von des haubts artneyen.

¶ Zu dem ersten sollent die artneyen zu den haubtwunden senftig=  
lich angefangen werden/bitzye sicher seind vor den apostematen.

¶ V̄lum baumöl/vnd ein teyl honig/vnd ein teyl oximel / vnd das lege  
mit den fäßen in die wunden so du aller sicherest bist vor den apostematen.  
das soll ein artney sein on schmerzen.

#### ¶ Ein haubtpflaster.

¶ V̄lum viol wurtzel/wicken mel/manna/lang holzwurtz/ oder die ro=  
tund/corticis panacis. Aber Brunus thūt darzū myrthen/sarcocolle/  
drachenblüt. Lanfrancus vñ Galenus myrtellorum vñ cypressē nussz.

#### ¶ Ein ander haubt pflaster.

¶ V̄lum betonice/den safft vom wegrich / den safft eppich / pegkliches  
i.lb.gesigen resin/new wachß.i.quart.terpentin.i.lb. vnd das werd ge=  
koche bis sich die safft verzeren. Zu dem leisten so thū den terpentin dar=  
in vnd mach daruſ ein pflaster.

#### ¶ Das pflaster von centaurea dz ich oft gebraucht hab.

¶ V̄lum des kleine hiberfruts.vj.hand voll / vñ beyſſe die in weisszen

## Von den Haubtwunden.

xxix

wein über nacht. darnoch seüd es zu halbem teyl in . darnoch so nim die selbe seyhung vnd seüd die als lang bitz sye würt als ein honnig. douon nim . vi . lot frawenmilch . iiij . lot terpentin / vnnd ein . lb . new wachs / ein quart resine / ein quart weyrouchs / masticis / gummi arabici / yedes . q . lot / vnd mach daruß ein pflaster.

### ¶ Von etlichen wundträncken schöne stück.

¶ Diese wundtränck seind wunderbarlich gut vnd erfaren. dann sye heylent vnd zyehen vß in . xiij . tagen alle beyn / so sye der verwundt mann trinckt / vnd die wunden nit tödtlich seind.

¶ Vñm roten köl / peterlin somen / gartē hag / reinfan / erdbe r frut mit Wünd den roten bletteren / mayeron / herbam rupertii / spitzigen wegrich / cpff / träck. vnd hanffblettter / vñ setid die in weisszem wein der luter ist / vnd koch es. vnd thün honnig darzu / vñ das gib dem verwundten fru vnd spot / vnd wesch die wunden damit / vnd leg ein kölblatt daruff. ist bewert.

### ¶ Ein anderer tranc.

¶ Vñm bibenelle / sanickel / walwurtz / oder menig / ysop / reinfan / grossen wegrich / erdbe r frut / yegflichs ein handt voll / vnnd seüd oder kochs in wasszer oder wein. vnd thün darzu ein wenig honnigs vnnd esszigs. dieser tranc allein für sich selb curiert die wunden.

### ¶ Ein ander wundtranc.

¶ Vñm adermenig / bibennellē / eybenfrut / salbey / das groß bifferfrut / sticatos arabici / erdbe r frut / müßölin / wegrich die herley heyllein / rodt vñnd die grossz heyl / aller welt rodien / kolduben füß / scharlach / wermüt / reinfan / vogelzung / gundtrebē / ochsenzung / entzian alle gleich yegflichs ein handt voll / vnd seüd es in weisszem wein oder wasszer. vnd thün dar zu ein wenig honnigs / vnnd trinc das allen tag. ist ein wunderbarlich vnd starcker tranc zu allen wunden vnd ulcera.

### ¶ Über ein vast güter tranc.

¶ Vñm heydnisch wundfrut // syñaw / sanickel yegflichs . xij . lot . wint tergryen / erdbe r frut / yegflichs . vi . lot . egelfrut / adermenig / betonicē / rote beysüß yegflichs . iiij . lot . walwurtz / bibenellen / lipwurtz / garb / repontica / regenwürm yegfliches . iiij . lot . munia gepulvert . ij . lot honnig der geschumpft ist ein halb moß / darzu so nim . ij . moß gütis weisszen weins / vñ thün dis in ein grosszen hafen. Vnd diese freüter sollen zerhackt oder geschnitten sein. vñnd kleyb den hafen zu mit eim deckel darüber geschickt. vñ mach ein löchlein oben in das köpplein / das es ein wenig luft hab. vnd seüde es dañ vff das dritteyl in / vñnd gib dem verwundten eim köppel vol oder zwey an dem moigen / vnd an dem obendi / so genistet er. vnd behalte

h

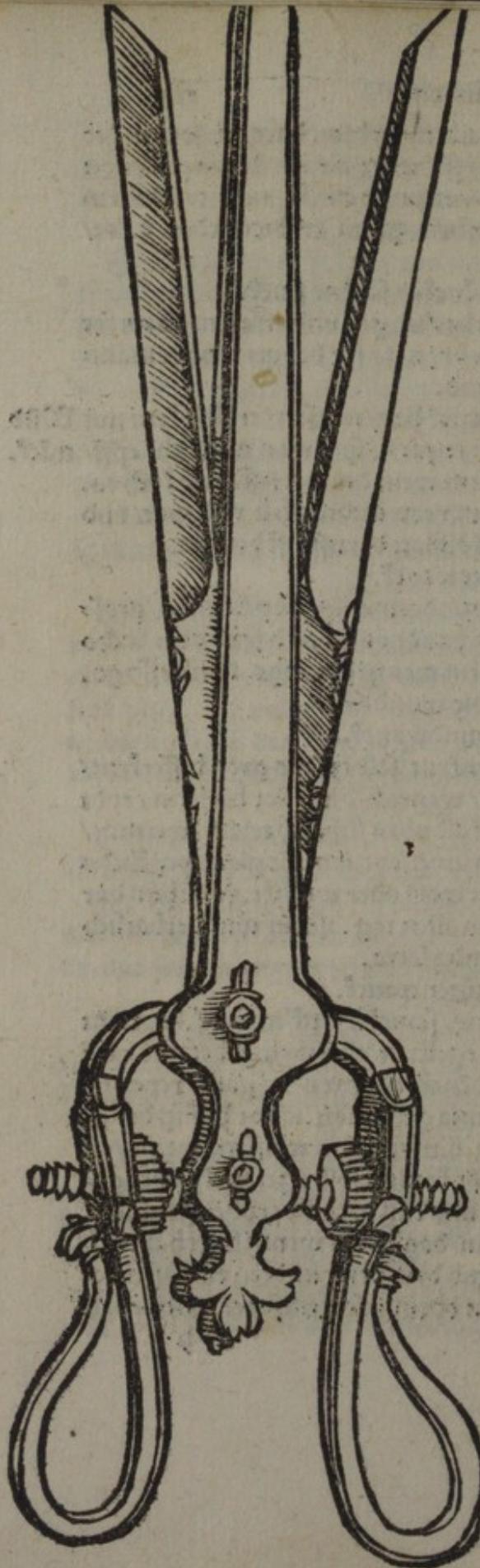
Von den Stichwunden.  
den tranc̄t in einem zynnen geschyrt  
oder in einem glas.

¶ Das. vi. Capitel. Von den ges-  
stochen/od gehawenen wund-  
en des Haubts.

**R**echter ordnung nach / so  
gebürt sich am ersten zu-  
sagen/von den gestoch-  
enen wundē. Da soltu fleißig erkenn-  
en/wañ einer gestochen ist/wo der  
stich hyngod/ ob er tödlich sey/ oder  
nit. Wañ vil glyd an dem menschen  
seind/ wenn die verwundt werden/  
so ist der todt do . als das hertz/das  
hyrn/der mag/vnd das yngeweyd/  
die ploß/das dyß fell/ vnd das zwys-  
fach. diße glyder seind übel zu heyle.  
Darumb solle der meyster eben war-  
nemen/ wo/ vnd wie der frant ges-  
schädiget ist/ das er nit verworlost  
werde an der heyligkeit vnd erman-  
ung seiner seele abscheydt. Darnoch  
so soll er im leiblichen rat thün nach  
dem besten seins vermögens . als  
härnach sit.

¶ Zu dem ersten/so solle der stich  
wol ersucht werden mit einer wachs-  
kertzlin / oder mit einem sūchysen/  
ob der stich tycsse sey oder nit/ oder  
ob er schlecht oder krum sey yngang-  
en . das du die warheit erfare müg-  
est/wo/oder zu welchem glyd er sich  
neyget/ob es sorglich sey/oder nit.

¶ Zum anderē / so solt du lügen/  
ob die wund eng sey/od nit. Ist sye  
eng/ so lüg dz du sye weiter macheſt  
mit einem schermesszer/oder mit ein-



er Schneidscheren / deren form hyeuo: verzeichnet stot/oder mit quicke= meysselen. Die schneidscher: magst du eng oder weit machen/ dem nach vnd du ein loch wilt haben/das geben die hinder schüblin.

**C** Von geronnen blüt in den wunden.

**C** Ist aber geronnen blüt in der wunden/so mach jm dissen tranck. **Ges** **V**im ägelfrut/vnd die edlen salbey/vnd schwalbenwurtz/ vnd buch alt= ronne er/vnd seüd das in wein/vnd gib es jm zütrincken. Vnd vor allen ding = blüt. en so soltu jm vor lasszen zu den aderen/ vnd den tranck doruff.

**C** Ein ander Tranck.

**V**im edel salbey/menschen fleyß/buchalter/sperma ceti/ vnd seüd dis in wein/vnd gib es jm zütrincken.

**C** Ein ander der durch den harn treibt.

**V**im synnaw/fenchel/edel salbey/ vñ peterlin/yegflichs ein hannd voll.vnd nim anis somen/vnd fenchel somen/vnd ysop das frut/vñ alun wurtz/yedes. ii. lot/vnd seüd das in. ii. lb.wassers vff das dritt teyl yn. dz gib jm zütrincken. ist gerecht.

**C** Für geronnen blüt/vnd das stechen.

**V**im schwalbwurtz. i. quintlin/vnd mumia ein halb quintlin/ vnd sperma ceti. i. quintlin/vnd meüstreck auch. i. quintlin/vnd mach es all= es zu puluer. Und wan du eine hast der geronnen blüt bey jm hat/ so nim der grosszen karten wurtz/vnd edel salbey/yegflichs. i. handt voll / vnd seüd das in güttem wein vff das dritteyl yn. Vñ wan da dis brauchē wile so nim des tranck ein wald gläßlin voll/ vñ des vo: geschribenen puluers als grossz als. ii. haselnussz seind vnder das tranck/vnd rür das vnder= einander. Und wilt du es stercker haben/so nim kbd:bel wasser/vnd weg= weissz wasser/yegflichs. ii. lot. vnd ein wenig meüstreck/ vnd mischs all es vndreinand. dz gib jm zütrincken/dz hab ich selbs oft gebraucht.

**V**im wintergryen/synaw/waldmeister/meüßd:lin od nagel frut / Ein brünkressen/bunellen/spitzē wegrich / yedes. i. hand voll. ruten vñ buck kost= ii. hand voll/schwalbenwurtz. ii. handt voll. vñ des edle heydnißche wüdt licher fruts anderthalb handt voll/vñ der edle salbey. i. halb handt voll. sanick = wüdt el/erenbreiß/yedes. i. handt voll. terpentin/diptamū der weissz / yedes. ii. track. lot. bibergeyl ein halb lot. mumia/vñ roten myrihen/vnd vermut/yedes ein halb lot. vnd geiße doryn gütten wein/ vnd vermach den hafen zu mit eim deyglin von mel/vnd mach in den deckel ein löchlin/vnd stossz ein höltzlin in das löchlin/vnd lassz es den dritten teyl ynsyeden. vnd zeitig all mol das zapflin/dz du schmeckest wenn er genüg hat. vnd gib jm dissen tranck alle moigen vnd zu nacht wan er nider will gon einen esszöffel.

### Von den Haubtwunden.

voll zu mol. vnd wan der frant gewar wirt dz er in wolerleiden mag / so soll er sein nit minder nemmen. vnd soll auch in seinen gemeynen trancen den er taglich trincket allweg. i. tröpfelin oder. iiij. dorin thün.

**E**in tranc so einer ein ripp enzwey fellt/das macht jm weit vmb die brust/vnd reyniget sye do:zu wol.

**V**lim krebs augen. i. quintlin gepuluert. dyapenidion/das ist zucker penit. i. lot. dyatragantum ein halb lot . dißes reib in eim stein klein. vnd nim dañ fedystel wasser/vn̄ wasser von den sonnen würbel rölin/vn̄ schütt das in ein stein über das puluer vnd mache es dyn/vnd gib jm dz zutrincken. diß thün jm vast wol mo:gens vnd obents.

**S**ipes ist meister Andies tranc zu den haubtwunden/ vnd zu sunst anderen wunden.

**V**lim die mittel rinden von den walwurtzelen vn̄ schab dz schwartz daruon. vnd nim dañ den grosszen sanickel eins als vil als des anderen als grossz als ein halb ey/vnd knüpff diß in ein tuchlin/vnnd lings in ein dißt teyl einer mos weins/vnnd lasze es. vj. stund do:in ligen. vnnd gib dem verwundeten ein löffel voll des nachts/ vnd des mo:gens auch ein löffel voll/vnd nit mer. dañ der tranc ist starch. vnd netz ein tuchlin/oder kohlblatt in dem tranc/vnd leg es vff die wund/sye sey in dem haubt/od an eim anderen glyd.

**E**in gut träßeney zum haubt.

**T**räß. **V**lim ymber/betonien körner/muscatnüssz/zymmet/yedes ein halbeney. lot. galgen/langen pfesser/yedes. i. quintlin. paris körner/cubebe/nägel in/macis/eychen/mystel/mastix/yedes ein quinsit gebeysten coiannder anderthalb quintlin/zucker anderthalb fyerling. misch vndereinander/ vnd mach ein puluer doruß.

**U**ber ein stich für geschrulst.

**V**lim gemeyn saltz vnd zerstossz das klein in einem mösel. vnd nim dañ ein wenig roßendöl/das misch dorunder. vnd nim ein wenig essig/ vnd mische es dañ vndereinander/vnnd netz ein baum woll dorin/vnnd legs dañ dorüber/so ist es gerecht. Das hab ich oft versucht. vnd soll aber allein mit baum wollen darüber gelegt werden. Vnnd dornoch so heyl den stich mit tränken/vnd pflasteren als du hyerin findest.

**E**in ander stichpflaster.

**V**lim ein halb. lb. menig vnd stossze es reyn/vnd nim. i. lb. baumöl/ vnd thü. das in ein pfannen/vnd rür es also kalt vndereinander. Dar noch so setze es vff ein senfie glüt/vnd lasze es syeden/das es doch nit genüg gesotten hab. Darnoch nim die mittel rinden vō dem saurauch vnd

Fosz das/vnd trucke den safft doruß/vnnd ihu den safft in das pflaster/vnd lassz es dañ voll vßsyeden. Vnnd diß ist güt für die stich/es sey von nagelen oder anderen dingen. das hab ich selb offt versucht.

**C**Ein güt wundpflaster zu den wunden/vnd für die stich.

**V**um .ij. moß weins der do den ganzen meyen gestanden ist in ein stich!-em omeyßen haussen in einem glaß. Darnoch so nim. ii. lb. dürierot roß pflasten/vnd schütt den wein dorüber/vnd seüd die dañ. Darnoch so nim ter=er. pentin. i. lb. wachs. i. lb. mastix. viii. lot. bibenellen/spitzenwegrich/nachte schatten/epff/verbena/gotts gnad/yedes. i. lb. vnnd nim aber. ii. moßen weins/do:innen seüd die kreüter /vnd truck yedes teyl von den roßen vñ auch von den kreüteren also gesotten durch ein düch gesygen. vnnd sye sollen vorhin wol gestosszen sein. vnnd hencz es dañ über das fewr/vnd mach darunder ein kleinen glüt on rouch. Vnnd als dann thū do:in das wachs vnd den terpentin/vnd zu dem letsten den mastix klein gepuluer=er/mit wenig weins zertriben/vnd rür es vast das es nit anhang. vnnd seüds mit eim klein en feür bitz es dick würt. Dañ so lassz es überschlag=en vnd schütt es in ein kalt wasser/vnd bde es wol das der brannt heruß cumme/vnd lassze es ligen über nacht. dann so bde es mit frawen milch die ein knaben scügt. Versich das pflaster also ob es genüg bereytet vnd gesotten sey. schütt es in ein kalt wasser/vnd wan es hart würt so hatt es genüg. will es nit hart werden/so seüd es basszbitz es recht würt.

**C**Das seind die meyßzelen/vnd dz den stich weiter macht.

**Z**u dem ersten so nim entzian/esels fürbs/noterwurtz/ein stücklin von einem düriem schwäm/attich march/holder march. doch so seind die zwey letsten nit zür dem besten. dañ sye zerbrechen gern. Ich hab mich zu entzian gehalten/der ist der best/vnd zu den harten dürrien schwämmen.

**Z**u den wunden/vnd zu den stichen vnd dem glyd  
wasser/vnd für den worm.

**V**lim sanct Johāns frut die blumen ein hand voll/die seüd in weissz em wein das dritleyl in/vnd lassz es dornoch kalt werden. vnnd druck es dornoch durch ein tüchlin. Darnoch so nim wider der blumen ein hand voll/vnnd thün sye zu dem vßgetruckten safft. Darnoch so nim. iiiij. lot terpentin/vnd. i. lot saffron der vngestosszen ist/vñ thün das in ein glaß/vnd geiß dorüber annderthalb.lb.baumöl/vnnd lassz diß an der sonnen ston ein gute zeyt/so würt es hübsch rot. vnd wan du diß branchen wille so leg es warm doruff. Ist dañ ein wunnd beynschidig/oder ist in dem gleych/so treyff das ole warm dorin/so legt es den schmertzen. Hatt ab einer den worm/so nim des öls ein wenig in ein zynnin schlüssel/vnd

### Von den Balsamen.

netz dorinnen ein tücklin/vnd leg das also warm dorüber oder zünde es an/vnd lass es also briennen an einer syche/ angezündet mit einer wachs pecht/vnd heb es. vnd thün das allen tag drey mol/ es hilfft vnd nimpe hynweg den schaden.

**C**Wiss auch/das ich alle mein wunden gern warm gebunden hab / mit warmem wein dorin camillen/abyß/vnd mit denen die do resoluieren in gesotten sey/vnd gute büsch dorin genezet.

### Ein künstlicher Balsam.

**V**on. **C**lum. s. lb. roßendl. s. lb. pfrümen blüst öle / das man nennet in latin Bals genesta. darnoch so nim galbanum/sal armoniacū/bdellium / yedes ein samē. lot. weyronch/trachenblüt/mastix/sarcocolla/yedes ein halb lot/ diße gu mi findest du in der apotecken.myrihen ein quinsit/diße gummi die solt du alle in essig legen ein tag oder zwey / vnd also lasszen beysszenn bitz syc weych werden. vnd rür syc alle wol vndereinander. Und wenn du den balsam machen wilt / so thün von den ölen ein wenig in einen vergleßten hafen / vnd thün die gummi mit dem essig auch zu den ölen in den hafen . des essichs soll aber nit mee sein dann das er blößlichen über die gummi gang. vnd setz das also vff ein sanft folfeitr / vnd laß das also vnder einander zergon. Und wenn die gummi wol zergangen seind/so thün dann die anderen voll darin. vnd thün darnoch. ii. lot lo:dl/ vnd. ii. lot rohen ter pentin darunder. Darnoch so du jn abhabest/so thü. i. halb lot gestosszen en ganfer dorin/vnd ein wenig gebrants weins. Darnoch num. iii. lot oleum terpentini/das findest du in den apotecken/vnd zum letzten spon gryen/so vil bitz er gryen würt. so ist er gerecht. Und wenn du jn brauchs en wilt so mach jn warm/vnd leg jn in die wunden. Den hab ich täglich en gebräucht. vnd er ist gerecht/nit zu hitzig/sonder gar lieblich zu: auch en/vor ab zu gemeynen wunden .

### Ein ander kostlicher Balsam

#### zu den wunden .

**C**lum galbanum/sal armoniacum/yedes ein halb lot bdellium/draganum/olibanum/yedes. i. lot. sarcocolle. i. lot. i. lot. euforbiuum/ein halb lot storacis liquide/storacis calamite. i. lot. colofonie. i. lot. masticis andert halb lot. myrihen. ii. quintlin. oppoponati. i. lot. granorum hedere. i. lot. sanguinis draconis anderthalb lot. Diße gummi die solt du alle in einer guten essig legen ein tag vnd ein nacht / vnd solt es alle mol rüren . Den weyronch aber/den mastix/ vnd sanguinem draconis die solle man nit in den essig legen/sonder die reyn zu puluer machen . des gleichen auch den myrihen/vnd also behalten vß dem essig. Vnd wenn die gu-

mi gestanden seind ein tag vnd ein naht/ so nim sye also/wie sye in dem  
essig liegen mit dem essig vnd ole/vnd schütt das in einen sauberē kling  
elstein/vnd setz es zu einem senssten feurlin/vnd lassz es sittiglichen zer=  
gon/ond ein wenig syeden. vnd rür es alles wol mit einem kolben/ bitz  
sich die gumi wol vndereinander mischen/vn sich mit einer spatelen/ ob  
icht vreyns dariunder sey/ so thün es dañ heruß/vnnd lassze es weyt bey  
dem feür ston/das es warm bleib. Darnoch so nim. iiij. lb. boumole/das  
gemacht ist von hypericon/das ist sanc Johāns blumen. Das solt du al. Boū  
so machen. Vm die blumen von sanct Johāns frut/ vnd stoss der ein we ole  
nig/darnoch dañ du ole wile machen. Darnoch so nim das frut/vnd roß von  
endl darüber in eine krug/ so man nent steynkrug/oder in einem gläsinen hypes=  
kolben/vnd setz den in ein balneū marie/das ist/ in ein capellen mit wass rion.  
er/vnd laß es also sensstiglichen syeden/ so kumpt die krafft inn das ole.  
Oder hast du die capellen nit/ so seiid es in einem krug/wie vor geschrib=  
en stot/in einem fessel vollen wasszers. Darnoch so nim ein verglasunte  
pfann/vnd thün das ole daryn mit seinem gewycht/wie vorbyn geschrib=  
ben stot/vnnd thün die gumi dariunder/ vnd lassze es also sensst zergon/  
vnd rür es mit einer hiltzin spattelē/das es nit anbien/ vn das die krafft  
sensstiglichen von dem gumi in das ole kum. Darnoch so seyhe das ole  
von den secibus/vnnd saubere die kachel widerumb von den trüßen der  
gumi vnd unsauberkeit die sich an den boden setzet. Darnoch so schütte  
das ol wider darüber/vnd laß es hübschlichen wider warm werden vnd  
vffgon. Darnoch so thün ein syerling rohen terpentin vnder das ole/vn  
lassz es auch darunder syeden. vnd thün darnoch. iiiij. lot lordl auch dars=  
yn/vnd laßz auch syeden/oder zergon/vnnd ein wenig syeden. Darnoch  
so thün daryn. iij. lot kappen schmalz/vn laß es auch ein wenig zergeen/  
vnd ein wenig syeden. vnd heb es darnoch von dem feür/vnd lassz es er=  
sitzen/vnd ein wenig überschlagen. Darnoch thün den mastix/vnd den  
myrihen/weyrouch/vnd diachenblüt also gepüluert darunder/vnd rüre  
es wol vndereinander. Und nim dann oleum terpentini ein syerling das  
vſ dem terpentin gedistilliert ist. vnd das oleum benedictum/das man  
nennet oleum philosophicum/oder das steindl/vnnd lassz das vnderein=+  
ander erwallen. Darnoch so heb es wider von dem fetir/vnd lassz es als  
dann überschlagen. vnd thün daryn. iij. quintlin gestosszenen ganfer/  
vnd. iij. lot aqua vite/das ist gebraunter wein/vnd rüre es alles vnderein=+  
ander/so ist es gerecht. Dissen balsam behalt in einem glaß/vnd thün ge=+  
püluert spongyen daryn so vil bitz das er gryen genug würt. Dissen bal=+  
sam behalt mit fleiß/dann er ist vast stark.

## Von den Haubtwunden.

¶ Vpon vermerck hye wo zu der Balsam gut ist.

¶ Zu dem ersten/bist du in dz haubt wundt bitz vff die hyrn schal/vn die schal nit verwundt ist/so nim vn ersuch die wunden mit dem finger/vnnd seüber sye. darnoch so nim den Balsam vnd mach s̄ warm/vnnd treüsse in in die wunden. darnoch so hefft die wunden/vnd leg dann ein boum woll mit dem balsam daruff. darnoch so bind es mit buschelin zu. das thün allen tag bitz sye geheylet. Und das verstand von einer yeglich en schlechten wunden des haubts / die nit durch godt. die anderen aber die do schädlich seind vnd durch gond/von denen ist gesagt.

¶ Zu dem anderē/so magst du diſen Balsam buchen zu einer yeden wunde an dem leib/es sey an den armen/beynē/oder wo das ist/an den achseln/vn in den gleychen. on allein in den haubtwunden/so die hyrn schalen offen stot. wan̄ soltest du den balsam darin tropfen/so syel er vff die hart mütter/dura mater genat/vn verlür der verwundt sein vernüfft/vn stürb. Darumb so hüt dich das du es nit übersehest/ vnd zu grosszem verwyszen künnest/vn dem frantē vrsach gebest/durch verworlung. das ich zum dickeren mol von vberichten barbierern gesehen hab.

## ¶ Ein Balsam pflaster.

¶ Du solt auch diſ hernoch geschriben pflaster bruchen über den balsam/das dir kein geschwulst darzu schlage/oder kein glydwasszer. dann es behaltet dir die haut düri/vnd beschirmet sye vor bößen zufällen. vnd ist diſes nachgonde.

Bal- ¶ Vlim symmel/vn rohen alun/das stossz rein yeglich s̄ iiii. lot. vnd sam menig. vi. lot. diſe diey stuck die mach vnder einander. vnd nim dañ eyer pfla- elor als vil du sein noturftig bist/vndein wenig eſſig/vnnd mach also ster. kate ein pflaster daruß/ vnd leg es über die boum woll die in der wunden liegt. Und diſ pflaster das soll nāmlichen ein gute breyte haben/das es al- lenthalt vmb die wunden einer handbreyt reyche/ so beschirmt es die wunden. Wer es aber in dem geäder/vnnd wolt diſ pflaster nit helffen/ oder wer die wund erzürnet/so nim guten weissen wein/vnnd nim cas- millen blumen/pappelen/vnd abyß frut/vnd seiid diſ/vn leg ihm ein drey oder syerfächigs stuck darin genetzt also warm er es leiden mag über die wunden/so würt die wund wider tugendhefft. Will aber das nit helffen/vnd groß wehe inn der wunden wer/darzu auch groß geschwollen wer/so mach s̄ in diſ hernoch geschriben pflaster.

¶ Vlim ybisch wurtzelen vnd schnid die über zwey klein/oder sein dyñ schnitten/vn seiid die wurtzelen in wasszer das sye wol weich werden vnd schütt dañ die biu herab/vn stossz die wurtzelen vast reyn vnd fleyne.

vnd nim dañ ein lynsomen kūchen bey einem ölmañ der nit mer dañ ein mol vßgetruckt ist/vnd stossz den auch reyn zü pulwer . Oder seüd dißes kūchens ein stuck bey der ybisch/nach deim gefallen . Vnd thū diße stuck beyd zusañen in ein mōhelstein/vnd stossz sye wol vndereinander . Vnd wen̄ sye also gestoßzen seind/so nim alt schmer das do nāmlichen alt sey/ vnd stossz das auch dorunder vast wol . Vnd wan̄ du es bruchen wilt. so mach es warm / vnd thūn ein wenig wasser dorzu das do von den grün en nusszen gebraünt ist/vnd streich das also warm vff ein tūch / vnd leg dz vff den schadenn / so würtjm bassz. das thūn zü dem tag drey mol / oder noch erheyschung des schadens . Das hab ich oft gebraucht / vnd damit vil dancks verdyent.

**C** So ein wund verlypt ist.

**C** Wer aber die wund verlypt/so nim baumöl/oder roßenöl/vñ mach Vers das heyssz. vnd nim dañ ein rinden biots von einem rockenbrot / die vn= lypt der rinden am boden/vnd stossz die in das heyssz öle / vnnd leg das über wüde die wunden als warm er es erleiden mag . das thūn ein mol oder drey / bisz du syhest das es sein nit mer nottußtig ist.

**C** Ein hübsch öle zü den gleycheu der wunden/zü den stich en/zü den neruis/vnd zü dem geäder .

**C** Vñm regenwürm die do vß den kirchhöfen vnd vß den todtengräb eren kūmen/so vil du ir gehaben magst(dañ sye seind feyßter dañ die anderer würm/vnd die grōßzeren seind auch besser dañ die kleineren) vnd schütt die in ein zuber dorin schlehen mōß ißlig / vnnd lassz sye also dutch das mōß brechen/so purgieren sye sich/ vnd geet der wüst vñ der grundt von snen . Vnd nim dañ zwey eyer oder drey/vnd seüd die herit/ vnd nim dañ den dotteren daruon/vnd brückel in zü kleinen stücken/ vñ würrf dz in den zuber vnder das mōß/so essen die würm die eyer / vnnd douon so geet der grund vnd der wüst von den würmen vß dem leib / vnd werde also luter vnd flo . Nach dem so mach dañ das oleum also .

**C** Vñm die bereyten regenwürm vnd zerknütsche sye ein wenig/vnnd Ein thūn sye in ein pfannen/vnd schütt roßenöl darüber/ vñ lassze es hübsch= öle. lich syeden. vnd wen̄ dich bedunckt dz die krafft heruß sey / so seyhe dann dz öle durch ein sauber geschyrz . Darnoch so nim mastix/yrrios/vnnd sat cocolle/alle gepulvert . vñ wen̄ des öle ist . j.lb. so thūn der vo:geschrieben en puluer yedes ein lot dorin/ vñ ein halb lot gestossene myrhen . vnd ter pentin/vnd roßen honnigs / yeglich s. ü. lot . so ist das oleum gerecht vñ gut . Diß oleum lasszt kein glydwasser gon . Vnd wan̄ du dißes oleum bru chen wilt/so mach es zymlich warm/ vnd nit zü heyssz / vnd nim dañ ein

Von Wundölen vnd Lauamenten.

gute lynde baumwollen/vnd netz die dorñ/ vnd leg sye dann darüber/  
so beylt es on schmertzen/vnd thür jm vast wol. Vn diße kunst hait mich  
gelert d'toub meister Niclaus/ wundartz vnsers gnädigsten herien des  
Beysers.

**D**u magst auch wolbranchen das vorgeschiiben oleum von sannt  
Johans frut hypericon genaüt/das auch wie diß ol güt ist zu den wun-  
den. Du magst auch alle zeit die getränc̄t brauchen die do stond von den  
sich wunden geschrieben so gestochen seind. wie dañ vorhin gemeldt ist.  
oben fo,xxx

**E**in hübsch Lauament damit du die wund-  
en weschen solt.

**N**im walwurtz wasser/garben wasser/vnd spitzten wegrich wasser  
yeglich s gleich vil/vnd wescht die wund domit.

**E**in ander Lauament.

**N**im synnaw/vnd wintergryen/vnd seitid diße zwey in wein. vnd  
wan es vff zweyer zwerch finger breyt jngesüdt/ so thün vff ein kleinen  
löffel voll rosen honnig darzu/ so ferr du in haben magst. magst du in nit  
haben/ so nim sunst geschumpten honnig/vnd wescht jm die wunden.  
damit/ so ferr die hyrnchal nit durch gott. wen als dañ wer es schädlich  
der dura mater/wie dañ ob gemeldt ist. Du magst diß Lauament auch  
zu anderen wunden buichen / vnd im feld mit fassen in die wunden leg-  
en. dañ es heylt vnd reyniget wol.

**E**in anders.

**N**im grosszen sanickel/vn die mittel rind von walwurtz/ diße stück  
seüd in vff. i. zwerch finger. thün darunder ein halben becher voll bun-  
betonien wasser. oder nim das frut vnd seiid es mit einander / vnd thün  
darzu. i. quinsit gestosszenen myrihen/ so ist es gerecht / vnd auch darzu  
güt zu vil stücken.

**F**ür die grosszen roten narben an den  
geheylnen wunden.

**F**ür die cantarides vnd leg die in gebränten wein über nacht/nach  
dem du jr vil brauchen wilt. Darnoch am morgen so seyhe dañ den wein  
narbe herab/vnd lass sye dañ wider trucken werden / vnd stossz sye do:noch zu  
pulue reyn. Und nim dann schwartz bech/vnd vngesalznen ancken /  
diße beyde stück zerloß. vnd nim yedes gleich vil/ vnd für dann das pul-  
uer do:in so vil noch dem vnd du es stark will haben / vnd madhe doruß  
ein pflaster/vnd leg ;m das über die narben.

Diß erst gemeldt stück hat gebraucht der toub meister Niclaus vnsers  
gemedigste herien des Beysers wundartz.

**C**Das. viij. Capitel. Von dem Glydwasser/wie man dem  
syechen helffen soll.

**M**It ersien so soltu lügen/ob der verwunndet mensch jung od  
alt sey. Ist er jung/so hab acht vnnd gibe ihm kein weinn zu =  
erincke. Ist er aber alt/so misch ihm den wein. wan der wein  
bringt dem geäder vnd den neruis schaden vnd schmertzen.  
vnd alles das die neruos sterckt das soll man brauchen. Du solt auch lüg  
en/ob das löchlin eng sey / dz du das mit quellmeyszellen weiter mach =  
est. vff das du mit der artney darzu mögest kumme/vnd das glydwass =  
er verstellest am ennd do es hår kumpt/so mag dein artney operieren od  
würcken. **C**Ü du dem anderen so solt du sehē/ ob grōsszerer schmertz/  
oder geschwulst do ist / das gemeynlichen geschicht. so leg ihm als dann  
vor allen dingen den schmerzen vñ das wee. Das findesi du hārnach in  
dem capitel von dem schmertzen. Doch so hab ich diß vast in übung ge =  
habt vnd gebraucht wie hārnach volgt.

**C**für den schmertzen des Glydwassers.

**C**Uim zu dem ersten ybisch / vnd schneid die überzwerch dinn/vnnd  
setid die in wasser. vnd nim dann ein stück von eim lysot kuchen der nit  
mer dañ ein mol vßgetrucktsey. vñ wenn es gesotten ist/so schütt die brū  
herab/vnnd stossz es wol vnder einannder in einem mō:sel. Darnoch so  
nim alt schmer/vnd stossz es auch darunder/vnd lüge dañ das du habest  
des wassers von den gryenen nussen ee sye zeitig seinnd/das thün auch  
darzu. vnd werm das in eim pfeilin vndereinander / vnd streich das vff  
ein tuch/vnd leg jm das darüber als warm er es erleiden mag.

**C**Ein anders für das Glydwasser.

**C**Uim rosendl/vnd geweschen terpentin. diße zwey stück zerloß vñ =  
dereinander/vñ legs jm also warm mit einer baumwollen in die wund =  
en. das hab ich oft gebraucht.

**C**Ein anders vast güt.

**C**Uim alun/weydesch/vnd glett/vnd bienn die vndereinander/vnnd  
stossz sye zu puluer/vnd säg diß in die wunden. Vnd nim dañ des selben  
puluers/vnd eyerclo:/vnd schlags vndereinander. vnd leg das auch üb =  
er den schaden/vnd über das vorgesagt puluer.

**C**Ein anders/ist mein experiment.

**C**Uim gelben augstein/schwebel / vñnd die schwäm von den rosen/  
yegflichs. q. lot. vnd mach doruß ein puluer. Vnd ist es in eim engen löch  
lin/so weiters/oder stossz das puluer dorin/vnnd thün des drittens teyls  
mercurium sublimatum in das puluer/so würt es weit/vnd steet.

Von den Glydwasszeren.

¶ Das ist auch mein.

¶ Vilm galla/calk/ arsenicum/ vitriolum/ cuperosa die do calcinert  
seind/eins als vil als des anderen.

¶ Ein schön Lanament für das Glydwasszer.

¶ Vilm vitriol/das ist kupfferwasszer/ vnd seid ein wenig alun/ vnd  
ein wenig schwelb in dem wasszer.

¶ Ein anders.

¶ Vilm Paryß rot/gleett/vnd esszig/vn seid das wol vndereinander.

¶ Item nim rockenbrodts broßem/ wein/honnig/ vnnnd die schabet  
von einem ryndshorn/ vnd conficier disse stück vndereinander in einem  
newen hafen/vnd seid das vndereinander. vnnnd streich das vff ein tuch  
also warm, das hilfft für das Glydwasszer.

¶ Aber ein bewerdt stück für das Glydwasszer Born jacobs.

Born   ¶ Vilm honnig/müllerstaub/rüssz/ vnd mach doruß ein pflaster/ vnd  
jaco = leg es darüber so das ole in den wunden ist.

ba   ¶ Item nim lynsotöl ein halb pfund / vnnnd misch darunder wollen  
stück. plüst/vnd henck das. xiiij. tag an die sonnen. vnd thün dann als groß als  
ein eyg dachßen schmaltz dorunder/vn rür es vndereinander. Und wenn  
du es bruchen wilt/so werm es ob dem feür/ vnnnd leg es dann mit einer  
boumwollen in die wunden.

¶ Item du magst jn mangolt zu trincken geben die mit halber wein  
vnd halb wasszer gesotten ist. Dis ist der gemeyn mangolt/ so man nen-  
net/ Mangolt gumpest.

¶ Itē merck von dem Glydwasszer/das die letst cur ist/ das man etz/  
vnd briēne die aderen vñ neruum/ob mā dorzu mag kūmen. dañ der flus  
gar kūmerlich verstot von leichtē artneyen/ob er groß ist. vnd kūmet dar  
uon die schwindsucht. So bey du wol mercken magst/ob es von den ner  
uis oder venis kūmet. wañ es nimpt vñ verzert das blüt/vn die feuchtig-  
keit die dem glyd zugehōrt/vn würt das glyd vast geschwecht.

¶ Ein edler Tranck für das Glydwasszer/der den eyter  
hynfürt durch den harn/vn biicht jn.

trāck.   ¶ Vilm hundert guldin frut/ roten dōsten/ gariofilata/ oder benedis-  
eten wurtz/bibenelle/meißdlin/die dolden vō dem hanff/köl/reinfarn/  
fünffinger frut/yegklich s.j. handt voll/vnd Koch die mit wein vnd hon-  
nig/vnd gib jn dieses trancks ein löffel voll zutrincken morgens vñ ab-  
endes. Und bleibt der tranck bey dem franken/vnd nit durch den harn/  
oder die wunden hārus gehet/so ist es ein böse zūversycht das er lebend-  
ig bleib, das ist oft bewert worden.

**C**Das. viij. Capitel. Von der Blütstellung der Haube  
wunden/der nasen/aller wunden/vnd  
verwundten aderen.



M ersten/so solt du den verwundten besychtigen/ob  
er sey jung oder alt/oder blütreich. Du solt jm auch  
weiter den puls greissen/vn̄ in fragen/ oder acht nem  
en/ob er erzürnet sey/oder nit. das du dich dest bassz  
wisszest zuhalten in der cur.

**C**Item ist die wund inn dem haubt/so schyer jm sein hor ab/vmb die  
wund/vn̄ nim dañ ein warmē wein mit einem badschwaßen/vn̄ wesch  
jm seine wund/vn̄ seübere sye mit dem finger. vnd syhest du das dz blüt  
überhandt nimpt/so nim disse nach geschriben stuck/so es nit züwil blüt=  
tet. Vñm boum woll vnd zünd die an mit einem lyechlin/vnd stopff das Blüt  
doryn vff die äderlin. Vnd will das nit helffen/so nim pfawen myst/vnd stell=  
leg den darüber. Wil das nit helffen/so nim schiffbech/cyp:esszen nussz/ ung=  
baulaustian/von der granat blümen yegfliches ein quintlin/vn̄ lebend=  
igen falck. ij. lot. diß alles misch vndereinander mit eyerclo/vn̄ schlag es  
wol/vn̄ lege das mit einem hanfwerck vff die wunden. Ist aber ein ad=  
er do/das die artzney nit doizn kummen mag/ so leg ein gebranten vitris=  
ol darzü. Vnnd geht aber die ader hāfür/so nim ein nodel vnd strick die  
ader zü/vnd nim darnoch ein cauterium/das ist ein yßen/vnnd brenn den  
strumpff/so bist du sicher das es bestot. Vn̄ syhest du das er blütreich ist/  
wie vo:hyn gesagt ist/so magst du jm lässze thün zü dē haubt. Du magst  
jm auch dises getränk geben. Vñm grosszen wegerich wasszer/burzel=  
wasszer yedes. iiij. lot. doryn thün dyanthos das zertriben ist. diß soll er  
alle mol trincken. vnd gib jm an ganfer züschmacken.

**C**Ein anders.

**C**Ist die wund also klein/das du sye mit einer nusszschalen bedecken  
magst/vnd das blüt nit verston wil/so nim schwartz bech vnnd zerlossze  
das/vnd geüssz es in die nusszschalen/vnd stürz dann die nusszschal über  
die wunden/so müß es mit gewalt verston.

**C**Ein ander Blütstellung.

**C**Vñm vngeschtten:falck/vitriol der gebrant sey/vnd gebranten al=  
un/aloepaticum/gallas gepulvert/vnd schwartz bech/das man nennt  
colofonia auch gepulvert/vn̄ die feces die do bleiben in dem folben dar=  
us man das aqua fort gemacht hat /das man nennt den todten kopff/  
auch gepulvert. diß nim yedes gleich vil/vnd misch sye durcheinander.  
Vnd wenn du sye bruchen wilt/so nim eyerclo; vnd rüre diß puluer dar=  
i iij.

Von Blütstellen/vnd Cauterisyeren.

vnder/ond netz dann ein werck/oder ein boumwoll dorin/vnd leg es vff die wundē/vnd leg dañ ein busch doruff/vnd bind den zu. Du solt auch allwegen die arm oder die beyn mit häylendē binden / wo dañ die wund ist. Du solt auch mehr lügen/ob ein ader wer die du sehen magst/vn̄ dar zu kummē/so solt du sye mit einem zwysächtigem faden in einer nodel ab Ader stricken/das ist als vil als zükntüppfen. vnd dem thün also. Vlim die nodel züstri vnd stich vnder die ader/vnd zeitlich sye dañ hārdurch/ vñ knüppfe dañ die cken. ader zu/so stehet es. Seind aber vil aderen do/so nim ein boumwoll vnd mach sye dynn/als du ein zwysachs buschel machest/vnnd lege es vff die aderen. Vnd nim dañ ein Cauterium/das ist/ein yßē/ das solt du werm en das es ganz heyssz sey/ vnd dañ vff die boumwoll heben/ so brennt die baumwoll vnd zeitlich das blüt die boumwoll in die aderen/vnd verstö pffer das blüt. Vnnd es ist gar vil besser mit der boumwollen/vnd thüt nit also wee als soltest du vff die blossz aderen brennen. Vnd das hab ich selb gebücht vnd in übung gehebt. Die Cauteria damit man brennen sol/ vnd ire anzöigung besyh in der nachgonden figur/ welche genüg seind. dañ die vile der instrumenten machen yrung.

C Von der Blütstellung der Vlaſen.

Vlaſe C Zu dem erste lieg welchs naſloch blütet. Blütet das recht naſloch/ blüt = so laſſze jm vff der rechten seiten vff der handt zu der leberen / das ist vff stel= dem kleinen finger. Ist es vff der lincken seien/so laſſze jm vff dem klein lung. en finger zu dem mittz vff der selben seiten . Vnd will das nit helfen/so nim ein heylandt von einem tuch / damit man einen binder dem man ad erlasszt/vnd bind jm die arm vff der müß oberthalb der ellenbogen/vnd bind sye hart/an beyden armen/ vnd thün sye jm dañ alle mol wider vff/ vnd binds wider zu. diſes thün so lang bitz das es versteht. Vnd du solt jm am leisten nit harter binden/dann wie ein scherer einen bindt/so er jm laſſzen will. vnd lossz jm also gebunden sitzen/vnd gib jm darnoch zütrin cken diſ nach geschriben wasszer.

C Vlim wegdeite/oder weggraß wasszer/breytwegerich wasszer/vñ roſen wasszer yedes gleich vil/vnd thün vnd die wasszer dyacoralli.j.lot/ vnder.j. fyerling schwier diſer wasszer/vnd gib jm das zütrinken. Vnd thün ganſer in ein tuchlin/das gib jm das er stäglich doran schmecke.

C Ein anders.

C Vlim den gelben ſomen in den edelen roten roſen/das man in der apotecken nennei antera.j.lot. trachen blüt/terram sigillatā/bolum armie nū yedes.j. quinsit/mach sye zu puluer. Vlim dañ das weissz von eim ey/ vnd ſchlag das vndereinander/ vnd mach daruß zapffen mit boumwoll



Von den Blütstellungen.

len/vnd stossz die in die naßen.

¶ Ein ander stuck.

¶ Vlim nespelen laub/mit wegerich somen/vnd brunellen / vnd stossz die in die naßlöcher.

¶ Ein ander stuck.

¶ Vlim die fernen die do an den fyechtbäumen wachsen / vñ stossz die zu puluer. vnd nim dañ das weissz von einem ey/vnnd schlag das durch einander. vnd nim dañ boumwoll/ oder ein stuck von eim badschwamm vnd netz es in dem eyerclo:/vnd mach ein zäpflein doruß/vnnd stossz es in die naßlöcher. es hilft gewisslich.

¶ Ein anders darzü.

¶ Vlim bursam pastoris/das ist seckelfrut/das stossz ein wennig dz es saftig würt/vnd stossz jm das in die naßlöcher/vnnd gib jm das frut in die handt/oder bind es jm bey der handt vff das geäder.

¶ Aber ein anders.

¶ Du magst jm auch wol mer sein gemacht in ein essig hencken/oder in ein kalt wasser/ ist es etiu mann . Du solt jm auch ein tuch mit kaltem wasser vmb den hals schlagen.

¶ Ein anders für das blüten.

¶ Vlim die grossz walwurtz gepulueret,vñ nim gallas/cuperoß / alū/ aloepaticum/vngeleschten falck/gybs/colofoniam (das findestu in der apotecken)weyrouch staub in den mülen/vñ das hor vnden an dem haß en/vnd die spinneweppen die in den mülen hangen. disz mach alles vnder= einander/vnd nim disz puluer/vnd das weissz von einem ey/ vñ klopffes alles vndereinander/vnd netz dañ dorin ein boumwol. vnnd stossze das in die naßlöcher. es verstodt. vnd das ist auch sunst gut dz blüt zustellen.

¶ Ein frey en weissen wacken oder kyßling/ vnd leg die in ein zuber voll kalts wass stuck. ers das do frisch ist/vnd lassz sye kalt werden. darnoch so für den der also blütet in ein keller vnd zeih in nacket vß / vnd nim dañ der stein einen vß dem wasser/vnd leg jm den an der rechten seyten vff die leber / blütet jm anders das recht naßloch. oder vff die linck syten/ blütet jm das lynck naßloch. vnd schlag jm ein tuch mit essig über die styrn/ so versteet es als bald. vnd das ist der gewissen stuck eins.

Fraw

¶ Ein ander blütstellung der naßen.

en= ¶ Disz stuck ist gerecht/das hab ich selbs gebraucht. vñ ist auch gut zu kräck der fräwen frankheit. Vlim ein ampel/oder ein weit glas/ vnnd nim ein heit. papyrlin als grossz als ein halbe hostien ist / vnnd schneide das papyrlin

ond vnd fleyb kurze wachßlyechlin fyere vff dz papyrlin / also das sye  
vffrecht standen / vnd zünd sye an vnd lassz sye brennen . vnd leg dañ dz pas-  
pyr über die brüst es sey die lynck oder die recht scyte / vff welcher seytē dir  
die naß blütet / vnnnd stürz die ampel oder das weit glaß dorüber / so ver-  
leschen die lyechlin . das zeücht dz blüt alls zu jm als ein syntußen . Vnnd  
gib jm dañ athanasia zu essen / ist ein latzwerge die findest du in der apo-  
reken . Blütent jm aber beyde naßlōcher / so setz es an beyde seytē in =  
wendig . oder vnden an die wārtzin der brüst / vff die leberen eins / vnnnd  
vff das miltz eins . Vnd du solt das glaß vff keiner seytē zulang lasszen  
ston . dañ es würd sunst schwartz / doumb verander es alle mol .

**C**Das. ix. Capitel. Von den Mewdwunden .

**B**E G E B es sich aber das die dārm verwundt werē / durch  
verwündung des bauchs / also dz die dārm noch der leng wüdt  
weren / wie wol dz tödlich ist / so mag jm doch geholffen werd  
en / das ist aber nit ganz gewissz . Seind aber die dārm über-  
zwerch wund vnd entzwey / das ist tödlich . Vñ so die wund des bauchs  
nit weit genug ist / so mach sye weiter mit eim schermesser . Die dārm solt  
du auch gewarsamlich heruſ zyehen / vnd hefft oder näg sye noch jr not-  
turft / mit einer nodt als ein kürsner macht / vnd nit mit omeyßen häubt  
eren / als die gemeynen hafftēn . wann sye vnnütze vnnnd verdüssliche  
seind / als Albucasis spiicht . Rogerius vnd eitlich mer die raten / dz man  
in verwundte dārm vnder die hafftē holder rölin leg / das die hefft nit  
ful werden . Vnd domoch leg vff die nodt von stunden an diß puluer .

**C**Uim mastix / tragantum / seind gumii / vnnnd gumii arabicum / yedes  
½ lot sanguis diaconis ein halb lot . Vñ thün dañ das gedārm wider hin-  
jn mit dem sinn als ich dir sagen will . vnd wird die vsszer hut / vnd auch  
das fell dorinn das gedārm liegt geheftet wie ich erst gemeldt hab . vnnnd  
vßvenndig vff die selben hefft wird gelegt auch das voig puluer . das  
do behaltet die nodt .

**C**Wer aber sach dz die leberen heruſ gieng vnd in jrer substantz tyeffleber-  
verwundt wer / so verleüret sye ir ganze würcnnngen / doumb so ist es wüdt  
tödlichen / also das man sye nit curieren mag / vor überigem bluten / das  
do ist ein materien des dunsts des lebens / vnd aller leblicher kressen ein  
fundament . deshalbē der selbig mennsch verderben müßz . Ist aber die  
leber an keinem teyl ir zugehōrig verwundt / so thün sye wider hinjn / vnd  
heyl die wund wie ein ander wund . Ist sye dañ etwas versert / vnd doch  
nit vast / so wird sye geheylet von eim berichtē wundarzt als ein andere  
snerlich wund . yedoch so soll sye bald geheylet werden / die weil vñ sye nit

## Von Weydwunden.

verandert vnd noch frisch ist.

**Miltz** **E**wer aber das miltz verwundt in seiner substanz / das ein dyensverbar glyd ist/ so würt es doch ring ernert . Vnd ob von einem teyl ettwas wüdt wer abgehawē oder geschnitten / dz ander teyl des glyds erfüllt da nocht die statt des ganzen miltz. Es begeb sich dann/ dz die po:i werennt über zwerch abgehawē/oder das die wund des miltz hart würt/so kumpt ettwān dorouon die wassersicht/ ettwān volgt darnoch ewig blödigkeit des magens. Bieng aber das miltz heruß/ so thün es wider hinyn.

**Zirb,** **E**got aber der zyrbus/das ist d' gütidel oder sack heruß/ vnd ist faul vñ schwartz/ so begryff in mit eim strick (als Galenus spricht) die schwartzē wüdt teyl/ vnd schneid es noch dem strick oder band an dem vndersten end der näigung des bauchs / vnd lass die end stricken vmb den faden der vor gemelten node des iñwendigen darmis/das er heruß gon möge. Vnd so die wund also genägt würt / vnd die node oder das bannd gemacht ist am zirbo / so bring es wider in den bauch / vnd verhefft von stundenan die wund des bauchs wider zu als ob gesagt ist/vñ lass sye nit offen bitz dz die iñwendigen glyder gehelyet werden, vñ vsach . wann so der lusse die inneren verserte glyder vnd die natürliche hitz der lusse also berürt / so werden sye von iher natur verändert/vnnd gewissen andere zufäll / als schmertz/ vnd hartigkeit der darm/ von den sye indigen krämpfzig werd en/vñ darnoch dauon sterben. deshalben die darm durch sollich zuhessungen des bauchs wider gemelt zufäll behalten sollen werden.

**E**s spricht Galenus in. vi. Simplicium/ das in den wunden der darm vnnder der bloßen würt von ertlichen vast gelobt clystierung mit schwartzem wein der war: i sey/vnnd aller merst so syc gar gelöch:et ist. vñnd all sein speyß sey bitz an den achten tag on unreynigkeit/ die nit zu viel überflüssig feuchtigkeit haben/ sonder so vest machen. Darzu lobē die syer meister dis puluer.

**V**lim weysszen fleyen/vnd leg die in warm wasser. do noch nim sye heruß vñ thün darzu puluer vñ amido/traganto/gumi arabico / drachē blüt/walwurz/ die bauchho: vñ eim hafē . vñ gib jm dis puluer alle tag drey od syer mol . Vnd ist die krafft klein so mag man jm gebē huner brüen/dorin gelegt werd tragantū/vñ gumi arabicū/mastix/vñ myronch.

**Darm** **E**würt aber einer gestochen od verwundt dz jm das gedarm heruß stich. laufft/ als offt geschicht/vñ wo die nit bald hinyn geihō werde dz sye unreyniget werde vñ verandert vñ dem lusst/ vñ erblossen vñ geschwollen / so nim wasser dorin gesottē sey anis vñ camille/od aber von warmem wein der do saur ist/ als Lanfrancus will/dorinn man nezen soll ein

grosszen schwänen/vn die därm wider damit erwermen/vn salb sye mit warmem rosen ol/vn druck sye jm wider in den leib. Aber es aber das die därm vff der erden werē gelegen/vn vnreyn worden/so soll man sye leggen in warm geyßmilch/damit sye wider gereyniget werden/vn darnoch so thū man sye wider hynyn. Begebt es sich dañ/dz das gedärm darnoch geschwölle wer/oder vff geblägt/oder die wund also fleyen were/das die därm nit hynyn möchte/so gebeut Galenus/vn züstimpf Wilhelmus vn Lanfracus/vn die anderē meyster/das mā schneid die wund des bauchs also weit das du mit den därmen wider hynyn mögst kumen. vn zu dißē schneide ist bequem das instrumēt genant sarmagatoria/ist gleich einer sychelen mit der früme. Aber der do schneiden vn würcken soll/der schick sich also/dz er den syechen vff den rucken leg/doch also das er den rucken übersich vff heb gegē der wundē. vn schneid gewar samlich dz die andn därm nit auch heruß lauffen/vn thün sye dañ wider hynyn. Du solt auch habē ein vernünftigē diener/d mit den händē druck/vn begreiff die gätz wund/vn entdeck sye langsam durch dz mittel. dz du dest sicherer schneiden mögest/vnd die därm geschicklicher hynyn thün. Darnoch so hefftie die wund/wie ich vor gelert hab. vn darnoch so bewar dic hefft vn wund (als Galenus spricht) mit farmacis so do genant werden sanguinolentis/die in anderē glyderen die wunden vest machen. als do seind die puls uer die do halten die nodi oder häfft/vnd pulsterlin mit wein generzt/der warm sey/vnd mit pflasteren/vnnd anderen arzneyungen die do fleysch machen. vn die bindung vßwendig soll genommen werden vß der bindung der brust. Ob aber schmertzen do würd von dem schneiden/vnd von den häfftten/als dick beschicht/ so ist gut das dorin gegosszen werd dyllen ol/ oder camillen ol in die stichung/vn vff die statt der schneidung werd gelegt ein pflaster von linsomen/ybisch wurtzelen/vnnd fenugreco/yedes gleich vil/vnd der gleichen. Und etlich als Henricus/die setzen oder vertreiben den schmertzen also. Vn im wein vnd saltz/vnd thün darzu als vil fleygen das es dick würt/vnd thün das in ein sack/vn leg den also warm daruß das er begreiff alle teyl des schmertzen also warm er es erleiden mag. vad zu zeiten würt darzu gethon das vor genant olle. vnd verwand das als offt biß das der schmertz gestellt würt.

**C** Die matery aber die in dem bauch ist bliben / die do nit heruß gon mag vor der nodi oder heftung/ist nit zu achten. dañ jr mag nit vil sein/ so die glyd nit vast blütig seind/als Wilhelmus spricht/vnd die natur resolviert vnd verzeret sye/vnd sendet sye zu den hagdroßen / vnd do würt sye curient als andere apostemata in der selben statt.

Von den Weydwunden.

**Ges-** **W**er aber die wund geschosszen/vn̄ godt das geschōssz in die hōly schoß so laß recht den psyl dorin/ob du s̄n̄ nit finden magst nach den regelen vñ lerent/als ich dir angezödiget hab/vnd mach gute weychungen/vn̄ bruch die bitz er sich lediget/vnd s̄n̄ die natur selber v̄streibt.

**Vlyer** **D**ie wunden aber die do schädigen/od verletzē die nyeren/oder die en vñ bloß/die geschenen vñ seind vngleich.wān̄ sr eitliche seind in den behaltes bloß enden teylen/eitlich gond heruß/vn̄ eitlich seind sorgflich/vnd eitlich nit wun sorgflich.Die do werden in den behaltenden teylen/als in der hute/vnd den. auch inn dem fleyſch/die habendt die cur vnd heylung/als die gemeynen wunden.Welche aber geschehen in die nyeren/vnd inn die bloß/vnd inn die müter/das seind glyder die do dyenen mit dem ganzē leib/on deren dyenste der leib nit bleiben noch beston mag.vnd die haben kein besondseren synn jre wounden zu heylen/dān̄ die glyder so im bauch seind.Das zeychen das die bloß verschütteten oder wundt sey/das würt erkant durch den vßgang des harns/vn̄ die statt in pectine.Das zeychē der verwunde en müter/das bewyßt auch die statt vnder dem nabel/vnd vßgange des blüts.vn̄ würt curiert als die anderē wunden des bauchs mit den heffe en.Aber die wunden der nyeren werden nit geheylt.wann sye gespeyßet werden mit dem wasserhaftigem geblüt/das widerwertig ist der heylung.auch darumb /das sye in stäter bewegnuße seind im ansichzehen/vnd von s̄n̄ geben .wann sye der weg seind/dar durch der herb harn hār kumpt.Die verwundt bloß nimpt kein heylung an /darumb das sye ein wildwōßig glyd ist/vnd mangelt des fleyſchs/vnd ist allzeit in der bete gnüß zu entpfahen den harn/rend s̄n̄ zu behalten vñ wider zugeben.Vnd

**Nota** für ein gewissz so ist wo:/das die wunden die do werden in dem zypffel der bloßen/do sye fleyſch vnn̄d blüt hat/die werden geheylet einer worn heylung.als do geschicht inn dem schnitt des steyns.Aber die wund die do godt inn die hōly der bloßen /do weder fleyſche noch blüt ist /das gar wol Hippocrates anzödiget/die ist enheylbar.

**C**Also hast du hye ein vollen vnn̄d kurzen bericht/vnd leir von dem gedārm vnn̄d s̄ren wunden.So bey byssz auch gewärnet/wann du also einen hast dem die gedārm oder s̄ngeweyd heruß wer gangen/vnd wider hynyn gethon/so lüg das du s̄m den bauch do er wunt gewesen ist all zeit warm haltest/das kein lufft vß den verwundē schlag. dān̄ vil schadens doron erwachsen mag.

**Exe-** **I**ch ward vß ein zeit berüfft zu einem zymerman/der was also weyd pel. wund vñ in den bauch gestochen/das im das gedārm heruß gyeng.vnd es ward s̄m wider hynyn gethon/vñ geheffet. vnd er lage also. rüq. tag

das er nüt mehr flage. vnd ward im verbotten/das er kein lufft zu jm vff blosszen leib solt lassen/wiemol es im somer was. Es begab sich/nach dem vnd er vermeint gänglichen geneßen sein/vnd er mit seim kleinsten kindlin vächterliche kurzweil treiben wolt/vn das kindlin zu jm nam mit vffgeschlagener decke vnd lylachen/vnd erlustet sich also nackent vnd ent blößt mit dem kindlin off ein syerteyl einer stund/do kame in der flur ods er yest ( zu latin genant singultus ) douon jm die häfft vffb:ochen/vnnd zerbrachten jm die darm/vnnd starb also vß lyederlicher verachtung/oder verworlosung treuer warnung des Wundarztes

**C** Das Zehende Capitel. Von den zufällen der wunden.

Vnd zum ersten/ wan ein wund stincke  
end oder vnreyn ist.

**S**O O Z R ein wund stincken oder vnreyn würt/deren solt du Stint  
also helffen.

**C** Vlim süßholz gepulvert/vnnd sefen beyn yegliches ein lot. vnu  
vnd nim ein halb moß weins/vnd seid die zwey in dem wein/vnnd ihu den.  
ein quintlin vitriol darzu/vnd wesch den schaden damit.das hilfft/es sey  
in frischen oder alten wunden.

**C** Ein ander artney dorfür.

**C** Vlim honnig/vnd wasszer/vnd seide das vndereinander/vn wesch  
die wund donit.vn danoch so nim ein salb die heyst/ vnguentum apo-  
stolorum/ist ein grüne salb/die sindstu in den apotecke. oder nim vnguen-  
tum egyptiacum/das ist ein rote salb/vn die ist stercker dañ die erst/die hab  
ich vast gebraucht/sye reynigt vast wol/vn sye würt also gemacht.

**C** Vnguentum egyptiacum.

**C** Vlim ein halb. lb. honnig/vnd nim ein fyerling esszigs/vnd ein lot.  
spangryen/vnd alun ein lot/ vnd seide dann disse stuck alle vndereinan-  
der/vnd seid syc also lang bitz die salb rot würt/so ist syc gerecht.vnd leg  
die mit fäßen in die vnreynen wunden.

**C** Ein ander salb.

**C** Vlim wermut safft/roßenhonnig/vnd gerstenmel/vn myrhen yes-  
des nach deim gefallē das es werd wie ein salb/vn leg das in die wund.  
Du magst auch wol nemen ein werck/vn das nezen in oricato.das fin-  
dest du in der apotecken.Oder nim wasszer von feyffen/vnd seid darinn  
osterlucey/vnd wesch dañ die wunden damit.

**C** Auch magst du wol nemen squillam/ das ist ein zwobel inn der as-  
potecken / vnd seid die mit einem wein vnnnd wenig honnigs/vnd wesch  
die wund damit.

Von den zufallen der Wunden.

**C** Von den syren die vmb ein wund werden.

Syr= **C** Vlim fryechisch bech/vnd boumol/vnnd mach daruß ein sälblin/ en d vnd streiche es vmb die syren oder wund.

wun= **C** Für das beissen der syren die vmb die wunden seind.

dene. **C** Vlim fürniß/vn misch darunder bleyweiss/vnd ein wenig quecksilb er/das solt du vorhin töten in dem fürniß/vn mach dañ ein sälblin daruß/vn streich das vmb die wunde. dzist gerecht/vn ich habt gebraucht.

**C** Ein ander stück darzü.

**C** Vlim galmey fluck/oder nät/das findest du inn der apotecken. vnd nim dañ gebranten wein/vnd mach ein salb daruß / vnd salb die wunden vmb die bonen/do es dich beisset.

**C** Mann ein wund vmb sich ysszt.

**C** So nim seuenboum/vnd rot kohlbleitter/vn stossz die entzwey/vnd meng sye vß mit esszic/vnd drück den safft daruon vß. vnd nim dann bleyweiss gestosszen/vnd misch das vndreinander/vnnd streich das vmb die wunden.es hilfft.das brucht der ioub meyster Vliclaus.

**C** Wan du ein wund zu zeyt wider vff müst schneiden/vnd groß wehe do ist.

**C** So dir sollichs begegnet in wunden/ oder in einem anderen scha den/so nim rosenöl/vnd regenwürm/vnd thün die inn ein pfann/vnnd schütz dann die öle darüber/rend losz es erwärmen senffiglichen/vnnd darnoch so seyg es herab . vnd.nim dañ die roten rosen der edelen/vnnd bönenmel/beyde reyn geputzert/vnnd hyrs auch geputzert / vnd thün sye inn das öle nach deinem beduncken/das daruß ein salb werde. vnd wann du es brauchen wilt / so mach es warm/ vnd leg das darüber/so geligt der schmerz.

**C** Für die würm in wunden.

wür= **C** Werden aber würm in den wunde/so nim wermükrut/vn hund med ert guldin krut/das man neñt aurin/vnd psyrfig loub/vnd sanct Jacobs run krut/vn scüd diß in wein.es hilfft/vn ich hab es versucht. den.

**C** Das. ix. Capitel. Von den harten oder krummen

glyderen nach einer heylung.

**B** E G Z B T es sich aber das nach der heylung/so einer wund ist gewesen/jm ein gleych oder glyd/krum oder hart würt/solt du jm das glyd embroicieren /das ist båwen vnd wermé oder sensft machē mit aleem öle/ vn mit warmem wasszer. dz soll mäsigliche warm sein/gleich als ein kü milch/vn jm das glyd mit eim grossze schwä men båwen.Darnoch so bad oð båwe jm das glyd mit papelen/vnd ybs

isch wurtzelen ein tag oder. viij. Do:noch nim der noch verzeychneten instrumenten eins/vnd versüch das an welchem glyd dañ du sein noturft ig bist/vnd sterck das glyd allen tag ein wenig . vnd salb jn do:noch mit der noch verzeychneten salbe . die findest du noch dem nechsten bade das ich beschreiben würd.

**E**nso nim dañ zu dem anderen hämelen häubter oder Kopff/vnnd sre füssz/vnd seüd die/vnd bad dein glyder domit . Ist es dann das sich das glyd nit schicket in das bad/ so nim ein tuch vnd netz das in dem bad/ vñ schlag das vff das glyd/vnd embrocier oder baw das domit. Oder nim ein grosszen schwammen vnd leg jn also warm genetzer doruff . Und so offt du jn also legest oder badest / so soltu ein feür machen von sägspäne/ vnd jn den arm do bey lasszen trucken werden . Vñ wañ du das glyd ge trücknet hast/so nim dañ diße noch geschribene salben/ vnd salb jn dann das glyd bey dem feür von den sägspänen. die mach also.

**E**in salb zu harten glyderen.

**V**lim schwynen schmaltz/vnd dachs schmaltz/yedes. viij. lot. hñner Salb schmaltz/felberin marek/vnd frischen butteren/vnd oleum nucis iudiae (das findest du in der apotecken) oleum sisamini/das findest du auch in der apotecken/vnd füssz mandelöl/ vnnnd den schlym von den ybischen vnd von lynsomen vnd von fenugreco/ die soltu in wasser legē ein nacht so gewiñts ein schlym. den selbigen schlym den nim zu den vorgeschrüb= enen stückē yedes. iiij. lot/der stück meyn ich alle wie sye oben noch ein= ander geschriben stond. Do:noch nim storacis calamite/bdellij gumij/vñ ysopi humide yeglich s. i. lot. Darnoch so nim die schmaltz vñ zerloß die in einer pfañen . Und die schmaltz sollent nit gesaltzen sein. Vñ wañ sye also zergangen seind/so thün dañ die öle vnd die schlym auch do:in / vnd mach es zu einer salben/so ist sye gerecht.

**A**ber ein hübsche weychung.

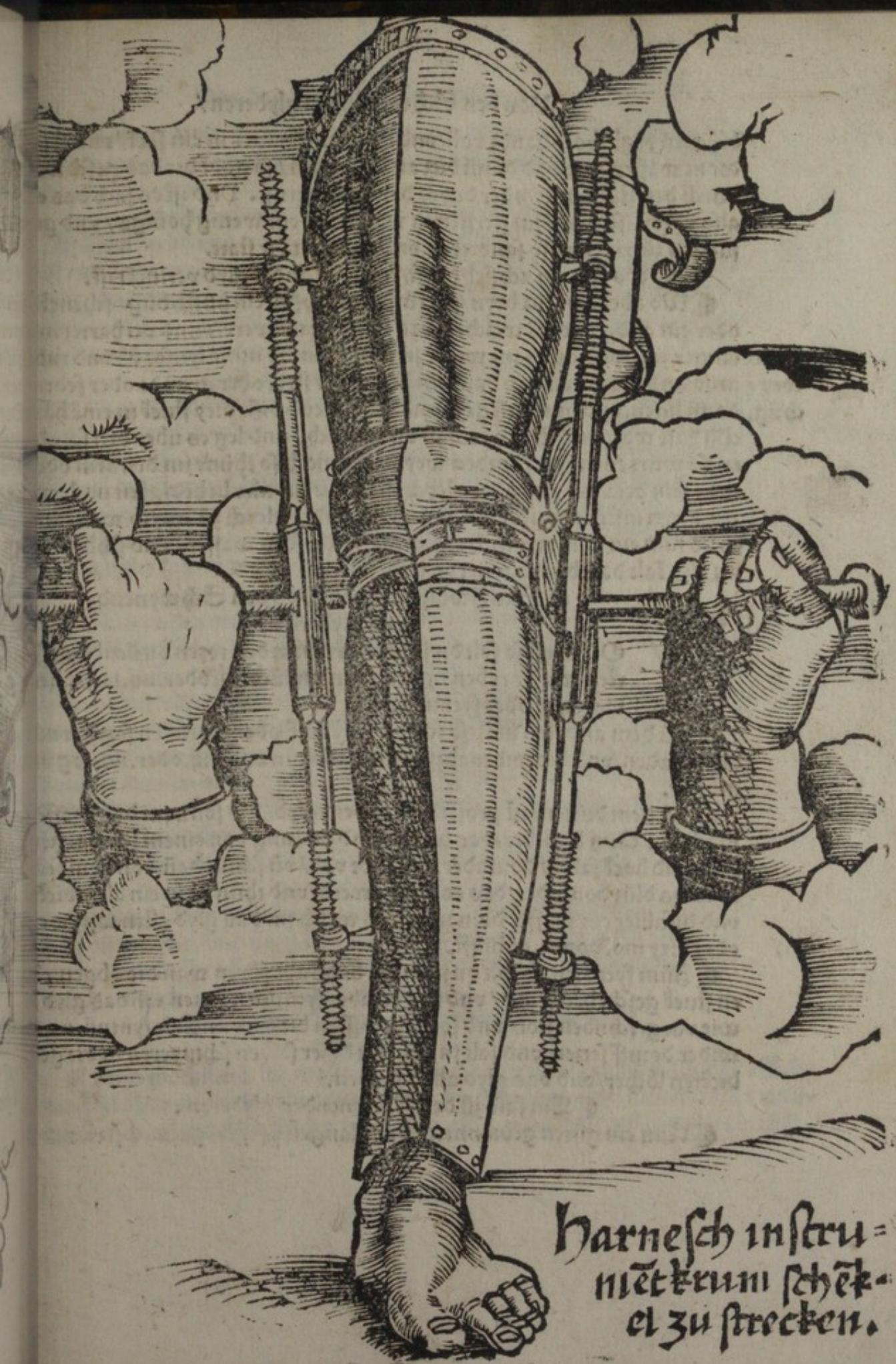
**V**lim fermentum/das ist deysam den die brotbecker brauchen/vnnd wey= duhenmiss/vñ lynsomen/vnd zwölffsygen. diße zwey letste scüde in wass chüge er vast wol/vnd nim dañ zwei gebroten zybelen/ vnd senff somē/vñ gerst en mel/yedes zu einem gleichen teyl/ das es sich zusamen schick zu einem pflaster/vñ stossz es alles in einem mürbel stein. Und nim dañ ein wenig baumölle do:under/ das ein pflaster doruff werd / vnd leg jn diß pflaster doruff. Diß pflaster ist auch gut zu allen geschwärren. Und mag er nit zu stül gon in disser frankheit/so mach jn diß bad.

**E**in bad zum stülgang.

**V**lim pappellen/brunnkresszen/sanct peters frut/ epphew/camillen Bad.

Instrument zü  
dem fruine  
Arm,





Harnesch instru-  
niertrum schæk-  
el zu strecken.

Von den Schwynenden glyderen /

blumen yaglich s. i. handt voll vnd thün dīs kreiter in ein sack vnd seüd die in wasser vnd bad de: in bitz an den nabel so godt dir das geschwār durch den stülgange oder durch den harn heruß. Vnd ist es sach das es also vßgot so seüde jm gersten in wasser vñ ein wenig hönigs vnd gib jm das zürincken so saubret es vnd reyniget die statt.

¶ So eim ein achsel/husft/knod/od ander glyd verrückt ist.

¶ Wo aber eim ein beyn/ein füssz/ein achsel/ein husft/büg/ schenkel oder ein ander gleych welches das ist dz heruß were/vnnd verharret mit Glyd langer zeyt/vnd du es jm wider in wilt thün/ so nime lynsol öl/vnd tubē wey - misst/vnd mach den rein das kein holtz oder stro/oder grunde oder federe chüg. dorin ligen. vnd nim dañ geyßmilch/vnd seüd diße drey stück in eine häf elin vast wol/ vnd streich es dañ vffein tuch/ vnd leg es über den schaden/so würt es in syer stunden weych. do:noch so thüne jm den arm oder was sein verrückt glid oder gleych ist in mit subtiler behēdigkeit noch ver zeycheten instrumente. Vnd ob das glyd oder gleych zu weych wolt bleib en/so nim ein genetztes tuch vß einem flysenden wasser/ vnd schlage es jm also kalt dorüber/so würt es wider hert.

¶ Das Zwölffte Capitel. Von den Schwynend en glyderen .

V

¶ Vi erst so solt du jm den arm mit den roten brennendē nessz elen wasser ryben mit eim wullin tuch. ij. oder. iiij. tag. allen tag zwey oder syer mol.

¶ Zu dem anderen mol/so solt du jm kōpff/oder syntusen setzen vmb den schaden/vnd die wider abzehen. das thün auch. ij. oder. iiij. tag un gebickt.

¶ Zu dem dritten/ist grossz wee in dem glyd / so soltu jm das wasser machen. Stign die leber/das hertz/vnnd die lung von einem schwartzen kalb/vnd hack salbey dorunder. ii. handt voll/ vñ schütt dañ von dem selben kalbs blüt dorunder/das es feiicht werd/vnd thün es in ein alembick/ vnd distillier ein wasser do:non/ vnd wesch jm das glyd allen tag zwey oder d:ey mol domit. es hilfft.

¶ Zum syerdten/so solt du in in ein badstubē füren wan die ebgemelten stück geschehen seind / vnd solt jm aber syntusen setzen off das glyd/ wie vor geschriben stot/ vnd solte syeloszen bicken vnd die syntusen mit wider doruffsetzen. vnd solt in dañ mit dieser salben schmyeren in die gesickten lōcher/vnd das glyd allen halben.

¶ Ein salb zu den schwynenden glyderen .

¶ Vñm ein guten gebrannten wein/langen pfeffer/gummi auf ein

Von den Schwynenden glyderen.

11

alle gepulnert/vnd mach das vndereinander dz es nit zu dick werd. Do noch so leg jm dis pfaster über den schaden/vnd gib jm ye über den dritt n tag ein frisches.

Ein gut pfaster zu den schwynenden glyderen.

Ulm krebs vnd stossz die mit schalen vnd alle/vnd streich das müss off ein blaw wullin tuch/vnd leg das über den schadē. so wärt der schad voll plätterlin. vñ salb jm den schaden mit der vo:genannten salben. vñ dis pfaster wür bald übel stincken/vñ dorumb so müsstu ye über. iq. tag ein frischs mache/vñ frisch dorüber lege.

Ein ander bewerte meynung.

Ulm ein hārin strick der als lang ist das du den schaden umbwinden mögest. vnd wo das glyd geschwyndt/do bind dē strick vmb/vñ lassz den doran also lang er es erleiden mag/das thün zum mynstern. iq. oder iij. mol in. iiij. tagen. Do noch so für jm in ein badstuben/vñ lassz jm fynzusen setzē vff das glyd durch abbyn also fer: es geshwundē ist/vñ lassz sye hangen. vnd so du sye abgenimst so setz sye nit wid vff. Do noch salb jm mit dißer salben wie du hernoch findest.

Ein gut Schwyndsalb.

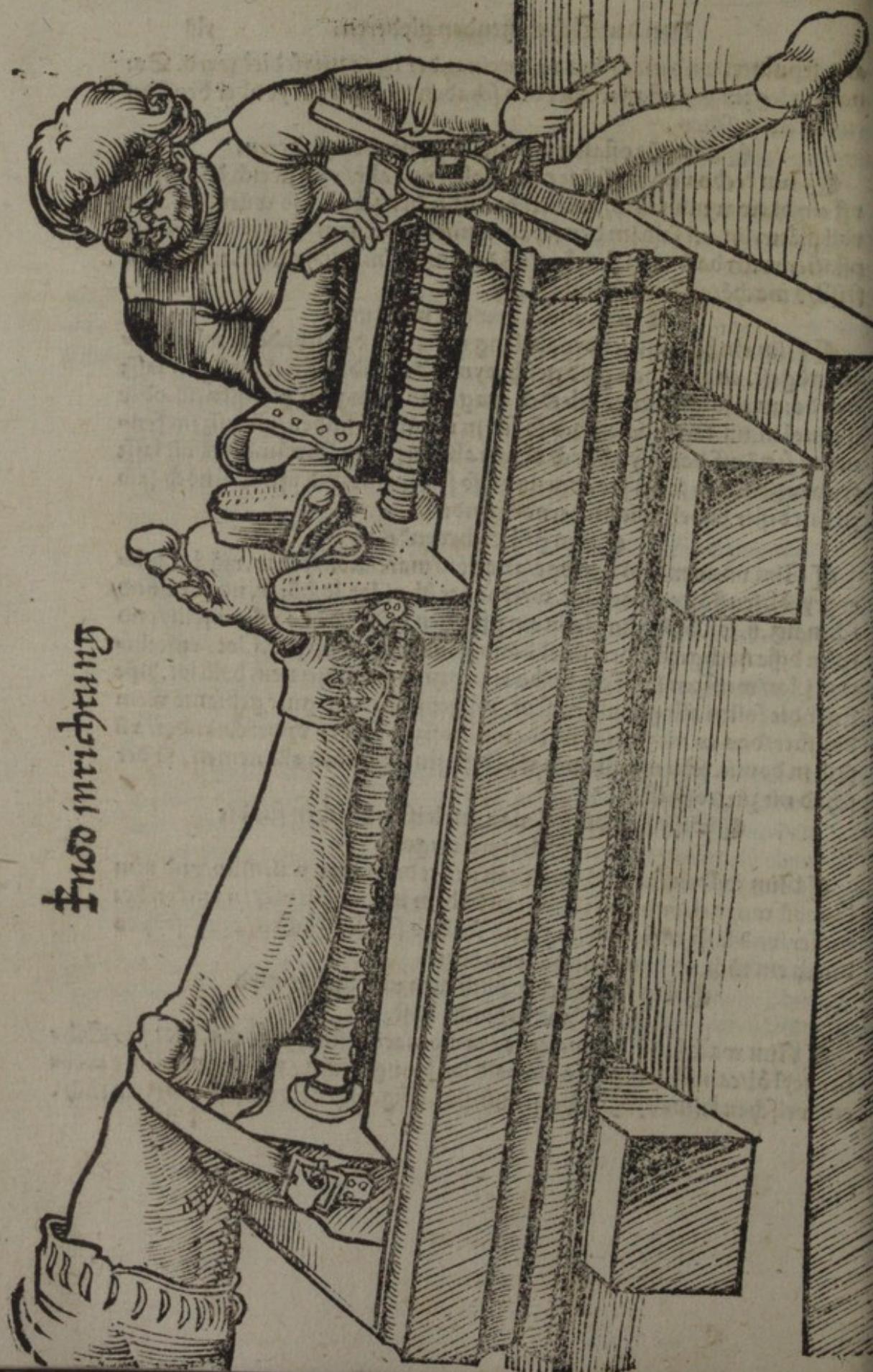
Ulm vnguentum agrippe/ariagon/marciaton/yedes. viij. lot. bib=er geyl dl/senfföl/yedes. ij. lot. weckholter dl. vi. lot. lorbd: dl. iiij. lot hund schmaltz. q. lot. dis thün als in ein pfannen vnd setz das vffein feuir/vnd thün diße noch geschriben stuck dorin. Ulm langen pfeffer. j. lot / eufo:bi=um. j. lot/weisszen senff ein halbs lot/entzian gepulnert ein halb lot. disse stuck die sollen alle gepulnert sein. vñ getüssz dañ ein gute gebrante wein dorüber/das es nit zu dick werde/vnd lossz es syden vndereinander/vñ salb jm domit. Du magst auch wol disse stuck nit eben alle nemen / so der schad nit zu grossz ist.

Disse salb die soll man am leichtesten bruchen für die Schwyndungen.

Ulm wilden sanickel/das man neñet das regen würlin/vnd nim frut vñ wurtzel/vnd stossz das reyn in dem meyen mit meyen ancken dor nuder/vnd lassz es ston. iq. tag/vnd setz es senffiglichcn/vnnd seyh es durch ein tuch. es bringt fleysch vnd blüt.

Ein schwebtüch noch dem vnd du das glyd widerbrocht hast.

Ulm wachs. iiij. lot. masticis/ armoniaci/resine/ yeglichs. j. lot. bi=Sche=bergeyl dl/camillen dl yedes ein halb lot. fenugrecum / wermunt/camill = webs=en/welschen kümel/yeglichs. j. quintlin. essig. viij. lot. do;uβ so würt eintüch.



fuß inrichtung

Knie, oder Schenkel  
Streckung.



### Von den Schwynenden glyderen.

pflaster. vnd alle die stück die zu puluerisieren scind/die stossz.

### ¶ Ein hüpsche kunst dorzu.

¶ Du solt nemen ein gyeß fassz/vn solt das thün voll warm wassers/ vnd henck es eins mañs hoch/oder höher über dich/das ist besser. vñ du solt vnder das gießfassz sitzen / vñ solt das glyd dz dir also geschwunden ist in ein beckin legen. ist es aber an eim anderen glyd / so nim ein zuber/ oder was du hast/das du die stub nit nassz machest. vnd thün dañ dz hän lin vff/das ye ein tropff nach dem anderē vff das schwynende glyd fall. Von solichem hochtropffendem vñ abfallenden/ vnd warmem wasszer/ so strych das blüt dem fall nach/vnd kumpe die werme in das glyd. vnd das heysset dann ein Embrication. Darach so salbe jm das glyd mit der obgeschribenen salben/vnd leg jm ein warm pflaster darüber.

¶ Disß pflaster hab ich von Doctor Wydman von Tübingen/das er vnd ich mit einander gebraucht

haben für schwünden.

**Note** ¶ Vlim resin de pino/ das ist wiß hartz/terpentin/ vnd schwartz bech yegtlches glich vil/ vnd zerloß das vndereinander. vnd thün ein wenig mumia do:under nach dem beduncke/ nach dem du vil o:der lützel mach est. vnd strych disß vff ein boum wullin tuch/vñ leg jm sollich pflaster doruff. Disß pflaster solt du aber nit über. iq. stund do:über loszzen ligen. dañ es zeücht das geblüt stark herzü/vnd würt auch hart vñnd giftig/ darumb so solle es dick verandert werden/vnd darnach vff einem ofen wider gewermt werden/vnd wider do:uff gelegt. Vnnd ehe du das pflaster do:uff legest/ so solt du nemen die obgeschriben salb/ vnd thün sye in ein geschyri/ als ein häselin/oder in ein zynnin behaltenüssz. Vnd du solt hab en ein glüt/vnd die salb vnd deine händ do wermen ob der glüt/vnnd jm den arm wol reiben mit der salb / vnd parnoch das pflaster über der glüt wermē/vnd jm das also warm dorüber schlagen/vnd zubindē/ so würst da sichtiglich sehen/dz das glyd zünympt. Du magst auch wol dz wassz er von der kalbs leberen/wie vorhin geschriben stot/bruchen in aller moß wie die salb/vn auch warm/so ist es gerecht. aber von dem pflaster würst du wunder sehen.

### ¶ Ein entschuldigung.

¶ Hye sollte ich dir auch anzdigien vñ beschreiben/wie man die glyder schlagen soll mit rütenn/oder mit nesszelen/so losz ich das vnderwegen. vnd wie wol das auch im brauch ist der gemeynē schereren oder barbyer eren / so hab ich doch so wenig güts donon sehen kumen/das ich weder douon schreibē/ oder das heysszen will. Darüb so nim ich in dem anfang

Von den geschosszenen glyderpi.

xlviij

für die nesszelen vnd rüten/nesszel wasszer mit eim wulssin tuch/ vnd reib  
dann das glyd domit/ als vorne stot inn disem capitel. vnd was ich hyc  
beschreib/ das hab ich selber gebrucht/ vñ seind die leisten die stercken.  
Du magst auch wol brauchē von dißen stücken nach deim gefallen/ vnd  
angesehen die gelegenheit des schadens/vnnd nach dem vnnd du starck  
artzney müst habē/ oder ob der syech arm oder reich ist/do:noch so magst  
du es vmb ein zymliches/oder kostlichs bereiten.

**C**o eim die aderen zu kurz seind nach der heylung.

**C**o nun die ploszen von einem wilden harwenden schwyn mit dem Kurs  
harn/ vnd sein schmaltz das ihun auch in die ploszen/ vnnnd henc̄ es also ge  
an die sonn. xiiij. tag oder mer/ so würt ein salb doruf. domit so salb den derē.  
schaden. es hilft.

**C** Ein anders.

**C**um schwartze seyffen. iij. lot/ vnnnd von fyre eyeren den dorren/  
vnd. iiij. lot wyls lylien wurtzelen rein gestosszen/ vnnnd flowen schmaltz  
von den füsszen der rynderē. vnd rār das vast wol vndereinander vff ein  
stund oder mehr/ vnnnd salb jm das glyd domit/do der schad ist/bey einer  
glüt/ oder bey einem ofen/ so würt es besszer.

**C**Das. xiij. Capitel. Von den geschosszenen wunden von

büchsen flötzten/schäfftien oder yßen die in  
den wunden bleiben/wie man den  
helfen soll.

**B**E S Z H vnd merck mit fleiß den schaden/ ob er dō:n/beyn/  
glaß/yßen/flötz/schäfft/ oder pfyl beyjm hab/vsi erkunde wie  
vñ wo von das geschossz här kūmen sey/ vñ ob es schlecht oder krum sey.  
wan̄ etlich pfyl seind eckecht/die anderen als die spreyßen/ etlich seind  
strol mit widerhocken/wie die all genau werden/das ist not zu wissen.  
Item etlich seind vergiffen/etlich pfyl oder annder der gleichen geschossz  
gond inn das fleysch/etlich in die beyn. Sollich berichtungen solt du mit  
fleyß erkunden/vnd do:noch mit einem instrument suchen/wo das yßen  
flötz oder anders der glichen/ vñ welchen weg das lige/ das du mit dem  
instrument so dir darzu gezymen würt/es domit heruf thuest/welche in  
strumenten hyc nach verzeichnet ston mit s̄ren figuren.

**C**u solt auch mercken die zeychen des todtes/ oder der gesuntheite/  
ehe daß du jm vnderstosszt zu helfen/ oder eincherley würefüg anlegest  
mit der hande. Ist es dann sach das du sybst ein zeyche des todtes an dem  
geschosszenen vñ verwundten/ so solt du das geschossz nit vßzehen bitz  
das du jn zuuo: beware schriftlicher weis/ vnd do:noch so ihun jm das



Von den geschosszenen Wunden.

xlv

ism not ist. Sychstu aber solichs todz zeychen nit/ so magstu das geschossz  
wol vßzeychen/vnd jm rath ihün.

**C**zeychen des todts/vnd der sorgflichen geschosszen=

en Wunden.

**C**zü dem ersten/wan er wund würt/ so laufft jm schum zu dē mund  
heruß. **C**zü dem anden/würt einer geschosszen in dz hertz/so geet jm  
biantschwarz blüt daruß.das ist ganz tödtlich. **C**zü dem drittē/geet  
aber das geschossz in die lung/so geet der athem vß der wunden.

**C**zü dem syerden/geet das geschossz in den magen/so geet die vnges=

dawdt speyß vß der wunden.

**C**zü dē fünffien/geet dz geschossz in die dārm/so geet die kost daruß.

**C**zü dem sechsten/würst du geschosszen in die plößē/so geet der harn  
daruß/vnd das ist tödtlich.

**C**Von vßzeyhung des Geschossz.

**C**Das geschossz dz würt in mancherley weiss vßgezogē/yedoch seind Ges=

dreyerley haubtmeynungen. Die erst/dz du sye mit zangē/oder mit and= schoss=

eren instrumenten vßzeyhest. Die ander / das man den pfeyl mit gewalt vß=

durchschlag/also/dz er vff der anden seyten heruß gang. Die dritt meyn zyche=

ung ist/so das geschossz nit heruß will/vnnd es on schaden sein mag / so

lūg vnnd mach jm das loch do der schussz yn ist gangen weyter mit einer

schneidscheren. als ir figur voruen am. xxix. blatt verzeichnet ist. oder mit

einem schermesser/oder wo mit das müglichen ist. als ob du es ein gute

zeit liesszest fulen/das es sensftigklichen heruß gange / vnd das man die

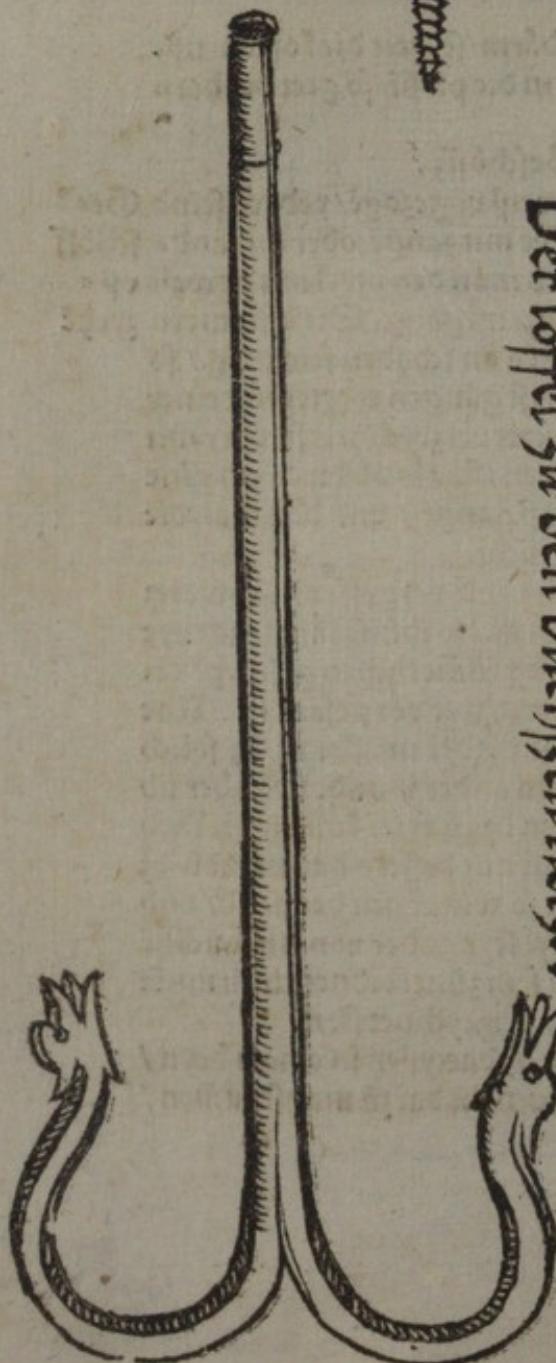
pflaster daruff leg das da beyn vnd pfeyl vßzeücht.

**C**Aber so der pfeyl oð der büchßelklotz verlypt oð vergyfft vñ schwartz  
ist/oder das er mit einer büchßen geschossen ist/ so thüne jm als ich hye  
vnden leeeen will. Aber solich vßzeyhung mag kümmerlichen geschehe on  
ein weytmachung der meyßel/oder schneidung/wie vor gesagt ist. Wie  
wol sye etlich bald vßzeychen. dasi vilerley übung der meister ist/dz solich  
geschosszene wund geheylt soll werden als ein ander wuud. So aber üb  
erig paluer do wer/so soll man mundificieren dz zu eyter kūmen ist. Und  
dieweil zübesorgen/dz schmertzen da sey/so ist nüt bessers darfür/dasi dz  
du heyssz öle do un thüest/vñ dz offt. darnoch so wüt c̄ mit der hand/ vnd  
ergründ den schaden wol/ob er von eim pfeyl seye / oder von eim büchße  
klog/oder von etwas anderem. vff das du sein zünerordnete instrument  
dest geschickter buchen mögest/die härnach verzeichnet sion.

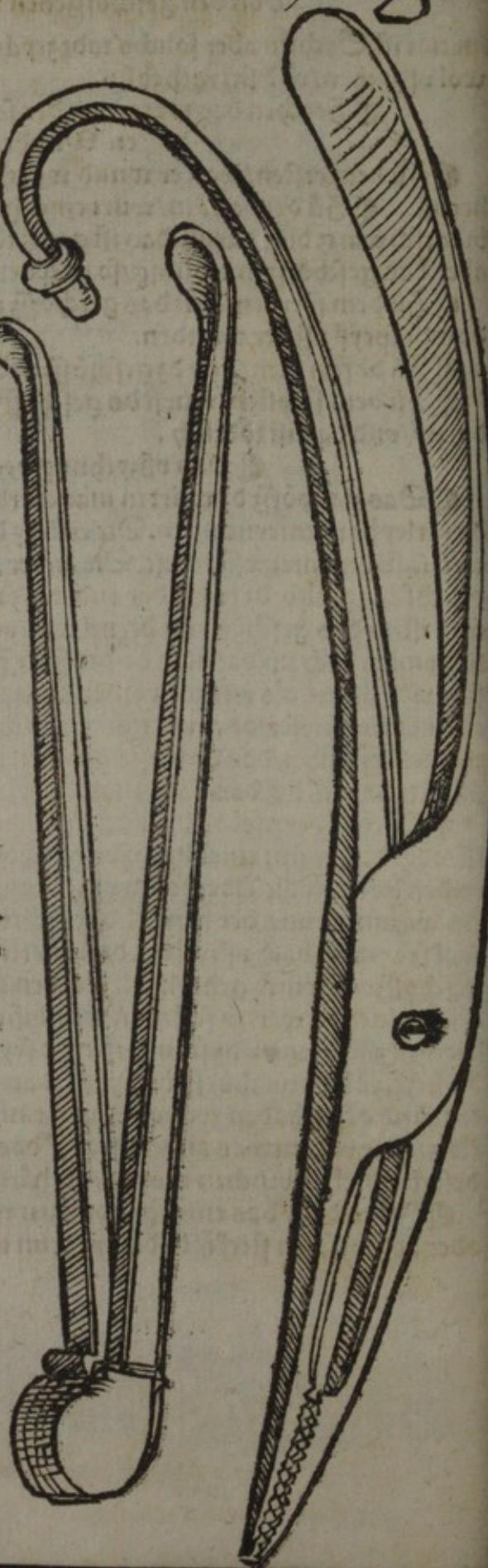
**C**Ist es dañ/ das einer geschosszen würt dz das yßen in einem beyn /  
oder do zwischen steckt/ dz du mit kein instrument darzu magst kūmen /

# Die Schlang,

Scharpff bär-  
erlin do mit  
inan die hötz  
vßschrubet,

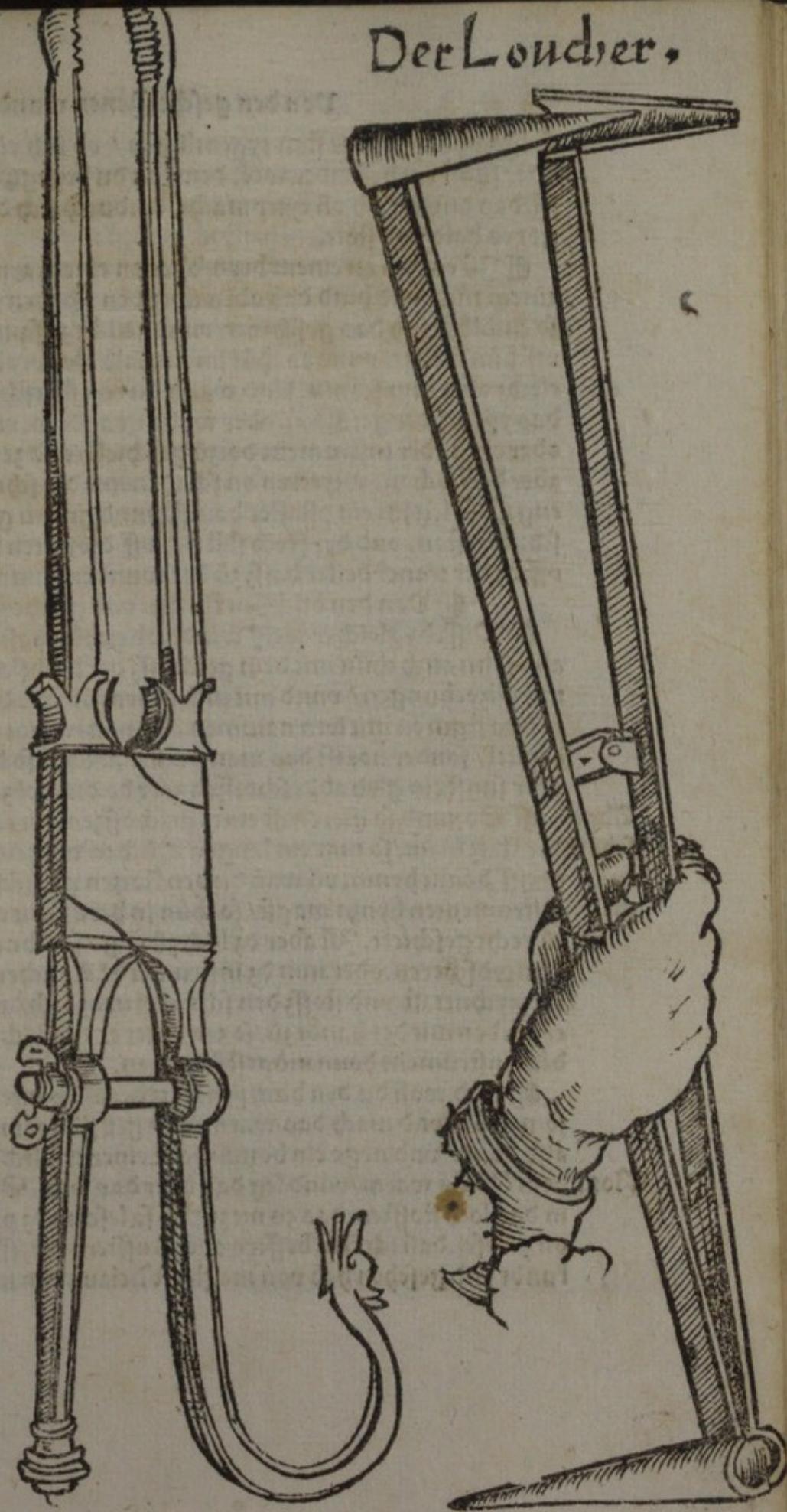


Der löffel zu den buchſen hältē.



Der Loucher,

Die Floss  
Zang,



Von den geschosszenen wunden.

so lüg vnd besyh die statt eygentlichen / ob sich ein geschrwulst do erheb<sup>t</sup>/ oder sunst ein besonder wee. dem solt du begegnen mit maturatinis / dz ist das diñ/wey ch vñ eyter mache/dordurch sich dz yßen douō ledige / so got es bald von statt.

**C** Ist es dañ an einem beyn/oder an einem arm / so nim ein heylät vñ einem tūch/vnd bind das oben über den schaden / vnd vndē hart doran / so entblößt sich das geschwer/vnnd zeücht zü samen/ also das du es wol vffthün magst. vnnd es thüt jm nit halb als wee als so man es also lud = elecht oder lum schnitt. Vnd wann du es vffgeschnitten hast/so such dañ das yßen/oder geschossz/oder wz do ist anders. vñ nim dañ ein schläng / oder ein ander instrument dorzu geschickt/vnd zeitlich es heruß. Magstu aber das loch nit weyteren on schaden mit der schneydscheren/vnd es zu eng ist/so leg jm ein pflaster doruff/vnnd gib jm getränc als hye vorge = schriben ston. vnd der syech soll sich vff die seyten legen do die wund ist/ vff dz der tranck dester bassz zu der wunden kummen vñ vftreibē mög.

Von den blühszen flötzen vnd geschosszen glyderen.

**C** Wissz dz gleicher weiß wie du ob gehört hast vñ der pfyl vßzyehüg / also soltu auch thün mit dem geschossz der blühszen flötz / mit ersuchen / mit vßzyehungen/ vnnd mit instrumenten/wie du hye noch findest ston in iren figuren mit iren nammen . douon nit not ist zuschreiben ein eygē capitel / sonder not ist das man puluer ablesch so der flötz heruß kumpt / oder sunst ein glyd abgeschosszen wer do du wol zukümen magst.

**A**bge **C** Do:umb so merck/ist einer geschosszen mit einer blühspe/vnd bleibt schoß der flötz in jm/so nim ein langen Sicher/wie sein figur hye vor: stot / vñ en greiff domit hynin. vñ wan̄ du den flötzen greiffest / ist es das du mit de glyd. instrumenten hynin magst/ so thün jn heruß mit eim der instrument dor zu recht geschickt. Ist aber dz loch zu eng / so schneid es weyter mit einer schneydscheren. oder nim dz instrument dē Loucher genaunt / wie hernoch verzeychnet ist/vnd stossz den schnabel in dz loch/ vñ drück dañ den louch er hindern mit der handt zu/so zwynget er das loch vonen vff / dz du mit dem instrument dorin mögest kummen.

**C** Und wan̄ du den blühszen flötz heruß bringest / so nim dañ hanff= somen öle/vnd mach das warm/vnd geiß das jm in das loch/vnd losß also dorin/ vnd netze ein boum wolle einer zymlichen handt breyt auch in Nota dem öle als warm/vnnd leg das über das loch. Du solt auch ein meysel in das loch stosszen/das es nit zufall/so leschts dz puluer/vnd den branne on zwysel. dañ ich kein bessers oder senfters weyssz dañ dieses/das ich ex fundt vnd gesehen hab von meister Niclaus den man nennt den Mula-

artz/hertzog Sigmunds von Osterreich loblicher gedächtnüssz wund  
artzet/nämlich in dreyen feldtschlachten/Granze/Martzen/vnd Lianze.

**C**noch dem so heyl in mit den wundträncken wie du sye hye vor:nen  
findest ston bey den wunden der geschosszenen pfylen. Und mit dem öle  
das du in das geschosszenn loch gerhon hast soltu für faren ein mol oder  
zwoye/bitc der brant gelescht ist. vnd solt alle mol lügen wann du jm rot  
thüst/dz das glyd vffgehaben werd/domit das alt öle heraus lauff vnd  
wol gesübert werd/vnd darnoch wider die öle dorin gellossen.

**C**arnoch so dich bedunckt/das kein schmertze mer vß dem schütz =  
loch gang/so nim die mittel rind von lindem holz / vnd leg die in holder  
blüßt wasser/od. vnzeytiger grüner nussz wasser / vñ lassze diß über nachē  
ston dz es ein scblym werd. dē selbigen schlym lassz jm auch noch dē öl in  
die wunden/so gewinnet er von stunden an rüwo . das hab ich offt vnd vil  
gesehen. Magst du aber diße gebrannte wasser nit haben / vnnnd zu feldt  
bist/so nim schlecht brūnwasser/oder sunst wasser do:für . Sunst on die  
leschung erst gemelt/ so ist der pfeyl vnnnd der kldz geschossz heylung ein  
cur vnd hatt ein gleichen rot oder artney/desszhalben hye nit not ist weit  
er dorion zusch:eiben .

**C**Diße salb zeiicht vß yßen vnd beyn .

**C**Wilstu ein dorm/oder yßen vß zychen/so nim meußdin/oder nägel=  
frut mit den brunen blümen/vnd diprami safft/vnd magneten stein ge=  
pulueret/vñ schwertel/od heyßt klei schwertel.diß frut dz hat zwo wurtz  
el/eine die do wachhet vndersich/vnd die andere übersich/ vñ die oberest  
ist die best. vnd stoß diße wurtzel auch / vnd misch diße stück mit schwyn  
en schmaltz/vnd mit hassen schmaltz/vnd mach doruff ein salb/vnnnd leg  
dz vff den schaden.es zeiicht dz yßen heruß. Es tödtet auch den wurm .

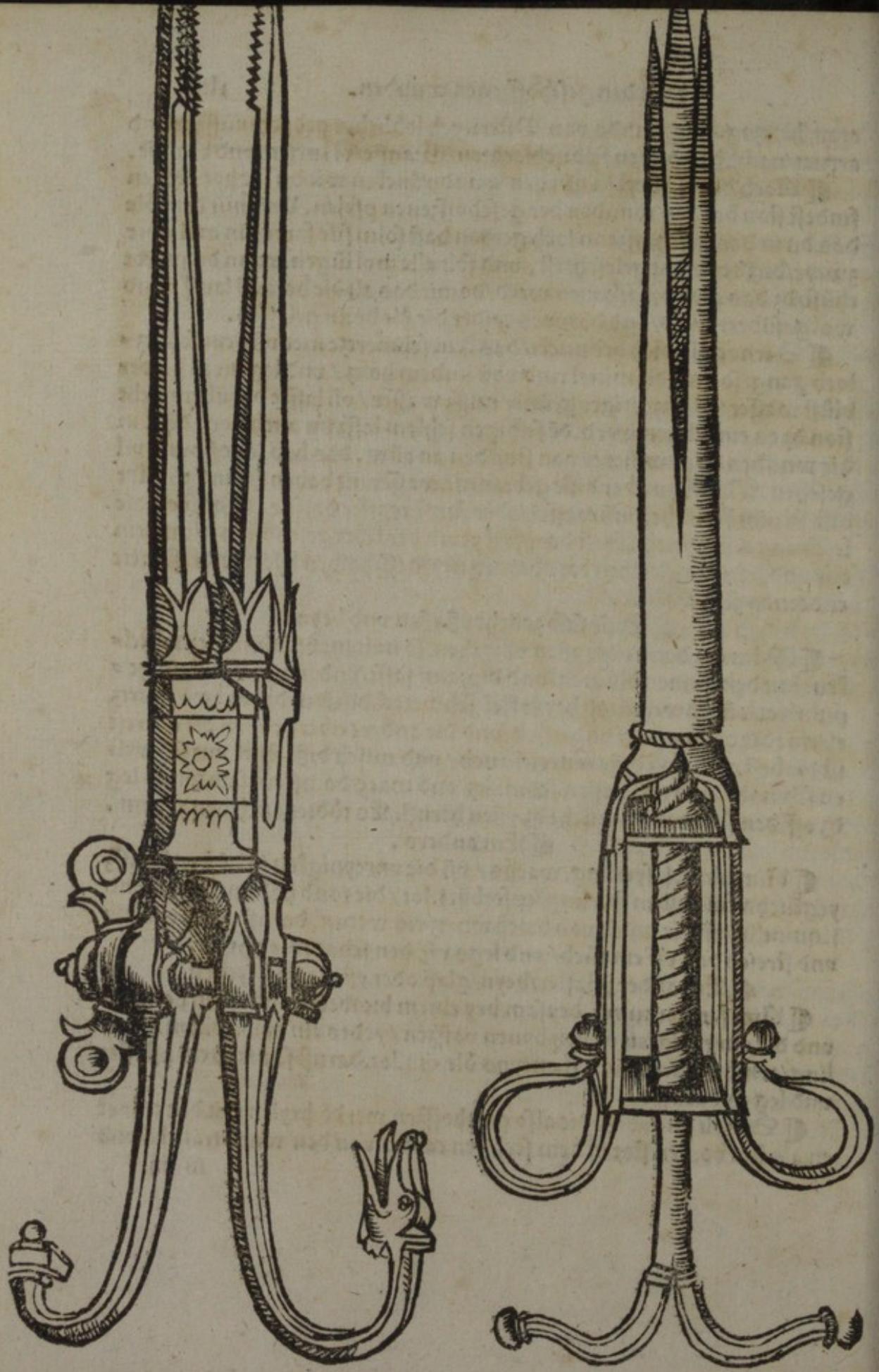
**C**Ein anders .

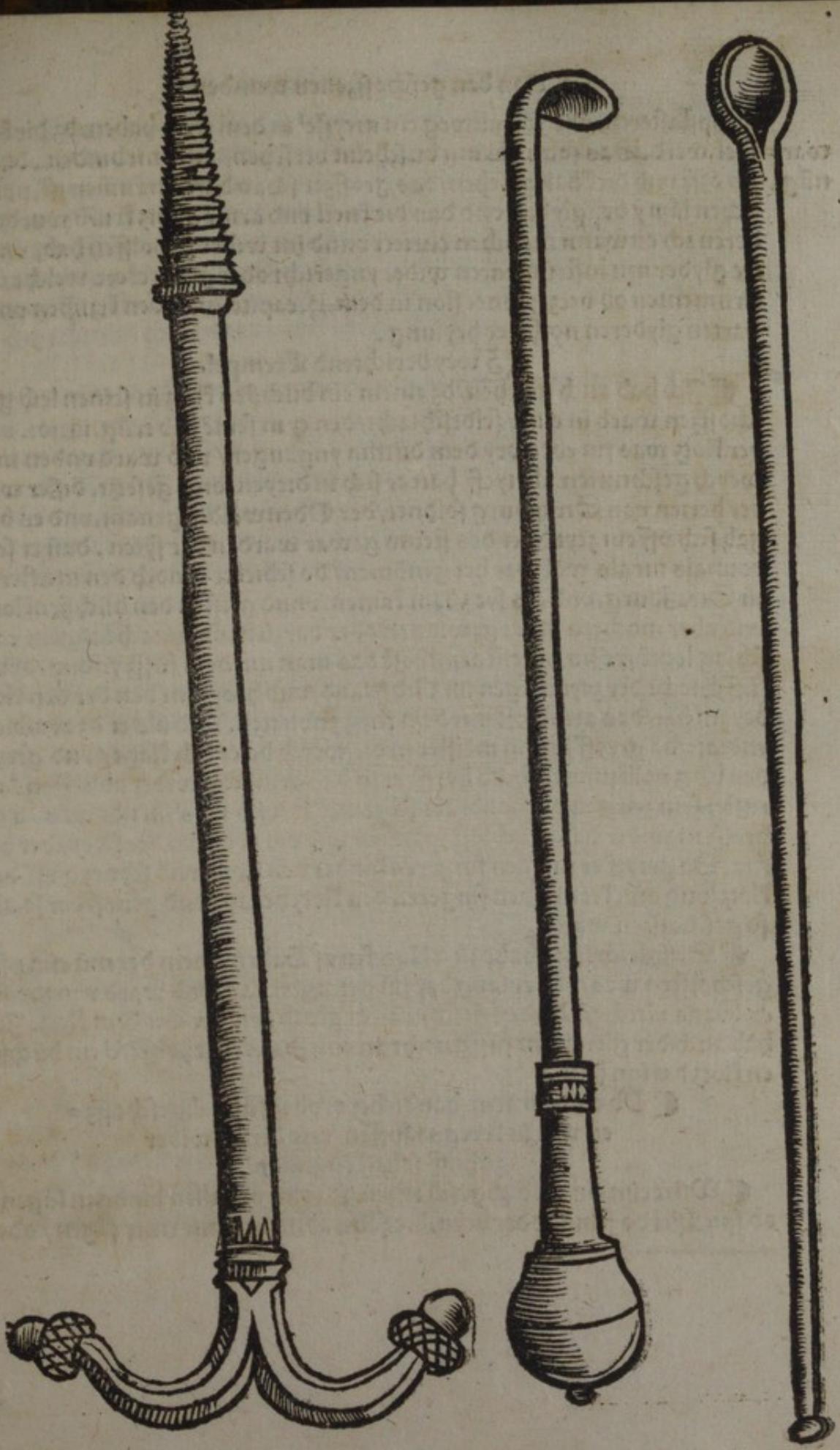
**C**Uim alt öl. i. syerling. wachs / vñ die vnreynigkeit in dē bynē vassz  
yeglich ein halben syerling/euforbij. i. lot / die rond holwurtz. i. lot vnd  
i. quintlin/vñ die milch von brochwurtz ein wenig. daruß mach ein salb  
vnd streich das vff ein tuch/ vnd legs vff den schaden.es hilfet .

**C**Ein ander pflaster/beyn/glaß oder yßen vß zu zychen .

**C**Uim fermentum.i. deysam bey einem brotbecker/vnd nim honnig/  
vnd die vnreynigkeit vß den bynen vasszen / yedes ein halb. lb.lym. i. syer  
ling/armoniaci. iiiij. lot / gemeyns öle. viij. lot.daruß so mach ein pflaster  
vnd leg es daruff .

**C**Du solt auch diße die also geschosszen werden heylen mit den tränck  
en als hye vor:nen stot in dem sechsten capitel von den wundträncke/vnd





Von den geschosszenen wunden.

zuehpflasteren. vnd solt allweg ein meyssel in dem styck haben/dz dir kein war = sack werd. Das soltu als mit büschelin versehen / vnd mit binden . dann nüg. ich offt vnd dick hab gesehen/das grosszer schad daruon kumen ist. namlichem lämy der glyder/vnd das die kneü vnd arme ganz krum wurden. deren ich ettwann manchen curiert vnnd jm wider geholffen hab/ vnnd ire glyder mit instrumenten wider yngericht oder gestrecket. welche instrumenten ob verzeyhnet ston in dem xi. capitel/von den krummen vnd harten glyderen noch der heylung.

**C**3 wey berichtend Exempel.

**C** Ich hab auch gesehen/dz einem ein büchsenklotz in seinen leib geschosszen ward in einer feldtschlacht/den er in seine leib trug. iij. jo. vnd der klotz was jm eben bey dem düttlin yngangen/ vnd ward vnden in d weych geschnitten. als iyeff hatt er sich in dreyen soren gesetzt. dieser was der herien von Straßburg soldner/der Odenwälder genaunt. vnd es begab sich vff ein zeyt dz er des steins gewar ward in der syten . dann er sein vormals nit als wol war het genomen/ do schicket er noch den meisteren zu Straßburg. vnd als sye zu jm kamen/vnnd griffen den büchsenklotz/ vnd aber mochten jn nit gewinnen oder darzu kumen/nach langem ratschlag legte sye jm für ein armbrost das man mit dem füssz yndritt/dz die füssznecht der zeyt trügen im Vlterland/vnd hyesszen den der den klotz bey jm hat/das armbrost mit dem füssz yndrichten. Und als er dz armbrost yndratt/do greyff jm ein meister in die weych do er sich flagt / vnd greyff den klotz vollkummenlich. do hyessz er jn das armbrost wider ablasszen / vñ riüstet sein zeug zu der hand/ als schermesser/vnd was jm not was / vnd hyessz in wider das armbrost spannen wie vor / do kam der klotz aber her für. Do greyff er mit den fingeren hinder den klotz/ vnd schneyd vff den klotz/vud drücket mit den fingeren den klotz heruf. vnd genaß der so also geschosszen was.

**C** Desgleiche geschah zu Marckgraf Baden einem der mit eim psyl geschosszen was/den er lang bey jm getragen hatt/vnd ward von meister Hans vlrich zu Baden geschnitten gleich wie der mit dem klotz. Ich hab auch der gleich eim füssznecht an eim schäckel geholffe/d ein büchsenklotz darinn hatt.

**C** Ob eim ein arm/handt/beyn/oder füssz abgeschosszen wer in kryegs läuffen/wie du jm wider zühilff sollest kummen.

**C** Würte eim ein glyd abgeschosszen/so soltu vor allen dinngen lügen / ob spriüsel do selnd/ oder beyn. die soltu abnehmen mit einer sägen / oder

Von den geschlagenen Streychen.

xii

beyß zangen / welches sich am aller besten schicket / das der strumpff  
gleich werde. vñ verstelle jm das blüt / als du vorne findest von der blüt  
stellung am xxo. blatt. Doinoch so nim ein werck vnnd mach das eines  
fingers dick / vnnd netz das inn hanfför öle / vnnd leg jm das über den  
strumpff. das etzt vnd reiniget das puluer / vnd lechhet es gar bald dor-  
von. dann ich es offt gebruchet hab im burgundischen fryeg bey einem  
meyster Mularzt genant/ herzog Sigmunds von Österreich loblicher  
gedechtniß chirurgicus vnd wundarzt.

**C** Und so der verwunde kein schmerzen me hat / vñnd doch noch ein  
schmerze do ist / so mach jm diße salben vnd streiche jm die vff ein tuch /  
vñ legs jm vff den schadē / so scübert es den schaden / dz das puluer alles  
von jm got / vñ dz das fleysch frisch vñ güt würt. vñ ist diß die salb.

**C** Vñm. i. lb. honnigs / vñnd ein halbs. lb. eßzigs / spangryen. q. lot / Vn-  
alun. i. lot. vnd stoss den spangryen vnd den alun / vnd mach den honnig guen  
warm ob dem feür / vnd thün dañ die zwey puluer douñ / vnd den eßzig / ium  
vnd losß es syeden bitz es rot würt / so ist es gerecht. vñnd diße salb nen= egyptia-  
net man in apothecis / vnguenium egyptiacum.

**C** Und so dann der schad also gereyniget vñnd gelescht würt / so nim cum.  
doinoch wyntergryen / vnd sanickel yedes ein büschelin / vnd tbün sye inn  
ein hafen / vnd schütt guten weissen wein dorüber. vñnd thüne ein leffel  
vol honnigs dorzu / vnd blo we gilgen wurtzel. i. lot / vnd gestosszen myr-  
then. i. quintin. vñnd seüde dißes vff zween finger in / so hat es genüg.  
Und nim dañ des wasszers vnd netz douñ ein hänffen werck das weyß  
ist vnd gehächlet sey / vnd schlag das dorüber / das heylet vast.

**C** Das. xiii. Capitel. Von den geschlagenen streychen /  
die do nit wundt sein / vnd blüt zwisch=  
en hut vnd fleysch ist.

**G** Eschlagen streych mit geronnen blüt heyl mit dißer salb. Ge=  
Vñm hoñig. i. lb. vnd saltz. i. quintlin / römiscken küm= röne  
el ein halb. lb. rein gestosszen / vñnd mach doruß ein pflaster / blüt  
das leg vff den schaden. **C** Oder nim wermüt / vnd rut= wun  
en yedes ein hande voll / vñnd thün es inn ein säcklin / vñnd den.  
seüds in wein / vnd legs warm vff.

**C** Du magst auch zum ersten nemen kalt wasszer vnd saltze / vnd ein  
tuch douñ nezen / vnd über gestosszen / geschlagen / oder gekleinte händ /  
oder finger schlagen / das treibt das blüt hindersich.

**C** Item du magst auch wol zum ersten so einer geschlagen würt / das  
er zwisch den fleysch vñnd der hut blow würt. In salben mit roßen ol

### Von Streichen vnd Beynbruichen.

das do warm ist/vnd jm sâgen puluer doruff von myrtellis/oder von csmine/das ist von römischem kümich.

**C** So eim ein arm geschwült von einer lässe.

**L**äsf= **C** So nim ruten/vnd vermut vnd stossz die/vnd nime den safft dorffge won/vnd nim ein lassfächelin vollblûts von einer der gelasszen hatt auch schw dorin/so ferre du es haben wilst.vnnd nim dann gûten weissen wein/vnd ulst. Römischen kümel rein gestosszen/vnd gerstenmel/vnnd bonenmel auch rein gepulvert vnd gebütelt/vnnd misch sye vndereinander die safft vnd den wein vnd das blüt/vnd rür das vndereinander/vnnd thün ein löffel voll honnigs dorzu. Magst du aber disse stuck nit alle haben/ so nim jren als vil du gehaben magst/vn mach dis warm/vn legs also warm do:uff als du es erlyden magst. Bein gewisszers hab ich gesehen dann dis das hab ich ritteren/edlen vnd vnedlen gebucht/vnd had es recht erfunden.

**C** Von dê blüt das zwyschen der hutkumpt/so man eine lassz vnd ein ader durchschlecht/oder geschwollen ist.

**C** So nim ruten vnnd seid die in boumol/vnnd nim dann die ruten mit dem hle/vn leg das vff die geschwulst/ so hilfft es dich bald. das sollt du ein tag drey oder syer mol bruchen.

**C** Ein anders.

**C** Vnm blüt von einem menschen der gelasszen hat/vnd nim gersten mel ein wenig/boumol/vnd ein wenig salz/vnnd ein wenig esszig/vnd mach disse stuck warm vndereinander/vnd leg es vff den schaden, es ist gerecht vnd offt durch mich bewert.

**C** Das.xv. Capitel. Von den Beynbruichen/wie man die binden vnd schicken soll.

**T** Es das das beyn ist zerspreußt/so lüg vnd thü heruß was nie anhanget oder ledig ist. Das ander das do noch sich schicket vnd blichen ist/das riche wider vff ein ander. vnd streich es glatt/das der bruch gleich vff einander stand. Wo du es aber nit also binden kanst/ das die so den syechen heben sollen nit stât vnd gleich halten/ so nim das instrument das hye noch verzeychnet stot/vnd setz dann den der also geschädigt ist/vff das instrument oder zeitig/vnnd bind in mit den ryemen zu/vnd schrube den schenkel ganz strack/vnd rich den gleich vff einander/vnd bind in dann vff den zeug. wan der gezeug ist also hoch das du mit der handt wol dorunder magst kumen/gibst du jm anders sein höhe recht nach gestalt des instrumentis.

**C** Ist es aber ein schlyzbruch vñ godt durch das fley sche dz du die röf sybst/so scüber die wund/vn ersüch sye wol ob spreuß oder geronne bluz

Von den Streychen vnd beyrbüchen

I.

dorinn sey. vnd setz dañ den selben schlutz brüchigen vff das instrument/  
vnd thän jm wie erst gesagt ist.

**D**u solt aber vorhyn mit deim gezeüg bereyt sein an der handt/ vnd Beyn  
vorhyn deine binden geschnitten haben zu pflasteren vnd rollbinnden / ges-  
dasszgleich dein fyltz/rölin/vnd ander bendl oder das dir not ist/ vñ do: züg.  
noch handlen wie hernoch volgt.

**Z**u dem ersten so hab ich ein tuch genetzet in dem balsam der do in sich  
de capitel stot von den haubtwunden/ vnd den hab ich warm gemacht/ am  
vnd hab jn also warm vff die brüch gelegt einer hadt breyt. das hat mir rxx  
allweg gar woleschosszen/vnd hat den bruch gefressigt. Darnoch so blatt,  
hab ich ein tuch genetzet in einem frischen wasser/ vnd das vñgetruckt vñ  
das pflaster doruff gestrichen also nassz / vnd das gelegt über den bruch.  
Dornoch nam ich zwey tücher als grossz als das pflaster tuch was / vnd  
netzt das auch/vnd schläug das über das pflaster. Dornoch netzt ich auch  
die rollbinden vñ leget sye sauber an also nassz. das thüt dem bruch wol.  
Dornoch so nam ich einen fyltz vnd schnitt den recht nach dem beyne dñ  
er sauber anlag / vnnnd näget jn mit eim zwysachen faden hart zu/das er  
vmb vnd vmb gleich vnd satt anlag. Dornoch so nam ich die schynen vñ  
bestrich die mit dem pflaster das über das beyne verordnet was / vnd legt  
sye vff den fyltz/so bleibent sye kleben. Und domoch so nam ich die bend  
el mit dem rölin (die sollen messzin sein) vnd knüppfet die über die schyn  
en/vnd trägt die vmb das sye gleich hart stunden / vñ styessz messzin drat  
dordurch/vff das es stät blib ston.

**H**ye bey aber so hüt dich/das du den bruch nit zuhart binndest/ be-  
souderlich an den orten des fyltzs. do far mit einem sychel der gesalbt sey  
mit popolio vnd hynin hyn vñ här/domit es ein wenig luffts gewinne/  
so ist es gerecht.

**D**en bruch soltu auch vor. ir. tagen nit vffthün . Es wer dañ vrsach  
das er nit recht leg/oder jn der krannck veriuckt oder verzickt hette. Aber  
ich thett kein bruch vff vor iiii. tagen wann er recht lag / vnd er kein sch-  
merten hett. dañ in solicher zeit so masert er sich desbassz / vnd ist do:  
noch dest bassz zu binden .

**D**u solt auch de schlutzbruch der do wüdt ist allwege einzell schnid  
en/das du allen tag zu der wund kummen mögest vnd sye scüberen/das  
doch der bruch also gebunden bleib . Und seind diße nochfolgend  
güte bewerte pflaster die ich selb gebiuchet hab/ mit sampt  
anderen pflasteren die ich von vil guten meister  
en erfahren/vnd gerecht erkundt hab .

Von den Beynbitichen.

¶ Ein güt bewert pflaster zü dem Buch.

büch ¶ Dz gemeyn pflaster ist/dz man nimpt walwurtz / vnd die soll kleig pflast geschnitten sein/ die soll man dörre in eim backofen bey eim brotbecker so er. der ofkül ist worden/vff das sye nit verbrenne/od schwartz werd/vn dor noch stossz sye zü puluer. Vn wañ du einen binden wilt/so nim das puluer als vil in ein pfeulin als dir not ist/vn schütte ein wasser über das puluer/vnd lassz es syeden ob dem feüre/ vñ streiche es dañ vff ein buch also warm er es erleiden mag. vnd bind jn dañ zü als man ein buch binden soll.dz ist ein gemeyn pflaster/dz wir gemeynklichen in eim buch haben.

¶ Ein ander pflaster zü dem Buch dyenend.

¶ Vñm zycigelstein der do wol gebrañt ist/vnnd stossze den zü puluer. vñnd nim dañ bolum armenum/vnnd walwurtz auch gepulvert/ vñnd gerstenmel/vnd müllstoub/vnd menig. disse stück mach alle vndereinander noch deinen gefallen. vnd nim dañ eyerclö:/ vñ mach ein pflaster dor us/vnd bind den schaden domit sye ist gerecht.

¶ Ein ander pflaster das vast heylet/vnd macht zü sammen wachsen.

¶ Vñm fenugrecum/grossz walwurtz/ krebs schalen vñ eim flycken zden wasser/vnd müllstoub/das puluerisier alles/ vñ machs zü cim pflaster mit eyer weissz/vnd leg es vff den schaden .

¶ Ein ander pflaster.

¶ Vñm regen würm vñ dōr sye/stossz ir so vil zü puluer dz ir ein halb lb. werd/vn nim. viij. lot walwurtz/ vnd. i. lb. menig disz stossz alles klein vnd nim dañ. iiij. lot blaß gylgen wurtzelen die do wol schmacken/vnnd misch die puluer all zü sammen in ein büch. vnd wañ du disz buchen wilt/ so nim als vil du sein bedarfest/vnnd vermeng dz mit eyer weissz/ vñnd mach doruß ein pflaster.das loß. viij. tag ob dem schaden ligen.

¶ Ein ander pflaster dorzü.

¶ Vñm walwurtz/vnd lynsomen/yedes gleich vil/vn misch sye zü sammen/vnd vermeng das mit eyer weissz.das ihñt wol.

¶ Ein anders/ist das Walpflaster.

¶ Vñm wachs/vn hartz/ yedes. i. syerling. roßendl. q. lot tragantum/ mumia/mastix/gumi arabicum/trachenblüt/vnd blüsteine/yedes. i. lot. camillen blümen/vn walwurtz/yedes. iiij. lot. walstein. vi. lot. disz puluerisier alles reyn/vnd thün jm also. Vñm das wachs/hartz/vnnd öle/ vnd zerloß sye gar sensft vff einer glüt. do noch so nim die obestimpften puluer vnd rür die dorin/vnd lassze es nit lang syeden. Vnnd will es zü dick werden/so nim noch mer baumdl. vnd magstu den walstein nit haben/

Dembriūch,



Von den Beynbiüchen.

so mach es mit den anderen stücken.

¶ Ein ander pflaster.

¶ Vlim bonen mel/walwurtz/vnd krebs schalen/vnnd stoßz diß re  
zū puluer/vnd misch es mit eyerweisz. so ist es gerecht.

¶ Ein trank zu Beynbiüchen.

¶ Vlim baldnion/meißölin/rot bōl/in astlyeblin/yedes ein handv  
vnd thün. iq. moß weins dorüber/vnd seitds in das nit mer dañ. ja  
do blich/das gib jm obent vnd morgens zührincken.

¶ Ein pflaster noch der heylung des Bruchs.

¶ Vlim weyrouch/myrthen/vn mastix/yedes. q. lot. wachß noch dei  
Gefallen/vnd baumöl. q. lot. das wachß vnd baumöl zerloß/vnd rür  
puluer dorin.vud thün dañ ein wenig bolum/mönig/vnnd saffron de  
under/vnd zeiich ein tuch dor durch als grossz du sein bedarfest.

¶ Dis ist ein Schwebtuch.

Sb= ¶ Vlim wachß. iiq. lot/mastix/armoniacum/vn hartz/yedes. j. lot.  
web = bergeyl/vnd camillen öl/yedes ein halb lot. fennugrecum / wermüt/cami  
tuch. en blumen/römisichen kümel/yedes. j. quinsit. diß soll man reyn pulue  
steren/do noch so nim das wachß/dz hartz/vnnd die öle vnd zerlossz di  
vnd do noch dē armoniacum/der soll vo in eßig gebeysszt sein über nach  
vnd nim dañ die puluer vnd rür sye dorin/vnd lassz es senfft syeden.

¶ Ein ander schwebtuch.

¶ Vlim. iiq. lot wachß/hartz sünffthalb lot. weckholter öle. iiq. lot/  
stix. j. lot gebräntten wein noch dein gefallen das es nit zu dinn werd/  
serb das mit dem bolo/so ist es gerecht.

¶ Ein ander Cerot.

¶ Vlim wachß. j. lb. römisichen kümel ein halb. lb. terpentin/ein ha  
lb. lordl. j. fyerling. gestoßzenen saffron. j. lot. dis misch vndereinander

¶ Ein ander warm schwebtuch zu zermursten vnd  
geknütschten glyderen.

¶ Vlim. j. fyerling wachß. mastix/armoniac/hartz/yedes. q. lot. we  
ryer galbanum yegklich s. lot. camillen öl/vnd bergeyl/yedes. q. k  
camillen blumen/wermüt/römisichen kümel/fennugrecum/yedes. j. qu  
sit/alle gypuluert. vnd. iiq. lot eßigs/vnd mach doruß ein cerot.

¶ Ein gute salb die gehört noch dem bruch so ein harter  
maser do bleibt vnd von kelt wee thüt.

¶ Vlim bergeyl öle/vnd oleum vulpini/oleum petrolei/loidl/vng  
tum dyalthee yegklich s. q. lot/misch es alles vndereinander/vnd sal  
den schaden domie.

**G**emeyne warnungen oder regelen zu den Büüchen.

**D**u solt allwegen met vff sehen han vff ein oberen armbuch / oder  
zu beynbuch / daun vff ein anderen buch.

**D**u solt auch kein bruch raffbinden / es sey ein ober oder vnd bruch  
ix. tagen. Es wer dañ sach / das der bruch zu hart gebundē wer / oder  
schlytz bruch were / so solt du zellen dorzu schneide / dz du dorzu kumen  
gest / als du oben findest von den schlützbiüchen. dañ ich vil grosszer  
adē douon hab gesehen / vñ auch manich glyd hab abgenomen durch  
dē überschung vñ überbindung. des hüt sich ein yed vñ sey gewarnt.

**D**u solt auch feinen losszen gon der ein oberbuch hat an eim beyn  
. ix. oder. x. wochen on frucken / vñ ein niderbuch vor. viij. wochen.

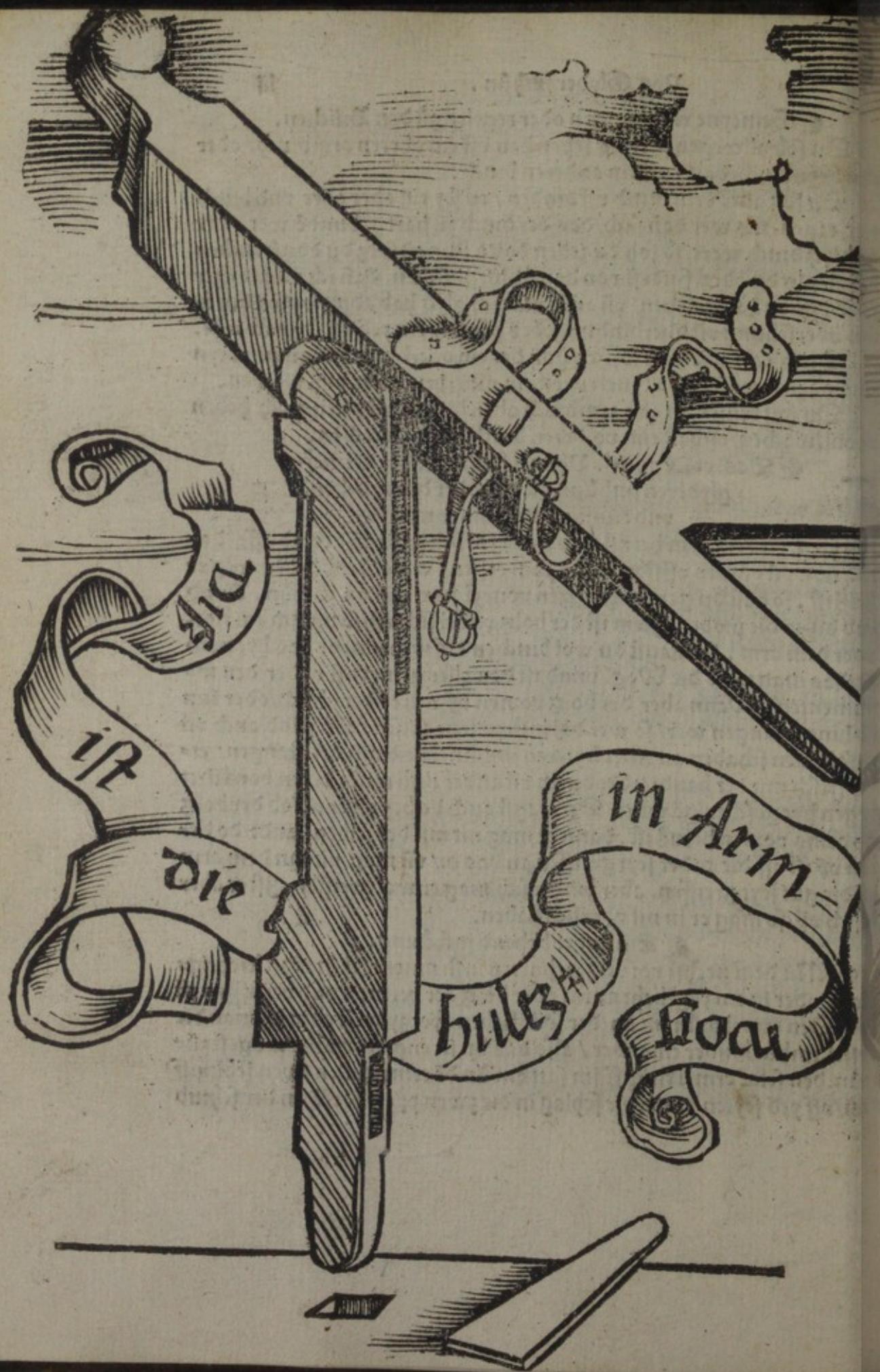
**D**u solt keinen an eim armbuch oben lasszen arbeyten noch heben  
. viij. wochen / vnd in eim vorderen buch vor. vij. wochen.

**D**as. xvij. Capitel. Von zerfallenen oder verückter  
glyderen jnþüng ledig / oder durch behend  
vnd künstlich instrumenten.

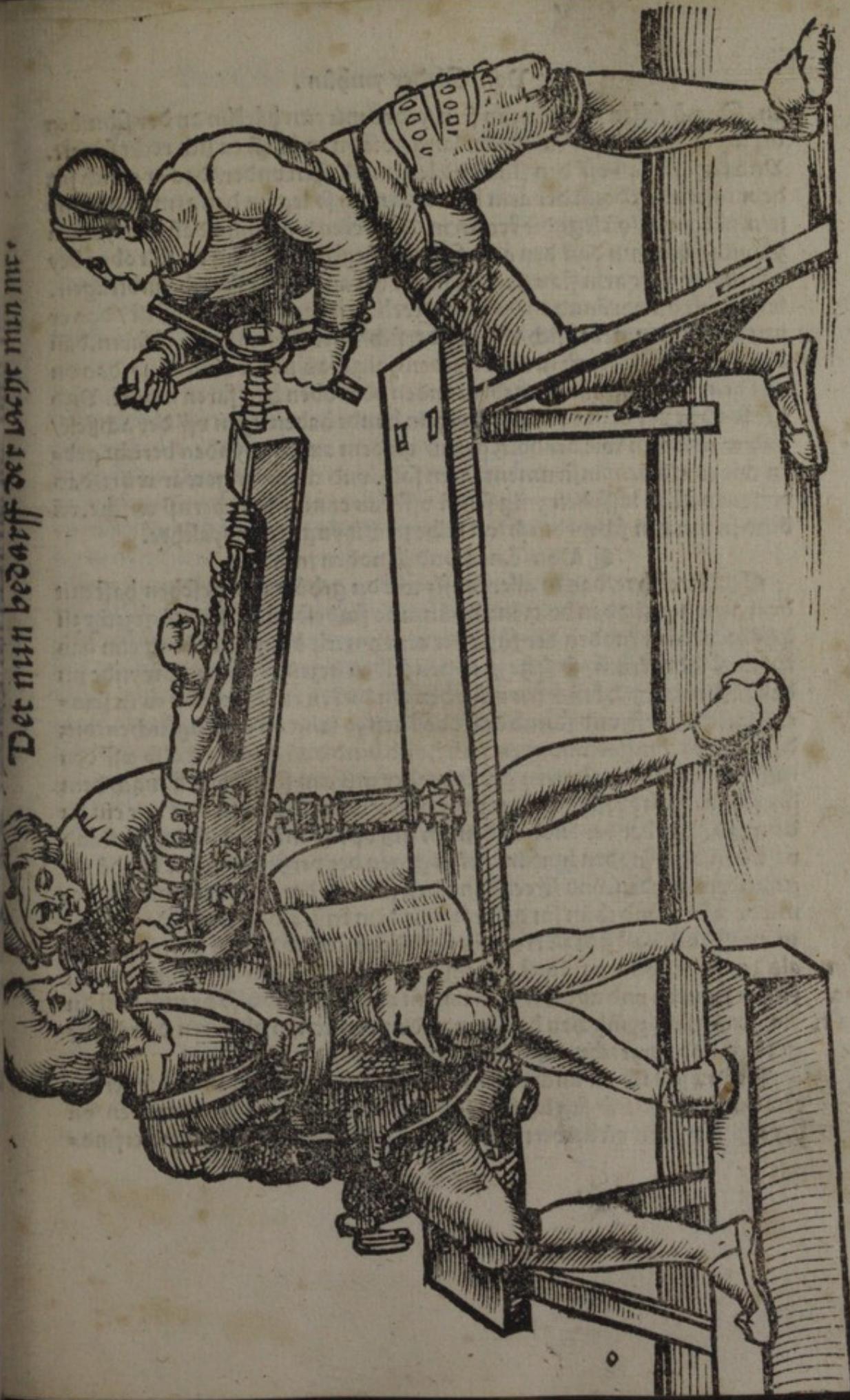
**T**eim ein arm heruß / das gemeynlich geschicht vnd offt / do-  
non vil rrots vffstot / so lüg zum ersten / wie oder welchen weg er  
heruß ist. so hast du gar ein grosszen vorteyl in wider in züþün. Vnd  
nd dieses die proben. Item ist der boltz vndersich vff / so ligt jm ein klotz  
der dem arm . so magst du wol buchen diß instrument das hye nach  
/ das man neit die Wog. vnd ist das aller gemeynst vnder den in-  
umenten. Wann aber der boltz vo:nen vff were oder obsich / oder inn-  
b hinyn gangen wer / so wer diß instrument falsch. Es seind auch vil  
e sollichen schaden an einer leyteren jnþün / vnd mit der stangen / eta-  
ch frisch mit der handt / oder durch vil ander instrument deren von kürz-  
egen hye geschwigē würt. Du magst auch do bey erkennē / ob der boltz  
is arms vo:nen heruß ist. dann er mag nit mit der selben handt / do der  
arm vff ist vff die ander seyt greissen an das o: / vñ mag nit mit dem arm  
die güt seyt greissen. aber hindersich mag er wol greissen. Ist er aber  
obsich vff / so mag er in nit übersich haben.

**E**in ander behend jnþüng.

**M**it dem nechst vor verzeichneten instrumente thüt man leichtig-  
ich wider in ein yeglichen arm oder boltz der verückt vnd herusszen ist  
so. Den ermelþün jm an / der solle haben syer zylen löcher do man die  
estel jnþlit hinder einander / also das dn in eng oder weyt midgest zu-  
þün. den selbe ermel knüppf jm satt an. An dē ermel sollen zwey schlupff  
in / vff yed seyten einer / die schlag in die zwey yßen hockē an der schub-



Det nun bedarff der Lachr min me-



### Von Glyder ynthün.

en. Darzü sollen zwey kettlin sein/yedes mit eim hæklin an der schruben die leg in die schlüpffurtz oder lang/wiedu wilt/vn es sich recht schickt. Vnd setze jn dañ vff den stül/vnd leg jm küsszen vnder/das er gleich sitz dem instrumēt dorü der arm ligt. Darnoch so leg jm den arm in das instrumēt gleich/vn lege die kettlin in die hocken/vnd thün dañ die ryemen zü/vnd schrub jm dañ den arm sein sensftigklichen. Vnd du solt oben bey dem boltz oder arm stot/vnnd soll dir ein ander die schrub vmbtragen. Doch solt du vor: vnnnd ehe wisszen/welichen weg der boltz vß ist / das er mit dem instrumēt absich/oder vndersich/oder fürsich wissz zufaren. dañ das yßen das do stecke in dem ronden holz/das gehet vmb / also das du mit dem zeüg vff alle ort/neben/vnden oder oben hyn faren magst. Vnd der so oben bey dem boltz stot/soll sein handt haben ligen vff der achsele/vnd warnehmen wie der boltz gehet/ vn dem an der wynden bericht geben wie er mit dem instrument faren soll. vnd wann er gewar würt/das er hynyn ist/so lassz den zeüg senft vff/das er nit wider herus wische. vn bind jn mit eun schwebtuch/vn salbe jn mit vnguento dyalthee.

### ¶ Von Kneü vnd Knoden ynthün.

¶ Merck hye/das in aller massz wie du gehöre vnd gesehen hast mit dem arm gezeüg den boltz inzüthün/also findest du ein hützē gezeüg zu den kneeten vn knoden der fuß oder arm am. xlj blatt. Darüb ist eim das kneü vß/ oder krumm/ so setze jn in den selben gezeüg/ vnd vmb wynde jm den fuß mit weyche tūhern vñ oben am dicken ende/ wie du es in seiner figuren syhest. vnd schrub dañ das kneü so lang vñ sensftigklichen/bitg das es wider ingot vnd eben würt. vnd bind dañ das kneü also vff den instrument mit eim harten gebänd/oder mit eim schwebtuch/nach dem der schad ist. vnd lossz dañ den zeüg wider vff/vnd heyl jn dañ wie ein ander glyd. Ist aber der knod vnden am fuß vß/ so müst du jm das gebänd vast von dem knoden hinfür rucken gegen der verßen/das die knodē nie gehindert werden. vnd streck dann den fuß mit der schruben/wie hye vor mit dem knü/vnd thün jm dañ rot/wie dem knü/als ob stot. Das instrument ist auch vast güt zu krummen glyderen/vnnd zü den beybnischen. Am xlii. bla t. als du ob geschriben findest in dem. xv. capitel von den beybnischen/mic seinen figuren vnd anderer instrument anzödig. Vnd also hyemit hast du ein genligsam zymlichen bericht von den verückten glyderen durch angezödige vnd verzeichnet instrument.

¶ Nun solt ich dir auch ein instrument anzödigen/wie man die veriuscke huffie jnthüt/so sag ich fürwor/das ich bin an vil o:ten gewesen/vn bey vil erfarenen vn bewerten meisteren/aber ich hab nüt mögen erfinda

en noch erfahren das ein geschickt oder gestalt möcht haben/ dannit ein sol  
ichs glyd möcht jn gethon werden. dann ich hab syc gesehen yßerin vnd  
hützin/ vnd hab mich selber dorjn loszen setzen/ vnd wārd doch nüt do=  
mit geschafft. hat wol ein meynung/es ist aber nit gewissz. Aber mit der  
hande habe ich manich veriuckts glyd jn gethon/mit hilff gütter gesellen/  
vnd hab kein vorteyl doran gehebt/dan̄ das ich vor vnd ehe lüget wo/vnd  
welichen weg der boltz heruß was. vnd so ich dasselb wisszt vñ gewissz  
was/so hett ich jm güt züthün. Und seind diß die proben do:uff. Ist die Huff  
huffe vornen vñ/ so mage er den schüch nit mit der hande vorne vñ den ten in  
ryhen anzehen. Ist er aber hinnden vñ/ so thüt er den schüch vorne an. thün.  
das mage er bassz lyden. dan̄ der boltz wychet hindersich. Und so ich den  
boltz oder huffe wider jn thün wolt/was er vorne heruß/ so legt ich jn vñ  
den rucken/vnnid bande jm ein handzwehel vnder die beyde arm/ vnnid  
knüpft die oben ettwo an/also das er nit wychen mocht/ vñ lyessz mir jn  
an yedē arm einen hebē. damit ich sein dest sicherer wer/das er nit wych=  
en möcht. vnd band jm ein handzwehel vnden vmb den füß/ vñ strecket  
jm den schenkel vast wol. vnd wenn mich beducht das die versen gleich  
stunden am bōßen vnd am guten schenkel/so lyessze ich ein anderen den  
schenkel also siyss vnd vest halten/vñ nam ich das beyn vnder dem kneiß  
vnnid für behend mit dem beyn gegen dem mund/ also das jm das kneiß  
bitz an sein mundt rüret. vñ lyessz dan̄ das beyn also gefasszt wider hynd  
ersich gon/vnd wider zu dem mundt/vñ wider hyndersich. das ihette ich  
zwey oder drey mol/bitz das ich sah das er recht stunde. vnd band jn dan̄  
als andere vñgonde glyder. Was aber der boltz hynden vñ/ so leget ich jn  
vñ den buch / vnd ihett jm die versen am bōßen beyn hynden bitz an die  
arßbacken/wie ich vor mit dem beyn ihett/do er vñ dem rucken lage/vnd  
ich jm die vers an den müdt ihett. Darnach band ich jn/vñ ihett jm weit  
er radt. Damit hast du ein gar kürzen vñ gewisszen hericht. dan̄ mā nit  
alles vñ des luterest alwegen dar mag thün in schrifft/ das do die hande  
übung berüret.

**C** Das. xvij. Capitel. Von dem flussz Emoroidas=  
rum/dz ist der fygblotteren im affteren.

**D** V solt hye vermercken gar ein kürzen bericht von den fyg=  
blotteren/wo här syc kuīnen/ vnd ob syc schädlich seyent dem  
mēschē/oder nutz. Ja syc seind schad/vnd auch nutz/ so ferr  
sye recht erkänt werde von dem chirurgico. Emoroides seind blütfüssz emor  
oder fygblotterē genant/vñ haben iren naīmen von emo:/das heyst blüt rois  
in kryechischer zungen. Dan̄ dißer blütfüssz kumpt von fünff aderen die des,

### Von den Fygblotteren.

vmb den affteren gon/dorin dister fluss got. Die selben fünff aderen die zyhen oder beschliesszen den affteren nach dem vnd du dein nocht: ist ge thon hast. Diorumb wen solche aderen ein oder zwei sich vffihâten / oder grôsten/oder mer/so bissz gewarnet/dz du sye nit aberzest. Dañ ich gross en schaden darvon hab sehen kumen/als du hyenach wol hdiien würst in der heylung.

**C** Diese aderen vnd emoiroides erscheinen etwan als ein geschwâr/ das dorff ein eyter got. So erscheinen sye auch in einer corosyerenden gestalt/also das sye vmb sich fresszen vnd groß vlcera daruß werden/die sich neygen zu der systelen.

**C** Dieser fluss küpt von eim groben schweren blüt / das setzt sich in die aderen vnd begert sich da zu mundificieren/ vñ zu reynigen das bôß von dem subtilen. Dessenhalb seind die emoiroides etwan schad/ etwan nutz. wann sye reynigen das bôß von dem guten.

**C** Nun merck/dz diß frankheit kumpt mit grosszem wee vñ schmertz en/das der mensch nit gon mag vor jr grôsse/vnnd vor grosszem wüten vnd schmerzen vnd brennen. Ist nun dieader groß vnd voll blûts/vnd will nit selbs vffbrechen/so solt du sye öffnen mit eim lassz yßen/oder lancet/vnd das blüt daruß lasszen gon. vnd wan dich bedunckt das sein genüg sey vff ein mal/so nim ein boum woll vnd drück sye daruff/ vñ mach ein pfästerlin mit tuch daruff. Vnd ob es nit gleich verstuinde/ vnd noch seufzten oder rynnen würd das loch/das lassz also geschehen. dann man soll es nit gleich oder bald verstellen. dañ der leberen geschch schaden da von/vnd bringt gern die Wassersucht/oder Lepram. Wolt es aber zuvil blüten vnd nit verston/so mach ym diß nachgeschrieben puluer.

**C** Vlim bolum armenum/terram sigillatam.i. versigelt erd yedes ein halb lot. blütstein/breyt wegerych somen/amelung. das man neñt/kræfft mel/yedes. i. quintlin. trachenblüt/gumi arabicu/rot roßen somen yedes ein halb quintlin. wisszen weyrouch/vnd mülstonb. i. quintlin/vñ meng das vndereinander. Vnd wan du diß bruchen wilt/so nim ein wenig eyeklo:/vnd netz pfawenfyst/oder ein boum woll in dem eyeklo:/vnd sage das puluer daruff/vnd leg es vff den schaden/so gestot das blüt.

### Cur der Fygblotter.

**C** Zuschiere ein gänzlichs fundamēt von der Cur oder heylung der blotteren/ist hye nit not/ sonder allein das nutzlichest vnd notwendigest entdecken/ist mein fürnem/das mich den gemeynen Barbyereren/ oder schereren das fruchtbarest beduncket. Vnnd darumb zum ersten soll der die fygblotteren hat ein zymlich diet halten mit essen vnd trincken. Er soll

sich hütten vor: duriem vnd gesalzenem fleyßch/vn̄ sollein speck/wilp:et/  
gewürz/oder der gleichen rilerley essen/welche eim yeglichen wund=  
arzet gewonlichen kunde seind.Zum anderen/ist es das die fygblotter=  
enkumen von überigem blüt/so lassze ihm vnden an dem enckel.Seinnd  
sye aber erst newlich cummen vnd nit lang gewart/so nim roßendöl/vnd  
mach das warm/vnd nim ein blor wullin tuch/vnnd netze das in dem  
warmen öl/vn̄ leg es darüber.Will das nit helffen/so nim wullenkrut/  
papellen/vnd weiss gilgen wurtzel/yedes gleich vil.vn̄ seiid dis in wass  
er.darnoch so stossz die stuck in eim mōsel/vnd thün dz müß in ein pfei  
lin/vnd thün darzu schwoyen schmaltz/oder genß/oder enten schmaltz/  
vnd werm dis vndereinander/vnd leg das vff den schaden.

**C** Von zweyeyn meynungen der fygblotteren zu heylen.

**C** Zweyerhand meynungen seinnd die emoroides züheylen.Die erst  
ist/ob sye seer flyßen dz man sye verstell.Die ander/das der schmerz ge  
stellt werdt.Darumb zu dem ersten so solle er meiden pfesser/vnnd ander  
gewürz/auch alle sure ding/vnnd hüt sich vor zorn vnd rneüscheit.Ist  
es im somer/so soll er des nachts syrupum rosarum/oder de myrtino/od  
citoniorum mit wein vermengt machen/vn̄ daun ein trunk ihün.Ist  
es dañ im winter/so nim wullen blümen gekocht in syrupo rosarū/vnd  
gib ihm des abents daun zütrincken.Auch soltu ihm disse säcklin vff den  
schaden machen im somer.Ulim drey teyl rot roßben/vnd ein teyl myrtello  
rum/vnd thün die in ein säcklin vnd seiid dis in wasser/vnd leg das also  
warm daruff.Vnd im winter so nim salbey/vnd stossz die ein wenig/vn̄  
thün roßendöl darunder/vnnd lege das vff den schaden.Du magst auch  
wol vffthün die grossz ader vff d grossze zehn an beyden füsszen.Merck  
auch ob die emoroides von blüt groß vnd blaw seind/so ist not dz man  
sye vffthün mit eim flyeten/od lanceten/od dz ägelin druff gesetzt werden.

**C** Für den schmerzen der fygblotteren.

**C** Ulim mag som kuchen/ond papellen/die schot klein/vnd thün sye in  
ein säcklin/vnd seiid dis in geyßmilch/vn̄ leg es also warm vff den schad  
en.das thüt vast wol vnd setzt den schmerzen.

**C** Ein gute Salb darzu.

**C** Ulim weissen weyrouch/myrihē/lich/ist ein safft in d apothecē/saff  
ron yedes.i.quintlin.opq.ij.quintlin.die puluerisier reyn/vn̄ misch disse  
puluer mit eim eyes dotter/vn̄ mit dem schlym von dē somen genaunt psi  
lq/vn̄ mit roßendöl dz sein genug sey/dis lege ihm mit baumwolle daruff.

**C** Ein anders wan grossze hitz do ist.

**C** Ulim bleyweiß.j.lot/glett.ij.quintlin/bilßen somē der da weissz i.  
o ij

Von den fygblotteren.

ein halb lot/mastix.ij./quinsit/die soll man alle reyn stosszen / vnd mit einem  
dotter von eim eyg vnd vyolat ble incorporieren/ vñ dz dañ vff den schad  
enlegen .

**E**in anders so nit grossz hitz do ist.

**I**st aber mit grossze hitz do / vnd wilt resoluieren vñ weychmachen/  
vñ den schmertzen stillen/so nim pappellen bletter/camillen blumē/stein  
klee/yedes ein handt voll.fenugrecum/lynsomen/yedes.iiij./quintlin.ge=  
reynte lynsen dritthalb lot.diese seüd in wasser hitz sye weyck werden.dar=  
noch so stossz sye vast wol zu müzz.vnd nim dañ dotteren von zweyē ey=

eren/vnd öl von violaten/vnd mach daruß ein salb.  
**Z**um anderen ist gut/dz man den der die fygblotteren hat langsam  
purgier mit dyacatholicon/od cassia fistula / oder mit pilluln de bdellio.  
Pillu die werden also gemacht.Vñm mirabolanorum/belericorum/febulorum/  
lede indorum yedes dritthalb lot.serapini.iiij./quinnlin.nasturtii ein halb lot.  
Bdel liquiricie rase.ij./quintlin.bdelli syer dhalt lot.ij./quintlin/ vnd mach dar=lio.  
us pillulen.ir doß ist ein halb lot hitz vff.ij./quintlin . Diese pillulen sollte  
man biuchen ein monat lang nach einander ye über ein tag.

**E**in Träget latwerg/die man all tag am morgen essen mag.

**V**ñm mirabolanorum/indorum/belericorum/emblicoium die do ge  
weschē seyen mit wasser von bugie hitz sye ir bitterkeit verlassen. v. quint  
lin/radicis tapsi barbati ein halb lot/zinziberis/galange/nucis muscate/  
olibani yedes.ij./quinsit.ameos/spice/squinanti yedes ein halbs quinsit/  
scorie ferri preparate. i.gekocht mit essig.ij.lot.penidiatii ein halb. lb .pa=ni  
zuccari.ij lb .vnd mach doruß tafelin/oder ein traget .

**D**is seind drey hübscher secret oder heymlichkeiten wo  
grosszer schmerz ist/vnd vast brennen  
als hett er ein yßen im astter.

**V**ñm weisse salb in der apotecken die mit ganffer gemacht ist ( sm  
Nicholaum) vnguentum popolian/weissz lylien öl/roßendöl/ violaten öl/  
pfyrsigkernen öl/yedes ein halb lot.ein halbs quinsit opium gepulueret/  
vnd mach ein salb daruß/vnd lege das warm mit einer baumwollen dar=uff.es hilfft vast wol.

**V**ñm zum anderen weissz salb/vnd meyen butter der nit gesottē ode  
er gesaltzen ist/vnd weissz gilgen öl/yedes.ij.lot/vnd.ij./quintlin opium ge=  
pulueret.vñ mach ein salb daruß/vnd leg die warm mit baumwoll dar=uff/so ligt der schmerz.

**I**tem nim für das dritt ein boden von eim fassz do weisszer/wein in  
en gesein ist/vnd an dem der weinstein noch hanget/vnd setz den boden

Von den fygblotteren.

Iv

gegen dē fetir/das er heyss̄ wird.vn wenn er gar heyss̄ ist wordē/so nim  
hirtzen vnschlitt ein stück vn salb den boden damit/wo am mersten wein  
stein ist. vn sitz dañ also mit dem affteren vff den boden als warm du es  
erleiden magst. vnd diß thün ein mol oder syere.

¶ Weren aber die fygblotteren in dem leib iñwendig.

¶ So nim weissen weyrouch/mastix/vn weissen hūdsbocht/dz ist/  
album grecum/vnd mach ein rouch vnden vff.der ist vast gut. vnd thün  
ein wenig schwebel darzu.

¶ Ein anders darzu.

¶ Vñm die wurtzel von dem frut das man nennet hundts zung/vnd  
vmbwind die mit werck das do ein wenig feucht sey / vnd leg die in esch  
en/ vnd lass̄ syc broten das syc weych werde. vnd stoss̄ sm dañ die in afft  
eren als warm er es erleiden mag/ so thüt syc wunderbarliche heylung/  
vnd thüt vast wol.

¶ So der schad eyter/oder löcher gewinnt.

¶ So nim oleum vitellorum ouorum/oder oleum de frumento/dz fin  
dest du in der apotecken/vn leg die öl in den schaden/vn heyle in damitt.  
dañ die zwey öle seind vast nutz vnd gut zu den Emorroidē wan̄ syc vff=brechen. Ich weyss̄ nüt bessers dañ diße zwey öle /die lege ich mit fäßen  
in den schaden.

¶ Von den iñwendigen fygblotteren wie man syc bindē/heruß zyeh=  
en/vnd cauterisieren oder briennen soll / wer vil züschreiben/ lass̄ ich von  
fürtze vnderwegen. Aber ich hab gesehen von unberichtē meisteren/ das War  
syc hic bot am affteren mit den fygblotteren hynweg etzen vnd schnitt=  
nung/also das der syc sein noturft nit mer behalte mocht/vn sich der afft  
er nit mer schlyesszen wolt/ daruo so biss̄ gewarnet.

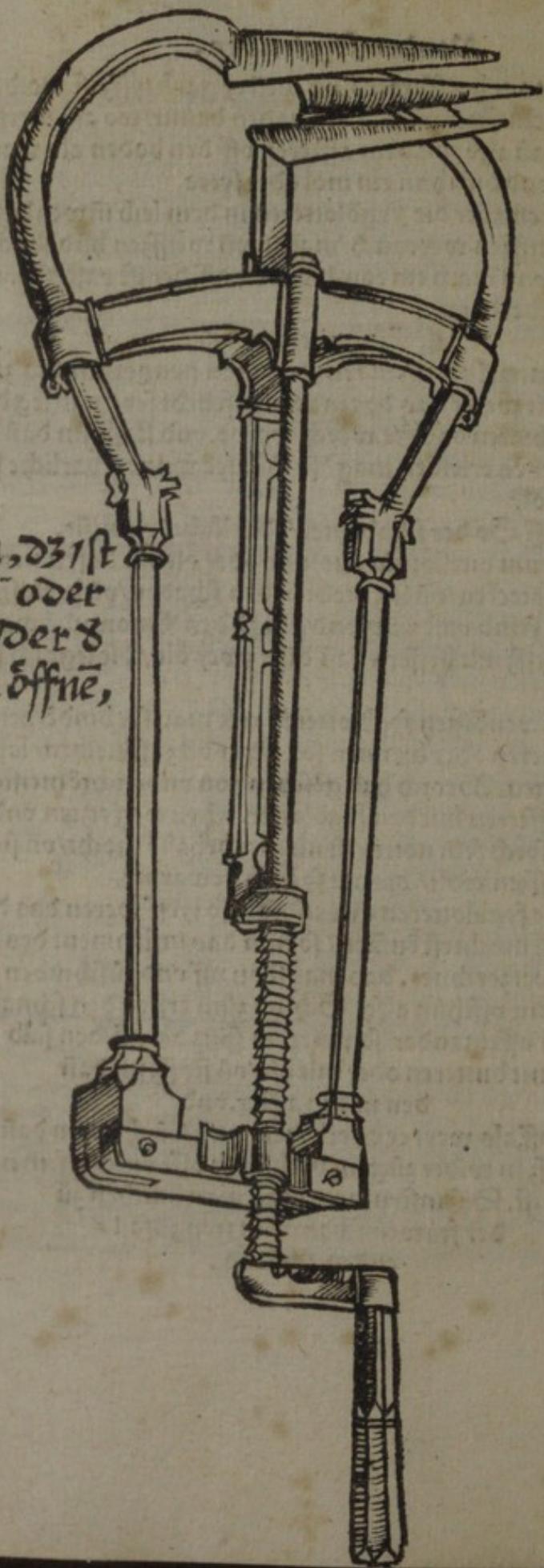
¶ Ob aber die fygblotteren iñwendig also tyeff weren das du mit der  
artzney nit darzu möchtest kūmen/ so nim das instrument des figure du  
hyenach findest verzeychnet. das magst du vff vnd züschriben / vnd dem  
affter domit vffthün also. Schrib zum ersten den schnabel  
gar zu vffeinander/so würtein spitz daruß/den salb

mit bitteren oder mit öle/vn stoss̄ sm dañ

den in den affter. vnd

schrib in vff als weyt er es erleiden mag/vn thün sm dañ rat/  
vnd lass̄ in wider zügon. dz thün so offt vnd du sein nor  
bist. Diß instrument mag man bruchen zu  
der frauwen schamm in sren zufall=  
enden schäden.

**S**peculum, d3 ist  
den affter oder  
geburt glyder &  
farven zu öffne,





**C**Der Dritt Tractat. Von gebiud / erkantnüssz vnd erwöslungen  
der Medicinalen vnd Materialien/souil dem Chirurgi=  
co sonderlich notwendig zu wissen.

**C**Das erst Capitel. Von xvij. stücken  
die ein yeder Chirurgicus wissen  
soll inn seiner wundartzney.  
wan sye jm vast not seind.



**A**LL E R kunst der  
wundartzneyen art  
vnd meynung ligt  
vast an erkantnuss d  
Medicinalien / das  
ist der materie/ so d  
wundartz brucht/natur.vff das er die  
Simplicia vnn d einfägigen vorhyn  
wol erkant / dest meysterlicher compo  
nieren vnn d zusammen setzen mög nach  
erforderunge der frankheit / schaden  
oder wunden . domit er nit hitz zu hitz  
ihü/oder wider recht art sein . medicina  
lia verkd: in gegen / vnd nit vermeynte  
würcung anders dann er jm fürge  
nomen hatt/dowß der frank oder ver  
wundt verderbt würd/stürb/od sunst  
mercklichen schaden entpfieng.

#### Repercussa.

**C**Repercussa medicina ist ein hin  
derdrückung der hitz / feuchte/oder der  
geschwulst vnd seind disse.  
Semperiuua/ist haßwurtz. Lattich.  
Crassula/ist murpfeffer. das heyssende

auch etliche Vermicularis. Mölyns=  
en. Espen zapffen.

#### Stiptica.

**C**Alles das schlymerig ist vnd die po  
ros. i. schweyßlöcher zuschleißet / das  
stopft. als dis nachgondē stück.  
Mülstoub. Mandelen. Lysomen.  
vnd etliche schlymerige gumi.

#### Confortativa.

**C**Das seind die die do ein glyd sterck  
en. als oleum von rosen. oleum myrti  
num/findest du in der apotecken. mas  
stix ole/myrthen ol/coriander ol. Auch  
magstu wol wein von sanct Johannis  
trübelen/vnd sandel der do rot ist/vnd  
wermüt safft vnder einander mische/  
vñ dich domit salben . Du magst auch  
wol andorn / vnn d centaurie. i. tuisent  
guldin frut safft dorunder thün / wel  
chs dir am anmütigestē ist. Du magst  
auch wol vnder all obgeschrieben saffie  
oder die gestosszenen saffron ihün. dañ  
er vast stercket.

**C**Medicina repercuſſia / repulſia/  
impulſia / oder conſtrictia ist die do  
ſtreibt oder vndersich tribt gegē dem  
grunde die feuchtigkeit. Vnd deren ist  
zweyerhand. Etliche seind heyſſe/ eis  
liche Falte/ mit stopfungen vnn d mit  
grober ſubſtanç.

## Attractiā.

**C** Die kalten seind  
Solatriū/ist nachtschat. Wegerich.  
Rebletter. Virga pastoris/ ist karten  
kraut das die dūchscherer brauchen. vñ  
Bursa postoris/ ist seckel kraut. Rosen  
Balauftia seind granat blümē. Hypo  
quistidos/ ist ein safft findest du in der  
apotecke. Nemita ist wild schelwurtz.  
Schleen fassst die noch nit zeitig seind.  
Sumack ist ein som/ findest du in der  
apotecken. Surouch. Myrtillus in der  
apotecke. Byren/kytten/ nespelen/eych  
ele. Gall nuss. bolus armenus. Cimo  
lea/ ist die abschleiffet von den schleiff  
steynen. teria sigillata. vñnd blütsteyn.  
Dieser kalten stuck magst du wol. iiij.  
odor. iiiij. zusammen vermischen/vnd die  
geschickter weis brauchen.

## Die heysszen seind

Alum. cypresszen nussz. saltz. squinā  
tum findest du in der apotecken. blatte  
basantie/ seind die weisszen schnecken  
hetisser. farina lupinoū/ ist feigbonen  
mel. vnd roter wein/der do stopffet.

## Attractina.

Dīs seind medicina die ansich zyeh  
en/als psyl/beyn/oder yßen.

**C** Simplicia die einfachen/daruf  
mag man nemē so vil einer will.

Gebrant fedsch. die lang holwurtz.  
calamentum/ist myntz. polegiū. brūn  
kresszen. centinodiū/ ist weg graß. ber  
tram. kosten. pfeffer. schum den du vff  
den wasszeren findest/ es seye vff dem  
Reyn/oder andern fliessenden wasszer  
en/der do am staden bleibt ston. vñ die  
fernēn in den palmen. rube. gumi ar  
moniack. eßels kürbis. amomū/ ist ein

## Resolutiā.

som. xilobalsamū. weironch/myrhen.

**C** Ein pflaster zu den pfeilen/beyn  
en/dörnen vñ anderem metallen.

Ulm die körner in den palmen/bar  
rack/ findestu in der apotecken. sal ar  
montack/ die lang holwurtz/cucume  
ris asinini/eßels kürbs/terpentin yeg  
lich. x. lot. schwartzē pfeffer/weissen  
pfeffer/gummi armoniaci/amomi ist  
ein som/xilobalsami/ alles r̄f der apo  
tecke/yeglich. v. lot. weyrouch/myr  
hen/weissz hartz/colofonia/blindens  
schleich/ vñnd heydech h̄aubter auch  
yedes. v. lot. maulb̄d̄ b̄dum milch drit  
halb lot. wachz. iij. lot. iij. quinsit. vnd  
die trūzen von weisszen gilgen bitz dz  
sein genüg würt. daruf mach ein pfla  
ster/ vnd leg das über den schadē/ das  
zeiicht v̄f alles wie ob geschriven stode  
es sey beyn/dörn/yßen oder ander me  
tall/vnd ist gerecht.

## Resolutiā.

Ist ein medicina rarefactiā / oder  
en apotatiā/ deren eygentischafft ist zu  
schenken/resoluieren vnd subtil mach  
en/mit beygung/ od gemachtē rōch  
en/so die schweyßlöcher vſihün. Vnd  
seind in simplicibus diſe stuck.

Camillen. Oyalthea. die camillen aber  
seind die besten vnder den einfachen.

**C** Diſe simplicia resoluieren flüs  
sige vnd kalte materien.

Melilotū. anetū. malua. blera. perio  
taria. fumus terre. caules. vitica. ebn  
lus. sambucus. gersten mel/bonen  
mel/ vñ die broßem v̄ grobem brodt/  
rōmischer kümich/rodt kost/mynzen/  
weyrouch/vnd mastix.

## Mollificativa.

**C**oſſes ſeind öle die do  
reſoluieren.

Oleum camomillarū / anetini / nar= dini / cōſtatini / oleum lilioū alboū / oleum amygdalarū . diſe öl findest du in der apotecken. Under diſen ſo hab ich vast gebraucht das dyllen öl / vnd camillen öl .

## Mollificativa.

Das iſt ein medicin die do weych macht die harten . vnd ſeind von den einfachen diſ nochgondē ſtück.

## Die lychteren.

Gens schmaltz. bock schmaltz. hūner schmaltz .

## Die ſterckeren.

Schweine schmaltz. Kieberē marck / vnd hyrzen marck .

## Die ſterkeſten.

Item galbanum / bdellium / storax / armoniacum . diſe gumi findest du in der apotecken / vñ ſeind die ſterkeſten / vnd ye frischer ye besszer . Frisch ſeigen ſeind vast gut .

Item weifſ gilgen wurtzelen .

Ybisch wurtzelen .

Eſels kürbs wurtzelen .

Pappellen .

Fenum grecum .

Lynſot . vnd deren gleichen / die nit all zuschreibē ſeind / magſtu wol zusammen legen welche dir gelyeben .

## Ein compositū / oder pflaster dz do vast weychet .

Ulm geyßbonen . iiij . lot . eſels kür= bes / fygen / moien die man nennet zü latin baucia / yegliches . iiij . lot . bdelli= um / galbanum / ſeind zwey gumii . vnd

## Saturativa. lviij

die weifſen bören / die do wachsen an den byer böumen myſtelen / ſye ſeyent wild oder zam / oder an den eychböum en / dz man neñet viſcum quercinum / bonen mel / bitter mandel mel yegli= ches . i . lot . vnnnd trüſen von altem öle / vnd ſchweine ſchmaltz dz ſein genüg ſey . Du magſt auch wol fyter od fünff ſtück von diſen nemen / vnd ein pflaſte r daruß machen / vnnnd nit ſo vil der ſtück nemen ſo ob gemeldet ſeind / ſon der doruß ſuchen die dir gefallen .

## Dyaquilm molle / iſt ein weych= er dyaquilm / iſt vast gut zu der weychung / das hab ich vast ge braucht / findest du auch in der apotecken .

Ulm . xij . lot gleit reyn gepulvert / baumöl / dyllenöl / yedes . iiij . lot . camilen öl / blaue gilgen wurtzelö / yedes iiid . lot . ybisch wurtzelenn / ſenū grecū / lynſomen / yedes . vi . lot . blaue gilgen wurtzel ſafft / zybelen ſafft / vñ die wiſſen bören an den byerbäumen myſtel en yeder . iiij . lot . terpentin . i . fyerling . jung wachs . iiij . lot / vnnnd thün darzu bdellium / armoniacum / ſerapinum / noch deinem guſalle / das ſeind gumii findest du in der apotecken . vnd mach doruß ein pflaster .

## Naturativa / die do zeytig macht .

Medicina maturativa / oder ſup= portativa iſt als vil geſprochē / als ein artney die do zeigtig macht . vnnnd iſt diſes jr compositum oder form .

## Ein pflaster das do zeigtiget .

Ulm zybelen / knoblouch / ybisch / vñ

## Naturatiꝝ.

blow gilgen wurtzel / linsomen / vnd fenum grecum. vnd nun die stück alle vnd seid die in wasser / on das fenum grecum / das soll gepulvert sein. vnd stoss die wol. vnd darnach so thū den gestosszenen linsomen doryn. vnd dar noch so thū das schmer oder schweine schmaltz doryn / vnd mache diß warm vnd mach ein pflaster doryn / vnd lege das pflaster vff den schaden.

## Ein anders.

Cum bryonien wurtzel / lappatium / branca uisina. i. beren blow / violaria caulin / vne mundate / linsomen / butzteren / honnig / vnd frisch schmaltz. dar up mach ein pflaster / vnd leg das also warme über den schaden zu dem tage zwyret oder diey mol.

## Ein ander gut weychung die ist gerecht.

Cum galbanū. dritthalb lot / armoniacum. vi. lot / opponatum. iiij. lot / new wachs ein halb. lb. boundl anderthalb. lb. goldt glette ein halb. lb. weyrouch. iiiij. lot. myrrhen ein halbes lot. spongryē. iiij. lot. die lang holwurtz vñ mastix yedes. iiij. lot / bdelliū. iiiij. lot. conficier diß vnder einander / vnd die gumbeys vor in essig / so würtsye gerecht / vnd würt brünfarb.

## Mundificatiꝝ.

C Medicina mundificina ist die do reyniget vnd abtrücknet. Abstersina genant / wann syc das bds von dem gütten scheydet. als diß recept.

Cum weysszen mel / vnd den dutter von eim eyge / vnd ein wenig honnig / vnd meng das vnder einander / vnd

## Mundificatiꝝ

leg das inn den schaden.

C Diß ist ein anders vnd bessers / vnguentum de apio.

Cum den safft von epffenkrut. j. lb. honnig. iiij. fyrling / weyssen mel / oder gersten mel. j. fyrling / vnd kuche das bey dem feir bitz das es dick würt. vñ thün darzu de succo absynthiū / das ist / wermut safft. vnd ist der schad hitzig / so thün ein wenig wegrych safft dar zu / oder murpfesser safft. Auch magst du darzu thün / puluer von fenugreco / oder wicke mel / oder lupinorum / das ist / sygbonen mel.

## Diß ist ein anders.

Cum gel hartz / resina genant / vnd honnig / terpentin yegflich. j. fyrling myrrhen / sarcocolla (ist ein gum) fenugreco das mel dauon / linsot mel yedes. j. lot / vnd misch diß vnder einander / vnd b: auch es ist vast güt.

C Item vnguentum Apostolo:um ist auch vast güt / findestu in der apotecken. oder mach es selber. vnd ist dißes sein recht form / als hernoach stadt.

## Vnguentum Apostolorum.

Cum terpentin / wachs dz do weissz ist / resinam de p:nu / ist gel hartz / yegfliches fyerdthalb late. die lange holwurtz / vnd weyrouch anderthalb lot / opponati / flouum eris yegflich ein halbes lot. armoniaci fyerdthalb lot / ist auch ein gum. myrrhe / vnd galbani yegflich. j. lot. bdelliū anderthalb lot. glett. iiij. lot / vnd. j. quinsit. nim die gumbeys vnd schütt essig dorüber / vnd lassze syc also über nacht ston. Darnoch so schütt den essig dauon / vnd setz dann

## Sedatiua.

die gumi vff das seür mit ü.lb. boum  
dl. vnd lassz diß syeden/vnnd thün die  
weyfsten stück dawon/vnd mach dar  
uþ das vnguent genat Apostolorum.

**C**Unguentū egyptiacum ist vast  
güt vnd sharpff.

**C**Ulm hoñig.j.lb.essigs ein halb. lb.  
spangryen.ñ. lor/ alun.j.lot. diß rür al  
les durch einander in dem honnig/ vñ  
essig/ vnd seit es bitz es rot würt/ als  
dañ so ist es gerecht. Dises reyniget  
alle vnreyn schaden vast wol/vnnd ich  
hab vil gûts do mit gethon/vnd was  
sein auch nyemer on.

**C**Ein ander vnguent oder salb  
die vast wol reyniget.

**C**Ulm dotter von einem eyg/vnd als  
vil terpentin/vnd schlag diß vnder ein  
ander/ vnd legs mit fäßen in den scha  
den. Diß vnguent ist güt so der schad  
nit so gar vnreyn ist.

**C**Ein anders.

**C**Ulm schleen kraut safft/safft von cy  
noglossa/ist hundis zung/ vnd hoñig/  
vnnd gersten mel/ vnnnd mach ein salb  
daruß/ist auch vast güt.

**C**Sedatiua.

**C**Sedatiua doloru/ ist ein artzney die  
do schmerzen stellet. vnnnd seind dises  
die simplicia oder einfachigen.

**C**Gens schmalz.

Endten schmalz.

Hüner schmalz.

Kappen schmalz.

Bouml.

Eyger doner.

Dyllen dl.

Lynsot. vnd der gleichen.

## Sedatiua.

six

**C**Ein cōpositum pflaster.

**C**Ulm ein hart broßem von weyssen=  
brot/vñ leg sye in heyß syedenig wass=  
er/vñ wan es weyf würt/ so ball das  
brodt wol vß/ das das wasser daruon  
godt. vnd nime dañ des selben brodts  
j.lb. vnd drey dotteren von dreyen eyer  
en/vñ roßendl dz sein genug sey/ oder  
magsomen dl. diß stoss vnder einander  
vnd thün darunder. j. quinsit gestosse=  
nen saffran/vnd mach ein pflaster dar  
uþ/ond leg das daruff/ dz ist vast güt.  
dañ ich es vil gebraucht hab/vnnd hab  
seine würfung offt befunden. Das  
pflaster soll auch warm sein.

**C**Ein anders darzü.

**C**Ulm pappelen kraut/vñ malua vis=  
ci/ist auch ein pappel. vnnnd nim beren=  
klowe/ das man nennet/bianca v:sina  
zù latin/ vyoloten kraut/ winden fruts  
heysszet zù latin volubilis/sanct peters=  
frut/bylßen kraut. diße stück soltu sye=  
den in wasszer. vñ darnoch so stoss das  
in eim mōsel/ vnd stossze alt schwine  
schmer darunder/vnd mach dz warm  
vnd leg es vff den schaden. das weyf  
et vast wol/vnd leget den schmerzen.  
Du magst auch wol do:under thün/  
weysszen mel/ oder gersten mel/ oder  
lynsot mel/ oder fenugrecū mel/ welch  
es dir geliebt/ so würt es dest besszer.

**C**Dises ist ein anders/vnnd heyßt  
vnguentum maturatinū / das do  
weycher vnd schmerzen stellet.  
Vnd die stück findestu in der  
apothecken alle gemacht.

**C**Ulm vnguentum agrippe/lo:dl/oles  
um mustellinū oleum de been / oleum

p iq

## Sedativa.

nardinum/daruß mach ein salb/vnnd salb dich do der schmertz ist. Wer aber züwil blüts bey dem schaden / so lassze ihm/ od schrepff ihm nach deim bedunck en/vnd die nodturst erforderet. Disse salb stercket fasi das geäder.

**C** Itē du solt wisszen/wān d schmertz nit gestilt mag werde durch die sensfft en ding/vnd dich die notiurfft zwinget / so ist es doch besser dz man ettwas brauch das do ein wenig schadē bring den schadenn zustraffen/dann das der mensch sterb von dem schmerzen. vñ so müßz man als dañ gon zu den starcken vnnd stillmachenden/als du hye noch findest ston.dann sye seindt kalt von naturen.

Oppium/ist ein safft magsomen.

Mandragora/ist ein wurtzel.

Radix solatri mortalis / ist die grossz nachschatt wurtzel.od dollwurtz.

Ausquiamus/ist bylßen sor.

Magsomen.

Vnnd ye dürier sye seind so vil besszer. wañ die gemeynen seind nit also güt. Und so du disse stuck brauchen wilt/ ir seyen zwey oder drey / so soltu sye stercken mit saffran/oder myrihenn / oder storax/ist ein gummi/oder mit eim wenig bibergeyl.

**C** Disse noch geschr̄iben trocisci/dz seind kūgeln/die seind vast güt in den grosszen harnwinden/ so der mensch ligt als ob er todt wer. die soll man in nemē.ū.oder.ū. noch dem du grossze schmerzen hast. Und ist dieses das recept/das lassz in der apoteck machen.

Vñm iusquiam albi.ū. quinsit / op =

## Incarnationia.

pū ein halb quinsit/semen citrulli/lactuce yedes. j. lot. semen portulace ein halb lot fiant trocisci.

**C** Disse seind ander pillule.

Vñm opū.ein halb quinsit/dya mar gariton / oder species dy a galange. j. quinsit/der wurtzel mandragore.j. dritten teyl eins quinsit. disst stück stossz all reyn zu puluer / on den opiu. den seüd vo:him mit wein der do starck sey / das ein kleine feuchte dō belib. vnnd schütz dat die puluer dorin/das es ein massa werd / so mach dañ pillulen doruf als groß als ein grow erbyß/vnnd gib ihm ein pillulen zu mol.ist aber d schmertz groß/so gib ihm.ū. pillulen / so würt er schlaffen.

**C** Disse seind schlaff pillulen.

Vñm oppū grana.ū. pfilonū persici ein ditteyl eins quinsit. tyriaca/ man na/ist humeldaw ein halb quinsit. fenchel wasser/ solatri.i. nachschatt wasser yedes.ū. lot. vñ nim den opium vnd zerreib den mit ein wenig wassers so obgeschr̄iben stand. vnnd dernoch den pfilonium vnd den tyriack mit dem überigen wasser / vnnd schütz sye dann zusammen das es ein trank werd / vnd trinck das in/so würt du dañ schlaff en vnd entpfindest kein schmerzen.

**C** Ein hübsche salb an den schlaff zustreychē wo grosser schmertz ist.

Vñm requies medionici.ū. lot / oppū thebanici vff.v. granoru frumentoru schwer.cassie lingue / seminis papaveris albi/seminis lactuce/ yegflich ein halb quinsit.olei mandragore / olei ro-

## Incarnatiua:

satei / vnguenti papilionis yedes. i. lot  
pulueris anthos wol vnd reyn gepul=  
uert. daruß mach ein salb. dises find=  
est du alles in der apotecken/oder lassz  
dir es do:iiñ machen.

## ¶ Incarnatiua.

Medicina incarnatiua / ist die do  
fleysch macht.

Es seind drey meynunge zu würc  
en in der wunden vnd eysszen artney  
ung die do nodurftig seind. Die erst  
ist das man fleysch mach. Vnd zu dem  
anderen vest mach. Die dritt das man  
sye cicatri si er vnd versigel/ vnd sye zu  
schlyessz. das ist allein in den wunden  
vnd geschwären vnd eysszen in denen  
die hut mangelt oder nor ist. Darumb  
sye auch genennet würt aggregatiua/  
oder consolidatiua. wan sye trückenet  
dick macht/ vñ stopfft die feuchtigkeit.

## ¶ Simplicia incarnatiua.

Trachen blüt.

Aloeepaticum.

Sarcocolla/ist ein gum.

Terra sigillata.

Bolus armenus.

Rinden von granat blümen.

Arnoglossa/ist groß wegbreyt.

Folia pini.

Cypriessen nussz.

Byeren loub die do wild seind.

Bonen plüst. vnd der gleichen.

Medicine generatiue carnis eygent  
schafft s'm Auicenā ist dz sye dz fleysch  
mache also das sich das blüt/ so in die  
wunden kompt zu fleysch verför. Vnd  
darumb so würt sein complexion vnd  
coagulierung. i. zusammen rinnung ge

Ix

macht mit trückungen / vñ mit etlich  
en reynigungen die nit sharpff seind.  
Vñ iren seind dreyerhand. als schwæ  
che/starcke/vnd die sterckesten.

## ¶ Die schwachen seind

Weyrouph.

Mastix.

Aloe.

Colofonia.

Gersten mel.

Fenugrecum.

Dise stuck soll man legen vff die feti=  
chten glyder.

## ¶ Die starcken sind.

Astrologia/ist holwurtz.

Yrios/ist schwertel wurtz.

Lupini/seind feigbonen.

Orobi/seind wicken.

Die sollen alle gestosszen sein. vñ lami  
nas cup:i / dise soll man legen vff die  
trucken schäden.

¶ Die sterckesten die am füglichsten  
seind in den ryffen wunden vnd eyssz  
en das seind dise stuck.

Centaurca/hundert guldin kraut.

Schnecken heiss.

Gebiant bley.

Antimonium/ist spiegelglas.

Schwarz gebrannt bech.

Myrihen.

Dise stuck mache fleysch/ wo die beyn  
entdeckt seind/ der mögen vil zu sam=  
en geleget werden.

¶ Hyenach stond vil hüpscher vn=  
guerten nach einander/die  
do fleysch machen.

¶ Item nim terpentin. iiij. lot/ honig  
ein halb lot. rinden von weyrouph/saf-

### Incarnatins.

fron ein dritten teyl eines quinsit/roß= endl/vnnd wachs das sein genüg sey. vnd mach ein salb do:uß.

**C**Die nach verzeychnet salben/ sindest du in den apothecken die machen fleysch.

### Unguentum fuscum.

Unguentū aureū sm̄ Heber Mesue. Unguentū viride Galeni et Auicēne.

**C**Unguentū de lino ist auch vast güt/vnd ist diß sein form.

**C**Ulm schabothen von lyncem tūch dz do suber sey. j. lot. opponati/ honig/ rosenndl/wein yedes. v. lot. glette/ aloe paticum/sarcocolla yedes. j. lot/ vnnd mach ein salb do:uß.

**C**Unguentū de yrios ist desgleich güt/vnd ist diß sein form.

**C**Ulm rinderen vnßlit. lb. s. roßenndl j. fyerling. wachs. iiiij. lot/die wurtzel von yrios. iiij. lot. weyrouch/aloe/sarco colle/mastix/holzwurz yegklich ein halb lot. terpentin das sein genüg sey/ vnd mach douß ein salb.

### Ein anders.

**C**Ulm terpentin der wol geweschen ist mit weissē wein. iiiij. lot/ vñ ein dor ter von eim eyg/ vñ ein wenig gersten mel/ vnd mach douß ein salb die täg= lich zu b:auchen seye. Du magst auch wol ein wenig honnig darzu thün.

### Ein anders.

**C**Ulm eyerdl/das man neñet/ oleum vitellorū vñ oleum de frumento/ ist dle von weysszen gemacht/yedes. j. lot. roh en honnig/vnd ein wenig wachs. dor us mach ein salb/die ist vast güt.

### Ein anders.

### Cicatrisans.

**C**Ulm rinderē march/ roßen dl/terpē tin/jung wachs yedes gleich vil/ zer= lossz sensft vnder einander. darnoch so heb es von dem fett/vnd rür das vast wol. vnd wann es schyer kalt würt/ so nim das weissz von zweyen eyren dor nach du vil machest/vñ rür das vnder einander zu einer salben.

### Cicatrisans.

**C**Ist die do trückenet das oberst der wundē od schadens/also das ein rind douß würt/vnd syc sicher behütet für schadē/bitz ein natürliche hut do würt doum so dürfzen syc natürliche schers pffe die do entpfindlich ist. Es seindt auch vil die dißes allein thünd/als her nach stadt.

### Die Simplicia.

**C**Galla/seind gallöppfel. Psidia/ist die frucht von granatöppfel Unguentum egyptiacum.

Bleyweissz.

Gebrant bley.

Glette.

Cimolea/ist schleifet von schleifsteinen Bolus armenus.

**C**Allun/vnd Cuperöß seind zwey cor= rosina. Aber die nach verzeychneten stuck die seind nit corrosiva/also dz syc vast erzen/sonder so müßz man syc vor hin biene/so gewinnē sie ein scherpff. Und seind namlich diße stuck.

Centaurea/hundert guldin.

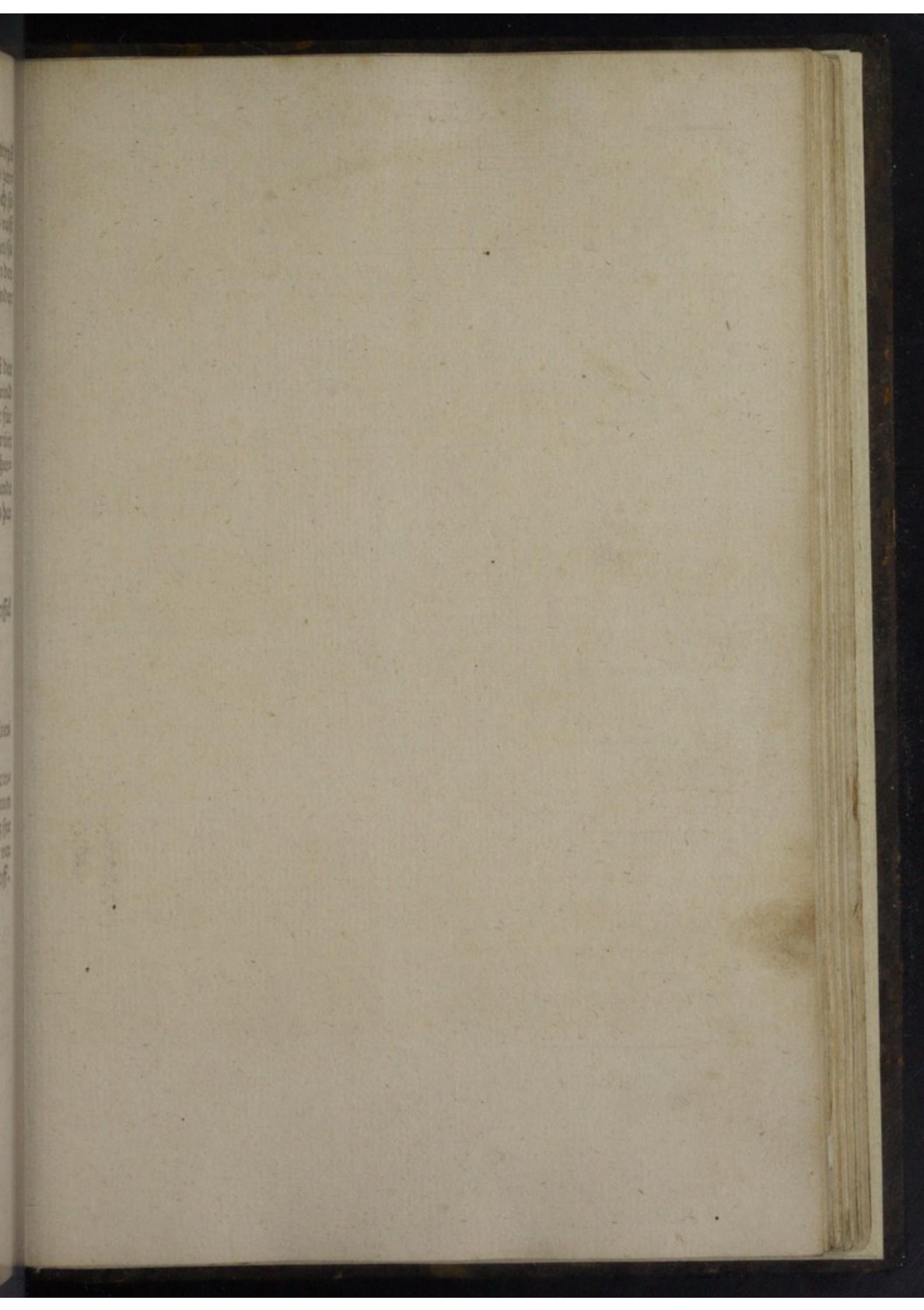
Breyter wegerich.

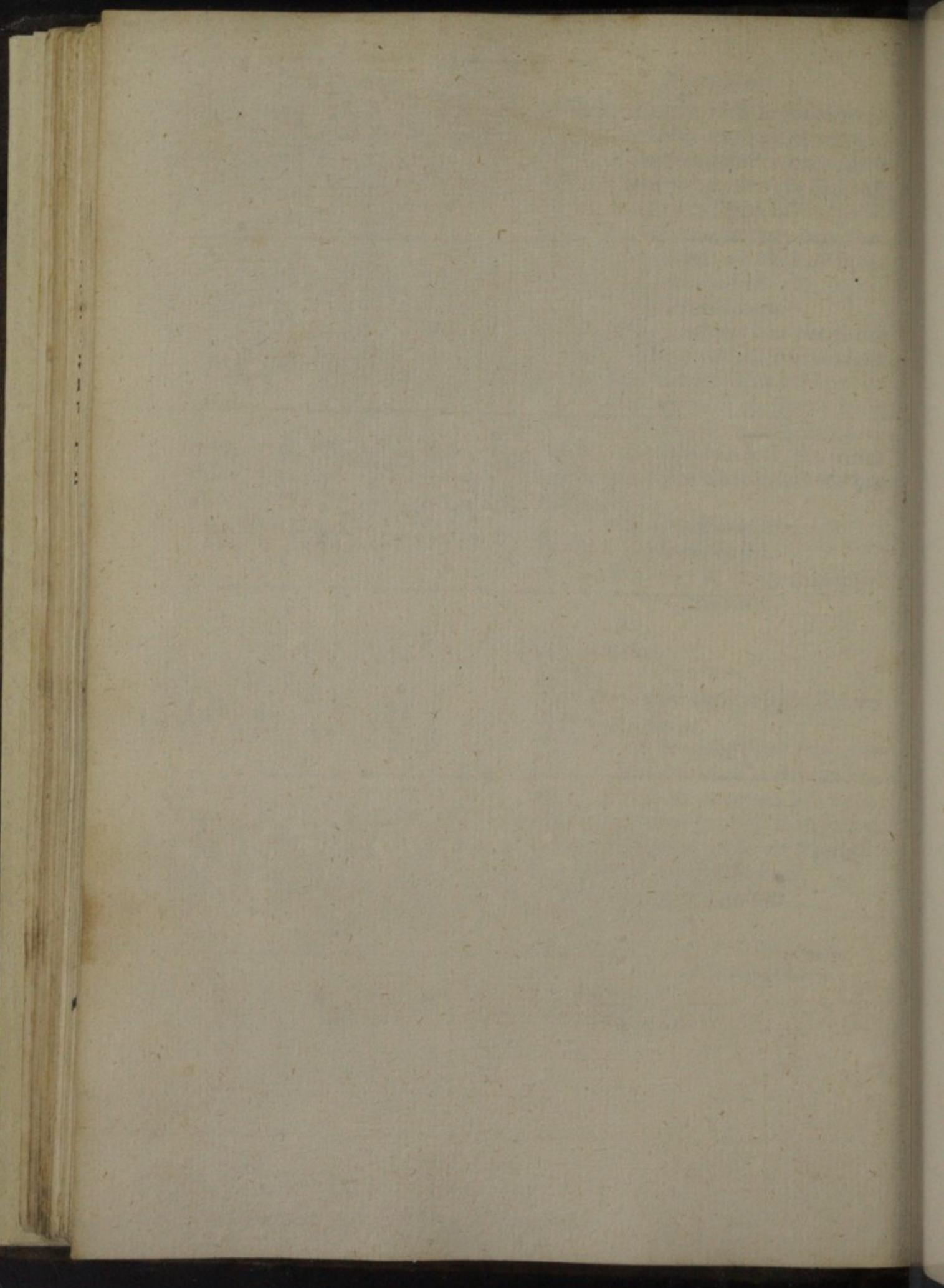
Holzwurz die rond vnd die lange,

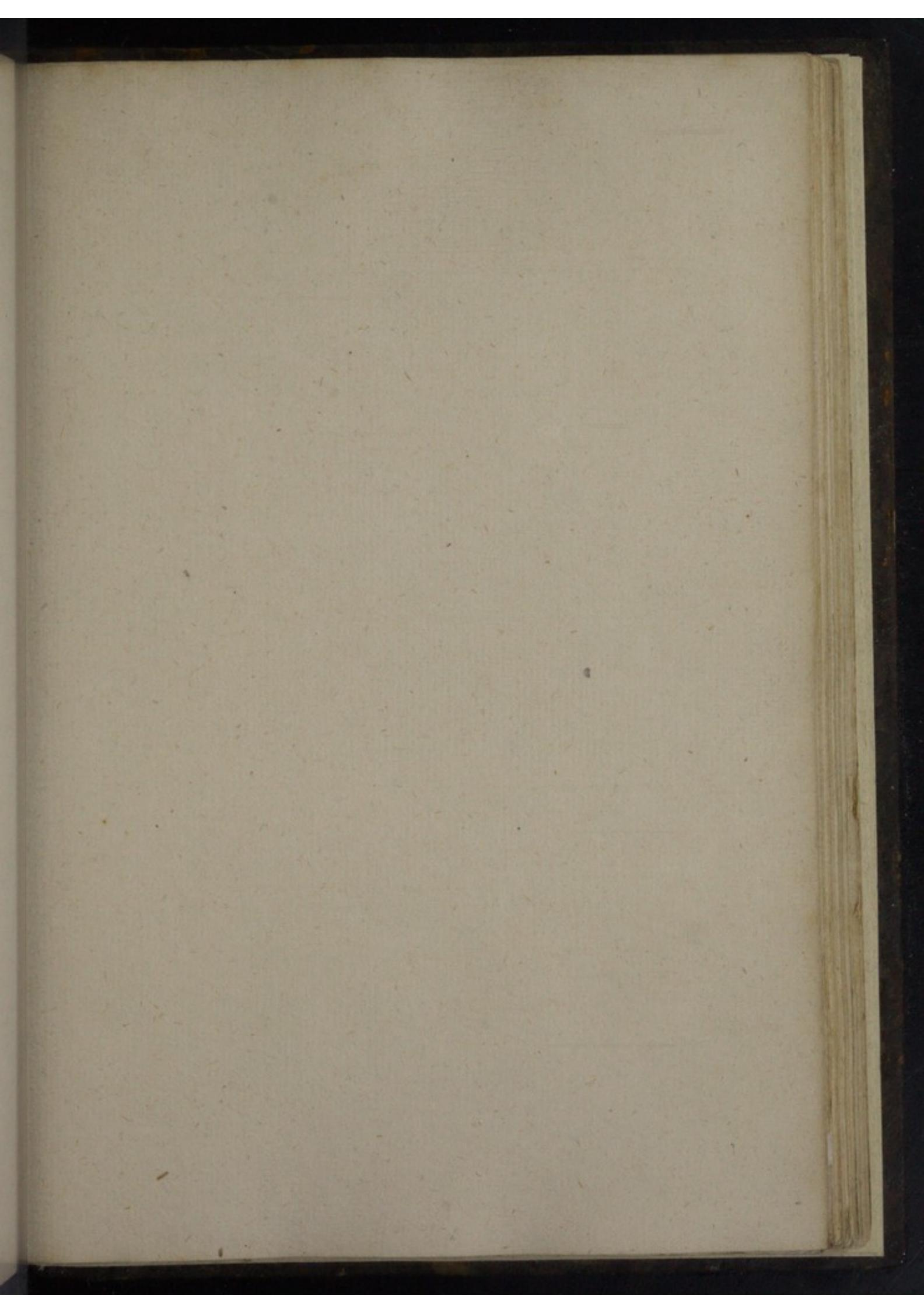
Gebrant solen von den schühnen.

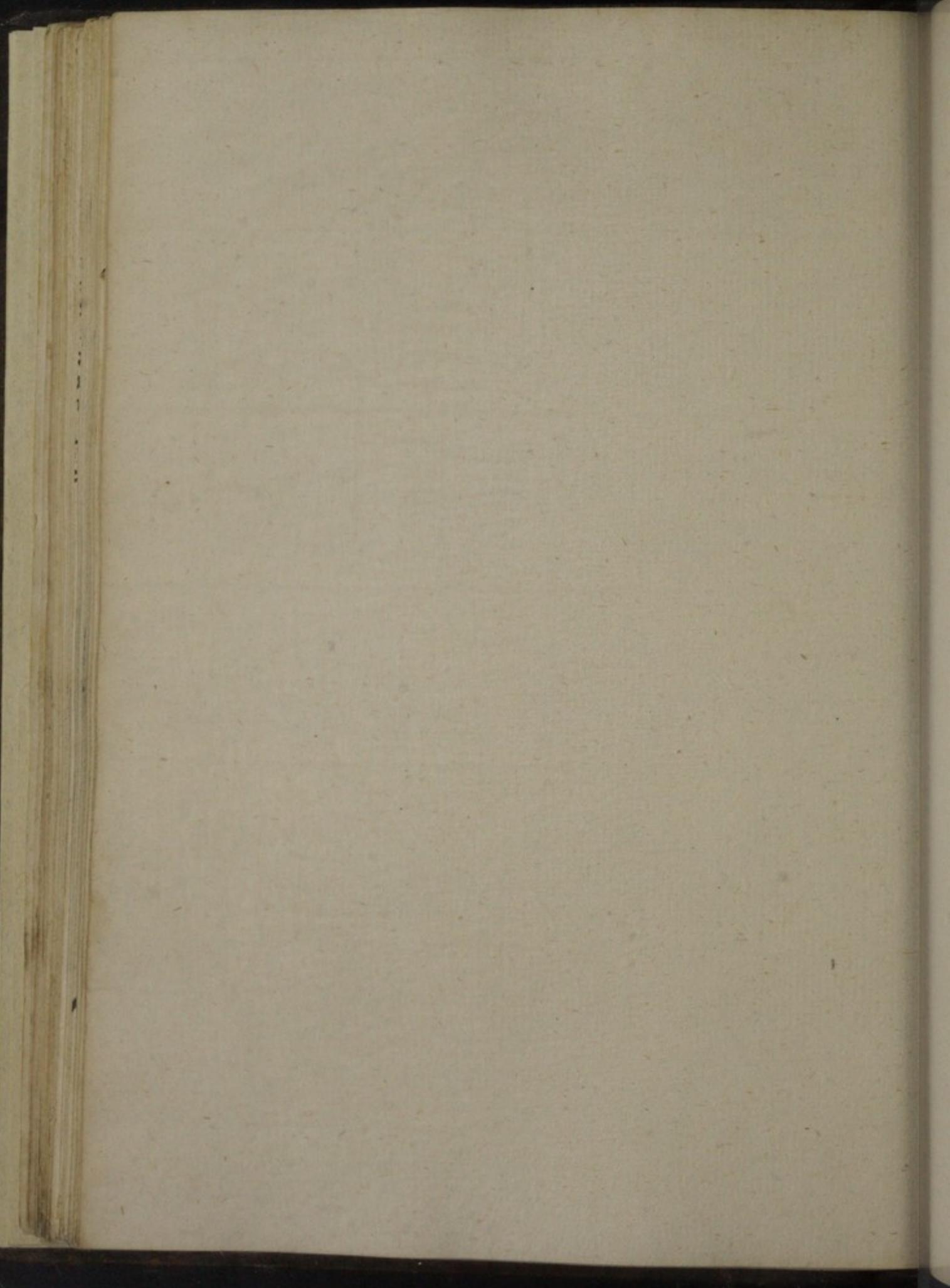
Eychen rinden.

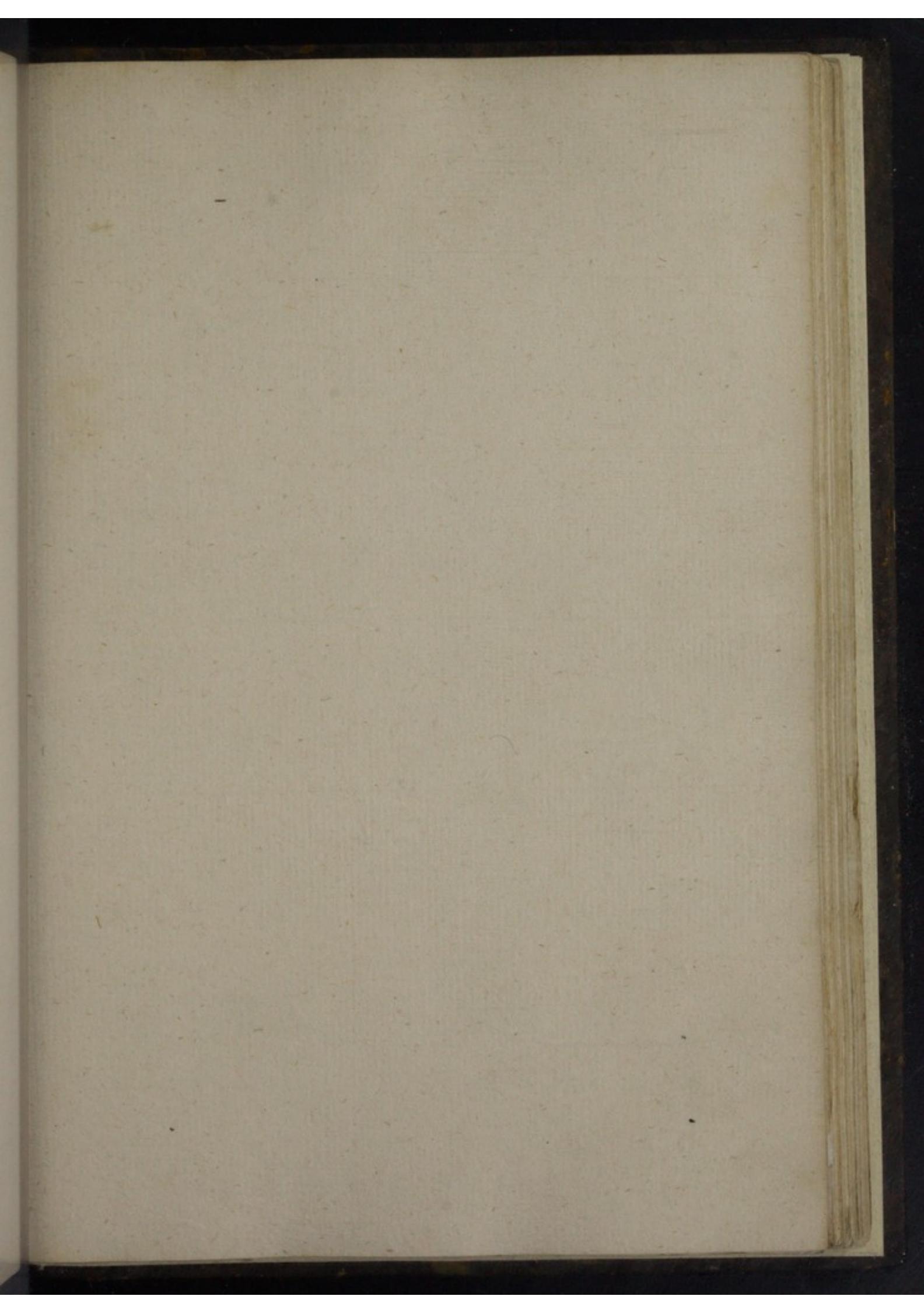
Hammersclag.

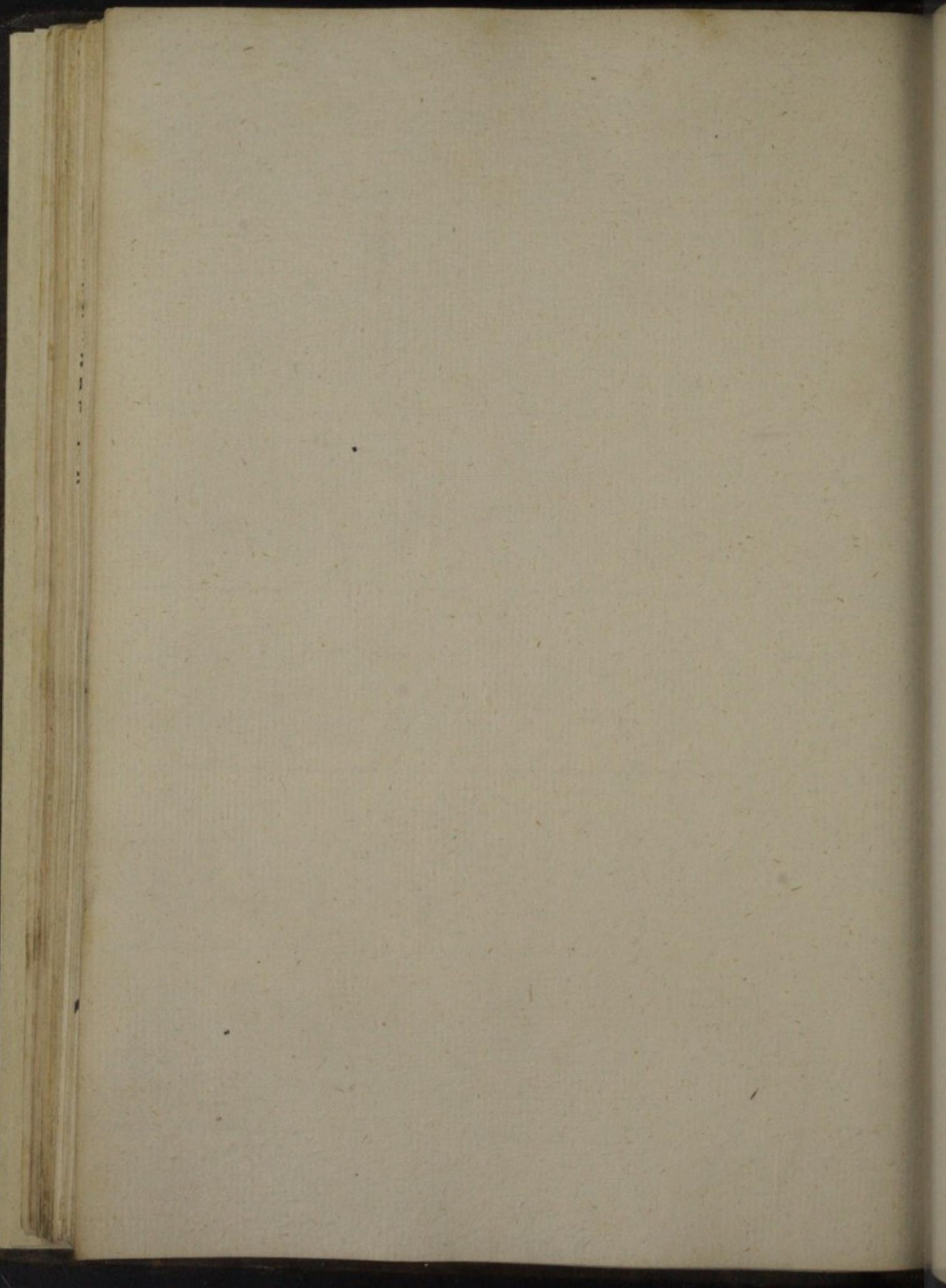


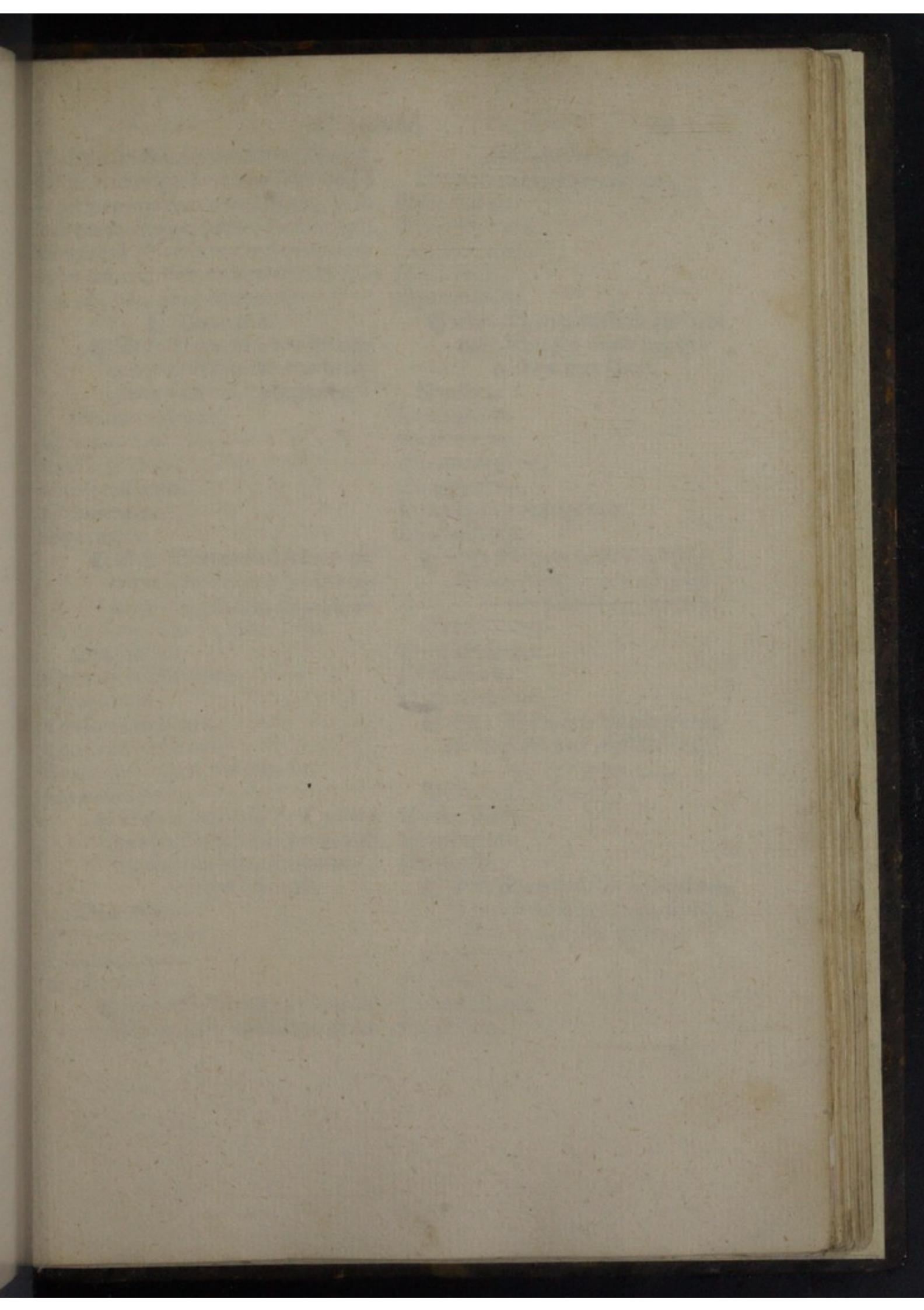


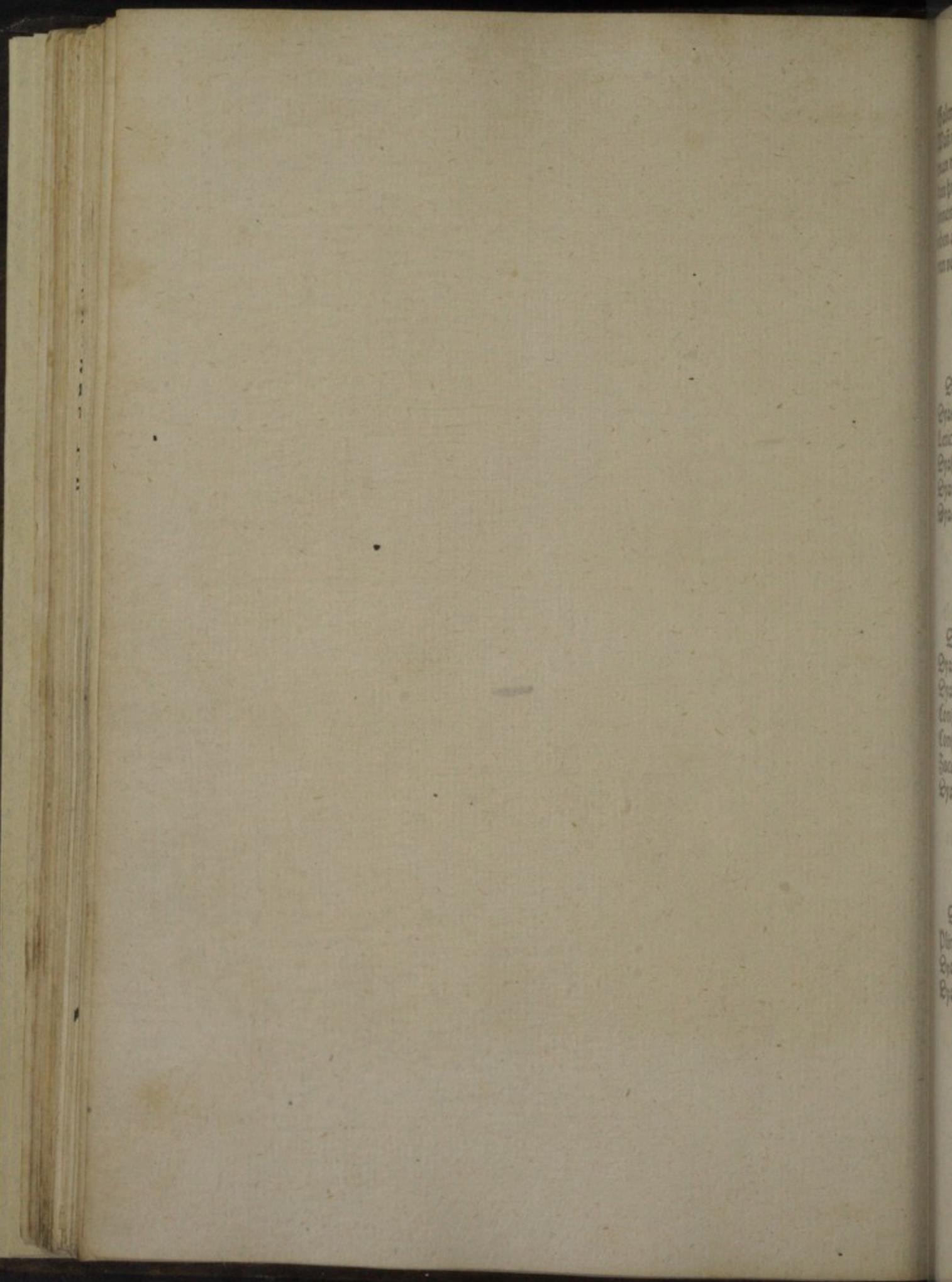












Galenū im Glentzen/vnd im Herbst.  
Wañ in überiger hytz oder kely/do sol  
man nit purgieren oder lasszen. als in  
den hunds tagen/dorinn auch nit güt  
in nemē ist. Von dem aderlasszen sich  
oben am.xvij.vnd nach gonden blette=

**E**lectuaria.

**D**iese Electuaria/das ist Lat=  
wergen die stercken das hertz  
gleich nach einer purgation.

Dyamargariton.

Dyacameron.

Leticie Galeni.

Dyaspermaton.

Dyamentis.

Dyaambria.

**D**iese Electuaria die erwerm  
en die leberen / vnd seind nutz  
in einer yeglichen sharpfen  
vnd heysszen sucht.

Dya sandali.

Dyarodon Abbatis.

Dyapunis.

Conserua rosarum.

Conserua violarum.

Succarum rosarum in tabulis.

Dyaborraginis.

**D**iese Electuaria die sterckent  
das haubt/vnd das hyrn/vnd  
machent ein gute memoria/  
oder gedächtniß.

Dyaanthos.

Pliris cum musco.

Dyamuscator.

Dyacorandion.

**D**iese Electuaria die sterckent  
den magen / vnd machen ein

gute abdowung.

Stomaticum confortauuum.

Dyagalanga.

Garioffilatum.

Sinziberatum.

Posca regis.

Dyaciminum.

**D**iese Electuaria seind güt dem  
miltzichtigen vnd den be=

trüben menschen.

Dyalcea.

Dyacaparis.

Dyascoreum.

Dyatamariscon.

Dyacypresson.

Dyatragantum frigidum.

Dyapenidion.

**D**iese Electuaria die seind güt  
für den heysszen hüsten/vnd  
in einer yeden heysszen sucht.

Dyapenidion.

Dyapassularum.

Dyacariton.

Dyadactyolum.

**D**iese Electuaria die purgieren  
die brust vß einer yeglichen kalt  
en sach/vnd geben hiz.

Dyayris Salomonis.

Dyaprasium.

Dyaysopum.

Dyaenula.

**D**iese Electuaria die reynigē den  
steyn/vn machen den harn vnd  
stercken auch die nyeren.

Litontripon.

Philantropos.

Puluis regine.

Dyanision.

Electuaria.	Tyriack.	Syaupen.
Dyafilipendula.		menschen werden.
Dyasiterfragon.	Catharticum.	
<b>C</b> Dieſe Electuaria die ſeind nutz den frawen jr frankheit wider zübingen / vnd auch güt den cephalaticis.	Dyadene.	<b>C</b> Dieſe Electuaria ſeind güt vnd den catar:um/den hyrnfluß vnd reuma.
Aucia alexandrina.	Dyaolibani.	
Dyacanaceton.	Pomum ambre.	
Anacardina.	Dyamusci.	
Requies.	Dyapleris cum muſco.	
Dyapopira.	Dyacomperon.	
<b>C</b> Dieſe Electuaria die bringent das menstruum vß einer yegk lichen kalten viſach.	<b>C</b> Tyriaca.	<b>C</b> Dieſe Tyriack die treibent vß die vergiffi in einer ſcharppf en heyſzen ſucht.
Triphera magna.	Tyriaca magna/der groß tyriack.	
Trifolion.	Tyriaca dyatesseron.	
Dyaarthimelia.	Tyriaca Galeni.	
Dyatritonpiperon.	Tyriaca cōmuniſ/der gemeyn.	
Dyaspermaton. Dyaspermaton.	<b>C</b> Syrupi.	
<b>C</b> Dieſe electuaria bringē die vnküßch heit/vn stercken die nyeren.	Dieſe Syrupen die ſeind auch güt inn einer ſcharppfen vnd heyſzen ſucht.	
Dyaspermaton. Dyasatyron.	Oryzuccarum simplex.	
Dyabovracis. Dyatritonpiperon.	Oryzuccarum compositum.	
Dyayringo:ū. Dyapastination.	Syrupus rosaceus	
<b>C</b> Dieſe Electuaria die purgieren Choleram vnd flegma/vnd darzū icteritiam.	Syrupus acetosus.	
Electuarium de succo roſarum.	Syrupus nenufaris.	
Dyareubarbarū frigidum latatiū,	Syrupus iuſquiamī.	
Syrupus de reubarbaro.	<b>C</b> Dieſe Syrupen die ſeind güt in einer kalten feuchtigkeit/oder von kalten ſachen. wan ſye geben gütē hitz.	
Triphera saracenica.	Oximeſ simplex.	
Dyaprunis.	Oximeſ dyareticum.	
Dyacatolicon.	Oximeſ squilliticum.	
<b>C</b> Dieſe purgieren flegmata	Oximeſ aromaticum.	
Electuarium dulce.	<b>C</b> Dieſe Syrupen die reynigen	
Blanca.		
<b>C</b> Dieſe Electuaria die treiben vß die verstopfungē/ſo in dem		

Pillulen.

Oleum.

Salben.

Ips]

die brüst vnd den hūsten.

Syrupus enule communis.

Syrupus hysopaticus.

Syrupus epaticus.

Pillulen.

Diese Pillulen die purgierent  
die flegmata von einer gesaltzen  
en feuchtigkeit/vn all kalte feuch-  
tigkeit die treibē sye vñ. sye seind  
auch vast güt zu dem haubt/ vñ  
zu dem gesycht.

Jerapigra Galeni.

Pillule auree.

Pillule cochie.

Pillule lucis.i.sonnen pillulen.

Pillule arabice.

Pillule ante cibum.

Pillule post cibum.

Pillule aromatice.

Pillule dyacastoree.

Pillule vite/oder pestilentales.

Diese purgieren lepram vnd  
die bōß feuchtigkeit.

Zeralogodion.

Zera ruffini.

Syafomus terie.

Oleum.

Diese öle erwermen vnd stercken  
die nyeren vñ einer kalten sach.

Oleum nardinum.

Oleum mustelinum.

Oleum balauisticum.

Oleum pigaminum.

Oleum anetum.

Oleum laurinum.

Oleum terpentinum.

Diese öle die zwingen vnd vesti-  
gen den bauch/vnd sye mach-

en in hert.

Oleum calidissimum.

Oleum myrtleum.

Oleum sesaminum.

Oleum pricinum.

Oleum masticinum.

Oleum berberis.

vel

Vinum berberis.

Salben.

Diese Vnguenten oder salben  
die erwermen das geäder/  
vnd sye geben hitz.

Vnguentum arragon.

Vnguentum marciaton.

Vnguentum agrippe.

Vnguentum dyalthea.

Diese Vnguent vestiget alte  
vnd newe wunden/vn den  
krebs in der brüst.

Vnguentum fuscum.

Diese vnguent das döiret all  
flegma vñ scabiem die rüd.

Vnguentum album.

Diese vnguent vertreibt alle  
flecken in den augen/vn sye  
ist güt den frawē nach  
der geburt.

Vnguentum Citrinum.

Vnguentum popolian / das ist güt  
zü allen hitzigen dingē / vnd auch zü  
dem haubt / zü der brüst / vnd zü der  
leberen. Sye ist auch güt zü dem puls  
vnd zü allen hitzigen wunden. Sye  
ist mer güt dem der nit schlaffen mag/  
vnd darzü güt dem ganzen leib . vnd  
in einer gemeyne / was von  
hitz kompt das salb  
damit.

r q

Von den Einfachen medicinen.

¶ Pflaster

¶ Diſſe emplaſtra die ſnbringen  
oder ſnleyten vnd ſurent die  
beyn/knūſcheibē/vn arm.

Dyacolon frigidum.

Dyacolon calidum.

Emplaſtrum apostolicum.

Emplaſtrum oxi croci.

¶ Diſſe Emplaſtra die veſtigen:

die wunden/vn ſye heylen  
vast wol vnd bald.

Emplaſtrum gratia dei.

Emplaſtrum de gemmis.

Emplaſtrum de clarentia.

¶ Was die einfachen arzneyunge

ſeyen/mit jrer vollen/vn in ſond=

heit vſleg vnd operation.

Der einfachen arzneyungen der iſt  
mancherley/ vn ſye haben auch manch=

erley würfung in dem leib des mēſch=

en/vn namlich vnder anderen würf=

unge/ſo habē ſye ſünferley an dē treib=

en. Die erſt treibet vſ trückne. Die an=

der treibet vſ heylmachend. Die diſt

treibet vſ vſlōſēde/vn die zeychnē vñ

treibent vast. Die fyerde arüney iſt die

do lützel treibt. Die fünffte arzney die

treibt vnd macht dinne. Welche arz=

ney trückne vſtreibent/die treiben liitz

el von jr ſchwere vſ dem magen / vnd

vſ der leberē/ vnd vſ den aderen / vnd

vſ den dārmen. Welche arzney treibet

heylmachende / die macht die matery

weych/vn die dārm hol/ vnd ſye treibt

auch lützel. Die do treibt zūzehēd/die

zeūcht vſ den glyderē/in dem magen/

in den dārmen/ vñ treibt vſ mit ſeiner

eygenen krafft die ſye hat ſonderlichen

on alle qualiteten/als der magnet an=

sich zeūcht das yſen/vnnd nit anders/

dañ als der augſteyn zū jm zeūcht die

hālm vnd die fäſen.

¶ Einfach arzney.

¶ Von den arzneyen die do vſ-

treibent trückne.

Tamarindi.

Mirabolani.

Citrini.

Rebuli.

Indi.

Bellerici.

Emblici.

Absynthium.

Lapis lasuli.

¶ Von arzneyen die do heylma-

chent vnd darzū treiben.

Cassia fistula.

Mercurialis.

Malua.

Manna.

¶ Von den arzneyen die do zeych-

en vnd vast treiben.

Scamonea.

Elleborum album vnd nigrum.

Alle titimalle.

Catapucia.

Anabula.

Esula die groſſ vnd die kleyn..

Coloquintida.

Turbih.

Laureole folia.

Coconidium/ift ein ſom.

Aloepaticum citrinum.

¶ Von den arzneyungen die

do lützel treiben.

¶ Dz iſt polipodiū/viola/sene/centau-

**rēa sambucus. ebulus. vitica maior.**

**C** Von den arzneyungen die do treibent in dem leib/vn̄ die diian machen.

**Euforbiū. tartarū. calx vitia. spat.**

**C** A E H der gezeitig= nüß Galeni/ Hippocratis/ vnd Aue= cenne will ich dir hye setzen eitliche vil stuck die do purgieren vnd vſtreibent alle verlägene herte materie/ sye seyent von hitz / von kelte/ von trückne / oder von seüchte. darzū sr yegliches vnder scheydliche natur/vn̄ was sein würckung sey. Vnd zu dem ersten von denen die do ledigen oder purgieren die hert en vnd heysszen materien.

**C** Von Scamonea.

Scamonea die ist heyssz vñ trucken in dem dritten grad/vnnd sye purgiert die herte heysszen matery von dē mēsch en/vnd ist der leberen/dem magen/vn̄ dem gedärme schädlich. wan̄ sye die zu vil trücknet. Darumb sol man sye nye mant geben/sm̄ seye dañ sein scherpf fe genommen mit mastix/ oder mit äniß zu puluer gestosszen. vñ man soll sein geb en.j.quisit. Were aber die hitz zu gross/ vñnd wer die matery zu lang bey dem mēsch verlägen/ so nim.j. quinsit in einem gehülfchten öpfel/ vñ brodt den in ein ofen/ vnd lassze in dañ kalt wer den/vnd gibe in dann dem syechen zu essen/so würckt es vast on zweifel.

**C** Von Reubarbaro.

Reubarbarum ist ein wurtzel eins boums in India vnd Barbary/ vñnd sye ist heyssz/darzū trucken in dem an deren grad. Vnnd die gelfarb/schwer/

vnd hert ist / vnd ein wenig schwartz= es in sr hat/die ist güt. vnd sye purgie= ret den mēsch von der herten heyssz= en materien die do verlägen ist in dem magen vnnd vmb die leberen. Sye ist auch güt denen die do haben febres ter tianas. vñ man gibt sye mit dem træk oder besonder/ vnd soll man sren zum mersten geben ein halb lot.

**C** Von Reupontica.

Reupontica die ist heyssz vnd trucken inn dem anderen grad/vnnd die do ganz ist vnd schwer/vnnd in der mit= tel rote äderlin hat/die ist güt. vnd die gleichet sich in der natur gar noch der reubarbaro . Vnd sye ist besonder güt für die verstopfung der leberen vñnd des miltzes . vnd man soll sr geben zu dem mersten ein halb lot mit fenchel safft vermischt.

Diese obgemelte seind von den ein fachen vnd simplicibus so do purgieren die heysszen vñ trucken materien/ die aber hye nach folgen die purgieren die seüchten vnd kalten materien.

**C** Von Coloquintida.

Coloquintida/ist ein apffel von einer boum der wachset inn India/ vnd er ist gestalt als ein kürbs/ vnd der do vil weisses marcks haben/der ist güt. vnd er ist heyssz im dritten grad/vnd trucken in dem anderen grad. Sye purgie= ret die verlegene seüchte vnd kalte ma= tery/ vñ zu dem anderē verlegen trucken vnd kalte materien von allen glyd= eren / vñnd besonder von dem haubt. Vnnd ist auch güt denen die do haben die fallende sucht/ aber es macht ein

### Von den Einfachen medicinen.

on macht vmb das hertz. darumb soll man es nyemāt geben in heysser zeit.  
vñ man soll jm sein schärpfe benemen mit tragantum. vnnd zu dem mersten soll man sein geben ein halb quinsit.

#### ¶ Von Agarico.

Agaricus/ das ist ein schwaine der wächst bey Babylonia. Vnnd sren ist zweyerley/ als weib vnd man. der man der ist langelecht/ aber das weib dz ist kurz vnd mürb/ vnd ist güt/ heyssz inn dem anderen grad/ vñ trucken in dem dritten grad. Und sye purgiert die verlägen kalten vñnd feuchten materien/ vnd auch die kalten vñd trucken. Und sye ist güt für die täglichen febres gesotten mit steynbisch. darzu auch güt für die rür do das blüt bey ist. Aber gesottē mit arthemisia/ so ist es den frawen güt zu dem menstruum. vñnd zum mersten soll man sein geben. j. lot. vnd soll man jm sein schärpfe nemen mit succo liquiritie.

#### ¶ Von Elleborio albo.

Elleborum album die ist heyssz vnd trucken in dem anderen grade/ vnd sye purgiert die verlägen kalten feuchten materien. vñ man sol sye nyemant geben jm sey dañ sein schärpfe genomen vorhin mit dosten/ od mit steymünz gepoluert. vnd zu dem mersten/ so soll man sein geben. j. quinsit.

#### ¶ Von Esula.

Esula dz ist ein wurzel eins Frants das findet man inn dißen landen/ vnd das ist heyssz vnd trucken in dem dritten grad. Sye purgiert die kalten vñd feuchten materien von dem mēschē.

Weyssz auch/ das die artneyungē die do verlägene vñd feuchte kalte matery purgieren/ die werden sicherlich vñnd gewissz geschärpft mit Esula vnd scamonea. vnd man soll sein nit mer geben dañ. j. quinsit/ vnd jm sein schärpff benemen mit also vil ymbers.

#### ¶ Von Euforbio.

Eufobiū ist ein gumieins boums vñ es ist heyssz vnd trucken im fyerden grad. vñnd es purgieret die verlägen feucht vñd kalten matery zu dem ersten/ darnoch die kalten trucken matery. vnd man soll sein geben zu dem minsten ein halb quinsit. vñ man soll jm benemen die schärpfe mit oleo violariū. Aiscenna spricht. Geb man das puluer besonder/ es vertreib in dreyen tagen was in dem menschen wer.

#### ¶ Von Turbith.

Turbith ist ein wurzel die wächst in Barbarey/ vnd sye ist heyssz vnd trucken in dem dritten grade. Die ist güt die nit zu dinn/ vnd nit zu dick ist/ vnd eben weissz/ vnd so man es an die zungen hebt/ so zeücht es. Und man soll es nyemant geben/ jm sey dañ sein schärpfe vorhin benomen mit succo liquiricie/ oder mit tragantum.

Vñun wil ich sagen von den artneyen die do purgieren vñ vertreibent die verlägen kalt vñnd trucken materien. als polipodium/ elleborū nigrum/ senne/ lapis lasuli/ bolus armenus.

#### ¶ Vom Polipodio.

Polipodium wächst an den muren do es steynecht ist. Aber die ist bessz er die do wächst vff den eychbōums

en/vn die do vßwendig rot ist/vn innwendig gryen vnd frisch/vnnd darzü hert ist. Vnd sye ist heyssz vnd trucken an dem anderen grad / vnd trucken in dem dritten. Sye purgieret verlägene kalt vnd trucken materien. vnd ist güt für das tägliche febres / vnnd für das darm gegicht. Vnd man soll jm seine bōßen wind benemen mit aniso/vnnd mit fenchelsoße. Polipodium mit jmber vermischt/laxiert den leib senftig klichen. vnd mag man sein wol geben vff zwey lot.

### Von Elleboro nigro.

Elleborum nigrum ist heyssz vñ trucken in dem fyerden grad / vnd es purgiert die verlägne kalt/vnd trucken matery. vnnd sye ist besonder güt für die vßseztigkeit. vnnd man sol sein geben zu dem mersien. i. quinsit/also das jm benomen werd sein scherpsse mit dost en/oder mit steynmünz.

### Von Sene.

Sene ist ein Kraut dz wächst in Ara bia bey Babylonia / vnnd es ist heyssz vnnd trucken inn dem anderen grad. Dis Kraut purgiert die verlägen kälte vnd trucken matery/vnnd stercket das hertz/vnnd das milz. Es ist auch güt für die fallende sucht/vnd für die feigblotteren/vn für die febres quartanas. Die bletter die seind besszer in der artz ney/ dann die blumen. vnnd man soll sein geben ein quinsit.

### Von dem lapide lasuli.

Lapis lasuli ist kalt vñ truckē in dem anderen grad/vnd purgiert die kalten vnd truckē matery. Vnd ist güt denen

die do febres quartanas haben/vn für die feigblotteren inn dem leib/vnd für den sycnungen des milz/vnd man sol sein geben zu dem mynstē ein quinsit/ vnd zu dem mersten. iij. quinsit. Man sol in auch vorhin weschen vñ flößen/ vnnd das am boden ligt/hin schütten/ vnd in dañ geben mit viol syrup.

### Von bolo armeno.

Lapis armenicus der ist rot /vnnd er ist dem magen schad /man wesche in dañ gar wol. vnd ist gleich zu geben als der lapis lasuli.

### Dises seind laxativa/ die do senftiglichen purgieren.

### Von den Viol blumen.

Viola ist kalt vnnd feucht im ersten grad/ vnd sye purgiert senftiglichen die heysszen vnd trucken materien von dem magen/dem gedärm/ vñ der leberen/vnd senftiget/militeret vnd kület sye/vnd macht sye feucht, vnd sye vertreibt die hitz des ganzen leibs/vnnd auch den husten.

### Von den Punnis.

Kryechen die seind kalt vnnd feucht in dem ersten grad / vnnd seind denen güt die do febres haben.

### Von Cassia fistula.

Cassia fistula/dz ist eben mässig kalt vnd feucht/trucken vnd heyssz. vnd es vertreibt die verbranten materien von dem menschen. vnnd es ist güt für die gelsucht/vnnd für die hitz der leberen. vnd für die febres quotidian. vñ mag man sein wol geben. i. quinsit.

### Manna/ id est hymelaw.

Manna ist gleich der natur/als Cass

## Erwölung der wurtzelen.

sia fistula/ vñ man solle sein geben als  
vñ als der Cassie fistule.

**E**rwölung der wurtzelen/frücht  
en/blümen/vnd blüsten.

Meyster Hippocrates spricht/man  
soll die kreüter vñ die wurtzelen same-  
len/die blüst vnd die blümen gewinn-  
en so der mon zu nimpt. wan so er ab  
nimpt/so nemen die kreüter auch ab.

**I**n dem Januario/dz ist den Jen-  
ner/so soltu samelen diße stück.

Wecholter/Zeylander/vnd den Se-  
fen boum.

**I**m februario/das ist der Hor-  
nung so soltu samelen.

Violas. vnd von den violen solt du  
machen trociscos/dyarodon/vnd viol  
öl/vnd oximel. Die violen solt du dör-  
ren/vnd sye behalten zu der medicin.  
Du magst auch daruon machen syru-  
pos violarum/vnd honnig vyol.

**I**n dem Martio/das ist der  
Merz/so soll man samlen  
die somen genant.

Populoruñ/das ist albor broß. Dar-  
nach so mache sye in mit reynbergem  
schmer/vñ mach daruß trociscos/ vnd  
behalt die zu der medicin/bit das die  
anderen kreüter gewachsen.

**I**n dem Aprili/ dz ist dem Abiel-  
len vñ Meyen/so soltu samale.

Frisch roßen/vñ mach daruß trociscos/  
dyarodon/zucker rosat/syrupen  
von roßen/roßen honnig/roßen wass-  
er. Sie anderen roßen soll man dören  
vnd die behalten zu der medicin.

**I**m Mai vnd Junio/das ist  
im Meyen vnd Biachmonat/

so soltu samelen.

Camillen blümen.

Weißlilyen/daruß mach öle.

Du solt auch samelen nepta/bilßen/  
wutscherling/lattich/pappelen/wilde  
salbei/vñ die somē spargi vñ stringnuñ.

**I**n dem Julio/das ist der He-  
monat/ so soltu diße nach ge-  
schribene kreüten vnd  
blettet samelen.

Gamander. Scherfrau. Polcyen.  
Nepta/ oder Dostē. Sticados arabici/  
vñ sticados celtici. Gaggenhag. Wer-  
müt. Andorn weissz vnd schwartz. Ca-  
mepytheos. Gamänderlin kleyn vnnnd  
groß. serin. Bifferkraut kleyn od groß.  
Beyfuss. Odermenig. Fünffinger  
kraut. Wilde salbey. Balsamiten/oder  
Deumenten/vnd vil andere kreüter.

**I**diße stück die solt du mach-  
en in dißem monat.

Dyaambia.

Dyacodion.

Dyaceration.

Dyap:nnis.

**I**n dem Julio vnd in dem Augu-  
sto/in dem Heremonat/vnd in  
dem Augustmonat/so soll man  
diße somen samelen.

Coconidium/zeylander blettet.  
Lacterides.

Coriander.

Leißkraut.

Peterlin.

Epff/odr Eppich.

Ruten.

Pontulaca/purtzelen.

Sinapium/senff.

Eruca/weisser senff-	Acorns/die gelben lilien.
Caulis/föld.	Esula/Wolffs milch.
Arnoglossa/grosszer wegrych.	Cypri/turpith.
Bianca vrsina/berenklow.	Ennula campana/alantwurtz.
Spargi/ein kraut.	Hermodactyli/zeytlößlin.
Anerum/dyll.	Fu/mey/oder balduan.
Nasturtium/brunnkress.	Pentaphylli/fünffinger kraut.
Zusquiamus/bylsen.	Oypton.
Grana solis/sonnen kömer.	Saxifragium/steynbiech.
Synnaw.	Asarum/haselwurtz.
Origanum/dosten.	Pionia/gegicht wurtz.
Silex/ein wyd.	Enciana/entzian.
Scariola/gens distelen.	Squille/mözzwybelen.
Urtica agrestis/wild nesszelen.	Gariofilata/benedicten wurtz.
Fenum grecum/kryechisch haw.	Sigillum salomonis/weisszwurtz.
Lapatium acutum/mengel wurtz.	Aristologia/holzwurtz/lang vñ rond.
Geneste/pfrymmen.	Polipodium/engelsüß.
Lenisticum/lyebstdöckel.	Herba paralisis/schlüsszel blumen.
Pastinaca siluaria/moishelen.	Potulaca/purzelen.
Raphanus/rettig.	<b>C</b> In dem Nouember so solltu samelen diße bletter.
Bleta/mangolt.	Loibletter.
Utriplex/milten kraut.	Sefenboum.
Psilium.	Wecholter bdr.
Gumi hedere.	<b>C</b> In dem December so soll man samelen diße rinden.
Acacie/schlehen.	Myrtellorum/myrtel.
Eufrasia/augentrost.	Capparis/die rinden darwon.
<b>C</b> In dem September do soll du samlen diße somen/das ist der Herbstmonat.	Geneste/die pfrymmen.
Cicadarum.	<b>C</b> Schöne Regelen/vnd gute leer zü vermercken.
Granat öpfel.	Item du soll wisszen nach der leere des meysters Auicena/dz alle die jetzt gemelten ding / als die wurtzelen/die somen/die bletter/das geblüft/die kreiß ter/die gumi/vnd die stänglin die sol- len alle gesamelt werden in einer flore vnd hellen zeit des hymels vnd luffts.
Laureola.	
Rosmarinus/roßmarin.	
Syringe.	
Calendula.	
<b>C</b> In dem October/dz ist der an- der Herbstmonat/do soll ma diße wurtzelen samelen.	

## Regelen.

**V**on den blümen vñ bletern.  
Die bletter vnd blümen die sollendt  
gesamelt werde / so sye kommen zu einer  
volkommen vnnd starcken zeit. als so sye  
gewachsen seind. vnnd aber nit so sye  
geschickt seind abzufallen.

**W**ie man die somen samlen soll.  
Die somen die soltu samelen / so sye  
volkumen zeitig seind / vñ die wässzere  
vnd feuchtigkeit doruß gezogen ist.

**V**on dem geblüst.  
Das geblüst das solt du samelen so  
es noch nit verlassenn hat sein natür-  
liche hitz.

**V**on den früchten.  
Die frucht die solt du samelen so sye  
zu einem volkumen gewächs kommen  
seind / doch ee dañ vnd sye abfallen.

**V**on erwidlung der  
wurzel zeit.  
Die wurzelen die soltu samelen so  
die bletter abgefallen seind . wann als  
dañ so ist die krafft der wurzelen ster-  
cker / so sye den ästen vnd den bletteren  
keyn narung mer zuseinden ist.

Item du solt auch wissenn nach der  
lere des meysters Anticenne / so du die  
yetzt gemelten ding gesamelet hast / so  
solt du sye weislichen behalten an ein-  
er bequemlichē statt / die do nit zu dürr  
sey / das die feuchtigkeit der krafft nit

## Regelen.

werd vñgezogen durch die dürrie statt.  
Sye soll auch nit zu feucht sein / dʒ sye  
nit mit dem vñ überflussz der feuchtig-  
keiten faul werde / vnd dañ verderb.

Die wurtzelen vñ die somen die solt  
du dōren an einer kleinen sonnen schein/  
die nit überig zu heyssz scheinet. Aber  
die bletter vnd das geblüst die solt du  
dōren nahe bey der sonnen / oder gar  
nahe bey einer kleinen sonnen scheio.

Item du solt auch wisszen / dʒ die ge-  
dönen artneyen die sollendt behalten  
werden in einem vassz von cypresszen  
holz. Aber die confeet artney die soll  
behalten werden / als die electuaria in  
büchsen. Vnnd die collyria vnd ander  
augen artney die solt du behalten inn  
küppferin oder vergleisten gefässzenn.  
Assungie vnd andere vnguenten oder  
salben / die sollendt behalten werden in  
kraussen vñnd yrdinen gefässzen. Die  
opiatica die sol vñnd mag man länger  
behalten / dann die andere artneyen.

Item merck / das das boumole / der  
honnig / vñ der wein so älter sye seind /  
so vil besszer seind sye zu der medicin.

Merck auch / das ein yegflicher som  
eins krauts das do heysszer naturē ist /  
das ist heysszer dañ das kramt selbs / vñ  
der kalt some eins kalten krauts der ist  
auch kälter dann das kramt.



**C** Der fyerdt Tractat Von der Cur etlicher schweren  
franckheyten . als Fystel/ Car=  
bunckel/ Krebs.

**C** Das Erst Capitel. Von der Fystels  
en/ vnd jrer cur

**I**n d<sup>t</sup> S<sup>t</sup> E<sup>t</sup> vi winckelen der  
augen bey der nassen würdt ett=  
wañ ein löchlin das innwendig  
weyt ist vñnd ryeff/ vnd doch das loch  
ob sich vffthüt/das heyßt nit die fystel/  
sond ein knöllin/daruß ein fistel würt.  
Die solt du also erkennen . das antlitz  
das laufft vff/ vnd geschwüllt grossz/  
vnd bläget sich das ganz haubt. Wanñ  
du das also sydhet/ so lüg ist der eyssz  
oder knöirlin bey dem augwinckel nit  
vffgebrochenn/ so thün jn vff mit eim  
flyerlin/vñnd behalt es offenn mit eim  
entzia meysszel. Und wann es also vff  
gerhon würt/so mach es suber mit dis  
er nach gonden salb.

Vñm alumnen zuccarinū/ findestu in  
der apotecken/ spangryen yeglich s. i.  
lot/ roßen honig. i. lot/ vñ misch das zu  
samen. vnd wanñ du es brauchen wilt/  
so thün von dißen trociscis darunder.

Vñm goldewurtz safft ein halb. lb.  
auripigmentū rubē. q. lot. vngeldsch  
ten falck. iiiij. lot/ setzt das safft von der  
goldewurtz halber jn/ vñ seyh dañ das  
durch ein tuch. darnach so thū das au  
ripigment vñ den falck daryn/ vñ rüre  
es dañ vnder einander. vnd leg dañ ye  
ein löffel voll vff ein sauber brett neben  
einander/ vñ lasze es dañ trucken wer  
den. Wissz aber das dis puluer nit gut

würt/ dañ inn dem Ougst. Vnnd mit  
dissem puluer/ mit dem alumē secum/  
oder zuccarinū hab ich bey meinen zeit  
en all fystelen ernert/ die zu heyle war=  
ent vnd mir zükomen. vnd so ich stark  
würcken wolt/ so nam ich des puluers  
oder der kugelin. q. lot/ vnd realgar. q.  
quinsit/ vñ macht es vnder ein ander/  
so ihet es wunderliche würfung. das  
brauchet ich auch nit in allen fystelen/  
sonder allein an starken leüren/ die do  
wollen den mögen.

So du dann die fystel also er tödet  
hast/ so solt du lügen das der braut her  
uſ fall mit butterē/ oder mit sunst feyß  
tigkeit. vnd darnach so scüber das loch  
mit vngueto Apostolorū/ oder egyptia  
co. vnd darnach mit disser salb.

Vñm myrihen/ aloepaticum/ bolum  
armenum / tutia preparata yedes ein  
halb lot. stossz disse stück vnd pulueris  
sier sye reyn/ vnd sage sye jm in die fyst  
el. Du solt auch fleyssig besehen/das  
das aug allweg wol beschirmt sey/ dz  
jm feyn schad dawon widerfar.

Itē nach der etzung so rinnent gern  
die aungen/ vñ laufft heyssz wasszer dar  
uſ/ so solt du jm dieses brauchen. Vñm  
holderschwämen/ vñ leg die in warm  
roßenwasszer/ vñ drück sye dañ uſ/ vñ  
leg sye jm also warm vff das aug.

Von der fystel vnd frer heylung.

**C**o die fystel nit über eins  
jors alt ist/so brauch diſes.

Vñm wachs. viij. lot/hartz von fyech  
ten. iiij. lot. hirtzen vñſlit. q. lot/kappen  
schmalz. q. lot. diſ mach zu einer salb-  
en/vnd mach sye warm/vnd schütt sye  
inn ein becken mit wasser das do kalt  
ist. ix. mol/vnd als offt mach sye wider  
warm/vnd schütt sye in dz kalt wasszer  
bitz dz es. ix. mol gescheh. Vnd gib jm  
zu trincken ab sanct Jacobs kraut.

**C**ein gütter tranck zu der fystelen.  
Vñm garioffilata/ist nāgelfraut/pi-  
pinella/baldriion/pilosella/herbā ruper-  
ti. vñ tanaceti. i. reinfarn. diſe nim alle  
gleich vil/ vñ ſeiid sye in weisszem wein  
vnd gib jm das zu trincken / vñ wesch  
anç die fystel domit. ist jm vast güt.

**C**ein güts fäblin zu der fystelen.  
Vñm gebriant saltz / weiffzen wein-  
steyn/vñ agaricū/das ist ein schwäm/  
yedes ein halb lot. vñ rein geſchumpfe  
honig / vnd mache ein fäblin doruß/  
vnd lege sye jm in die fystelen mit wye  
chlin oder fäſen. ist auch vast güt.

Ich hab auch wol ein wasszer fystel  
allein geheylet mit oleo tartari/das ist  
weinsteyn öle dorin gelasszen.

**C**für den schmertzē der fystelen.

Wann die fystel vfflaufft vnd ge-  
ſchwült nach der ätzung/ als gewon-  
lichen geschicht/ so nim wielfsteyn den  
man braucht zu den beynbrüichen/vnd  
leg den vffein glüt vñnd glüg in. vnd  
darnoch so leſch in ab in roſenwasszer  
oder ſenfel wasszer / oder in baldriion  
wasszer. vnd dormach so ſtoßz den ſtein  
zu puluer / vñ nim dañ das ſelbig pul-

uer/ vnd miſch es mit der obgenanten  
wasszer eim/vnd mach ein müſlin dor-  
uß/vñ leg dz über den ſchadē. es hilfft.

**C**ein güt lanament domit man  
die fystelen weſchen foll.

Vñm hoñig/vnd wein/vñ ſeiid diſ/  
vnd wañ es ſchyer gesotten ist/so thün  
dorin ein wenig myrihen/ vnd laſſz es  
noch ein wall thün/so ist es gerecht.

**C**ein güt ſalb zu der fystelen.

Vñm aloe/myrihen/sarcocolla/ ma-  
ſtrix/weyrouch/sanguis draconis yed-  
es. i. quinsit reyn gepuluert. vñnd nim  
roſen hoñig das ſein genüg ſeye/ vnd  
mach ein fäblin doruß/vnd lege jm dz  
mit fäſen dorin. das hilfft vast wol.

**C**ein güt wasszer zu der fystelen.

Vñm ſalpeter/alun/vnd alumē zuc-  
carinum / vnd das dritteyl vitriolum/  
vnd diſillier diſ in eim alembico. Diſ  
es wasszer magſtu wol zu dem ersten  
brauchen/vñ die fystel mit tödtien.

**C**item wañ du cauterisierſt/dz ist/ſo  
du etzest vñ der brant do bleibt/ vñ nit  
vßfallen will/ ſo ſolt du allweg nemen  
ein warm roſendl / vnd das mit einer  
boumwohlē vff den ſchadē legen. Du  
magſt auch wol ein eyerclor vnder dz  
dl machen oder ſchlagen/ vñnd doruß  
legen. oder ſchweynen ſchmalz.

**C**Diſ hab ich auch gebraucht.

Vñm mercuriū ſublimatum. i. lot. dat  
nach ſo nim baldriion kraut vñ wurgel  
vnd dör das vff eim ſturtz blech über  
kolen/vñ pulueriſter dañ das. vnd thün  
dañ. i. quinsit des puluers vnder den  
mercurium ſublimatum/ ſo würt der  
ſchmertz nit ſo groß. Vñnd wann diſ

diß brauchen wilt/so nim des puluers  
als groß als ein erbyß/vnd meng dar=  
under ein wenig eßigs/vnd mach ein  
müßlin daruß/vnd nim ein pflästerlin  
das do gern klebt/vn mach ein lôchlin  
doryn in der mitten/als weit du etzen  
wilt.vn ist die fystel nach bey dem aung/  
so lüg das du das aug beschirmest vor  
hin wol.dann es wässzeret vnd fleüst  
gar gern.vnd wan̄ dañ der braut her=  
uß gefalt/so brauch dañ diß puluer.

Vlm albū grecū.i. weissen hundts  
dreck/sanguis draconis/mastix/wey=  
rouch yedes.i. quinsit/vnd puluerisier  
das reyn/vnd leg das in den schaden.

Item du solt jm auch allenn tag ab  
sanct Jacobs kraut beselben zutrinck=  
en/vn das er mit dem selbigen trinck  
die fystel alle mol wesb.

**D**iß ist auch ein guter trancē  
für die fystelen.

Vlm roten kdl/vnd die doldlin von  
dem hanß/vnd thū dißes in ein saub=  
eren verglaßaurten hafen/vnd schütte  
guten wein dorüber/vnnd seüd es vff  
das dritteyl jn/vnd trinck das abendts  
vnd morgens.

**E**in salb zu newen fystelen.

Vlm epffen safft/das man nennet  
zu latin apium.viij.lot. weissen wey=  
rouch.i. lot. myrrhen.i. quinsit/beyde  
wol gestosszen.iiij.lot boumole/vnnd  
ii. lot.honnigs/vnd mache ein sälblin  
doruß/vnd brauch es.ist vast gut.

**E**in gut puluer zu der fystelen.

Vlm der weissen gemeyne schneck  
en/die man im wasszer findt/vnd thū  
die inn ein hafen/vnnd thū sunst nüt

dorzu/vnd setz den hafen in ein kessel  
voll wasszers/vnd lassz diß syeden bitz  
dz ein schum doruff würt/od vff godt  
vff dem hafen.so ihun dañ den selben  
schum ab/vnd lassz den düri werden/  
vnd mach ein puluer doruß/vn brauch  
es/das ist vast gut.

**D**iß hab ich auch gebraucht.  
Wann ich ein fistel gereyniget hett/  
vnnd sye sauber ward/so name ich ein  
gut oleum tartari/das ist/weinsteyn  
öl/vnnd thett das inn den schaden ein  
mol oder zwey.das tödet al! gemeyne  
fystelen/die do nit zu alt seind gesin.dar  
nach so hab ich sye gehelyt als andere  
fystelen/wie hyenor stot.

**D**iß ist auch ein gut wasszer od  
weschung zu der fystel.

Vlm.ij.lot alun.vn ein halb lot aloe  
paticum/holwurtz die rond ein halb  
lot/sanguis draconis.iiij.lot.roß hon=  
nigs.ii. lot/vn ein moß güts weissen  
weins/vn seüd diß/vnd syhe es durch  
ein tüch/vnd thūn diß in ein glas/vnd  
brauch es so du sein not bist.diß ist ge=  
recht/vnd sunst auch gut zu allen flyess=  
enden schaden.wan̄ ich hab es vil ge=  
braucht vn recht erfunden.Es ist auch  
vast gut zu den lôcheren an dem heym=  
lichen end.doch so hencke ein quinsit  
ganffer in das glas do das wasszer in  
ist/so ist es dest besser.

**D**isches ist gar ein guter trancē  
zu den fystelen.

Vlm agrimonien.iiij.lot/spitzē weg=  
rych.ii. lot/blettet von eim ölboum.i.-  
lot/die schneid gar kleyn/vnd stossz sye  
auch gar klein/vn seüd sye in weisszem  
s iiij

### Von der fistel vnd iher heylung.

wein. vnd darnach so seyg das durch  
ein tūch/vnd gib ihm am morgen vnd  
am obent ein gūten trunck zu trincke/  
vnd wāsch die fistel domit.

**C**Ein ander trunck do die fistel in  
den beynen oder neruis ist.

Ulm os mundi/das ist sancti Christo-  
ffels kraut. iij. lot entziana. q. lot. cent  
aurea/das ist agryen. j. lot/vnd seid  
dīß in wein/vnd gib ihm das zu trincke-  
en/es treibt vß die beyn.

**C**Regiment der fistelen.

Die fistel hat ein besonder regimēt  
das dich leeret vnd weisst ihe cur oder  
heylung/vnd würt begriffen in syer  
meynungen. Zum ersten macht man  
das eng loch weyt. Die ander nimpt  
hyn die fistel. Die dritt reyniger die  
statt. Die syerdt macht fleyisch wachs  
en an der gereynigeten statt/vnd reyn  
iget sye. Die erst meynūg würt erfüllt  
so du sicher bist der tyeffe der fistelen/  
vnd doch das loch noch eng ist/ so solt  
du das loch weiterē mit dißen meyssze  
len. Ulm dürie entzian wurtzel/ oder  
von erdt öpfel/ oder von eßels kürbs  
oder noterwurtz/ oder stücklin vō eim  
dürrien schwämen/ oder holder march/  
vnd attich march. doch gefalt mir der  
attich march nit/ vmb der mürbe will-  
en, dann inn dem vßzehen so bricht er  
gern. Und die meysszel sollen gebundē  
werdē mit ein faden / dz du sye wider  
herus mögest zyehē/ ob sye zu tyeff hyn  
in giengē/ oder anflebten. vnd soll der  
meysszel lang vñ grossz sein/ doch nach  
der grōssze des lochs/vnd lass sye also  
douñ, xij. stundē. darnach so thün den

meysszel vß dem loch . vnd syebestu dz  
das loch weyt genüg ist/ so ist die erste  
meynung erfüllt. Die ander würt er-  
füllt mit dreyen meynungen. Die erst  
ist on schneidung/ als mit einem scharpff  
en cauterio. Zum anderē mit schneid-  
ung. Zum dritten mit corrosierenden  
artzneyungen / domit du ledigest das  
also cauterisiert oder geschniitē würt.  
Vnd darnach so thün dañ etliche art-  
neyungen in das loch der fistelen / die  
do flüssig von arzungen seind . als dz  
aqua fort für sich selb/ so du starck etzen  
müss. Bist du aber starcker etzung nit  
noturftig / so nim ein wenig oleum  
tartari/vnd ein wenig aqua fort/vnd  
mischt die zwey zu samen/vnd thün jm  
das doryn. Doch so findest du vil lieb-  
licher stück hye vornen ston/wie du die  
fistel heylen solt. do bey du allweg sch-  
en solt/ das du ein gütten grundt oder  
fundament machest. dañ sunst so wer-  
alle kunst vnd arbeit verloren. Vnd inn  
sollichem fürgang magst du die über-  
igen zwey meynungen vollbringen.

**C**Der fistelen allerley wund-  
erlich vßgang.

Du solt auch wissen/dz die fistelen  
an manchem end des menschen leibs  
werde oder entston. als etwan in dem  
fleyisch. etliche inn den neruis. etliche  
inn den beynen. Etliche schlecht. etli-  
che frum. Etliche haben ein munde-  
loch. etliche haben vil löcher. Etliche  
seind in den fügen. etlich in den aug-  
winckelen. etlich in dem rucken. etli-  
che inn der brust. etliche an der scham.  
etliche in dem assieren. Vnd in solich-

er ordnung gond sye nach ein ander/vn  
ist ic ein besszer züheylen/dan die and.

Vnd darumb so hat die cur od heylung  
der fystelen vil meynungen vnnd  
artzneyung/ wie dan hye vor geschriben  
stot. Vnamlich zu dem ersten ist not das  
man die fystel oder das apostema wäsch  
oder zeitig mach nach jrer zeit.  
vnnd darnach so soll man sye vffhün/  
so sye nit selber vffgot. darnach so soll  
sye mundificieret werden so sye offen  
ist. vn dñ darnach so sye bestätiger würt/  
soll sye cauterisert werden/das ist als  
vil gesprochen als geetzt vnd getödt.  
vnd sol mit dissem nach verzeychneten  
pflaster weych gemacht werden.

### **C**Ein güt weyckmachend pflaster er zu den fystelen.

Vñm wickenmel/vn schnecken heuß  
er gepuluert/vn saffron/vnd aloe/vnd  
myrihen conficiert mit opponatum  
in effzig gebeyßt. vnd darnach so nim  
schweine schmaltz/vnd mach ein pflas  
ter doruß. Vnd godt die fystel nit selb  
er vß von dissem pflaster / so thün sye  
jm mit eim lancetel vß also feri von  
dem winckel als du magst. darnoch so  
drück den eyter daruß / vn wäsch dan  
den schaden mit dissem nach geschriben  
nen wasszer/ob es not ist.

### **C**Ein Lauament zu der vffges thonen fystel wunden.

Vñm ruten wasszer/vnd seüde darß  
ein wenig hnnnigs/vnnd wescheden  
schaden damit.

### **C**Ein ander Lauament.

Vñm wermut/schölkraut/vnd epfse  
yedes ein halbe handt voll/schrot sye

kleyn/vn seüds in gütem weisszē wein  
vff. ii. finger in/vnd seyhe es durch ein  
thüch/vn lassz es wider ein wall thün.  
vnd thün oleum tartari daryn/vn lassz  
wider wallen. so ist es gerecht.

Merck auch/das an dem grund der  
fystelen gefunden würt ein hüttlin das  
in dem vo:ligt/ oder gefunden würde  
eygentlichen bey der wurtzelen/do lüg  
das du das vfferzest/ oder extirpierest/  
das ist/das du die wurtzel gar heruß  
thüest. vn dñnoch darüber legest ent  
plastrū von dyapalma/oder ander pfla  
ster die darzü gehören/als hyeuor ston.  
vn sollen die pflaster verwandelt wer  
den alle tag zwey mal. vn so es genüg  
gereyniget ist/so magst du sye wol vest  
mache/vn in dz loch legen collyriū das  
gemadhet sey von weyrouch/sarcocola  
/aloe/sanguis draconis/baulaustia/  
antimonio/alumine gleicher teyl. vnd  
vō flore eris dz fyerdē teyls jenes teils/  
vn wird in ein syff mit regen wasszer  
gemacht. vnd wan̄ es zerlassen würt  
mit galldpffel wasszer/vnd würt zwen  
oder drey tropffen daryn gewo:ffen in  
die fystel/vnnd darnoch vß die andere  
seyt gelegt/vnd verwandelt des tages  
zwey oder dieymol. vñnd das getrieben  
vij. tag. wan̄ dz collyriū hat so grossze  
krafft dz es heylet die fystel der augen.

### **C**Das Ander. Capitel. Von dem Ear bunculo/dz ist ein böse bloter/

die vil gebüsstē zu jr zeitliche  
mit denen sye sich  
vergleicht.

**C**A Rbunculus ist ein böse  
blütige bloter/ vnd ist doch

### Von dem Carbunculo :

nit also böse als die anderē so hye nach  
geschriven ston. dann in hrer zerstörung  
laßt sye keyn hartigkeit/vnd würt auch  
gern zeytig / vnd lasszt sich curieren/  
wan̄ sye geweycht würt mit emplastro  
dyaqilon/vnd mit gekleyetem weyssen/  
en/ vnd mit annderen weychungen/  
wie du hyeuor verzeychnet findest bey  
den weychungen. Vnnd wann sye vff  
bricht/ so soll sye gereyniget werden  
mit gekochtem honnig/vnd sarcocolla  
vnd mit anderen reinigungen/wie ob  
stot. Aber die blotteren die do hartig-  
keiten lassen von grobem geblüt/das  
do übergot vñ macht faul/so die anfah-  
en vnd in srem vffsyeden/seind sye ein  
visach des carbunkels / priune / vnd  
ignis sacri. vnd gond sye weiter mit  
hrer giftigkeit/so würt dowß antrax/  
estomenus / oder cancer. Aber estio-  
menus vñ carbunculus seind schwöl-  
lungen / vñ seind vngleich den andern  
blotteren/von überiger feuchtigkeit  
wegen. doch seind sye von grobē blüt/  
in dē/dz das subtile sich in cholera vnd  
melancholiam verkeren ist. Vnnd dar-  
umb so spreden die lerer/das sye seind  
von geler cholera vnd melancholy ver-  
mischet/ vnd werden entscheydē nach  
hr groß vnd fleyne .

**C**arbunculus/priuna/ignis persicus  
sacer oder sanctus werden vß gemelt=er  
v:sach für eins genommen. wann es  
seind pustule flegmōice/ die do bōß vñ  
bloßeht seind/ vnd verbrennen die statt  
in der sye seind. die ist schwartz/ od gel  
mit finsterer röte/mit schmerzen vnd  
grosszem brunst, vnd gewinnet blott-

eren inn dem vmbkreyß/die do kūmen  
so die hartigkeit zerbrochē würt durch  
den brunst/vnd würt faul.

### Die zeychen des anfangs Carbunculi.

Zu dem ersten so erscheinet ein röty  
vnd gelbigkeit mit einer herite/ vnd  
mit schmerzen/mit hitz vnd entzün-  
dung/ mit einer schöpffe/ vnd in ein-  
er form vñ grōsse als ein zyßer erbyß/  
oder ein growe erbyß. vnd mit schnell-  
igkeit der merung/vnd mit blotteren  
im vmbkreyß. Und wan̄ der carbuncu-  
lus zeytig würt/so scheinet das fleyß  
als ob es todt sey durch ein brunst/vnd  
lasszet von jm vnreyn schlymerigkeit.  
vnd bricht vff dict vnd an vil ouen  
oder stetten/vñ zu dem letsten so bricht  
es gar zusammen.

Du solt auch wissen/das die carbunculi  
gern kūmen nach der pestilenz / vñ  
desshalb vegiftig seind. dorumb man  
syen nit verachten oder versummen soll.

### Wie man den Carbunculum heylen vnd curieren soll.

Die heylung Carbunculi hat drey  
sinn oder weg. die erst regiert das leb-  
en. die ander vergleicht die stürgonde  
matery. die drit regiert vnd richtet die  
gesamten matery. Die erste würt er-  
kandt dabey/dz sich der syed mer ney-  
get zu dinnē vnd falten dingen. dann  
gargern febres do werden. doumb so  
verbettet man jm den wein vnd das  
fleyß/ vnd erlaubt man jm lactucken  
vnd portulacam / vñ granaten / vñ alle  
faure ding. Und ist es not/ so nim hün-  
er biu do lattich vnd agref vnder sey

vermenget. Der ander sinn würt voll  
bracht mit aderlasszen. wan̄ du jm las-  
zen solt an der anderē siten gegē dem  
schaden/ vñnd nit vff der seiten do der  
schad ist. Der dritt saget wie man die  
matery behaltet das sye nit hindernich  
getrieben werd/vnd auch nit brech. Da  
zū nim wegdiit/lynzen/ fleyen brodt/  
vñ seiid dispe stück in warmē wasszer/  
vnd stoss es darnach/ vñnd leg das vff  
den schaden.

### ¶ Ein anders.

Vñm feigen/vñ mōtribel/ vñ boum  
nusß/ vñnd gersten mel. disß foche mit  
wein/dz weychet/vñ macht den schad  
en zeitig. Vnd so er vff bricht/ so reynige  
sy e mit dißer salben.

Vñm epffen safft/vnd honnig/vñnd  
gersten mel gleich vil nach deinem be-  
duncken/ vñnd mache ein salb daruß.  
die reyniget den schaden.

Du solt auch allwegen ein dieffenn  
syfse vimb die boii streichen/ die do ge-  
macht würt mit roßen öl/ bolo arme-  
no/vñ teria sigillata. wil aber die statt  
gar bōß werden vñ zerstōt/ so schrepff  
den schaden an allen enden/ vñ wesch  
in dañ mit gesalzenē wasszer. vnd der  
schad werde getrücknet mit trociscis  
calcidicon die zerlasszen seien in wein.  
vñnd die wunden von dem schrepffen  
sollen gereyniger werden von der epff  
en als obstot/oder mit butteren.

### ¶ Das Dritt Capitel. Von der

bloter Antrax genaunt.

**D**E R A V T X A E Ist  
nüt anders dann ein bōß-  
er carbuncel / vñnd sein

matery ist nüt anders dann ein grob  
blüt dz do vffseüde/damit es begreiffen  
die vergifftigkeit. Disse bloter ist vast  
bōß vñnd gar schädlich. wann sye des  
hertzens sonderlich begert.

### ¶ Die zeychen Antracis.

Die zeychen antracis seind gleich  
dem zeichē carbunculi in vilerley weg.  
als mit mancher handt aderen in dem  
vmbkreys/ mit werbungen nach dem  
sinn iridis/ vñnd des grosszen glydes/  
mit beschwerungen als ob es mit ban-  
den gebunden wer/vñ mit vnleidlich-  
em schmerzen/vnd hitzen/vnd vnwillen/  
vnd mit schlagen gegen dem hertz  
en. Antrax vß seiner ganzen natur ist  
ein sharpfer vñnd schädlicher syech-  
tag. wan̄ er ist von einer gifftigen ma-  
tery/ vñ ist ein species oder geschlechte  
der pestilenz. vnd ist das bōßest an jr/  
das dispe bloter würt in iuncturis/vnd  
nah bey den besonderen glyderen/vnd  
ist zū fördren wider kommung jrer  
matery.

Wissz auch /dz ein yede bōße bloter  
die hindernich got die ist tödtlich/vñnd  
besonder so sye offen ist/vñ bōße zeych-  
en erscheinen/ vñnd hat darzu schnelle  
zufäll. das ist ein bōß zeychen. Wan̄ ist  
es dz die bloter zum ersten rot erschein-  
et/vnd darnoch gel/das ist nit güt. vñ  
so syc sich darnoch in ein schwerte ver-  
andert/das ist ein gewissz zeych-  
en antractis/vñnd auch

ein zeychen der  
pestilenz.

### Von Antrace vnd Carbunculus.

**C** Wo der Antrax erschyne/vnd  
sein cur oder heylung.

Antrax erscheinet an vil orten. nam  
lich am rücken / an den arßbacken / vff  
der brust/an den beynen . Vnd merck/  
dz carbunculus/antrax/vnd cancer.i.  
der krebs sind vast gleich/allein dz sich  
der krebs weiter mit seinen aderen vß  
spreytet. **C** Die heylung antracis ist  
gleich der cur carbunculi / wie hye vor  
stot/vn würt sein regiment vast gleich  
dem regimēt der pestilentzē mit essen  
vnd mit trincken.wān in dissen franc  
heiten komēt gar gern feb:es. Do:üb  
seind diße nachgeschribene ding güt.  
als do ist gersten wasszer/vnd wasszer  
dorunder zucker roßat ist vermenigt /  
vnd mandelmilch mit gersten wasszer  
gemischt. dißes brauch syer oder fünff  
tag. Du magst auch wol granat öpfel  
essen/vn melone/vn alle sure ding.  
Auch magst du jm wol hūnerbrüenn  
gebē dorin agress sey oder lattich gesot  
ten du magst jm auch wol ein tyriack  
geben mit ochsenzung wasszer. wann  
diße stück alle stercken/vnd leſchen in  
nerliche hitz.

**C** Ein güts pflaster zu dem hertz-  
en die hitz züleschen/vnd das  
auch wol stercket.

**C** Um roßen/violen/ochsenzung blü  
men/vnd gelben vnd weissen vnd rot-  
en sandel/vnd corticis citri/vnd maior-  
on/vnd saffron/vn schwartz scharley/  
vnd tomentil. vß dissen magst du nem-  
en welche du haben magst/ vñ die zer-  
hacken oder zerbrechen / vnd zusammen  
inn ein säcklin thün das zweyerhändt

breyt sey/ vnd das gemacht sey von rot  
em zendel/ vnnd zu genägt. das thün  
in ein sauber häfelin/vnd geüssz gänß  
distel wasszer dorüber/vnnd lassze also  
ein wall dorüber gon/ vnd lassze es dañ  
läb werden / also das es nit zu warm  
sey/ vnnd lege das über das hertz. das  
thüt vast wol.

**C** Andere regimēten vnd artzney  
ungen zu dem Antrace.

Ite du magst dem franten der den  
antracem hat wol ein aderlässze thün  
vff der anderen seiten gegen der blots-  
teren. Du solt auch all weg lügen das  
du ein digestina brüch / das ist ein be-  
schirmung vmb den schadē legest von  
bolo gemacht / vnd von terra sigilla-  
ta/oder der gleichen. Du magst auch  
wol nemen synctuſen die die bader  
brauchen/oder köppflin genaunt/vn die  
dorumb setzen / oder in ägelin lasszen  
sangen/die die gifti heruß zyehen. Du  
magst jm auch wol schreppen in dem  
vimbkreys. vnnd aber vo: der schräpff-  
ung leg ein tuch daruff mit warmem  
wasser do saltz bey gsouē sey/ so zeucht  
es das blüt heruß/ oder dringt es her-  
für. vnnd nach der schreppung so lege  
dz warm wasszer mit dem tuch wider  
dorüber/dz das blüt heruß zyech vnnd  
nit gerin. Unnd thüt es not/ so lege jm  
ein corrosiva dorüber/vnd dorin ist ars-  
senicū das best. Ist aber die erzung nit  
not/so mach syc mit disser artzney zeit-  
ig. **C** Um seigen/vnd weysszen mel/vnd  
saltz vndereinander gemacht/das leg  
dreymol vff den schaden/ so erscheinet  
denn die statt gantz schwartz / vnnd

bircht als bald vff. Dornoch so solt du  
jn wol reynigen mit dem vnguento de  
apio/dougn vor gesagt ist im capitel de  
carbunculo. vnd doinoch so werde sye  
geheylet voll mit dyaquilon. Disz artz-  
ney ist auch vff zuthun mit eins eyes  
weiss/vnd salz dick doruff gelegt.

**C**Diszes ist ein weychung.

**V**lim epffen wurtzel/ scabiosen/an-  
dorn / weysszen mel/bynsomen/hoñig  
bouml/alt schmer/ pfaffenrdilin. disz  
koch mit wein/vnnd mach ein pflaster  
doruzz/vnd leg es do:über.

Item consolida maior zerstosszen /  
vnd vff den antracem gestrawt/töde=  
et jn zu hant in eim tag.

**C**Das Fyerdt Capitel. sagt de can-  
cro ulcerato/das ist von dem  
Brebs/ein andere böse  
blotter.

**G**AR GRAV SAM-  
tlichen ist an züsehen der  
Brebs der ulceriert ist.  
wann er stincket vnnd hat  
hart lefftzen / vnnd grob/  
vnnd knorreicht/verkert vnnd erhaben.  
Vnnd hat ein schwartze finster farb/  
vnd in dem vimbreyß so hat er aderen  
voller melancholischen blüts/die seind  
gleich den füsszen des krebs/ also sprey-  
ten sye sich vß.

**C**Von dem vnderscheydt des  
krebs/Voli me tangere/  
vnd des Wolffs.

Der Brebs erscheinet ewwan kleyn  
vnd ist zu senfti/ vnd nit schmertzlich.  
Der ander ist groß/vnd hat auch groß

en schmertzten. vnd er kommt von ver-  
braüter melancholey vnd böser feucht-  
igkeit/vnnd allermerst von verbraüte  
cholera. Nun seind etlich krebs in d et  
eintzlichen glyderen. als in dem fleysch  
vnd aderen/seinen vnd beynen. Etlich  
in den zusammen gelegten glyderen. als  
in dem antzitz würt gemeynlichen/  
Voli me tangere genaunt/vnd Lupus/  
dz ist d Wolff in den dyechere. Merck  
auch/dz der krebs der nit eyssig ist / d  
würt von den melancholischen aposte-  
maten. vnd die eyssigen krebs werde  
von gifftiger feuchtigkeit die do schar-  
pff ist/vnd auch von böser melancho-  
lischer feuchtigkeit. Des krebs ist ein  
gewiss zeychen/das du in schmeckest  
so du zu dem francken kommest/oder in  
sein gemach gest/ob du schon fer von  
jm bist. Und wiss dich do:noch zu ri-  
chten/ist der syech alt/ so warn ich dich  
thün dein hande ab/so er sich inn ein  
glyd geschicket oder gepflantz hatt/es  
sey inn neruis/venis oder beynen/vnd  
der also verborgen vnd inwendig vast.  
reyff ist/vnnd an einer statt do man jn  
nit ganz begreissen mag/vnnd der an  
eim blöden vnd schwachen menschen  
ist. wan soliche vimbständ vnd visach-  
en geben gewarsame anzödig / das nit  
güt ist das du jn vnderstandest an zü-  
ruren.sond ist besszer/dz du jn ballyer-  
est/das ist/das du jn öffenthaltest/vnd  
jm sunst sensftiglichen rot thüs-  
est. dañ den du also vnd-  
erstündest gar zu  
heylen/der  
stürb als bald.

t q

### Von dem Krebs.

#### **C**Von der cur/oder heylung des ulcerierten Krebs.

Die cur des Krebs der do ulceriert ist/hat drey meynungen. Die erste ordnet das leben. die ander gleichet die fürgonde matery. die dritt stercket die innwendigen glyder. Die erst vnd die ander werden erfolget mit eim guten regiment/vn̄ mit einer zymlichen purgierung. Die dritt würde erfolget mit trucken vnd vffhaltenden die darzū probiert/ersucht/vn̄ bewerdt seind. vñ darzū seind güt all hōige kreüter. als do ist herba ruperti / das ist strophularia. die darumb genät werdenkt krebs kreüter. vñnd centinodia.i. weggraß/ das ist vast güt darzū/vn̄ sol man diße kreüter zu träncken brauchen. Auch so soll du bey dir tragen saphyren vñnd smaragden. darzū alle mol ein guten syriack brauchen. Die erst meynung ist ob der krebs würt an einer müglichen statt/also dz er mag vßgewurzelt werden gänglich. Die ander / ob er ist an einer statt do er mög verdeckt werden oder vßfenthalten. das ist/das er in ein er unmöglichē statt ist. Die erst meynung der vßwurzelug würt volbrocht mit schneidunge oder corrosierungen vñ darumb in der schneidung so hab güt acht/dz du in mit der wurtzelen be greiffest/dz er gar hervß komme. anders der leist schad ist böper dann der erst. Und das melancholisch blüt werd am ersten heruß getrunkt/ vñ darnoch mit eim glüendē yßen cauterisiert. Zu dem anderen mol/so würde er vßgeerzt mit corrosiunen/od mu starcker etzung die

in eins mols mit einander heruß thün. wann starcker frankheit soll zu gelegt werden starcke arzney. vñnd darzū ist güt arsenicū sublimatū/vn̄ ist nüt das jm gleichen mög. dann die gemeynen meyster sprechē /dz es cancerū/lupum/ estiomenū/noli me tangere/vnd fistulam tödte allesamen/vñnd vßwurzelt sye. Vñ die statt sol allwegē beschirmet werdet mit vnguento de bolo armesno/wie du sye hyeuor geschrüben findest. Vñnd nach der wirkung so müst du erkennen durch blaßung der statt über drey tag ob der schmertz gestillt sey / so ist dann zeit das du den brannt machest absallen oder vßfallenn . als von dem brand gesagt ist der systelen. Vñnd so der cancer getödt ist / das du erkennen magst durch die gyetigkeit des fleysches/vñnd durch mangel des eyters vnd gestancks/so curier in nach dem sinn als andere eysszen.

#### **C**Von der langsamē heylung des krebs.

Wo aber cancer ist an einer solliche statt/dz er nit mag gar begriffen werden. als der innwendig ist/oder bey den besonderen glideren/oder an den stetten der sennen/oder aderen die in eine ander gewundē seind/oder dz d syech schwach ist/oder forchsam vnd er sich der cur entsetzt/ oder ob vß seiner cure kam ein böse frankheit/so ist güt das man jm stille den schmerzen/ vñnd in bedecke oder pallier die frankheit. das sol man thün mit dicten/dz ist mit ordentlichem eysszen vnd trincken/vn̄ mit pügieren/vnd per diversionē /dz ist ver-

ferung der materien zu einem anderen glyd/ vnd jm kalt vnd drucken machen mit diisen nach geschiibenen stücken. Nachtschatten wasszer.

Unguentum album de litargyrio.

Tutia.

Gebraunt bley.

Syapanphilologos.

vñ mit andern arzneyen vñ wasszeren/ vnd saffien/ vnd gansser in eim bleyen möbel zertriben.

### **C**Ein secret zum Krebs.

Wann man geschlagen bleytafelen daruff legt/das ist ein sonderlich secret. desgleichen gebrät bley. Vnd etliche verdecken jn mit herba rupertii/ vñ scabiosa/trifolio/vnnd caprifolio/ vnd tapso barbato / vnd mit menschen bochtes vñnd dyllen vnder einander gebrant. Auch magst du wol ungelescht en falck vnnd honnig darzu thün. vnd diese stillent jm sein bochheit vast. Da-

mit hast du hye gehörit ein genügsames bericht von dem krebs/ seiner tödung vnd bedeckung. Sein heylung ist wol bekannt mit pfasteren/ pulueren/ vnd wasszeren. ist nit not zu schreiben.

### **C**Für den Krebs der naßen.

Vlim aloepaticum / vnnd die ronde holwurtz yedes. s. lot. vñ nim ein halb lot vngelachten falck, vnd ein halb lot gebraunt dyllen/vnnd stoss die alle reyn/ vnd vermischt sye mit suberein honnig der reyn gesotten ist. vnd lege das mit fassen in den schaden/ so heylet er/ vnd wesch den schaden mit epffen wasszer.

### **C**Ein anders für den Krebs.

Vlim. x. lot rossendl/vñ. x. lot wachs vnnd safft von den schlitten die man nenet alkakengi. viij. lot. bleyweiss. iiij. lot/vnnd gebrannt bley. ii. lot. tutia. q. lot. weyrouch. s. lot/vnnd mach daruf ein salb. sye ist gute vnd gerecht.

## **C**Der fünft Tractat. Von kalten vnd heysszen bränden/glydabschneidung/leschungen vnd jrer Cur.



### **C**Das Erst Capitel Von dem Kalten brand.

I C H be gebent offt vil jriung dorzunach uolgennde schäden/ so den unberichtie scheren fürkō men etlich bänd die sye vor nye gesehet/ vñ in jrer cur od heylunge weder verstanndt nach der brändnd vnderscheyde wisszen/ dardurch mächer verderbt vñ verworlost würt. sonderlichen durch dz überbindē. gleicher weiss als in den beyntüchen vñ wunden/ so das glyd überbundē ist/ so mügen die natürliche geyst vnd leben mit zuhilff kommen.

s. iq



dem hart gesangne glyd / das dañ mit gewalt müssz ersterben / vñ falle in ein kalten oder heyßenn brandt den man Estiomenū / oder sanct Antonien feür zu reütsch neñet. Dessenhalb mein für nem hys ist/züentdecken die gestalten/ farben vnd vndersheydt/ auch beyder bränden cur vnnd heylung / so vil vnd ich gesehen vnd mir zu wisszen ist.

Wiewol nun Estiomenus nit ge naht würt ein bloter / so ist es doch ein geschlecht der bloteren antracis/vnnd sein cur ist vast gemäß d cur antracis. allein dz Estiomenus ist d todt vñ zer stözung der glyder. Wan Estiomenus ist gleich als ein feinde des menschen/ mit feüllung vnd weychmachung/ zu vndersheydt/des wolffs vñ des krebs. vnd mit zerstözung des glydes durch corrosierung vnd hertigung. do:umb seind sye nit eins antrax vnd Estiomenus/als die alten sprechē. Aber der gemeyn nam ist/dz man estiomenū neñet sanct Antonien feür/vñ sanct Martinus. Estiomenum neñent die krychen Cancrenam. Pedoch so setzt Aueenna vnd Scheid zwischē jnē durch die grōsse vnd kleine. **E** Die v:sach estiomeni ist ein zerstözung des lebens der glyder/ vnd das geschicht inn dreyerley weg. Zu dem ersten so dz glyd nit mag ent pfahen das leben von dem hertze / das jm gesande würt von der gestalt sein er complexionen/ die do würt von übz eriger kelte / oder von überiger hitzen/ vnd vergiffigkeit der zufäll der grossz en bloteren. Zu dem anderen mol/so das lebe in dem glyd verstopft würt.

als in grosszen geschwären/durch die verstopft werden die aderen vnd pos ri. i. schweyßlöcher der haut/ vnd also die geyst des luffts beroubt vnnnd hindernicht werde. Zu dem dritten/das das leben nit mag kommen von dē herz en zu dem glyd von der band wegen/ dz ist die überbindunge/oder sunst zu samen schlagung die inn jm worden seind. **D**ie zeychen Estiomeni nach Galeni werden erkänt/ so do verloren würdt die natürliche hitz die dem glyd zügeteylt ist. darnoch der schmertz. dar nach verlyerung des puls. Mann die also hyn werde genommen/so würt das glyd faul/vñ weyf/ vnd schwartz mit eim schleimige gestanck. vnd wan du in den schaden schneidest oder stichest/ so würt er sein nit gewar gleich als vil als wer er todt. vnd wann du mit eim finger daruff greiffest/ so bleibt an dē selbigen oit ein grüb/ vnd steigt nit v̄s der vſf/vnd würt auch gesehen/als ob die haut von dē fleysch gescheydē wer. **E**stiomenus ist so ein grosszer brest/ wann man jm nit bald zu hilff kommt/ so würt das glyd bald getödt/ vnnnd er tödter auch den mēschē durch seinen gestanck / der von jm zu dem hertzen kompt. das keyn gestanck leiden mag. **B**loch ist sunst ein kalter brañd/ dere ich vil gesehen hab/ die do seind durch alte weiber vñ vnuerstanden barbyer er verworlasszt worden / an denen die haut vnuersert ist. Vñ diße kalte brañd kommen durch die v:sach. Wan einer also kompt mit eim hitzigen schaden/ der nit offen ist/so wöllend sye dañ die

### Von dem kalten Brand.

hitzen leſchen mit kalten dingen, als do  
ist haupwurtz/nachtſchatt/kalt wasser  
vnd eſſig/vnd der gleichen/die reper-  
eūſſieren/das ist/treiben zu ruck hind-  
ſich die hitz/vnd manglet das glyd der  
natürlichen worm / die also hindernſich  
getrieben würdt/vnnd müſſt das glyd  
erſterben. Darumb ſo biſſ gewarnet/  
dz du allwegen brauchſt mitigatiua/  
das ſeind mittelmäßige arzneyunge.  
die ſo leſt du auch nit kalt daruff ſchlag-  
en / ſonder allzeit warmelecht. Es ſol  
auch allweg bey der leſchung ettwas  
fein das do reſoluiert/das ist/dz do vſſ  
zeiſcht oder zerteylet. **C** Die zeychē diſſ  
brands werden also erkann̄t. Die haut  
des ſchadēs ist weiß/als dañ die haut  
ſein ſoll/ aber vſſ der haut do werdent  
moſſen oder flecken/die werdet gryen/  
vnd blo w/vnnd schwartz/vnd ſtond fyter  
finger breyt von einander / vnd breñen  
den francken vast . vnnd er klagt hitz/  
vnd iſt doch alles von kälte. Er gewin-  
net auch vil roter ſtreim von den ader-  
en / die do neben den flecken hār zy-  
chen. vñ iſt bōß züheylen. wañ die franck-  
en gern dariouon sterbē. das ich oſſt vnd  
vil an manchē menschen geſehen hab.

### C Heylung des kalten brands.

Die cur oder heylung ſtioſeni die  
hat drey meynung oder ſinn. Der erste  
ſinn ordiniert das leben. der ander ſinn  
machet gleich die ſürgonde materien.  
der dritt ſinn regiert die zerſtöten vnd  
geiſdi statt. Das erſt würdt volbracht  
mit rechter ordinierung der vnnatür-  
lichen ding die ſich neyget zu der kälte/  
vnd dinnekeit. Und darumb ſo ſol ſein

ſpeiß ſein habermeß/gerſten/vnnd man-  
delmilch/vnnd hūnerbiū. Iſt aber fe-  
bres dabey / ſo brauch lattich/ portula-  
cam/vnd wein von granat öpfel/vnd  
ander ſaure ding. wañ die retich vnd  
der bōß geſchmack die do vſſryechen  
die tōdten das hertz. dañ das hertz das  
mag keyn bōßen geſchmack leiden. dar  
umb ſchreibē die meyſter / dz allwegen  
ſol tyriack/od mitridat gebraucht wer-  
den/ dz hertz zu beschirmen vor de bōß  
en geſtannck. Du magſt ihm auch wol  
andere ding geben die das hertz ſterck  
en. als do iſt dyamargariton/ dyam-  
bra/ vnd leticie Galeni. Der ander ſinn  
würt vollbracht mit laſſen/vnnd mit rey-  
nung. als mit cassia fistula/tamarin  
dis/lupulis/fumo terre/polypodio/vnnd  
der gleichen die das blüt reynigen. dar  
umb in den zerſtöungen iſt allzeit hitz  
vnd choleriſche bewegung vnd ver-  
giſſigunge des blüts. Der dritt ſinn  
würt vollbracht ſim Galenū/wañ das  
glyd ſich verändert imit rōte/ſo iſt nuſz  
dz es geſalbet werdt mit vnguento von  
boſo armeno/vnd terra ſigillata/ vnd  
eſſig. Wil aber dz nit nuſz ſein/ſo laſſ  
ſim ſchrepffen an vil ouē umb den ſcha-  
den. vñnd magſtu ägelin haben/ſo ſetz  
ſye dann nach dem ſchrepffen daran/  
das ſye das bōß blüt herauß ſaugen.  
vnd alle fleyne aderē die vmb den ſcha-  
den ſeind/die thūn vſſ/vnnd laſſ ſye blüt  
ten/vnnd weſch die ſtatt mit geſalzenem  
wasszer/ ſo got das grob blüt herauß.  
vnd leg vſſ die ſtatt ein kūchlin alſo ge-  
maht/das do wōit die ſeilung/vnnd  
weychet. **C** Um bonnenmel/vnnd

wicken mel/ vnd vermischt das mit sy= wpo acetoso/ vnd mach ein müß dar= sp/vnd leg es daruff. vñ solle es allen ag zwey mol weschten mit warmē es= ig. Vnd so die hitz vnd tobigkeit her= iß kumpt/ so brauch vnguentū egypti= um/dz mach also. Vñm spangryen/ honig/ vnd essig nach dem be= uncken dz ein salbe daruß werd. das olt du darin legen mit fäßen. dann es eyniget vñ wdt die feülig/vñ mach= t das bōß faul vnd vnreyn vßer fallē. Arnoch so schneid dz do ledig ist wo= en heruß/ vnd cauterisier/vnd scheyd as faul von dem gesundē mit arseni= o/oder trociscis calcidicon/oder affo= ylorum. Aber vnder dissen ist arseni= um sublimatū das best zu puluer ge= loszen/ oder mit wein zertriben/ vnd wischen das gesund vnd das faul ge= rt. Und ist es not/ so far mit eim syh loder spatel zwischē das faul vñ das gesund/vff dz du mit der artney dar= wischen mögest kumen. Arnoch so nach vßfallen den b:and vnd die hart= gkeit mit butter/oder sunst mit feyst= n dingen. vñnd so der verb:unst ledig vürdt vñnd heruß gefellt/so mach die latt reyn mit weschung/als mit essig er do warm sey. vnd darnoch so lege m dis pflaster daruß. ¶ Vñm honig in halb. lb. rohe eyer dotteren. ij. oder ij. gersten mel dz sein genüg sey/vnd nach ein pflaster daruß. Und wan du iß pflaster. ij. oder. ij. tag gebrauchest und sich der schad gerot reynigen/ so hün vnder dz pflaster so du es wider nachest diithalb lot gepulueret myr=

hen/ vnd brauch das darnoch als lang vnd es dich gut bedunkt.

Ist aber ein kalter brant nit offen/vñ doch mit mosen vnd flecken gelgryen/ oder schwartz/ oder ist der schad hün/ oder streng mit rotē strichen/ als hye stot/ so brauch jm diß artney.

Vñm lor:ole/ vñnd gut fürnen oder alten wein/ vnd rüre die zwey vnder= einander/ vnd mach das warm. vñnd nim dann ein diey oder fyersachs tuch dz do hänffen sey/vñ weych/ vñ schlag das also warme über den schaden/ als er es erleiden mag. das thün zu dem tag diey oder fyermol nach dem vñnd es die noturfft erfördert.

### ¶ Ein anders für den kalte brand.

Vñm oleum von aloe gemacht/ das findest du inn der apotecken/ vnd salbe den schaden damit. Oder nim das ole vnd mach es ein wenig warm/vñ netz dañ boum wollen dariñ/ vnd lege das vff den schaden. es thüt vast wol.

### ¶ Ein anders.

Vñm lixiuum/ ist longe von trüßen eschen/vñ thün darzu das ole von aloe als nechst oben stot/ vñnd schütte das ole vnder die longē/ so würt syc recissz als milch/ vnd mach das warm/ vñnd netz dann ducher dariñ/ vnd schlag die also warm über den schade. das hilfft. Und magst du das ole nicht haben/ so nim den aloe vnd puluer den/ vnd thün schlecht boum ole darüber in ein steyn= en krüg/ vnd setz dann den krüg in ein kessel mit wasszer/ vnd seiid das ole al so in dem kessel/ so ist es gut vñnd ge= recht, vnd lüg das du kein kalte matery

### Von dem heysszen Brand.

darüber schlagest. dann ich vil grosszer  
schäden dauon hab geseh̄ entspringē.  
Wān aber der schad od braūt nit mag  
behalten werden durch sein seülung/  
so solt du jn bald abschneiden/ so ee so  
besser / das du nit gar vmb das glyde  
kōnest. Vnd hye mit hastu ein zymlich  
en bericht . dañ solt ich alls dauō schrei  
ben würd zü lang/vnd on not. wil also  
weiter entdeckē/wie man den heysszen  
brand (den man sanct Anthoniē feür  
nennt) erkennē soll/vnd dagegen sein  
cur oder heylung .

### Das Ander Capitel. Von dem heysszen brand/sanci Antho- nien feür genaunt.

**V**on der frankheit/od von  
dem gebresten/so man nen  
net sanct Anthonius feür  
züschreibē/ wie der erschin  
in welchen farben/ vnd wo hār im der  
nam kōm/ auch wie du im helffen oder  
in curierē vnd heylen solt/ist nit ein vn  
geschicks wisszen. Wann diser ist der  
recht brand/vnd nit der kalt brand von  
dem erst gesagt ist. wie wol ist/das der  
kalt brand mer kompt oder erscheinet  
dann der heyssz. Vnnd darumb so wil  
ich ein kurzen bericht dauon geben.da  
mit man sye beyd vndersheydlichenn  
vnd wol erkennen mög.

Ignis persicus würt genomen vnd  
verstanden für sanct Anthoniens plog  
od feür. desgleich auch Pruna. Vn sye  
erscheinen beyd in einer gelben farben  
mit cholera vermischt/vnnd mit einer  
verb:anten melancholy. wie reol ignis.

persicus mer erscheinet von der chole-  
ra/ vnd pruna mer von der melancho-  
ley. Diser nam/ ignis persicus ist von  
altem her entspungen vñ dem könig-  
reich Persia/do so ein grossze hitz/ vnd  
so ein mercklicher verb:unst ist/das die  
jnwonner oft an der haut/ vnd an dem  
leib verbrennen. daruß diße frankheit  
gar vil daselb ist . Vnd würt von jnen  
auch genennt ignis sacer / das heylig  
feür. dañ sie wöllē/das diße frankheit  
von Gott sacriert ( das ist geheyliget )  
sey. Warüb aber es sancto Antonio ist  
zügenennt/ist für sich selv künlich.

Ignis persicus / oder dz heylig feür  
hat die art/das es die haut verbrennet  
vnd macht pustulas / vnd plosen/vnd  
grind vñ d'haut mit grossze schmertz-  
en. vnd wān die bläterlin vñ b:ächent  
so bleibt do ein gelbe farb die erschein-  
et gleich den gelben pfyrigen/od jren  
safft. dann diße plag würt eim pfyrig  
vergleicht mit den namen. wann per-  
sicus ist ein pfyrig zü teutsch.

Pruna aber ist einer schwartzē farb  
en mit einer kleynen prüne/ vnd wan  
solicher gebräst kompt/ so lassze er ode  
macht ein schwartz frust/ gleich als ein  
pfum die man nennt pruna damasce  
nam/ das seind pfumē von damasco  
die finde man inn den apotecken. Sy  
wachsen auch in teutschē landē/ abe  
nicht an vil orten. doch hab ich ein ode  
zween der bōum zü Straßburg gesel-  
en . Vnd also würt diße frankheit ode  
plag dißen pfumen vergleicht mit d  
namen/vnd mit der gestalt. Pruna vi  
gnis persicus seindt beyde von eine

ōßen giffigen matery/vn die beyden  
apostemata habend vnder jne kein vn=  
verscheyd anders dañ nach der grōssze  
ond nach der kleyne/vnd ist jr cur oder  
heylung gleich oder ein ding/ s̄m Aui  
zennā/vnþ ir gleichnūß willen/so sye  
beyd haben. Nun also von jr cur heye zu  
schreiben/wil ich von erst für handt ne  
men ignē persicū non ulceratū/das ist  
von dem fetir oder schaden/der nit ul=  
ceriert/oder nit offen ist.

**E**in pflaster zum heysszen brānd.  
Vim sumac/ist ein som/gallnusszye  
des. iiij. lot. vñ brot vñ kleyen gemacht/  
vnd. i. lot pulueris rosarū/vnd von vio  
loten yedes. iiij. lot. roßendl das sein ge  
nūg sey/vñ breyt wegerich somē. Dīse  
stück sollen all gepuluert sein. vñ thūn  
darzu ein wenig essigs/vñ iulep de ci=  
tro/iulep de limonibus yedes ein we=  
nig/vnnd mach ein pflaster daruß mit  
gar eim kleyne senscī feür/so ist es ge=  
recht. das leg vff den schadē. dz lescht.

**D**as ist ein gemeyn pflaster dz  
du allzeit branchē magst zu den  
beyden frāckheiten.

Vim saur granat öpfel. iiij. od. iiij.  
mit der rinden vnd safft zūsamen. gall  
nussz/vnd myrihen gepuluert yedes. i.  
lot. vnd holwurtz/vñ des krauts safft  
walwurtzelē krauts safft yedes. vi. lot.  
alumē zucarinū/das ist auch ein alun  
findest du in der apotecken. vnd sunst  
gebranten alun yedes. vi. lot/vñ gerst=  
en mel ein handt voll. Die granat öpfelē/  
el stossz mit aller seiner substantz/vnnd  
drück darnoch dz safft durch ein tuch.  
vnd nim dañ breyt wegerich safft das

sein genūg scy. dornoch so rür das pul  
uer inn die safft/vnnd mach daruß ein  
salb also kalt in eine mō:selsteyn. Dīse  
salb ist bewert vnd gerecht über die  
brānd/vnnd gehörit denen zu die es zu  
bezalen hand.

**D**īs kleyn pflaster ist güt  
für den schaden in kleyn  
en brānden.

Vim zween oder drey gütter granat  
öpfel die do saur seind/vnd drück das  
safft daruß durch ein reyn tuch. vnd  
nim dañ die rind vñ beys sye in eßzig/  
vnd lassz sye darnoch trucken werden/  
vnd stossz sye dann zu puluer/vnd rüre  
dann von dem puluer in das safti/ als  
vil vnd dich recht bedunckt/das es nic  
zu dick würt/vnd setz darnoch vff ein  
kleyn feür/vnd lassz es sensstiglichen  
syeden/so ist es gerecht.

**E**in anders.

Vim breyten wegerich somen/galla  
rum/lynzen yedes zwei handt vol/vnd  
ein stück brot von kleyen als grossz als  
zwei fetiß/vnd seitid dīs wol in wasszer  
zu eim müß/vnd seyg dañ die b:u dar=  
uon/vnd stossz dañ das überig das in  
dem hafen bleibt zu eim müß/vñ wañ  
du es brāchē wilt/so nim des wasszers  
so von den gryenen nusscheloten ge=  
brannt würt/vnd thūn ein wenig dar  
under in ein pfann/vnd mach es war=  
me/vnd schlag es über den schaden.

**E**in anders ist vast güt.

Vim safft von saure granat öpfelē/  
vnd nim safft von grünen nusszen die  
noch nit zeitung seind yedes gleich vil vff  
vi. lot. vnd nim dann feigen vnd mōs

Von dem heysszen Biand.

treibel yedes. ii. lot / vnd schwartzē mag  
somen gepuluer. i. quinsit / vnd stossz  
die feigē ond mö:treibel in eim mō:sel  
vast wol / vnd thün darzu den myrihē /  
vnd stoß in auch wol darunder / vnd  
darnoch die zwey safft / vnd mache also  
ein salbe daruß / vnd schlag das über  
den schaden. du syhst wunder dauon.

**C**Ein anders / ist güt im sumer /  
so grossz hitz ist / vñ ein solcher  
brandt kompt / so ist es gerecht  
für die beyde schäden.

**V**lim ariliga sine borro / granorum  
vuarum ein halbe handt voll / corticum  
grano:ū seminis insquami / vnd plan  
taginis yedes ein halb lot. acacie. i. suc  
ci prunorum / traganti yedes. i. quinsit.  
opj ein dritteyl eins quinsit. darauß  
mach ein pflaster mit so vil saffts das  
sein genüg sey von succo virge pasto  
ris / vnd olei nenufari. Dize stück fin  
dest du alle in der apotecken.

**C**Wann puma oder ignis persi  
cus seind vff dem weg das sye  
wöllen ulcerieren / so brauch dich  
nachgonde salb. die ist auch güt  
contra serpientes.

**V**lim bleyweissz / glett / saffrō / getödt  
et quecksilber yedes gleich vil. oleū de  
oleandro / vnd esszic dz sein genüg sey /  
vnd mach ein salb daruß / ist vast güt /  
sonderlich denē die do ulceriert seind.

**C**Diz ist gar ein güt vnd kostlich  
cerot zu beyden biänden.

**V**lim mönig do mit man die öfenn  
serbt. vnd nim endich / ist ein blowe  
farb / brauchē die maler / vnd schwartz  
erd / oder schwartz farb genaue die die

maler auch brauchen / oder die ducker  
die ist die best / yedes. i. lot. boundl. vi.  
lot. gemeyn saltz reyn gestosszē. iii. lot.  
dise puluer sollen alle reyn gestosszenn  
sein. vnd nim das ole vnd thün es inn  
ein pfann / vnd rür die puluer alle dar  
jn / dz es würt als ein brey. vñ wolte es  
dir zu dick werden / so thün mer ole dar  
jn / vñ seüd diz vff einem senftien feir  
in der form eines ceroten . so würckest  
du wund damit in den heysszē biändē.

**C**Ein anders in den biänden die  
offen seind / oder ulceriert.

**V**lim ruten safft. iii. lot / vnd thün  
darzu endich das die moler brauchen /  
vnd somen von klee zerstosszenn auch  
gryen / vnd gumi arabicum yedes. i.  
lot / vnd thün dise stück alle vnder ein  
ander / vnd lassz sye also stonbitz der  
gumi zergot. darnoch so syhe es durch  
ein tuch / vnd brauch das über den scha  
den mit eim tuch darinn genetzt. Du  
magst auch wol mer machen / nach dem  
vnd es dir gefällig oder gelegen ist.

**H**yemit hast du ein kurtzen / woren  
vnd vollen bericht von beyde heysszen  
biänden / wie du sye erkennē sollt / was  
jr nam sey / vnd wo här er kommt / dar  
zu die besten vnd würcklichsten stück  
irer cur vnd heylung ( sonder etlicher  
leschung so schrifftlich hernoch folge )  
vnd so die nit versahen oder würcken  
wolte / oder die artzney versumpt wer  
so soll man das glyd mit künft  
licher geschicklichkeit  
binden / vnd  
abschnei  
den.

**C**Das Dritt Capitel. Von etlich  
en Leschungē zu den heysszen  
bränden.

**D**ieses seind auch gar gute  
vnnd hüpsche leschungen  
inn den hitzigen schäden/  
vnd heysszen bränden/ als  
so ist herisipila/ vnd der gleichē das ge  
meynlichen vil den barbiereren zu =  
kumpt. Vn̄ diese nach geschriben lesch=   
ungen sollē alle mol warm/ oder läwe  
über den schaden geschlagen werden.  
es sey dañ die hitz/ oder brunst so groß  
so magstu wol ein mol/ oder zwey die  
leschung kalt darüber legenn/ vff das  
die hitz repercußiert werd. das ist/das  
die hitz hindersich getrieben werd. vnd  
darnoch so b:auch wider warme art=   
neyen. Die findest auch in dem capitel  
hye vor von sanct Anthoni/ was nutz  
oder schadens von den 'eschungen ge=   
schehen mag/wā̄ sye also kalt über dē  
schaden geschlagen/ oder gelegt wer=   
den. darumb so sey gewarnet.

**C**Ein leichte leschung.

Vnim burſa pastoris/das ist/ ſeckel=   
kraut wasszer/vn̄ holder blüſt wasszer/  
yedes gleich vil/vnnd mach es warm/  
vnd ſchlag das warm darüber.

**C**Ein anders.

Vnim hanßwurtz wasszer/vnd weg  
gräß wasszer/das man zu latin neinet  
centinodium/ yedes gleich vil/ vnd  
ſchlag diß warm darüber.

**C**Ein anders.

Vnim jung lynden holz/vnnd ſchelle  
die ober rinden ab/vnd die grün rind=   
en inn der mittel auch ab / darnoch so

ſhab die weissz rindē herab als grossz  
als zwei feust oder mee/nach dem vnd  
du nootturftig bist/ vnd leg das in ein  
geschiri/vnd ſchüt frisch brun̄ wasszer  
darüber/ vñ lassz dz also ſton/ ſo würt  
ein ſchlym daruß. ſo nim dañ den ſch=   
lym vß dem geschiri/ vñ thün dz in ein  
ſauber geschiri/ vñ ſchüt dañ wasszer  
von grünē nuſſzen gebrät/ die da noch  
kein ſchale haben über den ſchlym/ vñ  
rūre diß vndereinand das es noch ein  
wenig dickelecht bleib/vnnd mach diß  
läwe/ vnd ſchlags dann darüber/ ſo  
ſyhest du was es kan. Auch ob ſolliche  
ſchäden offen weren/ ſo iſt es wunder  
thün ſo die haut vom fleyſch were. diß  
habe ich vast gebraucht.

**C**Ein ander leschung.

Vnim bolū armenū d̄ da güt ſey/vñ  
reyn gepulvert/ vñ nim nachtschatten  
wasszer/ vñ murpfeſſer/ dz man neinet  
zu latin Crassula/ oder Vermiculatis/  
eins als vil als des anderen/vnd nim  
dañ ein wenig ſymel mel/dz do iſt von  
weyſſen mel/vñ rür das meek vñ den  
bolum vnder die zwey wasszer. vñ da  
nach ſo nim dz klar von zweyen eygerē  
vnd kloppſ das wol dz ſye lauter werd  
en/vñ ſchüt ſye dañ auch vnd die waſſer/vñ  
rür diß vndereinand/vnd mach  
diß läwe/vñ legs dañ über den ſchade.

**C**Ein ander leschung.

Vnim den ſomen vō paritaria der do  
grün ſey/ das iſt sanct Peters kraut.  
magſtu den ſomen nit grün haben/ ſo  
nim in düri der do frisch iſt. vnd ſtoßz  
de ſome/vñ thū darzu hanßwurtz ſafft/  
vñ ein wenig eſſig. vñ nim bleyweißz

### Von den Lescungen.

vñ wasszer vñ dē grünē nusszē. vñ nim  
yedes nach deinen gefallen / vñ rür disse  
stuck vndeinäder / vñ leg diß über den  
schadē.es hilfft.vñ ist auch güt für den  
schadē genät Herpedes/dz ist ei schad  
d do vñ sich ysszt/vñ dz fleysch verzert.

#### ¶ Ein ander leschung.

Urim die styel von dē kappes frut do  
māden gumpest vñ macht/die do die  
gartener dōren vnd biennen/vnd lüg  
das dir die äschen danon werde allein  
von dissen styelen/ vñ nit von anderem  
holz das do bey gebraunt sey/sonder al-  
lein/ vnd mach ein gute starcke laugen  
daruß mit wasszer/ wie man junist lau-  
gen macht. vnd nim dañ disse laugen  
vnd thün sye inn ein krüg/oder inn ein  
grossz glaß. vnd wan̄ du sye brauchen  
wilt/so mach sye warm/vnd netz dūch  
er dariñ/ vnd schlag dz also warm dar  
über/du syhest wunder daruon.wann  
diß ist ein hüpsch stuck. dann es leschet  
vnd resoluiert den schaden. Du magst  
auch wol zü zeiten grün nussz wasszer  
daryn thün. ist vast güt. Ich hab auch  
vast dz wasszer gebraucht/vnd hat mir  
vast liebs gehon allein. dañ es kan ett  
was weiters dann andere wasszer/  
weyßt der wol/dem nütz verborgē ist.

#### ¶ Ein andere leschung.

Wan̄ das glyd/oder der schad ganz  
rot ist/als ein lösch/ so nim ein weych-  
en kāp der noch jung sey/vnnd schlag  
jm den über den brät/ er leschet schon.  
Doch soll er nit vast/ oder zü lang ge-  
braucht werden. dann er repercussiert  
sunst zü vast/das ist dz er zü vil zü rück  
treibt. aber ein mal/oder zwey gathyn.

Darnach magst du wol brauchen von  
guter schwerte die die schühmacher  
brauchen/vnd ein tuch dariñ genetzen/  
vnd darüber gelegt/ ist vast güt/vnnd  
leschet alle zymliche biānd. dañ ich diß  
auch selber gebraucht hab. Also hastu  
nün von den biānden vnnd hitzigen  
schaden genüg gehörit/vnnd ein yeder  
barbierer/ oder scherer ist so geschickt/  
das er vñ dissen artzneyen mag nemen  
nach bedunc̄t der stercke/ oder leychte  
nach seinem gefallen.

#### ¶ Ein ander Lescung.

Item so dir aber ein hitz kam an das  
heymlich end/vnd nit schwartz ist/ son-  
der rot/so soltu nütz anders brauchen/  
dañ das grün nussz wasszer / vnd das  
wasszer dz do gemacht ist von den kap-  
pes styelen/oder do:ßen/od die laugē/  
wie dann hyc vo: stat in dissem capitell.  
Vnd disse wasszer solle alle mol warm  
sein/so du sy brüche wilt. die seind vast  
güt/vñ legē den schmerze. Ist er aber  
geschwolle mit der hitze/so nim weissz  
erbsen ein gute handt vol/ vñ seüd die  
mit wasszer on saltz/ vnd on schmalz.  
vñ wan̄ es kalt wordē ist/so henc̄t dein  
glyd daryn/ vnd bad es/ so entschwült  
es. Ist ein schwartzner brand do/vñ ein  
seliug/vñ stinkē wie ein kalter brand/  
vnd gewint schwartz mäler/od fleck-  
en/so nim faule öpfel/vñ schneid das  
faul von dem buz/ vnd scheel sye/ vnd  
stossz sye mit roßendle/vñ mach diß lä-  
we/vñ leg jm diß rff den schadē. Oder  
seüd lynhortküchen der nit me dañ ein-  
est vñgetrucket ist/ vnd nim pappelen/  
vnnd vogelkraut/ vnnnd seüd disse diey

stück mit grün nusswasser (sy sollen gleich vil sein) vñ stossz diß/vñ schlags dann warm darüber/so ist es gerecht. vnd diß hab ich vil versucht.

**C**Item ein anders dz den schmertz en stillt/ ob echt grosszer schmertz da ist/so solt du diß nachgeschubzen stück brauchen.

Vñm ein broßem von eim weisbrot dz do drücke sey/ vñ schneid die rinden dawö/vñ leg dañ die broße in ein heyß syedendig wasser/ vñnd lassze sye gar weyh werden. vnd nim dañ das brot/ vnd thün diß in ein mürlsteyn/ vnd stossz das zu ein müss vnd nim dañ. u. tittere von. q. eygerē/vñ stossz sye dar und/vñ nim ein wenig mag somendle auch darunder/vnd thü ein quinsit saf fron auch darunder/ vñ stossz diß alles vndereinander/vnd leg jm das warm darüber/es hilfft. Vnd ob der schmertz so grossz wer/so thün. j. quintlin oppiū gepulvert daryn/ so legt es alle schmer zen/vnd ist jm vast güt.

**C**Das fyerde Capitel. Mit wz geschicklichkeit dz glyd sol abgeschnitten werden.

**T**em nun so das glyd müssz geschnitten werden/vnd kein lesch ung gehelffen mag/oder das da geleschen ist/nicht behalten mag werde vnd bleiben/so solt du den francken heyßen vor allen dingē sich Gott ergeben/seine siind veryehen/vnd des herren leiden betrachten mit daneßag ung. vñnd der chirurgicus desgleich. so gibt jm Gott glück zu seiner würck ung. Vnd wan̄ du jn schneyden wilt/

so soltu vor vnd ee allen deinen gezeug vnd bereytschafft bey einander haben. als scher/schermesser/ seg/blütstellüg/ lasszbendel/binden/büscht/vnd werck/eyer/vnd was dann darzu gehört/das eins vff das annder gange nach dem schnitt. dañ die noturft erheyscht dz. Vñnd wann du jn schneiden wilt/ so heyßz dir eine die haut hart hindersich streyffen / vnd bind dann die haut also mit deinem heylend/od lasszbendel hart. vnd bind dann ein einfachs lasszbendel für den bendel/ dz es ein spacium hab zwischen den zweyen bendelen eines fingers breyt/blößlichē dz du mit dem schermesser dar zwischē mügst schneiden. dañ dieser schnitt ist gar gwissz/vñ godt gleich ab/ vñnd macht hüpsche strümpff. Wan̄ du nun den schnit also gehan hast/so nim ein seg vñnd stossz die rd: herab. vnd darnach so thü den lasszbendel wider herab/vnd heyßz dir eine die haut über die rd: vnd dz fleisch zyhen/vnd vornen hart zu haben. vnd solt vor ein binden haben / die zweyer finger breyt sey/ vnd die sol vor genetzt sein/das sye durch nassz sey/ so legt sye sich satt an. vnd bind jm dann also den arm her für bitz zu dem schnitt/das dz fleisch für die rd: gang/ vñnd lassz diß also gebundē. Vnd darnach so lege jm die blütstellung darüber. Vnd du darf fest nit erschrecken des blütens halb/ wann du das also hâbest / als hye vor geschubben stadt. Vñnd bind jm dann über die blütstellung ein guten dicken buschen. vnd darnach so nim ein bloß/ oder ein bloter/wie du das nênest/von

# Serratura.



eim styer oder oħħen/ oder von einem  
schwein / die da stark sey/vnd schneid  
den knopff oben an der bloterenn vff/  
vnd schneid sye so weyt/ das sye über  
den busþen vnd strumpff gang. vnd  
die bloteri soll vor generzt sein/dz sye nit  
gantz weych sey / so streyff sye dan dar  
über/ vnd bind sye dan dahynden hart  
zu mit einem lasszbendel/so darffest du  
keyn sorg haben für das bluten. Auch  
so wissz/das ich keyn strumpff nye ge=  
hefft/sonder alle mit meinen heylung=  
en geheylt hab. das vil güter gesellenn  
wissen die bey mir gedyent habe/der=  
en noch vil in leben seind.

**D**iß ist die Blütstellung.

Vñm vngeleschten falck. iij. lot. vitri  
ol/alun yedes. q. lot. sollenn beyde ge=brant sein.aloebaticum/gallnussz/vnd  
schwarz bech/ das man nēnet colofo=nia/yedes dritthalb lot/sollenn alle ge=puluert sein/vnd nim die feces die inn  
dem folben bleibēd/wān man dz aqua  
fort brennet/dz man nēnet den todten=  
kopff. v. lot. soll auch gepulueret sein/  
vnd das weissz hor vnden an dem hasf  
enbalg/ oder das weissz hor vnden am  
bauch von einem reech/vnnd hach sye/  
vnd misch das dañ vndereinander/ so  
ist es gerecht. Und wann du das brau  
chen wilt/ so misch diß vnder eyer klar/  
vnd dañ so ist es gerecht. Du solt auch  
syer lot bolum darunder thün. Vnnd  
darnach so sol die bloß/ oder bloter dar  
über gestreyft werden / wie obgeschri  
ben stot. Wütet aber ein ader/vñ wol  
sich nit lassen stellenn/so cauterisiers/  
das ist brenn sye mit den cauterien/ wie

sein figur hye vor siot im achten capis  
tel von den blütstellungenn am sechs  
vnd dreyssigsten blat.

**D**ie cur vnd heylung nach  
dem vffbinden.

Am dritten tag so du in vffbinden  
wilt/ob es dich dunckt des blüts halb=  
en dich zu irien/ so ist nit not das du in  
vffbindest bitz dich bedückt zeit zu sein.  
vnd wan̄ du in also vff wilt binden/ so  
mach jm ein bad mit halber laugē vnd  
halb wasszer/vnnd weych jm darnach  
das gebände vff in dem selbigē wassz=er/  
vnd weych jm das hart gebänd ab.  
vnd seüber jm den schaden mit eim fri  
schen bad/ vnd schüt ein wenig weins  
darund/vnd wesch den strumpff wos  
darnach so nim diß die heylung wie du  
hye nach findest/ vñ machen sye warm.

Vñm ein reyn hänffen werck/vnnd  
mach das breyt/ vnd netz das inn dem  
wasszer/vñ leg das also alle mal daruff  
wie ein pflaster/ so heylet es sauber vñ  
bald/vñ gibt ein feinē guten eyter. vnd  
mach jm ein frisch bendel hinden bitz  
vff den strumpff/ so fer: es not ist. vnd  
ist diß die heylung. **V**ñm ein büsch=lin wintergrün/ dz man nēnet zu latin  
pirola/ vnd den grosszen sanickel auch  
ein büschlin/ vñ thün das in ein newē  
hafen/ vñ schüt darund ein halb moß  
weins/vñ ein halb moß wasszers. vnd  
nim ei wurtzel die heyst pēcedanū gre  
ce/zu latin herba thuris/ vñ zu teutsch  
nani schwelb wurtzel. vnd würt auch ge=  
nant schwelb wurtzel. wann sye gibe  
ein safft so man sye truckt/ als schwelb=  
el. man nennet sye auch feniculus por

### Von der Heylung.

cinus. der wurgelen nim. iiij. lot. vnd  
nim geschumpten honig zweyer nussz  
grossz/vnd.i. quintin gestossenen myr-  
hen. vñ lassz diſe stuck wol syeden vff  
zwoen singer yn/so ist es gerecht. Du  
magst auch wol daryn thün ein halb  
lot gestosszen füsszholtz/so ist es gar ge-  
recht.es wdt den geschmack/vñ reyni  
get/vñ macht fleysch. Vnd du sole den  
schadē alle tag baden.xiiij. tag/oder so  
lang du syhest das es not ist. **D**iß  
ist auch ein gut pflaster zu heylen/wie  
wol ich das nit vast gebraucht hab/ye-  
doch so verachte dz nit dz es so schlecht  
is. wan es ist vast im brauch zu Klüre-  
berg. vnd nennen diſ das vnbekannt  
pflaster. **I**te nim ein pfundt schön  
gelüertet hartz/vñ ein syerling wachs  
vnd thün diſ in ein geschirr/vnd lassz  
es zergon.vnnd schütt darüber. vi. lot  
gutes gebräuts weins/vñ lassz das also  
syedē bitz das sich der wein verzeret/so  
heb es dann ab/vnd rür daryn bolum  
armenum das es rot würt/so ist es ge-  
recht.vnnd brauch diſ.du syhest oben-  
hetir dauon, es macht haut.

Mit diſer Eur hab ich vil schäden  
geheylt/vnd sye im brauch gehebt.daz  
vom nit not ist vil zu schreiben. Lieben  
yrungē auch/vnd zufall ein yeder bar-  
bierer wol selbs erkennen mag/vnnd  
rath darzu erfinden vß geschicklichkeit  
seiner verständniss.

Es würt gar vil gesage vnd offt ge-  
meldt/wie man tränck yngebe die da-  
schlaffen machē diſen/die man schnei-  
den sol/laß ich sein/ich hab es aber nye  
keym gethon/oder geschenn yngeben/

vñnd hab doch ein hunders glyd/oder  
zwey abgeschnitten inn sancē Anhō-  
nien hoff zu Straßburg/vnd vßwens-  
dig des hoffo.

**D**iß macht auch schlaffen/weunn du  
eim ein glyd wile abnehmen/ist min-  
der sorglich dann ein tranc̄.

Vñm die grünenn bōien die an den  
nachschatten wachsen/vñnd stöß die  
zu müß/vnd drück dann das safft dar  
uß.vnd nim dañ bylßen frut/vñ mach  
auch ein safft daruß.deßgleich die bōi-  
en an dem ephaw/lattich/vñnd cicus  
ten.i. wützeling yedes. i.lot des fruts  
safft.vnd nim. i.lot weiffzen magsomē  
vnd zerstöß den.vnnd nim ein halb lot  
opium auch gepulvert/vñnd thünnes  
vnder die safft. vñ mandragore.i.dola  
wurtz safft ein halb lot. diſes rür alles  
vnder einander/vnnd lassz diſ ston ein  
tag.Darnach so nim zwen schwämen  
die do newo seyen/vnd netz die vor inn  
warmē wasszer/vnd drück sye dañ wi-  
der vß/vnd netze sye dañ in dem safft/  
vnd henck sye vß vnd lassz sye drücken  
werde.Vnd wan du sye brauchē wilt/  
so netz sye wider in warmē wasser/vñ  
lassz den/den du schneidē wilt an den  
schwämen schmacken ein halbe syerd-  
teyl einer stünd/so würt er entschlaffen.  
Vnd wann du wilt dz er wache/so heb  
jm wider ein ander schwammē für  
die näsen der in esszig genetzt sey.oder  
nim rüten safft/oder fenchel safft/vnd  
stöß es jm in die näsen/so erwacht er.  
Etwlich geben jnen opium allein on zu-  
satz.do hüt dich vor.dann sye werdend  
gern schällig vnd unsinnig daueron.

Bene dic  
deo et  
morez.



**C**Der Sechst Tractat diß Feldtbuchs sagt von der Lepria/das ist/ vßsetzigkeit/oder malzey.

**G**emeyne Ynleytung zu erkantnuß vnd cur der Leprie.

**L**EPIA/DA S ist die Malzey/ oder vß setzigkeit / ist ein zer störung aller d' gleych des menschen/ vñ durch allen gleychen jre krafft genommen würt vnd auch dar von zerstört. Das wurdt genommen vß den worten Galeni inn. vs. zu dem ersten teyl/vnd zu dem anderen. Vnd ich verstande hye die yrung der gleich enden kraffe on mittel. wan mit mittel mag die Kochung des blüts in der leberen die vßsach sein, vnd darumb nen net syc Alicenna/die yrung der kraffe der leberen. wan so es godt zu der hitz vnd trückne/ so verbienet dz blüt/ vnd kumpt dañ das es bereitet würt zu der melächoley. vnd so das blüt kumpt zu den glyderen der dritten dorwung/ vnd findet syc gefrenkt von böser falter vñ truckener complexion die daryn gefürt würt/ als bald hye nach gesaget würt/ so mag es sich nicht verkeren zu güter farb/noch zu gütem rotem fleisch/ vnd verfäret sich zu farben vnd fleisch das könig schwartz vnd grausamlich ist.

Dauon würt gesagt zu dem erste von den natürlichen kressen/ so die do wlich krafft iret. darauß entstot Ethica/ die abnemendt franeheit des menschen. Würt syc aber geitret inn den vngereinigten/ so entstot daruß hydropisis/ das ist/ die wasszer sucht. Vnd inn den gleychen machet es lepiam/das ist/ vß setzigkeit. darüb ist lepria oder die malzey ein syechtag vñnd ein zufalle ( s'm Gordonium/ der do nachfolget Auzcenne/ der vast wol von dieser franeheit oder matery geschriben hat ) der officialis genannt würt/ vß falter vnd truckner böser complexion/ vnd gleich geteylt inn alle gleych vnd officialische glyd/ auch inden ganzen leib. Mann die Lepria ist ein zerstörung der gestalte vñnd figuren des meschens/seins geblüts vnd ynnerlicher kressen. Syc ist auch ein gemeyn apostema / als die do vßlöst vñnd vßbricht an dem ganzen leib/ wo syc ein überhand nimpt.

**C**Der Lepre naamen vnd etlich kurz vnderscheydt.

Lepria die würt am meistern erkant/ vnd am namhaftigste bey den nassldheren. wann syc vil sichere zeychen anzögen. Syc würti auch erwänt genaunt der wolff/ vß einer gleichnuß. wan syc

verunreiniget alle glider des menschēn / als der lupus cancerosus thüt. vnd darumb würt diße fräckheit von Auicenna genant/ cancer/vß der befleckung des ganzē leibs. dafienhār der cancer vniuersalis gewaht würt/vnd nit particularis / als inn eim gelyd sich allein begründt festend. dann so die maledeyung inn eim gelyd allein ersitzt/so ist es wol müglich das sye curiert werde/vñ das durch visach/das du das gelyd vil= leichte wol mügest von dem leib thün. als füssz/hānd/finger/gleych/vnd der gleichen. das ich oft mit meiner eygen hand gehon hab. Darumb so ist gar ein grosszer vndersheyd vnd dem cancro vniuersali / vnd vnder dem cancro particulari. dann cancer vniuersalis / das ist der gemeyn krebs der den gätz= en leib befleckt/besitzt vñ verunreynigt/der ist vñheylbar. Dessenhalben wo die malzey also am ganzen leib fun= den würt/dē ist nit müglich zuhelfen.

**A**ber die gestalten vnd vndersheyden Lepre oder malzey die werdend ge nommen von der materien. Vnd wie= wol gesagt würt von Galeno/ das nit mer dañ zwei gestalten sr seyen/als die von zweyerhandt verbrannten cholera entspringen/ so setzet doch die gemeyn schül der ärzt fyer gestalten / nach der zal der fyer qualitetenn die verbriennet indgen werden/ vnd inn melancholey verkert. als do ist Elephatia vß der me lancholeyen. Leonina von der cholera. Citrina oder tyria von flegmate. Alopecia von sanguine .i. von dem blut. die sin destu eygentlich vnden am. lxxxv.

blatt. Yedoç so werden sye selte eintz= lichen oder besonder fundē/ vnd seind aller merst zusammen gelegt/ als ander apostemata des leibs.

### **V**isachen Lepre.

Der Lepre visachen scind dieyterley. Die erst ist die vorgonde. vnd ist ver= störung der lüfft/ vnd beroubung der vßsetzigen menschen srer natürlichen kressen durch böße vnbequeme speis/ vñ bosheit der geberüg. darzu helffen auch diße behaltungē der überflüssig en melancholey/vnd emorroidarum.i. der feygblotteren/vnd menstruorū.i. d'rawen flussz/vnnd das fyertägige fe= bies/vnd schwächeit des miltzes/ vnd hitz der leberen. als Auicenna spricht.

**D**ie fürgond sach ist die feuchtig= keit/die geschickt würt zu verbrennen/ vnd sich in melancholey zu verkerē. Vnd darüb ist zu wissen/ als vor gesagt ist/ das der melancholey zweyerhand ist. die eine ist natürliche. die ander vnnat= ürliche. Von der natürlichen würt nit lepia/sonder vō der vnnatürliche. vnd nit von yeglicher/sonder die geschicht durch den verbunst/vñ durch die me= lancholey. vnd die würt dañ gespreyter durch den ganzē leib/vñ würt do faul vnnd bringet febries. Würt sye aber nit faul/ so macht sye morpheā in der hut/ vnd lep:am im fleysch. Rumpf sye aber zu einer gelyd/oder in einem teyl/so ma= chet sye cancrum/den krebs. s̄m Hale= num in Sexto. **V**iteyung aber der malzey soltu lernen bey seine zeychen. Do von Gordoniis von Mumpelyer schreibt/das die Lepis / oder die vßsetz

### Von der Lepia oder Malzey.

igkeit hab ein gestalt oder schickung einer eygennschafft inn dem leibe mit etlicher geschicklichkeit/ vnd kommet von den ersten sachen/ vnd von den vor gesagten meynungen. Aber die würckung der vßsetzigkeit ist schad der vorigen krafft/ die do kumpt von vßspreitung der melancholey durch den leib. Vnnd die würckung hat syer zeit. den anfang. die merung. den statum. vnd die hynzehung zu dem tod. Der anfang ist/ so der schad rüret die inneren glyderen. vnd als dañ erscheinend die zeychen schwacher zu werden. Wan̄ die Lepis fahet an zu dem ersten innwendig. darnach so godt sye heruß. vñ dar nach tödtet sye mit jrer vergiftigkeit. Die merug ist/ so sye erscheinet vßwendig. vnd als dann werden die zeychen gemiert. Der status oder standt ist/ so die glyder anfahend cysszen zu werden. vnd als dañ seind die zeyche offenbar. wan̄ die glyd dañ abfallen/ vnd werden die zeychen gemeyn. Aber die zoychen aller gestalt der vßsetzigkeit die bezeychend etlich die bereyng oß schickung. als böse farb/ masbelsucht/ grindt vnd stinckende überflüssigkeit. Aber die do bezeychen die würckung/ deren seind etlich vniuoca/ dz ist einstümlich. etlich equiuoca/ das ist/ merstümlich. Vniuoca seind die do allein vnd allzeit bezeychen vnd begreissen die vßsetzigkeit hitzig oder sensft. vnd deren seind lvi. als der augen vnd der oren rynung/ vnd vßfallen der hor/ vnd grobigkeit oder geschwulst der augbraewenn/ vnd breytung oder dickung der naß-

löcher vßwendig/ vñ innwendig eng/ vnd vnreynigkeit der lefftzen/ vnd hat ein heyßere stum/ als ob er vß der naß en redet/ vnd stinckenden otem/ vnd hat ein grausamlich angesycht. Aber die equiuoca zeychenn der malzey/ die werden genannt disse. die nit allein in der lepia funden werden/ sonder auch in anderen syechtagen/ vnd darumb so bezeychen sye nicht allzeit die lepiram oder malzey. vnd deren seind eben vil. Und zu eygentlicherem bericht vnd erkantnuß disser vnd vil ander mer zeychen die lepie/ vñ zu gewisserer erkundigung/ ob einer malzig sey oß nit/ findstu här nach gar ein schön Capitel von allen zeychen der lepie/ von vßzen vñ ynnew gänglich erfaren vnd gerecht.

### Das Erst Capitel. Von den zeychen der Malzey.

**F**VRBAS ist zu wissen/ das die gemeyne zeychen der Malzey werdend genommen vß dreyen vrsachenn. Die erst ist verwandelug des leibs. Die ander verandung der ding so vß de mensch en kumen. Die dritt ist die veranderte würckung des leibs oder des mensch en. **C**lumpet man die zeychen zu dem ersten von der wandlung oder andernug des leibs/ so hat man. ix. zeyche. Das erst ist von der farb des ganzen leibs/ vñ in sonderheit des anzlig. wan̄ sein farbe ist dunckel/ oder vinsterrot/ oder schwartzrot/ vnd zerbloßen mit einem starcken widerchein oß glantz/ gleich als ein düri dunckelrot ledet/ vnnatürlicher dann es sein solt.

**D**as and zeychen ist von den augen vnd von den angbiawen / vnd anglyderen. Wan die augen geroten rot werden / vnd seine fall vnnd die augglyder seind grob vnd hert / vñ die angbiawen blossz gar bey on hor vnd blut. Auch ist jm das weissz in den angbiawen trübet vñ dunckel mit bleiche oder mit brüne oder mit schwartz vermischer / vñ erscheynend vil roter äderlin in den ecken der augen / als man sycht in den todten augen.

**D**as duitt ist ein bleyung oder ein grōssze des mundts mit einer hertigkeit vnnd bleyfarb oder bleychfarb / als hert man jm die lefftzen mit eßzig griben / oder mer bleych ist dann die natur gewon ist zusein.

**D**as syerd zeychen ist von der zungen vnd von dem guñe. wan drückestu jm die zung nider / vnd schawest jm in den mundt / so findestu hinden vff der zungen do das zäpflein hangt / vñ auch am guñe kleyne rünselfen vnd körnlin als die hirschniner mancherley farben / vñ in sonderheit weissz / gel / od rot / vñ übel stinkend / wie man sye findet inn einer pfynnigen schwein. Der gleichen finde man auch etwā vnder der zungen so man sye übersich hebt. Auch findet man etwā harte bülen od knollen ißwendig d lefftzen so man sye greifet mit eim finger. **D**as. v. zeychē das nimpt man bey dem hor / so das hor vñ fellt / vñ ist sein wenig / vñ stor nit dick / vnd ist kurz / vñ seind im hor / vñ vff dē haubt vil kleyner schüplin / als die kleyen seind / vñ styebend vō dē hor so man

das strälet. **D**as. vi. zeychen / so der leib kratzig vñ gryndig ist mit vil juck-en vnd beissens / vñ die hut ruhe / vnd findet man knolle vnd bülen ligen vnd er der haut im fleysch / so man sye mit dem finger gryfft. Und inn sonderheit findet man sye in dem anzlit / vnd bey den bügen der gleych vnnd glyderen. Du solt hyemit wisszen / das die obgeschrüben. vi. zeychē mer gewissz seind / dann die hernach ston. vnd ist es das du die alle sechs findest / so ist er gewissz malzig.

**D**as. vii. zeychē ist von dē müß fleysch / oder hynfallenden fleysch das do herit vñ düri würt in jm / sondlich zwischen dem dummen vñ zöigfing er vff der handt / auch an den wadens / beynē vnd knüuen. **D**as. viii. zeychē so sich die haut spannt durch den ganz-en leib / vñ in sonderheit vff den rück-beynē od rückgrot. das ist von grosszer dürie vnd döre der haut. darüb zeitliche man oder drückt die haut zusammen mit den fingerē / so godt sye langsam an je statt vnd zu jrer natürlichen figur. vnd ist es dz mā wasszer od öle vff die haut geüfft oder sprengt / das got nit hynsn / sonder es feilt ab gar bald / vnd würt truckē. als were die haut nye geneget.

**D**as. ix. zehend ist / das man war-nimpt von dem lufft der vns alle vimb gibt alle zeit. wann den malzigen den frettiret schnell / vnd würt jm auch bald heyssz. das kompt von blödigkeit vnnd von schwadheit natürlicher frettienn. yedoch so frettiret sye vil schneller dann jnen warm würt. darumb bedd:ffend sye vil gewands vnd beltz / vnd warus

### Zeychen der Lepre.

er stuben vñ kamerē. Doch ist zu wissz en/das diß gegenwertig neünd zeych en betruglich ist. wan̄ ein yeder mager er leib der do grossze schweysslöcher hatt / den freüret von natur schneller/ vnd im würt auch schneller heyssz.

**C**lumpt man aber zeychen von der anderung vß wandelung der würcung des mēshen/oder naturen/so hat man aber sechs zeychen.

Das erst zeychen ist die heyssere inn der stym vnd red/ enge des otems/ die doch nit bekommend von einem besonderē flussz des haubts / oder von einer anderen offenbaren v:sach. als von es sen vnd trincke/oder von kalten winden/sond die heyssere kumpf von trücke oder dürie der kälten/ vnnnd anderer weg des otems. vnnnd kumpf von ver stopfung der wege des otems vß etlicher grober verbranter materien. wan̄ das subtilig in dem menschen ist verzert vnd vßgebiät/ vnd bleibt zum hyn dersten die grob matery/ die maht die heyssere/vnnnd verstopft den weg des otems. **C**Das and zeychen ist vnen pfindlichkeit der vßwendige glyderen. als hānd vnd füß/ so man sye mit node len oder pfryemen rürt. vnd besonder die sere des hertzens. Darumb bewäret man die malzen mer hyndē an den waden mit der nodel / von wegen der vnenpfindlichkeit / wenn an anderen oten. v:sach ist/wan̄ sye die entpfindlichkeit mer daselbst verlyeren/ dann an derswo. desshalbē/dz die füssz vñ die waden ferier ston von dem biußen natürlicher hitz/ das ist/von dem hertzen

vnd von dem vissung aller entpfindt licher ding . das ist das hyrn/ vnd das haubt. Ein ander v:sach ist/wann die füssz seind mer geschaffen zu dem gon vnd der bewegung dañ zu entpfindes licheit. Darüb seind mer schlagaderen in den waden vñ in den füsszen/ die do dycken zu gon vnnnd bewegung/ dann schlagaderē die do dyenē zu entpfindes licheit. Darumb so die entpfindlichkeit abnimpt im menschen/ so würdt man das am ersten ynnē in den füsszen vnd waden/ vñ hebt ee an zu schlaffen/dañ in anderē glyderē. Hye bey soltu wissz en/dz man die anderē zeychen soll ver ston/ so die vnenpfindlichkeit nit entspringt vom pärlin/ das ist/ so eim ein füssz od hand od ein and glyd also hert lam oder weych worden wer/dz er sein nit gewaltig wer. Es soll auch die vne entpfindlichkeit nit kūmen vß categia/ ist ein geystlich fräckheit/ do d mensch anhebt zerbloßen werde mit einer bōß en farb durch den leib / dz ein anfag ist der wasszersucht. **C**Das dritt zeychen ist ein zeychen d schlaffenden glyderen mit stāwerēdem jucken on offenbare v:sach/besond an der stirnē/augbiawen/nassen/wangen/vnd vff dem rücken. Vnnnd wissz/das die obgeschubene zeychen seind gewisser dañ die ander en die hernach kūmen. **C**Das syerdt zeychen ist der aderschlag/ der ist kleyn vñ schwach/ vñ schlecht langsam vnd subtil als ein faden. das kumpf von beschwärung vñ nidertrückung der Lepre/vnd auch von drückne vnnnd dürie der gderen oder aderschlags , Es seye

dān an dem anhebē ee die maltzey vol-  
kommen ist wōden. wañ am ersten mag  
der aderschlag wol groß/starck/ darzū  
schnell sein/desshalb/das die naturfft  
erfordert also züschlagē von überigem  
brennen des bluts. Das.v.zeychen  
ist ganz bōß. wañ sye werden schnell  
zō:nig/vnd lässend sich nit bald stillē/  
oder sensftmütig machen/vnd vertrau-  
wen nyemants. Und seit d geytig vnd  
harthäbig oder vnmilt/vnd gählich be-  
gyrig/vnd zü der vnkeusheit bereyt.

Das.vi. zeychen ist von dem schlöff  
den sye haben. dann ic schlaff ist wenig  
vnd kurtz/vnd erwachend lyederlichen  
von fleyner v:sach wegē/vnd habē dar  
zü tröum von erschrockliche forchsam  
en dingē im schlaff.

**C**U ZEYCHEN man aber die zey-  
chen der maltzey von den dingenn/die  
von dem mēschen vnd vß dem mensch-  
en kommen/ so findet man der selben zey-  
chenn fünff. Das erst ist/das jm der  
otem übel stinckt vnd schmeckt/ vñ der  
ganz leib/wie die bōck stincken/ vñnd  
besonder wann sye seind inn warmen  
stuben. Yedoch soll man wissenn/das  
ein stinckender otem kompt zü zeiten  
von der naſē. als wañ polypus in der  
naſenn wächst/ oder der krebs/ oder  
ein eyßz/ oder so etliche bōße flüssz die  
naſ verstopffen vnd füllen/vñ habend  
nitjren flüssz. Zum anderē/so kompt  
etwann ein bōßer stinckend otem von  
bōßen holen zānen/ oder von feüle des  
zansfleysches. Zum dritte kompt er vō  
der lungen/so dem menschen die lung  
faulet/oder ein geschwär darinnē hat/

vnd hüstet schwer/vnd würffet bößen  
eyter daruß. Zum fyerdē kompt er von  
dem magen. vnd das in zweyerley ges-  
talt. Entwiders kompt er von hitzig-  
er materien/die do faulē in des magēs  
mund. oder kompt von kalter vermot-  
ter materie die stand im magēmundt.  
Wie man aber ein vnderscheyd solhab-  
en daūō/wo der übelschmeckend otem  
hār kum̄/ vnd von was materien/ wer-  
hye lang züschreiben/vnd sagt das flor-  
lich Aluicenna am dritten büch. Das  
ander zeychen ist von dem harn. wann  
des harns wenig ist/vnd flor vnd sub-  
til/vnd widerscheinig/ vnd ist ein we-  
nig gelfarb. vñnd ist zü zeiten oben vß  
feyßzt/ als ob öl daruff gosszen sey/mit  
vil fleynen roten sandkörnlin am bod-  
en. Es sey dān am ersten ee die verbren-  
nung vnd verstopfung der harnweg  
hond überhand genommen. wañ das ge-  
schicht/ so mag der harn wol dick vnd  
grob sein/vnd rot oder gel/ oder würt-  
gelfarb/als die hor vō den kāmelthyer-  
en. Das dritt seind offen eyßzen vnd  
geschwär in den solen vß füssz vñ händ/  
vnd villeicht stinckende matery stetig-  
lich flyesszend. vñ lässend sich nit wor-  
lich heylen. wann sye seind der natur vß  
krebs die am menschen wachsen. vnd  
werdend von tag zü tag ye breyter vnd  
weiter/mit vil beissen vñnd jucken zü  
zeiten. Und diße drey zeychen seind un-  
derweilen vnder den fünffenn die ges-  
wissesten. Das fyerdē zeychē ist von  
dem stülgang. wañ sye seind am merst  
en herit zum stülgang vñ verstopfet.  
das kompt von drückene vñ dürre der

## Zeychen der Lepre.

natur/ vnd seind die stülgang gewon  
lich bleych vñ eschfarb. Das. v. zeych  
en ist im blüt/vñ das manigfalt. Zum  
ersten/ist das blüt schwartz vnd grob  
vnd stinckend/vñ got villeicht gar keyn  
blüt vñ der aderen. wann das löchlin  
würt etwañ verstopffet vñ dicke blüt.  
Zum anderen mol/wan man das blüt  
inn ein löchelin hat entpfangen/so ge  
stot es schyer vnd schnell/vnd über ein  
kleine weil so schrynt es vñ/od enteylet  
sich/ein teyl ist grob vnd sitzt an boden  
im löchelin/ vñ das ander teyl ist wäss  
serige vnd schwebt oben. doch ist das  
gewisszer zeychen/so es schrynt/reißt/  
oder spalter. Zum dritten/als bald man  
das blüt vñ der aderen laßt laufen inn  
kalt wässer das flor ist/ so vermischet  
es sich nit im wässer/sonder schwebet  
es oben/oder gerinnt im wässer/ vnd  
fellt gen boden/als die schwartzē kleyn  
en ägelin. Zum syerden mol/ist dz man  
das blüt frisch durch ein leinin tuch ist  
seyhen/vnd drückt mit den fingeren/  
so findet man kömlein/ als des hyrs die  
herit seind/od kleyn stücklin/als fleysch  
das sich nit durchtreiben lasset. Zum  
fünften/ist das man das blüt mit eim  
frischē wässer/ als frisch zertrübt i eim  
glatt geribenen becken/vnd man das  
wässer mit dem blüt abseyht/ so findet  
man am boden die obgeschüben hyrs  
kömlein. Zum sechsten/ist dz man saltz  
wüsst vñ dz blüt so es gestot/vnd vor  
hin die feuchtigkeit oder wässerig hut  
abgeworffen würt/ so würt dz saltz nit  
feucht oder wässerig. das kompt von  
grobheit vnd dürrie des blüts/es seye

verbrennt von überiger hitz/oder sey er  
starret vnd gerönen von kälte wegen.  
Zum sybende/ist es sach so dz blüt ge  
stat/dz mā daruff getüsszt gütten effzig/  
oder sharpse loug/so focht der effzig/  
oder loug vñ dem blüt an zu syeden.

**A R N O L D V** vnd der  
grossz meyster Albertus schreiben/ so  
man dem menschen hatt gelasszen am  
arm/vnd würrft ein wenig gepuluer  
et bley inn das blüt/ist es sach das das  
bley gen boden fellt/ so ist er malzig/  
od würt es gar schyer. felle es aber nit  
gen boden/so ist ers nit. wan in eim ge  
sunden menschen fellt das bley nit gen  
boden/sonder so schwimpt es oben.

**A**rnoldus der natürliche meyster der  
spricht auch weiter. Ist es sach das dn  
des menschen blüt/so es kalt würt reib  
est zwischen den fingeren/vnd entpus  
dest es sandecht oder kömenecht/ so ist  
er malzig. Er sagt aber/wilt du wissz  
en ob er malzig sey/ so nim quecksilb  
er/vnd tödt das mit nüchter speychel/  
vñ darnach so vermischt es mit zergag  
enem wachs/vnd bde das wol in der  
handt/als man ein pflaster bereyt/ vnd  
streich dz vñ ein tuch/ als ein pflaster/  
vnd leg jm das etwar vñ den leib/wo  
das sey/vnd lassze es liegen ein tag vnd  
ein nacht. ist es dann das die malzey do  
ist/ so werden blöten oder grossz blot  
terē vnder dem pflaster. ist er nit malz  
ig/ so werden keyn darund. Es schrei  
ben aber die doctores/das im blüt vnd  
im stülgang nit gewisse zeychē seind/  
man solle auch nit vest glauben daran  
haben. wann soliche zeychen des blüts

vnd des stülgangs werden auch funden in den mēschēn/die von natur oder allzeit melancholici seind.

**C A V E R R O J S** der meyster in dem syerdien büch Colliger schri br/das morpheā/vñ ein stark rōty des antlitz/vnd enge des otems/vnd letzung der stym̄ bedeūten malzey. Vnd weiter an eim anderen ort des selben büchs spricht er/das heysere vnd grobe der stym̄/vnd enge des otems/vnd rōte des antlitz mit schwertz vnd dunckel der augen/vñ so die augen darzü rot vñ syñ wel seind/das ist ein gewiss zeychen der malzey.

**C R O G E R J V S** der gibt auch ein bericht also. Wan̄ der mensch hat morpheā/so ist sein haut nussfarb/als do seinde die roten mōsen/oder die schwarzen/oder die weissen/oder die gelen/oder erdtfarb. vnd so die haut al so geserbt ist wider die natōrlich farb/so ist es genāt morpheā/ist es sach das das fleyſch gleich ist. Ist aber dz fleyſch vngleich mit weisser farb der haut/so ist es nit allein morpheā/cs ist auch der selbig mensch malzig.

**C R A S J S** der natūrlīch meister in dem büch der teylung genāt schreibt so vil meh:/ das staffelen oder grad seind der malzry. Der erst ist am anhaben. vñ durch des willen sol man den menschen nit von den letzten teylēn oder thün. wann er möcht wol gesundt werde/ ist es sach das er ein güt en artze hat/vñ im gefölgig wer. Vñ seind dises grads zeichen/heysere der stym̄/enge des otems/beirügung der

augen/wenig ho:/das do vßfallt vñnd subtil würt. vñ in sonderheit die augen brauen. vñ gemeynklichē alle zeychen die genommen werde von verwandlung des leibs/als der farb/ vñnd die man nimpt von änderung oder verwandlung der werck der naturen/ als ob geschubē stond/ so die zeychen fleyen vnd bescheyden seind vnd nit zu grob/ vnd keyn andere böse zeychen zu ihm fallen. Der annder grad ist / so sich die dingemeren vñ stercken vnd besseren/ darumb man den mēschēn soll meidē vnd von der gemeynschafft anderē menschēn scheyden soll. Dis gradē zeychē ist dz die heysere grōsszer ist wach vor/vñ das antlitz beulechter vnd knollechter/ wan̄ im ersten grad/ vnd werdend die finger frum vnd knodechi/vnd würdt die gestalt vngeschaffen/ vnd spannen die gleych vnd gewinnen knoden. vnd gemeynklichē seind es alle zeychen die man nimpt vñ änderung vñ verwandlung des leibs/ vnd würcung der natur/ so sye grōsszer vnd böser vñ sterck er seind worden/dafi im ersten grad. Der dritt grad ist tödlich/vñnd zöigt nüt anders wann den iodt. vnd seind seine zeychen. wan̄ der leib zeychen hat als die eyssen die übel stincken vñ dem gyfftigen eyter/vnd rinnet/fleißt vnd stinckt der ganz leib miteinander. vnd andere zeychenn die noch herter vñnd böser seind worden mit allerhand anhangunge der zeychen die man nimpte vonn änderung der dingē die vñ dem menschen gon/die solle man mit fleissz flyehen vnd meiden.

### Zeychen der Lepre.

#### Das Ander Capitel. Von den fyer speciebus oder gestalt= en Lepre.



ER zu einer erleuterung der obgeschribenen dingen/ist zu wisszen/das do ist fyererley malzey. Die erst ist genant zu latin Allopitia/ das ist gesprochen inn teutsch/füchshe hornfallung. Dann gleich wie den füchsen die hor vßfallen zu etlich er zeit/also fallen auch die angbiawen vnd der bart denen vß/die dis maltzey haben. Und kommt diß maltzey von verbrantem blüt. vnd seind dis die zeychen miteinander gemeynlich. Das antlitz ist seer/vnnd rot/mit zerblägten vnd styesszenden augen/mit jrer röty vnd geschwulst/vnnd vßlauffen des weisszes der augen. Und von ringer vnachtbarer v:sachenn blütet snen die naß/der kyfel/zanfleisch/oder kyñback. vnd seind jnen die halßaderen grossz/vn ist jne wie sye all mol ersticken woll en otems halben. Sye habend auch vil ploteren vnd eysszen die do rot seind/feucht vnd flyessend über den ganzen leib. vnd ist jr harn rot/dick/vnd feyssz oder schmutzacht. Sye seind feucht vñ fleischig (vñ gewölich jung) einer sanguinischer complexion/warmer vnd seichter naturen. als das blüt ist. Sye haben auch gebraucht vnd gehalte ein regimet geneygt zu esszen vnd zu trincken die das blüt meren. als do ist roter füsszer wein/gesaltzen fleisch/vnd der gleich. vñ seind on arbeit vnd müsig.

#### Lepria Leonia.

Die ander gestalt der maltzey/ist zu latin genat Leonina/das ist /lōwisch/ nach dem lebē eins löwen. dann gleich er weiß als der löw ein grausam vñ erschrecklich angesicht hat/also habēd auch diße maltzen ein grausams angesicht. Särüb auch/als Luicenna wil das die löwen gewonliche habend die maltzey. Auch darumb/wann in dieser maltzey würt gewonlich grossze wütung aller fyer qualiteten/doch meer die man nehet cholera/gallen feucht. vñ also würt sye in einr gleichnus lōwisch genant. Und seind diß die zeychen dieser maltzey/mit sampt anderen gemeynen zeychen obgemelt. Das antlitz ist vil gel. vnd habend vil stinkend eszen/vn beisszens vñ suckens in den lefft en des munds vnd der händ/vnd anden glyderen des leibs/mit scharpfem brennen vnd kretzy. vnd haben flechten über den leib. vnd ist der harn geel/vnd subtil vnd lauter/vnd wenig. vnd haben grossen durst/vnnd wenig bezird zuessen/vnnd seind ganz cholericcher complexion hitzig vnd dürr. vnd seind gewonlich jung vnder. xxx. jar en/oder dabey. vnd seind in hitzigen dürrien landen mee dañ anderwo. sye brauchen auch gern hitzige ding/als pfesser/ymber/gebranten wein/senff/knoblouch/vnnd d gleichen. vnd die vil hunger vnd durst gelitten haben/vnnd vil gewacht vnd hart gearbeytet/vnnd die vil starcken alten wein trincken. In en werde die augen siñwel/vnd gond herfür mit erhebung der aderen/mits

gylbe gemischt vñ röty der aderē. Sye seind schnell beweglich / vñ habē kleyn naſen/ vñ besond̄ fault jnē das mittel der naſē/vñ frist sich. vñ verfaulē jnen die glyder des leibs. vnd die hut würt ſcharpff vñ rauh/vñ verfaulē die ang=bravē. vñ wañ sye harnē/so gon zu etlichen zeitē blüts tropfen von jnen. vñ nyessen vil. Wann ſich diſe maltzey etwas verlengert/so falle die uſſeren glyder hynweg/als die naſ. Vnd die diſe maltzey haben/die leben nit lang. wañ sye kūmen ſchnell vff dz leift d feiſig/ vñ ſeind geneygt vff die morpheam.i. das sye gel flächtē haben in irem leib/ zu zeiten groſſze/vnd eiliche kleyn/vnd deßhalb mügsam vnd gähzomig.

### Lepria Tyria.

Die diſt maltzey würt genant Tyria von dem ſchlangen Tyro. wañ die diſe maltzey haben / derē hut ist weych vnd ſcholt vnd ſtreyft ſich ab/gleicher weiſ vnd form/als der ſchlaſge zu etlichen zeitē die haut abſtreyft/so er ſich durch ein eng loch zwingt oß freucht. Vnd auch mit den obgeschribenen gemeynen zeychen/ so iſt die farb des antlitz weifſzlecht / also dz die farb wenig vnd ſcheydt hat zwischen der geſunden meſchen antlitz. vnd haben vil bybeln im haubt/vñ vff dem haubt/vnd vff der haubtſchwarten/ gleich als die fiſchſchüplin/ oder als die abgeſtreyft ſchlangen haut. Sye habend auch die weifſz mo:pheā an irem leib/das ſeind weifſze mo:pē vñ flecke/die do vil weif er ſeind/dañ die natürliche farb d haut. Ir antlitz iſt auch zerbloße/ vñ die naſ

locher ſeind ſnen verstopfft/vnd haben heypere ſtym/vnnd wachsen jn weych trüſen vnder der haut im ſleyſch. vnd wañ mā waffer vff ir haut ſprengt/ſo hangt es nit an. vnd iſt der mensch gewonlich flegmatiſcher cōplexion/dz iſt feiſch vñ kalter natur/vnd kūmet mer den alte menschen/ vñ gewonlich mer den frawen/ vñ denē die vil gebraucht haben geſaltzen fiſch/als häring / vnd alt faul geſaltzē kāp/ vñ vil ſaur milch/ vñ in ſonderheit die do milch vnd fiſch zu einer tysch eſſen . vñ die do habē ein regimēt gebraucht das ſich zeiſcht zu der felte/vñ zu feiſtigkeit/zu latin ge nannt regimēt flegmaticum. wañ sye von der flegmatiſchen matery kōmet.

### Elephantia.

Die fyerd maltzey würt genant zu latin Elephantia/ vnd hat den naſen von dem elephāten. deren zeychen mit anderē gemeyne zeychen diſes ſeind. Die farb des antlitz iſt bleych/als bley farb/die do zeiſcht vff schwartz. vnd habend vil knoden in den gleychē vnd uffbeülenſ/die ſich wynden vnd verſucken mit uſſragen/ vnd werden un geschickt zu der übung vnd bewegig/ so der mensch wil thün. Im werdend auch vil schwartzter flecken an dē leib/ die man nennet zu latin mo:pheam ni gram/dz iſt/ die schwartz mo:pheam. Vnd der mensch iſt gewonlich mager vnd düri vnd ran vmb ſich/ mit kleyne dürien glyderen. er iſt auch dürier vnd truckener natur vnd kalt/welche zu latin melancholia/das iſt ein melancolische complexion genant würt.

### Teychen der Lepre.

Er ist auch gewonlichen trāg vñ faul/ vnd doch sorgfältig. Sye haben auch vil kleyner harter beulen vnd der haut im fleysch ston. Die augen werden jnē rot vnd scheibe lecht/ vnd die augglyder zychen zusammen/ vnd die naßlöcher werden eng vnd verstopft/ die stym heyßer/ vnnnd etlich glyder vßwendig vnentpfindlich / vnd gewinnen grob vñ wüst vngeschaffen nägel. vñ im schloß tragen sye schwere bürde auff iher brust/ vñ haben bōße sitten/ wie die melancholici haben. vnd seind betrüglich mēschē/ die jnē fördē/ vñ nyemāt getrewē. Iher beyn vñ hānd gleych seind vnbeygliche geraget/ als werend sye er starret/ gleich wie die beyn des elephanten/ od helffants. dānen hār auch dißer malzey (wie zum teyl obgemelt ist) ansänglichen der namen entspringt. Diper malzey befleckten mēschē/ die haben gewonlichen in iher voigondem leben ein grob rauh regiment gehalten inn effzen vnd trincken/ das do macht melancholiā. als seind bonen/lynzen/ kölfkraut/ alt kū oder rindfleysch/ vnnnd alt wildspredt/ vñ alt hassen/ vil ryß vñ hyrß/ vnd vngehöflet brodt/ vil gebrotens vnd gebachens/ vnd vil dicker rotter wein/ vñ auch trübe wein. Auch alle versalzenne ding/ vnnnd gerodchte fischt vnd fleysch das alt ist/ vil pfesser/ knoblouch/zybeln/ vnd alten starken butteren oder ancken/ vñ der gleichen/ die machen verbraunt melancholey. Es seind aber etliche ding die do machen melancholiā von kälte/ vnnnd ist die kalt melancholey. als seind krebs/ vñ grossze

fisch vß stinkende wasszeren/ die grob fleysch machen/ vnd haben das sich nit bricht/ od blotteret so sye gesottē seind. auch grobe fischt die nit schüpen habē/ vñ in groben vñreynē wasszeren seind. Du solt auch wissen/ das die malzey die do kompt von der grobenn melancholey vnd von flegma/ die gewisit nit als bald die eysszen/ sonder die gleych faule/ vñ meret sich diße malzey langsam. Über die blüt malzey/ vñ die von cholera kumpt/ od von versalzener flegmate/ die meret sich schnell/ vñ macht behend eysszen vnd feuly.

### Ander zeychen merck.

Vnentpfindlichkeit der glyd/ die do stärtig reärt/ vñ wenig vō jnē kumpf/ vnd in sonderheit der leistē finger vnd zehen an händen vñ an füsszen. als des kleyne fingers/ vñ der am nechste stot. desszgleich der kleynen zehen/ vnnnd die zehē die an die kleyne rüret. Vñ godt zu zeiten die vnentpfindlichkeit von dem kleyne finger/ bitz zu dem ellenbogen/ od ganz in die achseln. vñ godt auch von den kleyne zehen bitz an das knū/ vnd zu weilen noch höher.

Das ander zeyche ist/ dz den mēsch en freürt an den obgemelte enden vnd glyderē/ vnd zu weile mer dan an anderen glyderen. Und der frost würt zu zeiten ein vßwendige vrsach/ also das etliche stett oder glyder bald vonn gar kleyner kälte freürt/ vñ würt ein vnen pfindlichkeit inn den glyderen vß dem frost/ vñ bedunckt sye/ wie jnē die stirn schloß/ vnd der guße vñ die zung vnd wangē/ vñ die augglyder/ vnd do die

augbrowen ston. vñnd zum ersten bes-  
dunckt syc/wie omeyßē lauffen an den  
enden. darnach ist jnen/wie syc nodel-  
en stechē. darnach zum hinderstē/wie  
syc grossz dōm stechē. Doch ist es das  
schläfferig glyder kūmen von malzey  
so ist es ei muselecht fleysch/vñ erschei-  
net vßwendig. Zum anderē/so kūmen  
die schloßenden glyder von lämy. als  
in der frankheit paralisis zu latin ge-  
nañt/vñd zu teutsch das pärlin. das ist  
nit der schlag/als vil wānen. dz schloß-  
en ist in den zychaderē/od schlagader-  
en/ vñ ist die vnuermüglichkeit der selsb-  
en schlagaderen. Das dritt zeychen ist/  
so die haut glastet vñ widerschein-  
et/vñd ist glatt gereckt vñnd gestreckt/  
als ein dinn wol balliert leder/vñd hat  
nit natürliche freisse oder runzelē/ als  
er natürliche habē solt an seinem leib.

Das syerdt zeychē ist/das das mu-  
sel fleysch ist verzert/vñ findet man die  
statt lär/die die muſel erfüllē solte. Yes-  
doch so werde etwan solich muſel ver-  
zert durch andere frankheitē/des solt  
du warnemen/vñ darnach vreylen.

Das.v.zeychē ist/verückig vñ ver-  
renckung der glyder/vñd gleichen an  
händē vñ an füsszen. vñ der mundt/vñ  
die naſe entpindet vo:hyn ein kūzrlē/  
als ob ein lebendig ding/als ein flyeg  
früch im leib.in der biust/in den achſ-  
elen/vñ in den leſzen des mundts/vñ  
sycht man zu weilen sychbarlichē et-  
was lauffen zwischē der haut vñ dem  
fleysch/vñ laufft etwan in das aug/vñ  
verückt es. vñ dz ist ein gewissz zeychē  
der malzey. Das.vi.zeychē ist/das

d. otē/schweyssz/vñ die haut übel stin-  
ckē.yedoch kumpt solichs auch etwan  
von ander vſach/des hab acht. Das  
viij.zeychen ist/das die hor vßfalle/vñd  
wachsen kleyne subtile härlin die man  
nit wol gesehē mag/ es sey dañ gegen  
der sonst. vñd wachsen zu zeiten feyn  
hor wider. die augbiawē fallen etwan  
vß off den augen/vñd die in den aug-  
glyderē ston. vñ das ist ein bōß zeych-  
en der malzey. Das.vij.zeychen ist/  
heysere der red/vñ der styrm/ vñd ver-  
stopfung der naſen/ die doch nit von  
anderen sachen kommen. Das. ix.zeych-  
en ist/das die eck der augē werde sub-  
til rotund in eim widerschein. Das  
x.zeychē ist/ so man die haut netzt mit  
wasszer/so hangt dz wasszer nit an/vñ  
verschwyn bald/glicher wyß/als wer  
die hut gesalbe mit öle/ od mit anderer  
seyftigkeit. Und mer/ob man die haut  
darnach wol reibet vñ netzt mit wass-  
zer/vñd es schnell verschwindt/als wer  
die haut gesalbet/ist ein bōß zeychen.

Das.xi.zeychē ist/das die hut würt  
gänſlecht/als einer beropſte gans/so  
syc wed von frost od Faltem luſt würt  
angerürt. vñd erhöht sich die hut mie  
kleyne beüle/als die haut der beropſte  
gans. Das.xii.zeychē ist/so mā dem  
mēſchen laſſet/so ist das blüt feyßt vñ  
schmitzecht/vñ hat kleinē gryenē ſant.  
Und so man das blüt weſchet/vñd fin-  
det weißz fleysch/so ist es ein zeichē der  
gesuntheit. Ist aber das weißz fleysch  
fürſecht/als ſand/ vñd ſtinkt übel/ od  
ist schwartz/so bedeutet es dürie vñ ver-  
zerung/vñd verbiehung der malzey.

### Zeychen der Lepte.

Das.xij.zeychen ist/das vil stett am leib werden vnentpfindlich/der morphcen halbe, wan die morphea got gewonlich voran/ vnd ist ein zeychen zu fünftiger malzey in vil menschen.

Das.xiiij.zeychen ist/dz man betulen findet vñ vffblägen/ vnd zu zeiten herit knollen in den augbiawen/mit vfffallen vnd blössze der hor. Das.yv.zeychen ist/das sye mer pflegen vnkeüssch zu sein/vnd brennen/vnd entpfinden das sye mer schwach werde/so sie dz werck der vnkeüsscheit vollbrocht haben/wan sunst gewonlich ist. Das.xvj.zeychen ist/dz jr haut würt schüferecht vnd rauch von lange ruden vnd grynd die langwyrig seind.vnnd ist jnen ein zeit zu heyssz/die ander zu kalt on alle ordnung. Das.xvij.zeychen ist/dz sye nit leichtlich febres habē. dz thüt jr vnnatürliche vñ merckliche hitz.Vñ besonder haben sye nit den fyertägige ritten. Ist aber das sye den habē/ so hand sye den nur ein mol oder zwey. Und haben sye jn offe od vil mol/ so bedeütter es/ das sich die matery d malzey verzeren wil/ vñ den mēschē ledigē von d malzey.

Das.xviii.zeychē ist/das die schnell entpfinden frost/vñ freüirt sye behend/ vnd ist jnē/wie zwischē haut vñ fleysch der frost sey als ein kalt wasszer od kalt er lufft, vñ etwañ bedücket sye/wie sye kalt wasszer vff der haut vßwēdig habēn. Das.xix. das sye zu ettlicher zeit entpfindē im anilitz als fylend jm vil kleiner kalter tropffen vnder dz anilitz. vnd etwañ bedücket es jn also sein in anderē glydere. Das.xx. zeychen ist/

dz sye schnell vñ vil zornig werde. das gewonlich an jnen ist. Das.xxi.zeychē ist/wan man das blüt wescht/ so gewinnt es knoden vñnd knooren die übel stincken. Das.xxiij.zeychen/wan man das blüt wescht/ so gewinnt es knölin vñnd knollen die übel stincken. Das.xxiij.zeychen/wann man das blüt zerstreibt in der handt/ist es dann knöselcht vnd zu vil feysszt/ oder schmutzig/ od wan man dz blüt thüt in ein lauter flor wasszer/vnd es oben schwebt oder schwymt/so bedeütet es die malzey.

Das.xxiij.zeychen/wann man das blüt weschet in eim geschirr mit reyne lauterē flyesszende wasszer/bitz dz wasser wol geserbt vñ rot würt/findet man darnach rote ding/als rote fäden/ das ist ein zeychen überiger trückne / vñnd dürie des blüts vñnd des leibs/das ist ein wortzeychenn der malzey. Das.xxv.zeychen / wann man das wasszer von dem blüt nimpt im fächelin/vñnd legt saltz vff das blüt/zergodt das saltz schnell/ so ist es ein güt zeychen der gesuntheit vnd güter felicitigkeit.wann alles das von kelte gerinnt vnd gestot/ das zergot von werme. vnd was von werme gerinnt vnd gestot/ das zergot vnd verfleisszt von feuchte. Were aber dz das saltz nit zergieng od zu wasszer würd/ so ist es ein gewissz zeychen der malzey. Das.xxvi. ist/wan man den harn geüsszt vff dz blüt/vñ sich d harn ring vñ schnell vermischt mit dē blüt/ so ist es ein böß zeychē der malzey. Das.xxvij. ist/dz ob man guten essig geüfft vff dz blüt/vñ hebt er an zu syedē/ vnd

Zeychen der Lepre.

über sich wallen/ vnd sich mit dem blüt  
vermischt/ so ist er malzig. Das.xx=  
viij. ist/ so das blüt übel stinkt. Das  
xxix. ist/ wan si h die augen windē vnd  
verlücken/ vñ verträgen sich/ vñ haben  
ringlin die rot seind/ vnd geben ein er=  
schreckung dem der sye sicht/ ist ein zey=  
chen der malzey. Das.xxi. ist/ wan  
man findet vnder der zunge körner/ als  
in den pſyngigen schweynen/ ist ein zey=  
chen der malzey. Das.xxi. zeychen  
ist/ wan man findet vnder der haut har=te  
knollen/ als werendt es herte wartze=  
n. wo die seind/ do ist ein gewissz zey=ch=  
en der malzey. vñ findet man die ge=  
wonlich an händen vñ füsszen/ vnd an  
derswo/ als mit harten eysszen vnd vil  
schwarze wartzelen. Das.xxiij. zey=ch=  
en ist/ wan das mittel der näpen ab=  
fault vnd abfellt/ vñ die solen der füssz  
bödelöcher gewinnen/ vnd daruß böse  
gifftige matery rint/ vnd sich nit lasszt  
zuhelyen/ vñ heylet man sye ein zeit zu/  
so fallen sye/ vnd brechen wider vff zu  
anderer zeit. desgleich in händen. das  
ist ein gewissz zeychen der malzey.

Das.xxiij. zeyche ist/ das sye vnuer=  
müglicher seind iher füssz vñ beyne zu  
gon/ vñ vnuermüglich iher armen vnd  
händen zu arbeyte. vñ haben vil runtz=ele  
an händen vñ füsszen/ vorab die ele=phonie d malzey habē. Das.xxiij.  
zeychen ist/ wan die finger vnn und zehen  
geschwellen vnd grossz werden/ vnn  
reissen vff/ vnd riinen vñ faulen/ vñ ge=  
winnen vil eysszen/ vnd fallen die nägel  
ab. daruß gewonlich kompt die malz=ey Tytia genant. Wie man aber erkenn-

Irris

nen soll/ welcherleye der syer gestalten  
der malzey der mensch hab/ beschreib=  
et auch dißer engelisch meyster Gillis=  
berthus genant. ist nit not hye zu  
erzelen/ vnd vmb kürze wils  
len vnderlassen.

**C A V I C E V I V I A** der meyst  
er/ der beschreiber diße zeychen von der  
malzey/ vnd spricht also. Wan die mal  
zey anhebe/ so hebt die farb an rot zu=werden/ die sich neygt vff schwertz/ vñ  
in den augē erscheint ein dunckelfarb  
geneygt vff röty. vñ würt d' otem eng  
vnd streng/ vnd würt die stym heyßer/  
das kumpt von schädlichkeit der lungē/  
vñ der luingen gurgel oder röien. vnd  
nyesen vil/ vnn und hebendt an züreden  
durch die nasen. vñ würt villeicht ein  
enge oder verstopfung inwendig inn  
der næse gegē dem hyrne/ do der men=  
sche ryechen soll. vnd heben die hore an  
wenig vnd subtil zuwerde. vnd erzdig  
en sich aderen über die brust vñ im ant  
litz. vnn und ist der geschmacke des leibs/  
vñ in sonderheit des schweyssz vñ des  
otems geneygt vff stinken oder übel  
schmecken. vnd erscheinē sitten vnd ge=  
bärd der melancholey/ die böß vnd be=  
trüglich seind/ vñ meret sich im schlōf=  
sen schwere tröum/ als die melancholi=  
ci vil habē/ vnd entpfindent im schlöff/  
als ob ein grossz schwere bürdy raff in=  
en läg. Darnach erscheint zerstörung  
im ho: vnn und löcken/ die zeit so sye nach  
einander vßfallen. vñ in sonderheit fal=  
len vß die ho: des antlitz/ vnd das jnn=  
er teyl der vßzerē/ vnd zu weilen trücke=  
nen vñ dören vß die statt der ho: vnd

## Zeychen der Lepre.

lock/vn zerschrynen/vn zerspalten die  
nägel/vnd hebt sich an die form böser  
en/vn grausam zu werden/vnd würt  
das antlitz erschrocklich/vnnd die farb  
würt schwarz/vnnd hebt das blüt an  
in den gleychen zu gerinnen/vnd hart  
werden vn zufaulen/vn meret sich die  
enge des otemz zu grosszer enge vnnd  
hertigkeit/vnd würt die stym gänzlich  
heyßer.vn die lefftzen des munds wer  
den grob vn vffgeblägt/ als weren sye  
geschwollen/vn schwarz. vn erschein  
en an dem leib knollenn oder knoden.  
Darnach so focht er an eysszen zu ge  
wißen. dañ die maltzey nit riwt oder  
still stot. vnd fellt das mittel knobel  
beyn der naßen/vnd die ende der glyd/  
als die gleych der finger vn zehen hyn/  
vn rinnen do mit gifteigē stinckendem  
eyter/vnd würt die stym vnd rede/ als  
verboigen dz man sye nit wol verston  
mag. vnnd dann zu der zeit bleiben die  
hoit nit vnd fallen vf/vnd würdt auch  
die farb gar schwarz vnd finster. vnd  
der aderschlag des maltzē ist schwach.  
das kompt vf blödigkeit der natur. vn  
auch der grosszen aderschlag nicht not  
ist/sitzen mol dz die frankheit schwach  
vnd träg ist. danon auch Alucenna ist  
sagē in dem vnderscheid von den mal  
tzigē/lass ich hye vnderwegē von für  
ze wegen. wan dauon ist gesagt in der  
ersten schwung oben.

**G O R D O N I Z V S** in dem  
büch das er neinet ein lylien d medicin/  
der schreibt dis nachgeschribē zeychen/  
vnd spricht das sye seind on fal. Das  
erst/so die augbiawen vffallen/vnnd

die augbiawē grob vn groß werde im  
fleisch/als werent sye geschwollen/vn  
die augen rotund vn subtil. Das an  
der zeychen/ das die naßlöcher vßwen  
dig weyt werden/vnd iñwendig eng.  
der otem würdt hart vnd streng/vnd  
redt gleich als vf der naße. Das.iiij.  
zeychen/das jm das antlitz schwynget  
vn ist geneygt vff rotb:un/ vn ist grau  
sam vnnd eins starcken gesichts. vnd  
seind jm die oiläpplin klein/vn jm inge  
strupfft/vn seind eysszen vn bülen dar  
uff gewachsen. vn seind die musselver  
zert/sonderliche zwischen dem dummen  
vn dem zöigfinger/ vn ist vnenpfindet  
lich der glyder/ vn haben runzelen vn  
moshen in der haut. Das.iiij.zeychen.  
ist/dz man das blüt wesche/ vn findest  
du schwarz oder sandig könlin dar  
in/als dz gryeff/ so ist er malzig. Diese  
obgeschrieben zeychen seind alle offen  
bor/aber die verboigē zeychē seind röte  
des antlitz die sich neygt vff schwarz.  
vn hebt sich der otem an zu verwand  
elen / vnd die stym würt etwas heyß  
er/vn die hoit vn lock hebend an din zu  
werden/vn zerfallen/vn der schweyss  
vn otem seind geneygt zu übelschmeck  
en/vn stincken. vn erscheinē die melan  
cholischen dürie. vnd seind böser vnd  
trauriger gebärd vn sitzen/ vn merend  
sich erschrockliche tröum / vn entpfin  
den im schloß grosse schwere vff jren  
leiben. vn in etliche erzdigen sich rand/  
grind/bloteren/vnnd morphéen durch  
den leib / vnd hatt die gestalt des leibs  
ein vnngestalt. yedoþ dieweyl die ges  
talt vnnd figur des leibs nit gar zera

stöt ist / so ist er noch nit zu scheyden  
von den leüten.

**G**Merck aber diese zeychen / die do be-  
deüten neyung vnd reytzung zu dem  
end dieser frankheit / vnnd bedeüten  
gantz den schiffbuch.

**D**as erst zeychen . wann das mittel  
knorbelbeyn der naßen faulat / vnd sich  
frysszt vnd felle hyn.

**S**as ander zeyche ist / das do ryffen  
die gleych der händ vnd füssz / vñ fallen  
vß. **D**as iij. zeychē ist / das die lesszen  
des munds grob / grossz / vnd zerbläge  
seind / als werē sye geschwollen / vñ ge-  
wißt der leib vil harter beülen vñ knol-  
len / als ob es kleine trūßen weren / vnd  
würdt der otem streng vnd hartt / die  
stym heyßer vñnd kleyn / als die huner  
wintzle / das anlitz erschrockenlich / die  
farb schwartz / vñ der aderschlag klein.  
diss seind die gewisszen vorbotten.

**G**O R O O N ius setzet  
desgleich fyererley gestalten d malzey-  
en / lassz ich hye von kürze wegen ston.  
wan̄ sye in der ersten schwungen flor-  
lich seind berürt. Er thüt aber ein fro-  
ge. Ob es müglich sey / das ein mensch  
volkumenlich malzig sey / vnd doch  
er die zeychen der malzey nit hab / oder  
an jm gesehen werden im anlitz. Und  
gibt vnder anderen reden antwort / dz  
es nach der natur nit müglich ist / das  
yemāt malzig sey on vsszerlich anzdig  
also dz kein zeychē der malzey erschyn  
oder gemerckt werd im anlitz offent-  
lich. Doch mag sich wol begeben / das  
die zeychē der malzey im anlitz etwā  
nit offenbarlich erschinen / vnd seind zu-

zeiten nier do verborgen / dañ in ander  
en glyderen / oder an anderē enden des  
leibs. Darumb ist es sach das man die  
zeychen d malzey des anlitz vergleich  
en wil den malzeychē der anderē glyd-  
eren / so hatt Gordoniis wol geredet.  
vñ nach langer bewerung / von kürze  
wegen hye vnderlasszen / erklärt er das  
von der angesycht des ganzē anlitz /  
von den augen yñwendig / vñ von den  
augglyderen / die grob vñ dick werden /  
vñ gewissen knollen vñ eyzzē / oder sye  
seind im anlitz / die o:läpplin werden  
kleyn vnd ingestrnpft / mager vñ kalt.  
die gestalt der naßen würt verkert / die  
naßlöcher vñwendig weyt / vñ yñwen-  
dig eng vnd verstopft / vnd faulen die  
steyn zwischē d naßen / vñ dem anlitz.  
vñ stincken die naßlöcher / vñ ist dz an-  
gesycht grausam vñ erschrocklich. die  
augen verückten sich / vnd werden syñ  
wel / rotund / vñ vngleich / vnd fallende  
die ober augbiawen vß. der mund ent-  
deckt sich mit bleyche der lesszen / als  
werend sye mit esszig geriben / vñ ver-  
wandelet sich die red / vnd würt heys-  
er / vnd findet man im guine vñ vnder  
der zunge zeychen der malzey / als offe-  
nen geschubben stot. vnd verkeret sich  
die farb des anlitz / vnd würt rot vnd  
dolschecht vñnd vßgepleygt oder ges-  
chwollen mit knollen. vnd stincket jm  
der otem / der würt jm auch streng / vñ  
gewinnet vnder dem fleysch als harte  
wartzen. vnd fällt jm der bart vß / wie  
die augbiawen. Darüb ist es nit müg-  
lich / das yemande malzig sey / es seye  
dañ das die obgeschubben zeychen alle

Besehung  
der vß-  
setzige,



oder se etliche vil die man dem antlitz  
zuschreibe/im antlitz erscheinend/oder  
werden gesehen. Vnnd also hyemit ist  
genügsam vnd zum überflusß gesagt:  
von den zeychen/erkantnuß/ vnd ge-  
stalten der Lepre oder Maltzey.

**C**ettlich kurtz besychtigungen:  
vnd Proben der Maltzey.

Vñm ein frisch eye/ vnd thün es in-  
ein geschirr/vnd aderlassz ettlichen dar-  
über. vñnd nim dann darnach das eye  
vnd brich es vff. ist es als were es ges-  
sotten über eim feür/ so ist er malzig.  
ist das nit/so ist er reyn..

**C**Ein ander Prob.

Süch jm die aderē vnder dem knü/  
vnd rür sye mit einer nodel. entpfinds-  
et er sye nit/so ist er malzig.

**C**Ein ander Prob.

Lassz eim/vnd thün das selbig blüt/  
wann es gestot/in ein säcklin/ vñ wesch-  
es. vñnd bleiben kōinlin im säcklin/ so  
ist er malzig; bleibt es aber nit im säck-  
lin/so ist er reyt..

**C**Das Dritt Capitel. Von der  
Cur oder Heylung  
Lepre.

**N**A C H lauff der natur ist  
nit möglich/ das man die  
Maltzey curiert möge/die  
do benestiget ist/mā mage aber wol cur-  
ram paliatina brauchen/ das ist als vil  
gesprochen/als ein bedeckung. gleich-  
er weiss/als der gemeyn cancer nit cur-  
iert würt/dē man neñet cancerū vniuer-  
salē/der den ganzē leib besleckt hat/ er  
mag aber wol bedeckt werden. Vnnd

darumb in der heylig Lepre spredhend  
die meyster gemeynlichen/dz do seind  
drey vrsachen. Die erst ist/zu verhüten  
die schickung ee dann syekumpt. Die  
ander/wie du helffen solt. der gebrestē  
der kummen ist. Die dritt/wie man den  
bevestiget schaden verdeckē sol. Das  
vorbehüten regiment hat drey meyna-  
ung. Die erst ist/das die matery nit ge-  
boē wird. Die ander/das die matery  
die geboren ist/vßgetrieben wird. Die  
dritt/das die leber vnd complexion des  
leibs verandert wird. Disse werdet er-  
füllt mit rechter zuteylung sechs vñ-  
natürlicher ding/ vñ dreyen die nit noe-  
türftig seind / vñ seind doch mit gebü-  
den. als der lufft/die speiß/vnd tranc.  
Die anderen werdet erfüllt mit zwey/  
oder dreyen purgierungē in dem jore/  
vnd doch aller merst in dem Glentzen/  
mit Dyacatholicon/ oder mit pillulis-  
de sumo terie/vñ mit Lasszen. vnd mit  
flyesszung emorroidarū/das ist/wann  
du jm magst den flussz bringē der feig-  
bloteren/vñnd mit canterient. Die dritte  
form geschicht mit Latwergen/ die do-  
seind gemacht von dyarodon abbatis.

Aber das curierend regiment der le-  
pre oder maltzey/ die doch nit bestätig/  
et ist/das hat fyer intentiones. t. mey-  
ungen oder verstantnuß. Die erst ist/  
das die flyesszende feuchtigkeit tempe-  
riert werde. Die ander ist ledigug der  
verbianten feuchtigkeit. Die dritte ist/  
rechtfertigung der fürgondē matery.  
Die fyerd ist/straffung der zufällenn-  
Die erst würt erfüllt mit rechten zü-  
thüngē der sechs vnnatürliche ding=

## Cura oder heylung der Lepie.

en/vnnd die snen anhangen/die do zu  
fälte vnd feüchte gon. Die ander würt  
erfüllt mit flobotomy.i. lassenn/mit  
farmacis/haubt purgierungen/bäder  
en/ventosationibus/reynunge/vn mit  
anderen/so die matery weych machen.  
Die dritt form würt erfüllt mit rechter  
züthüng der schlangen vnd tränken  
alphilide von gold/vn der gleichen die  
das hertz stercken/vnd die natur recht-  
fertigen. Das syerd würt erfüllt nach  
der natur der züfäll die darzu kumen.

Das bedenkendt regiment der mal-  
Gey/hat drey meynungen. Die erst ist/  
das man den leib feücht mach sñwen-  
dig/dz er nit vest bleib. Die ander/das  
man stercke das hertz/vn die anderē be-  
sonderē glyder/das sye nit zerflyesszen.  
Die dritt ist/das man die glyd behüte/  
dz sye nit vngestalt werde. Nun merck  
das die erste geschicht mit rechter zü-  
thüng milch/hünerbrü/vnd anderer  
dingen die do feücht machen. Das an-  
der würdt erstattet mit leticia Galeni/  
dyarodon abbatis. diß findet man inn  
den apotecken. Das dritt würt erfüllt  
mit cauterüs an truckenen steiten/an  
den wangen/vn an anderen orten/die  
das antlitz zyeren vnnd vest machen/  
deszgleich auch an anderen glyderen,  
vn das gehöjt mer zu den leibärzten/  
dañ den wundärzten/in dißen weg/  
dz man vil müssz purgieren vnd laxier-  
en/das gebürt mer dem leibartzt/dañ  
dem chirurgico. Und darumb nach  
geschickter ordnung wil ich am ersten  
sagen vnd dich leeren dietam/das ist/  
wie du dich halten soll mit esszen vnnd

mit trinckenn. Zum anderen/von der  
flobotomy. Zum dritten de medicinis  
laxatiuis. Zum syerden von denen die  
das haubt purgieren. Zum fünftten  
von baden/salben vn feuchtmachung  
en/vn der gleichen. Zum sechsten von  
regierung der schlangen. Zum syben-  
den von den cauterüs. Zum achte von  
straffung der züfäll.

## ¶ Dietia Leprosorum.

Des malzigē dieta sol sein/das sye  
ledige die melancholische apostemata.  
Vnd er sol sich hüten vor vnkeuscheit/  
vnnd vor allen dingen die jre matery  
hitzig machen mögen. als Auicenna  
spricht. Milch ist auch eins/mit deren  
er curiert würdt/vnd besonder bey der  
enge vnd schwere des otems/vnd der  
stym. Und nach der ledigung ist nutz/  
das man sye brauche.

## ¶ Von Aderlasszen.

Flobotomy/dz Lasszen der grosszen  
aderen ist nit bequem oder nutz in der  
malzeye die do bestätigt ist. es were  
dañ ein grossze völle/vn dz man föch-  
te grossze engkeit/od wundē der schyn  
beyn/oder ulcera der naſlöcher/vnnd  
hinder dem hals/vnnd zwischenn den  
schulteren. Aber die fleynen aderē der  
naſlöcher vn des antlitz die mag man  
wol vſfhün.vſf dz sye sich reynige/vn  
die matery vſ den aderen gang. Vnnd  
Hali abbas gebeüt das blüt zulasszen  
von zweyen aderen organicis/vnd vſ  
zweyen hinder den oien/vn der styrn-  
en/vn von den medianicis/vnd als vil  
daruß lasszen bitz gebresten daruon er-  
scheinet. Aber Rasis socht an in einer

purpurea des rechten arms/ vnd über ein weyl an dem linckē arm. vñ spricht das er curiert hab einen jungen vßsetz igen dem in dē antlitz anfyengē knöpff zu werden/ vñ die hor syelen jm vß/dē er zu hilff kam mit lasszen vnd soluierung des buchs mit epitumis. i. pillulis die do purgieren/ cholera vnd melanholia, vnd satztjn offt in das bad/ vnd gab jm feuchtmachende speiß. vñ dar nach lyessz er in rüwen eitlich tag/ vnd gieng darnach wider zu der vßlōßug des bauchs/ vnd thet das also dick/bitz das er mer dañ. pl. mol den buch solue ret in fünff monate/do fyengen die hor wider an zùwachsen/ vnd der augen/ vñ die farb sich an zùbesserzen/ vñ das antlitz wider kūmen zu gesundheit.

### ¶ Medicine laxatiae.

Arzneyung die do stülgang machē/ vñ den buch leprosi weychē/seind dispe. Vñ fumi terie quart. j. buglossē/ lus puli/scabiose/lapatē/capilli Veneris/ adianthos/politriti/scolopendrie/ endivie nouvelle/ cicoree yedes ein halben fyerling.lyquiritte seminis/melonū seminis/acetosi/ anisi/cuscute yedes. j. lot.florū rosarium/violarū/borraginiis epitimi yedes. q. lot. polipodiū quercini. iij. lot. vini maloū granatorū/aceti passulati yedes. j. quart. panis zucca ri. j. lb. daruß mach ein syrup/ mit dem du den leib weychen solt/ vnd darnach purgierē. als du hye nach findest. dañ er reiniget das bōßblüt/die cholera. Und die gedowte matery werde langsam purgiert mit eim apostemate laxatio/ das gemacht sey mit den vorigen

stucken. vñ darzū mag man thün sucum fumi terie/ist das safft von duben kropff/vnnd von borragine/ buglosso/ lapatio/sene/epitimo/vnnd polipodio. von prunis/tamarindoris/vnnd cassia fistula. dis gib jm alle mol in der woeh en zwoyret. j. fyerling. Wilt du aber stark purgieren/ das thū mit pillulis de fumo terie/vnd ist dis sein form sm Avicennā. Vñ mirabolani citrini/febuli indi yedes. j. lot vnnd ein quinsit. aloe citrini anderthalb lot/ vnd. j. quinsit. scamonee. j. lot vnd. j. quinsit/ vnd conficer sye mit aqua fumi terie/ vnd gib jr. j. quinsit oder anderhalb zumol.

Wilt du aber noch stercker purgieren/ so heyßt Avicenna nemē yera rufini/yera logodion/vnd theodoicon gemacht scharpff mit fernē von coloquintida/vnd mit electuario de succo rosa rum. Mit solicher artzneyung magst du zu vnnd von thün nach erkantnüss des schadens/ ob du sydhet zu vil flegma oder zu vil cholera do sein. vñ nim do bey auch der zeyt war.

### ¶ Haupt purgierung.

Das haubt soll auch purgiert vnnd gereyniget werden nach der gemeynen reynigung/vñ das geschicht mit disser weis. Zu dem ersten/nim safft oder Kochung von sambuco/chelidonia/nā sturtio stafisagria/piretro/nuce musca ta/pipere longo/vnnd thün ein wenig darzū von eufo:bio vnnd scamonea/ oder von electuario de succo rosarum/ vnd leg eine tropffen oder zwein in die nasldcher mit embroto nasalī. das purgiert das haubt gar wol.

## Cura oder heylung der Lepre.

### Von baden/salben/feuchtmachungen/vn der gleichen.

Vff die purgierungen gehören stuphe oder bad mit den vorigen kreüteren die genaunt seind in den syrupen/als hys vor stor/damit man das haubt vnd das antlitz vn den ganzen leib wesch en sol. vnn sol die Kochung beschehen inn nachfolgender weis. Vnum duben= kropff/lapati/ das ist/megelkraut/sca= biose/camillen/steynklee/stafisagrie.i. leüsskraut/senff/langē pfeffer/muscat= nuss/nitri.i.spatt/aloe/auripigmetū. dis soll alles gekochet werden mit wass er vn effzig / vn sol das hor an der haut ab geschooren sein/vnd das haubt/ant= litz/vn der leib do mit geweschen wer den. Und nach der wesbung so soll er gesalbet werden/nach dem vnn sol vñ dem bad got mit hasenblüt. vn so das hasenblüt drucken ist wordē / so gang er wider in das bad/ vnd wird daß ge weschen mit dißer Kochung.

Vnum radicis lili rari/vn fleyen/vnd feude dis in wasser/vn wesch in in de bad sauber. darnach so salb in mit dis er salben. Vnum vnguentū citrinū/find est du in der apotecke. s. lb. ein halb. lb. schlangen schmalz. s. lb. rosenöl/vnd olei myrtini/vnguenti popolian yedes ein fyerling/vn misch dis vndereinander/ vnd salb in damit. Und der meynungen werden noch vil hys nach geschruben die do die haut reyn vn sauber machen. als in morpheus/scabie/serpentine/impetagine/vnd der gleichen.

### Von regierung der Schlangen.

Von der züthüng der schlangen/vn wie sye bereit sol werden/wiss das Auicena spricht/ das schlangen fleysch dz in seiner krafft ist/dz ist von de besten arzneyungen.vn das hat Galenus bewert durch fünff exempla. Du sole wissen/dz die schlange solle überwölte sein od werden (pm Gordonii) vñ den allen trucknesten stetten. Der schlang sol auch haben ein schwartzen rücken. Sollichen schlange nim vnd binde jm das haubt vñ den schwanz zusammen. darnach schlag in also gebundenn mit einem fleynen rüttlin. darnach schneid jm den kopff vnn den schwanz ab/vnd lass in dann also springen/das dz blüt wol vñ jm gang. wan yemer blüt von jm got/ye besser er ist. darnach schneid in vff/vnd wesch in mit warmem gesalzenem wasser. vn darnach mit lauterem wein/vnd brauch in als hernach stadt. Mann kurz daruon züreden/so haben wir keyn besseren weg zu curieren die vsszetzigkeit. Vnum den schlange also bereyt/vnn sol Koch in so lang/bitze sich der grot oder beyn von dem fleysch scheyd. vnn dem thün also. Vnum fenchel/dylem/vn ein Stücklin brodt/dz do zwyre gebachen sey/vnd ein wenig saltz/vnd setz das zu mit halber wein/vn halber wasser. vn supff die brü/vnd yssz das fleysch od nim das fleysch also gekochet vn bereyt / vnd stoss es mit einer hennen flügel/vnd zerreib es mit hennen brü/vnd thün darzu ein wenig ymber vnd zucker/vnd mach ein weisse vermischtung. oder bereyt das fleysch mit ymber puluer von coriander vn croco.

Von der Musel sucht.

vñ leg syc in ein mōsel vñ stossz syc vñ  
dʒ fleysch vast wol/ so ist es bereyt. vnd  
thün darzu puluer vō ymber/ muscat=  
nus vñ zucker/ vñ mach ein electuariū  
daruß. Oder vff ein anderen sūn/nim  
den schlangen vnd leg syc also lebendig  
in wein in dem herbst mit epitimo od  
polipodio/ aniso/ feniculo vnd aneto.  
vñ so der wein lauter würt/ so thün syc  
in ein ander vassz/ so würt es ein laxa=  
tina. dʒ gib syc des tags zwey oder drey  
mol. Du magst auch ein schlange oder  
fyer nemē vnd syc enthaubtē/ vñ sie leg  
en in ein alembick/ vnd distilliert wassz  
er daruß machen/ vñ damit den schad  
en weshe. Vnd ist zu wisszen/ so man  
die braucht/ so machen syc den leib vff=  
blägen. vñ darnach so fallend schüpen  
von dem leib / vñ setzt sich der leib wid  
nider. vñ vff das werden syc gesundt.  
Die zeit aber iher gesuntwerding ist/  
so jnen ansocht zu schwindelen/ vñ syc  
sich veranderen in der vernunft/ so sol  
man vff hören artzneyen.

Von den Cauterüs.

Von den Cauterüs vermerck/ dʒ syc  
nit sollen gebraucht werden/ es seyent  
dann all artzneyungen vo: gebraucht/  
vñ besonder in der faulen vñ feuchten  
lepiā. Wiewol Albucasis setzt. r̄j. cau=  
teria/ vñ souil mer h̄re seyen/ souil nütz  
er. Aber diße cauteria seind die gewon=  
lichsten. als cauteria punctalia vff den  
armen/ vff den schinbeynē/ vnder den  
armen/ oben vff dem haubt/ hinder  
dem halß/ vnd vnder dem halß. Vnnd  
ob du syntußen oder ägeln  
setzet/ ist auch nit böß.

xcii

Das fyerdt Capitel. Von straff=  
ung der Maltzey zufäll.



A S Achtest in  
der cur Lepre/ dʒ  
seindt die zufälle  
die erscheinē. vñ  
derē seind vil die  
straffung bedür  
ffendt. als Mo:=  
pheā/ Scabies/  
Puritus/ vñ Serpigo. von denē her=  
nach ordentlich gesagt würt. desgleich  
trūsen/ eysszen/ knöpff/ geschwulst. itē  
corosierūg/ ho: vffallūg/ ploterūg/ vñ  
verstoffung der nasalöcher/ heypere vñ  
schwere des otems/ vñ der gleichē vil.

Wissz aber dʒ morpheā/ alberas/ al=  
gida/ algasen/ panni/ lentigines. i. riß=  
lin/ gutta rosata/ das todt blut/ scabies  
serpigo/ impetigo/ vñ der gleichē seind  
böse verunreynigūg in d̄ haut/ vñ hab  
en kein vnd scheydt/ dañ in d̄ grössse vñ  
kleyne/ in d̄ statt/ vñ in der farben/ vnd  
auch etlicher mossz in der matery. Dar  
umb seindt die alte meyster vnhellig in  
sren vnderscheyden. das etlich nañten  
Morpheā alberasam/ die anderē aber  
Lep̄ā. ist doch der gemeynē schülē vñ  
derscheydt/ das die unreinigung so syc  
schlecht/ nit eysszig/ vñ nit in ungleich=  
heit seind/ sey lepiā. seind syc schwartz/  
so werdet syc genaßt morpheā alberas.  
seind syc rot/ so werdet syc genaßt gut=  
ta rosata. seind syc aber grossz/ so werd  
en syc genaßt panni. seind syc kleyne/ so  
werdet syc genaßt lentigines. seind syc  
aber nit schlecht vnd ungleich/ so wer=  
dendt syc genaßt grindt vñ zittermol.

aa

## Von der Muselsucht.

### **C** Von der Muselsucht.

Von der Morpheia.i.muselsucht zu reden/so merck/dz morpheia ist ein geschlechte bôser verunreynigung d' huet. Vñ reiewol jter gar vil gestalte seindt/ als vil als der gestalte der vßsetzigkeit/ doch so seind zwei gestalten in einer gemeyn. die schwartz/vñ die weissz. Die wissz morpheia kumpt von flegmatisch er/vñ die schwartz vñ melancholischer feuchtigkeit. Ir zeychen seind genügsam offenbor/vñ doch ir vteyl schwer. Wann Gordonius sprüche/das die alte morpheia die bekümet oder teylet sich in ein grossze weyte. vnd so sye geriben würt/ so wilrt sye nit rot/vnd gotkeyn blüt daruß so sye gestochen würt/oder sunst vffgeihon/vnnd laufft auch keyn wässzerigkreyt daruß/vnnd sye st nit zu heylen oder curieren. welche aber dis obgemelte eygentschafften nit hatt/die erst erzelt seind/die ist zu curieren.

### **C** Cur der schwartzen morpheia/ oder schwartzen muselsucht.

So do vorhyn gangē ist dz regimêt/ so ob gesagt ist von d' Lepia/ so ist güt Sm Anticenna/dz man anfahne mit lasszen/ ob vil blûts do sey. vñ mit purgierē die verbrâute feuchtigkeiten der melan choly/mit den artzneyen/die do gesage seind inn dem capitel von der malezey oder lepia genannt. Und von den aller besten ledigungē ist keßwasszer mit epitimo. vñ des epitimi soll sein ein quinsit/mit einem leßsel vol eado. i. keßwasszer damit die matery offt werd weyh gemacht. vñnd darnach so mach im disse salb. Vñ rettig somē/vñ seuff somē

en/vñ nyewurtz/diß soltn alles stosszen zu mel/ vnd darnach solt du es vß mengē mit esszig/das es würt als ein müß. vnd sol aber yedes gleich genommen werden. vnd mit diser salben sol die statt oder leib geriben werden. Yes doch so sol der syech vor vnd ee gebadet werden. Aber Gordonius d' heysszt. dz man nem auripigmentum rubicum/ darund gemischt sey dubē kropff safft. Es sol auch vorhyn die statt/oder der leib geriben werden mit einem rauhen oder groben tuch/vnd darnach gesalbet mit der salbe/als obstot. Und wann du in salbest am morgen/od nach mittag/ so sol es am morgen frù wider ab geweschenn werden am anderen tag mit fleyen wasszer. Etlich reibent auch disse morpheia mit den breyten bletteren die vff dem wasszer wachsen/ genant zu latin nenufar. i. sechblatt.

### **C** Ein ander gut salb darzu.

Vñm weinsteyn / vnd fuliginem yes des.iiij.lot. sal nitri. i. salpeter. sulfuris viui. i. lebendigen schwebel yegliches iiij.lot. vñnd puluerisier sye alle. Und nim dann den safft von dubenkropff/ oder erdtrockn/sumusterie zu latin genant/vnd abrotanum / lapacij acuti. i. mengel wurtzel/panis porcini. i. erdtz nussz/seyffen/vnd öle. vnd inco:porier das in einem mð:sel das es werd ein salb/ vnd salb damit den schaden oder sein statt des leibs.

### **C** Cur der weissen morpheee.

Aber in der weissen muselsucht do magst du wol nit lassen/sonder allein purgieren flegma/vñ das die geledig-

## Von der Muselsucht.

et werd mit yera die do scharpff gemascheret sey mit coloquintida. oder das genommen werden pillule cochie die do Rasis gesetzt hat. vnd darnach werd die statt geriben mit diser salb. Vlim walwurtz schwartz nyewwurtz senff somen/reutig somen/die sollen alle gestosszen werden zu puluer. vñ darnach mit dubenkropff safft/ oder mit scabisofen safft vermischt werden/ vnd ein salb daruß gemacht. vnd soll die salbung an der sonnen geschehen/odervor dem ofen. Aber Auiceña wil/das man nem alkali/ vñ kalc/ vnd Koch das mit kindis harps/das es werd als dick als honig. vnd reib den schadē damit/bitz das die statt off laufft/ od geschwülle. Darnach so nim bech/wachs. terpentun/gebränt nussz schürfelen/huner vñ dubenblüt/vnd nusszöl/vnd mach dar uss ein salb/vnnd salbe die statt damit/ bitz das sye heylet.

### **E**in bewert güt salb für die mophream/od muselsucht.

Vlim äschchen vñ eim gebrantē schlängen in eim newen hafen / vnd gebrannt glett/galnuß gestossze/radicis flamu le/vnd ale solen (dise stück sollend alle gebraunt sein) yedes plot. arsenicū/vn geleschten kalc yedes ein halb lot. vnd vermischt die alle mit essig/als dick als ein salb / vñ salbe die statt damit zu dē tag ein mol oder zwey/nach dem vnd es dich güt bedunket. Darnach so du das gebraucht hast ein tag oder drey/so schick den syechen in das bade. vnd so er daryn wil gon/ so salb jn mit disem psiletro/ das do gemacht seye vñ dem

reitd

fyerden teyl kaleks/vnd ein teyl arsenic co gekoch mit essig vnd wasszer. vnd so er ein wenig in dem bad geschwitzet/so solle er dañ geweschen werde/ so würt die hut reyn. Dies ist bewert an einer frauwen zu Pisa inn Italia/ die wüsch man also vorhyn. r. mol mit kaltem wasszer/vñ darnach salbt mā sye.

Ob aber das auch nit helfen wolt/ so hat es die meynung/ dz die statt auerisiert wird mit arsenico . vñ besond ob die vreynigunge tyeff sey. als gesagt ist de mophaea nigra/mit dē würclichen vnd scharpffen cauterüs.

Vñ hilfft das nit/ so tingier die statt mit diser salben. Vlim glett/gallnussz/ alcanna. i. erdöpfsel/vnd pulueris tra ganti. vnd stossz die/vnd conficer die mit honig/vñ mit starckem essig/vnd mach ein salb/vñ salb die statt damit.

### **V**on Zyttermolen/vnd Flechten.

**Z**ER Impetigines/vnd Serpigines .i. Zyttermol/ vnd flechten seind vreynigüg d hut/ mit schwärzung vñ tyesse. Vnnd seindt

beyd fast ein ding/vñ werde zum erste als grossz als lynhe/geteylt an vil stett. darnach als eysszen mit scherpfe. etwā verborge in der hut/etwā offenbor. vñ die vestē heysszen Impetigines/vñ die beweglichen Serpiginis / zu rettsch/ dz bōß/wild od flygend feür. vñ seindt etlich feucht/etlich truckenn. Trevisach ist bōß corrosierende fesschunga

aa q



## Von Zittermolen vnd Flechten.

Feyt/die mitt grobem blütt vermischt  
würt/genaunt flegma salsum/vnd mit  
melancholischer feuchte. diße matery  
werden getrieben durch die haut. vñ so  
die feuchtigkeit schneller ist/dan ob sye  
heyssz wer/darnumb machen sye jucken  
vñ beysszen. Und werden vaste aller merst  
an dem angesicht/vnnd vff der kinder  
häubter. Und werden vaste im winter.  
wann die kälte zwinget die matery zu  
der haut. vnd kommt in dem somer/  
von der brennenden hitz wegen.

Ire cur ist gleich den cholischen vñ  
melancholischen apostematē/von den  
en genug gesaget ist in den curen der  
morphēe vñ leprie. Aber Albucasis der  
godt ein anderen weg/dz alle dem das  
do hat süßigkeit überflüssig/od bitter  
keit/schärffe/od versalzenheit/sol man  
machen feuchtigkeit des leibs mit ba-  
den/vñ mit anderē dingē. also dz man  
die statt fomentier mit heyssē wasszer/  
od mit läwē wasszer. Du magst auch  
die statt veränderen mit anderen artz-  
neyē. als mit burzel safft/ esels kürbs  
vnd mit muscilaginibus psili/vñ gu-  
mi mit esszig zertriben/deßzgleich vnd  
auch senssionen mit esszig zertriben/  
vñ oleū de frumento/oleū onorū/oleum  
de serpētibus/oleum de iuniperis. Es  
würt auch gelobt/das man nem seyff/  
vñ safft von chelidonia/vñ vnguentum  
album s̄m Nicolaum. vnnnd mit dißen  
mag man die statt salben. Auch mag  
man nemē oder vnd andere vermischt=  
en/vñ do mit weschē/wie hernach stot.

Vñ rosen wasszer/vnd safft von ci-  
trinen/vnd wasszer do schwebel in ge-

sotten ist/vnd stelle das an die sonnen  
in eim glaß. xx. tag lang. so ist es dann  
gerecht. Du magst auch wol brauch  
en die guldin milch/die do gemacht  
würt mit esszig/glett/vnd mit gesalz-  
enem wasszer. als dz in eim gemeynen  
brauch ist. Es ist auch vast gut/das  
du nemest vnguentum album de lytar-  
gyro/vñ vnguentum citrinū/daryn ges-  
mischt würt oleū tartari/vnd mit safft  
von citrinen öpfelen. dz seind vast gut  
artzneyungen zu dem alter/vñ eygent  
lichen die do saphati heysszen. Sar-  
zü loben die alten diß vnguent/das do  
gemacht würt von cymolea. i. schlyff-  
erd/schwebel/vnnd äschē von kürbs-  
en/vnnd kernen von coloquintida. diß  
mach alles reyn/vnnd nim iren yedes  
gleich vil/vnd vermischt sye mit esszig/  
vnd salbe den schaden damit.

### ¶ Ein ander vnguent.

Vñ das safft von mengel wurtz.s.  
fyerling/alt schweine schmalz zerlass-  
en inn esszig ein halb.lb. argentum vi-  
uum. viij. lot/das sol getödtet werden  
mit nüchterspeychelenn. Koch das safft  
mit dem schmalz/bitc das es verzert  
würt. darnach misch darzu vnguentum  
ruffum/vnd stossz das in einem mürp-  
el/vnd mach daruß ein salb.

### ¶ Aber ein ander vnguent.

Diese salb ist vast gebraucht worden  
von eim artzet zu Paris/vnnd der hatt  
damit serpiginem/das man neinet das  
flyegend seitt/curiert/das nit über.v.  
so gewert hat. Vñ wechholter beren  
viij. lot/vnd stossz die/vnd Koch sye mit  
wasszer. vnd darnach so säyg die louige

daruon/vnnd thün zu der biüen frisch  
schweinen schmalz. vij. lot. terpentin  
ij. lot. diße stück zerlassz vndereinand.  
vnd wann sye zerlasszen seindt/so nim  
sye ab dem feür. vnd so sye kalt worden  
seindt/so thün sye in ein mōsel/vn reib  
sye vast wol/das die wässzerigkeit vnd  
die feyste wol vnder einander komme.  
Darnach so nim darzu. iiiij. lot lebend  
igen schwebel reyn gestosszen/vn thün  
yn auch darunder/vnnd mach ein salb  
darnß vñ brauch syc. ist vast güt. Aber  
in den alten serpiginibus (spricht diß  
er meyster) sol man buichen ägelin/dz  
sye das bōß blüt heruß saugē. mit reib  
ungen/dz vil blüts heraus gange/vnd  
dz dz bōß fleysch heruß gethon werde.  
Ist aber dz fleysch züstarcz/so ist not dz  
man dz corosier mit starchen artzney=  
ungebitz vff den gryndt/ das man do  
gūi frisch fleysch finde. vnd darnach so  
mach das vest mit vnguen=  
to albo.

### **C Das Sechst Capitel. Vom Gryndt vnd Rude.**

**S**abies vñ Puritus/Gryndt od  
rud/ist ein verunreinigūg d̄hut  
mit geschwärē/schūpen vñ hart  
igkeit. Die seind etwañ mit vergiffi vñ  
eyter/vñ etwañ nit. Sm Gord. Sie ma  
tery scabie ist nüt anders dañ blüt dem  
züermischē würdt cholera/die verkert  
ist in melancholiā/vnd flegma salsum.  
vñ die erst matery ist dürier gryndt. die  
ander feucht. Vnnd nach dem so seind  
zwo gestalte des gryndis. als die truck  
ene/vñ die ander feucht. Vñ vnder die

würt gesetzet puritus. Wāñ so die na  
tur der matery von ynnen zu der vsszer  
en haut bringt/vnd bleibt auch matery  
vnder d̄ haut die subtil ist/so macht sye  
puriginem/das ist als vil gesprochen/  
als krätzig. Ist aber die matery grob/  
so macht sye gryndt. vnnnd diße matery  
werden aller merst denen/die do vil ge  
saltzener/bitter/ vñ sharpfe speiß eszz  
en. Es begegnet auch denen die do nit  
vil baden/vñ sre kleyder nit verander  
en/sonder allwegē in eim gond. Auch  
so würt es mer den alten vß schwach  
heit d̄ natur/ vñ vß vil gesaltzner feucht  
igkeit die in jnē geboren würt/ vñ am  
aller mersten zwyschen den fingeren.  
wāñ so die alte schwacher natur seind/  
vñ die natur gewon ist den leib zürayn  
igen/ vñ die überflüssigkeit an die huc  
zertribē/so ist d̄ gryndt den alte schwer  
lich zu beylen. vnd ist kundlich/dz sca  
bies vnd puritus bringen ulcera/vn  
reynigkeit/vnd syechtagen.

### **C Die cur des Gryndts.**

Zum ersten/so solt du trincken gāns  
dystel vñ fenchel wasszer/dz zeiicht den  
grynd heruß. Darnach purgiere dich/  
wie ob stot a flegmate salso. Ram aber  
dem jngeweyd oder dārinē schad dar  
uon/so hō: vff purgieren / vñ hilff die  
mit clystieren die darzu gehörien. vnnnd  
dē blütreichē sol man lasszen. vñ wissz  
dz syntusen nüt seind für den gryndt  
an beyden beynen gesetzt. So nūn ges  
chehen ist die purgierung oder ledig  
ung/ so soll er gebadet/ vnnnd darnach  
geweschen werde mit disser Kochung.  
Vim pappellen/mengelwurtz/epfzen

aa iq

## Von dem Gryndt/vnd Rude.

Kleyen/lynenmel/vn̄ fenugrecū /diſe  
stück seiid mit wasszer vn̄ mit eſſig/vn̄  
wesch dich damit im bad. Vnd du ſolte  
aber vorhyn zwēn ōd diey tag brauchē  
ſyrupum de fumo terie/daruon gesagt  
iſt obē in dem capitel de lepra. Vn̄ nach  
dem vßgang des bads/ſo nim yn tyri-  
ſcam/oder rubeam trociscatā. Vn̄ nach  
dem ſchwitzen am bent/ſo ſalb die hut  
mit diſen ölen. Viol öl/roßendl/süßz=  
mandelöl/vnd ein wenig eſſzigs/oder  
granat wein darunter. Aber in den  
feüchten gryndē/ ſo iſt diſes vast güt.  
Vñm argentiū viuū getödt mit nüchter  
ſpeychel/vnd silberschum /vnd oleand-  
rium conditū/alcasi/litargirium/vnd  
conficier das mit roßendl. Vnnd in  
den truckenē vnd kräzigen grynden er-  
laubt Juicenna/dz ſein trancf ſey kū-  
milch/daryn ſol gelegt werden duben  
kropff. vñ ſol baden in läwen wasszer/  
vnd ſol geſalte werde mit kalten ölen/  
vn̄ in die ölen ſol gethon werden eyg-  
entlichen epſfen ſaffi/roßwasszer/cndi  
uien wasszer/eſſig/aloe/sal armoniaſ/  
alun/vn̄ von den artneyen die do ſtel-  
len das ſucken, als magſot geſtoſſenn  
mit eſſzic/vnd ein wenig opium dar-  
zū gethon. Aber zu beyden gryndenn  
werden erfunden hübsche ſalben.

Zum erſte nim ſchwebel/ hoñig/vn̄  
terpentin yedes. q. lot/vn̄ mach daruß  
ein ſalb. du magſt wol darzū thün ein  
wenig ſchweinen ſchmalz/vnd queck  
ſilber auch ein wenig.

Vñm mengelwurzel/alantrwurzel/  
goldwurzel/vn̄ ſeide die in eſſzic/vn̄  
ſtoſſz ſye zu müß/vn̄ ſtoſſz darund ale-

ſchweinen ſchmalz/vn̄ mach ein ſalb.

Itē nim lordl/alt ſchweine ſchmalz  
gryen wachſ/weyrouch/queckſilber  
getödt yedes. j. lot gemeyn ſaltz das do  
kleyn ſey. q. lot/vn̄ conficier ſye mit du  
benkropff ſaffi/iſt auch ein güt ſalb.

Vñm mengelkraut vñ wurgel ſaffi/  
ſcabioſen ſaffi/ſchölkraut/ alantwurtz  
el/vn̄ dubekropff ſaffi/yedes andthalb  
lot/boumde ein halb. lb. ſaltz. iiiq. lot.  
vn̄ ſeide diſ biſ das das ſaffi verzeret  
würde. Darnach ſo thün darzū. q. lot  
wachſ/vnd ſeide diſes vndereinander  
bey dem feiir/vn̄ mach daruß ein ſalb.  
Vnd wilt du ſye meer trückner haben/  
ſo thün darzū. j. lot vitriol. Vnnd iſt es  
dz der ſchad geneigt iſt zu flegma ſale-  
ſum/ſo thün darzū bleyweißz/glet/ ge-  
bränt bley/vnd rebeschen/miſt eim wen-  
ig eſſzigs vermengt.

### ¶ Ein ander ſalb für die Rude/ oder den Gryndt

Vñm chelidonia.i. ſchölkrot/gundel  
reb heyder ſaffi yebes. j. lb. alt ſchwein  
en ſchmer. diſe Koch biſ das die ſaffi  
verzert werden. Darnach ſo ſeyhe das  
vnd thün darzū argentiū viuū.i. queck  
ſilber/vn̄ incoportiere das zusammen vñ  
mach ein vnguent daruß. Vnd nach der  
ſalbung lege ein blatt von klettē kraut/  
oder von weifſen lilyen daruß.

### ¶ Ein ander vnguent.

Diſs vnguent iſt ſaracenicū genaunt  
wider den gryndt/vn̄ malū mortuum.  
vñ flegma ſalsum.i. versalzen ſeicht-  
igkeit. vñ diſ ſalb macht heruß gon die  
versalzen ſeichtigkeit zu dem munde  
vß durch erbrechenn/ oder ſchwitzenn.

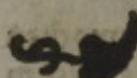
zwischen den armen. vñ würt nit mer  
dann an den knüten vñnd an den ellen  
bogen gebraucht / an der sonnen oder  
bey dem seür/ vnd do der mensch keyn  
grosszen frost oder überige hitz habe in  
der stund so du in salben wilt. vñnd ist  
dis die salb . vñm gumi euorbiß/glett  
yedes ein halbs.lb. stafisagrie.i. wolff  
wurtz ein halben syerling / quecksilber  
getödtet. viij. l. or. ale schweine schmalz  
i. lb. vnd incorporier das in eim mörß-  
elsteyn / vnd mach ein vnguent daruß

vñnd salbe dich ein mol in der wochen  
damit. Doch ist zu wissen/dz argētum  
vñm ist schädlich den besonderen glyd-  
eren. als dem magen/der leberen/dem  
herzten/den zähnen vnd den bülleren.  
Ich hab gebraucht roifost/ camillein/  
vñ dyllen gesotten in halber wein vnd  
halber wasszer / damit wesch die zähnn  
vñnd büller. Du magst dich auch wol  
weschen mit nachtschattenn wasszer/  
das ist auch vast güt.

¶ finis.



Vocabularius Anatomie.



**D**er Sybendt Tractat halter  
vñ drey Vocabularios.

**D**er erst ist der Anatomy.

Ein gemeyner handt Vocabulari= us/dyenende zü der Anatomy/ od der beschreibung aller des menschen yñer vñ vsszeren glyderen/ zü nutz vnd ver= standt den gemeynen Schäreren vnd Wundärzten/ so sich nach art des la= tins begerē in sren chirurgischen artz= neyungen zü üben.

**V**on dem A

Adeps/ist die vssere feystigkeit/das schmalz/oder vnschlitt.  
Assungia/ist ynnere feystigkeit im leib als bey den nyeren/schmer.  
Aruina/das ist auch schmer.  
Arterie/seind luftaderen des geystlich en blüs/vnd kūmen vom herzen.  
Auris/ein o. Auricula/oilepplin.  
Aurisca/o:schmer.  
Anche/seind die schlosszbeyn.  
Albuigo/das grob weissz in augen.  
Apopletice/oder Longales/ seindt die zwe grosszen halßoderen.  
Anus/der arß.  
Adiutorium/ein ellenbogen.  
Artus/Articulus/glyd/oder gleych.  
Articulatio/gleychung.  
Ascella/ein schulter.  
Acrothica/die kleyn hande.  
Aries/schärpfe der augen.  
Armus/ein armbüg.  
Annularis/der goldfinger.  
Auricularis/der o:finger/od kleynst.

Aluus/venter/vterns/bauch.

Unima/die seel des menschen.

Auditus/das gehö:d.

Alux/die grossz zeh an dem füssz.

**V**on dem B

Baxilare/sine basilare/ist das starck beyn ob dem rachen.

Brachium/ein arm.

Brachium paruum/ist der fleyn arm. zwischen dē ellenbogē vñ der handt.

Basilica/die leberader.

Balanum/preputium/capellus/ist die hub/oder das end der mañs ruten.

Barba/der bart des manns.

Botium/ein kropff am halsz.

**V**on dem C

Cutis/die haut.

Caput/das haubt.

Crinis/das hor.

Cesaries/spanho:/oder lockho:.

Capillus/ein horlock.

Camo/ein schopff.

Cranerium/ein haubtscheytel.

Cranens/der hyrnchedel.

Caluaria/ceruical/olla capititis/ist der haubtchedel/oder haubthafen.

Cerebum/das hyrn.

Cella cerebri/des hyrns zell.

Cilium/ein augb:aw.

Caysales/seindt die hinderzän.

Cubitus/ein ellenbogen.

Co:pus/der leib.

Caro/fleysch.

Chorde/tenantes/schnyerlin.

Clauales/schlüsszelbcyn/als die zän.

Coax/ein dyech.

Cartilago/ein knobel.

Coronale/dz franz:zbeyn vorne an den

haubhafen/oder am hyrnschedel.  
 Colatorium/des hyrns wüsts vßlauff.  
 Coniunctiva/das weissz grob behaltend fell der augen.  
 Cornea vnd Sclerotica seind zwey fell  
     der augen vßzen vnd innen/Trides  
     genaunt/von dura matre gewurzelt.  
 Crystallinū/ist das mittel durchsychtig  
     weissz glantz teyl des augs.  
 Collum/der hals.  
 Clibanus/thorax/die brust.  
 Cephalica/die haubtader am arm.  
 Cephalica ocularis/ist ei haubtad ligt  
     zwischē dē dumē vñ dē zdigfinger.  
 Cordiaca/die hertz ader.  
 Costa/ein ripp.                   Cor/das hertz.  
 Cistifellis/der gallen balg.  
 Crepatura/ein bruch.  
 Cauilla/ein füsszhöly.  
 Concauitas/ist ein yegliche höly.  
 Cahab/Ustragalus/dz beyn do die foci  
     lia der schäckel vff dem füssz jngon.  
 Calcaneus/calx die vers.  
 Compago/ist ein glyd füg.  
 Cholera/ist das hitzig blüt.  
 Cruor/vßgeslosszen vñ gestandē blüt.  
 Connus/vulua/der fravren scham.  
 Camus/ein augzan.  
 Crus/beyn.                       Culus/der arß.  
 Cicatrix/lynzychē/oder wundzeychen.  
**C Von dem D**  
 Do:sum/der ruck.  
 Dura mater/das vßzer grob hyrnfell.  
 Dens/zan.                       Digitus/finger.  
 Dentes dnales/seind zweifaltige zän.  
 Dentes quadrupli/fyerfaltig zän.  
 Dentes canini/scharpff hundis zän.  
 Dentes molares/baczzän.

Dentes caysales/seind die hinder zän.  
 Dyafragma/ist dz fell dz die oberē vnd  
     inneren brustglyd bedeckt vnd teyle  
     von dem magē vnd bauchglyderē.

**C Von dem E**

Emunctoria/des hyrns vßgang/  
     als durch die nasldcher.  
 Epiglottus/gula/guttur/die käl.  
 Epatica/die leberader.  
 Epat/die leber.

**C Von dem F**

Foveale/grübecht beyn/ als die foci  
     lia oder röien der arm vñ schenkel.  
 Furcula/das gabelbeyn.  
 Facies/das antlitz.  
 Frons/die styrn.  
 Faux/amygdale/der gumme.  
 Faringa/gurgulio/der schlundt.  
 Focile manus/arudo maio:/die grossz  
     arm rö:  
 Focile minus/die kleyn arm rö:  
 Femur/die hufft.  
 Ferebrum patella/knüscheib.  
 Frumen/rumen/medulla/marck.  
 Flegma/rotz.  
 Fell/die gall.

**C Von dem G**

Gene/wangen.  
 Gustus/der geschmack.  
 Gula/guttur/epiglottus/die käl.  
 Gibbus/ein hofer/oder hufft.  
 Grandinosum/ist das beyn nach dem  
     ryhē an d seiten gegē der kleyne zeh.  
 Glans/diüß.                   Glandula/trüplin.  
 Glandulosum/diüßecht.  
 Ginguina/zänbeuler.  
 Gessa/beyndyech.  
 Genu/ein knü.

Vocabularius Anatomie.

Gurgulio/faringa/der schlundt.

¶ Von dem H

Hysophagus/meri/die speisrör.

Humerus/ein achsel.

Homoplata/spatula/ascella/schulter.

Hypocandria/ist das teyl des buchs  
vnder den rippen/ob dem nabel/an  
den beyden seiten.

Hirquus/augwinckel.

Hysopia/lippus/flytz in augen.

¶ Von dem I

Imaginativa/ist die imaginerlich/  
oder beträchtlich krafft/mitten in dem  
haubt.

Junctura/ein gleych.

Index/der zdigfinger.

Iliaca/ist ein ader vnden an dem arm  
Titillaris auch genannt.

Ilia/ist das teyl des bauchs ob den  
schlosszen do das yngeweyd ligt.

Intestina/seind die kleynen darm.

Ilion/ist der lang ran darm.

Inguina/vßgäng d leberē/gemächte.

Intercilium/mittel augbraw.

Intervinuum/naströspel.

Interitus/mors/der tod.

Irascibilis virtus/zornlich begird.

¶ Von dem L

Ligamenta/band d beyn vn gleychē.

Lacuna/ein statt oder ort der mittelen  
cellen des hyrns.

Labia/labia/leffzen.

Lingua/die zung.

Lumbi/die lenden/der lumel.

Longales/apopletice/halßaderen.

Longaon/der arßdarm/der schlecht-  
darm/der do behalter die überflüssig-  
keit der ersten abdowung.

Lacertosum musculosum/musfecht.

Lachryme/träher.

Lacertus/der hynder arm.

Lardum/speck.

Lena/die linck handt.

¶ Von dem M

Musculus/mus/lacertus/muß.

Medullare/marckbeyn.

Maxillare/mandibula/fynback/der  
vnder vnd der ober.

Mandibulare/fynback beyn.

Memorativa/die gedächtlich krafft/  
hinden an dem haubt.

Meri/hysophagus/die speisrör.

Medulla/marck.

Musculosum/musfecht.

Manus magna/der arm.

Manus/ein handt.

Mediana/mittelader/hertzader.

Mamma/ein brust/oder dutt.

Mammilla;brüstlin.

Mediastinum/das mittel fell.

Mirac/Sifac/seind zwey fell ob dem  
yngeweyd.

Mesenterium/ein web der aderen me-  
seraicarū/die von der leberē vßgon.

Meseraice/leberaderlin die do zuberei-  
ten die dowung der leberen.

Matrix/die müter.

Mala/ein wang.

Mentum/das kynn.

Molaris/backzan.

Mediuss/der mitel finger.

Membrum/ein glyd.

Merda/stercus/dreck.

Mentula/manns rüt.

Miringe/hyrnaderlin.

Menica/hyrnfell.

## ¶ Von dem H

Hernius/sennader/oder hyrnader/  
die von dem hyrn kumpt.  
Hodosum/knodecht beyn, als die ellen  
bogen/vnd dyecheren.  
Nares/die naslöcher.  
Neruosum/aderecht.  
Nucha/das ruckmarck.  
Nervi obtici/sehende aderen.  
Nucha colli/das gnyck.  
Nates/arßbacken.  
Nauiculare/ist dz schiffbeyn/dz brett/  
oder der ryhen vff dem füssz.

## ¶ Von dem O

Olla capitisi/des haubts hafen.  
Ossa/beyn. Ossuosum/beynecht.  
Occipitale/das hynderhaubtbeyn.  
Oculus/ang.  
Os laude/oder capitale/ist das ober  
haubtbeyn.  
Orificia/mundlöcher.  
Ossa thoracis/brustbeyn/platten.  
Orificium stomachi/magenmund.  
Occiput/der nack/das hynder teyl des  
haubts.  
Os/der mundt.  
Olfactus/geschmack.

## ¶ Von dem P

Panniculus/hürlin/oder fellin.  
Panniculare/hautecht/fellecht.  
Pericranium/decke des hyrnschedels.  
Pleura/rippfell.  
Precordium/hertzfell/vorhertz.  
Pinguedo/seystigkeit.  
Pectus/brust.  
Palpebre/augbiawen.  
Pia mater/das ynner zart hyrnfell.  
Parietale/wandbeyn/zü beyden seiten

des haubts.

Petrosum/das steynig beyn zübeyden  
seiten des hanbts.

Pori/schweyßlöcher.

Poma maxillarum/die backen.

Palatum/der rach.

Pollex/der dum.

Pecten/kämbeyn/oder brustbeyn.

Purpurea/ist ein ad vßen vff dē arm.

Pulsatilis/pulshader.

Pericordium/hertzdecke.

Portenarius/duodenus/d portdarm.

Jejunus/der lät darm.

Subtilis/der zart darm.

Cecus/der blind darm od sack darm.

Colon/der krumm darm darinn sich die  
vnreynigkeit der gedowten speiß  
samelet.Porta/heyßt der leberen portader/dar  
uß die meseraice aderen kumen.

Pisides/die büchsen.

Peritoneum/peritoniu/die statt zwisch  
en dem arß vnd der scham.

Pes magnus/ein schenkel.

Poples/kneübyeg.

Patella/kneüschyb.

Pilus/horlock.

Pupilla/orbis/augapfsl.

Premula/naflepplin.

Precisores/widerzän.

Podar/der mittel darm/arßdarm.

Podellus/arßdärmlin.

Podius/ein darm.

Podiscus/arßschweyßz.

Porta lactis/hertzader.

Pulmo/die lung.

Pugnus/ein faust.

Pugillus/ein feüstlin.

Vocabularius Anatomie.

Palma/gestreckt handt/ein spann.  
Pellis/haut.  
Pulpa/brotfleisch.  
Planta/ein sole.

**C** Von dem R  
Rete mirabile/das wunderbarlich  
netz im haubt.  
Retina/vnd Aranea/seind zwey fellin  
der augen vsszen vnd s̄nen von den  
schenden aderen gewurtzelet.  
Rasceta/handtheyn.  
Rarum/luck.  
Renes/nyeren.  
Rumen/marc.  
Ruga/runzel.

**C** Von dem S  
Serratile/serreicht beyn am haubt.  
Sifac/ein fell ob dem jngeweyd.  
Squamosum/schüpecht beyn zu beyd  
en seiten des haubits.  
Sensus communis/die gemeyn ver-  
nunft voinen im haubt.  
Spongiosum/luck als ein schwam.  
Supercilia/augbiawen.  
Secundina/vnd Vuea/seind zwey fell  
der augen vsszen vnd s̄nen/von pia  
matre gewurtzelet.  
Sagittale/das schyessbeyn.  
Spondile/der ruckgrot.  
Spondiles/des ruckgrots beyn.  
Spatula/scapula/schulter.  
Spatulare/schulterbeyn.  
Subascella/vnderschulter.  
Saluatella/basilica/leberader.  
Splenetica/die miltzader.  
Stomachus/der mag.  
Splen/das miltz.  
Sperma/die natur des menschen.

Scia/die luf/oder huffe.  
Sinicput/das vorder haubt.  
Scopa regia/fynback.  
Submentum/das vnderkyñ.  
Sublinguum/faur/der rach.  
Struma/ein kropff.  
Sputum/speychel.  
Saliva/geyser/oder seyfer.  
Stregum/do:sum/der ruck.  
Sudor/schweyssz.  
Secundina/des kindts hüschelin.  
Sura/ein wād.  
Subcol/füsszhöly.  
Sepum/vnschlüt/oder seyff.  
Sanguis/blüt.  
Spiritus/leblicher geyst.  
Sēsus/entpfindūg/synlich erkāmūß.

**C** Von dem V  
Tunice oculorū/seind fell der augē.  
Tempora/die schläff.  
Temporales/schlaffbeyn.  
Trachea/dielusfrd:/der lungen rö.  
Transglutio/schlyndung.  
Thorax/clibanus/die brust.  
Titillaris/ist ein ader vnden am arm/  
iliaca auch genannt.  
Tibia magna/ein schenkel/oder groß  
schynbeyn.  
Testiculus/hod.  
Tactus/die berührung.  
Talus/füsszhöle.

**C** Von dem V  
Vene/adere die von der leberē kom-  
men/gehödien dem speisendē blüt zu.  
Vlna/der vor:arm.  
Vitreum/ist das teyl des augs gegen  
dein hyrn d̄ das crystallin behalt.  
Vunla/das blatt.

## Vocabularius Herbarum.

Discera/yngeweyd/das gedärn.  
 Vapo/loum.  
 Venter/vterus/bauch.  
 Umbilicus/der nabel.  
 Urina/harn. Vesica/die ploß.  
 Verenda/pudibunda/die scham.  
 Vertebum/wyrbelgewerb.  
 Vasa spermatis/seind die behaltend=  
     en aderen der natur.  
 Virga/des manns rüt.  
 Ungues/die nägel.  
 Uvera/frawen b:ust.  
 Ventriculus/wammen.  
 Vulva/frawen scham.  
 Vertibulu/der wyrbel vff dem haubt.  
 Visus/gesicht.  
 Vola/das ynner teyl der handt.  
 Vacuitas/ledigkeit/oder läry.

**C** Von dem **S**  
Sibbus/der güdel/od magensack.

  
**C** Der Ander Vocabularius/ist  
Infirmitatū/der Krankheitē.  
**C** Von dem **A**  
 Alopitia/vffallung der hor mit ge=  
     schwâren vnd eysszen.  
 Apostema/geschwâr.  
 Arena/das gryen in lenden.  
 Apoplexia/der schlag/oder gäh tod/  
     oder die handt Gottes.  
 Arterica/die geelsucht.  
 Aximeron/verstopfung d geburt glyd.  
 Antrax/ein böse briennende bloter.  
 Asma/dämpfy/enge der brust.  
 Asclites/ist ein wassersucht die do kün=  
     met von groben wynden des leibs.

xcix

Amissio rationis / vernunfft verlyers=ung/als in der hynwütung.  
 Arigo/rotmolm antlitz.  
 Acocordines/feigwartzen.  
 Arteriaca/ist verstopfung der stungen=  
     rd: mit heyserem vnd schwerem vß  
     spewen oder vßwerffen.  
 Antrochia/überstürzung des mage.  
**C** Von dem **B**  
 Bolismus/ist ei hündischer frost/o=der vnordenlich begirde der speiß  
     vß kalter vsach des magens.  
**C** Von dem **E**  
 Casus capillorum/ist vffallung der  
     hor nach einer frantheit.  
 Catar:us/ein haubtflussz zu der brust.  
 Caluicies/falheit.  
 Cephalea/frantheit vñ wee des ganz=  
     en haubits/Soda sunst genannt.  
 Coixa/haubtflussz zu der naßen vß.  
 Colica/das krymen der kleynen darm/  
     bey oder ob dem nabel.  
 Calculus/der steyn in der bloßen.  
 Cancer/der krebs.  
 Chiragra/handgesicht.  
 Cordiaca/hertzsucht/hertzklopfung.  
 Cholerica passio/do einer weder speiß  
     noch tranck behalten mag.  
 Cadhetia/anfang der wassersucht.  
 Causon/die heysszsucht.  
 Callus/liuor/ein geschwüll.  
 Catarcta/fell ob den augen.  
 Carbunculus/der karbunkel.

**C** Von dem **D**  
 Syamires/ist so ein im schloß der  
     harn on sein willen entgot.  
 Dissynteria/ist bluttrür/das rot vßlauf  
     sen mit eyter vnd schmertz.

b b ij

## Vocabularius Insirmitatum.

Dyaria/flußz ob vßgäng vnuerdowt  
er speyß.  
Dyabetes/ein stäter harnflussz.  
Dormitatio/schloßung.  
Dissuria/die rot tropfend harnwynde  
Debilitas/schwächeit.

¶ Von dem E  
Ephimera/ein schnellhyngöd feber.  
Emigranea/wee des vorderen teyls  
des haubts.  
Epilensia/die fallend sucht.  
Empima/eyter spevung.  
Exitus ani/vßgang des affters.  
Emorroides/blütflüssige aderen hin  
den am affter/seygwartzen.  
Emoptomia/blütspewung.  
Elephantia/ein gestalt der malzey.  
Ethica/das abnemen.  
Epidimia/die pestilentz.  
Estiomenus/der kalt brannt.

¶ Von dem F  
Febris/das kalt wee in gemeyn.  
Febris continua/das stäts werend fe  
bres/kompt vß faulem blsir.  
Febris tertiana/das diittägig febres  
kompt vß verfaulter cholera.  
Febris quartana/der fyertägig ritt.  
Febris ephemera/ist dz schnell abgond  
feber oder kalt wee.  
Febris ethica.i.ptisis/schwyndt sucht.  
Febris acuta/das verboigen truckend  
Fystula/die fystel. (kaltwee.  
Ficus/ist ein böse blotter im hinderē/  
in der manns rüten/inn der nasen/  
oder in den augen.  
Frenesis/hyrnwüty/hyrndobigkeit.  
ist ein geschwär am vorderenn teyl  
des hyrns.

Fastidium/vnlust der speyßung.  
Fluxus sanguinis/der blütflussz.  
Fluxus ventris/die schyß.  
Fursures/die ryſelen im antlitz.  
Fetor oris/stinckender otem.

### ¶ Von dem G

Gutta/der tropff/schulterwee/als  
do einer den arm on schmerzen mit vff  
geheben mag.  
Gutta rosata/böße röty des antlitz.  
Glandula/ein diuß.  
Gomoreea/flußz der natur.

¶ Von dem H  
Hydrocysis/wasszersucht.  
Hydrosoibia/ist ein melancholische  
krannckheit/do sich einer föcht vor  
lauter wasser.

### ¶ Von dem I

Iceritia/die geelsucht.  
Impetigo/zitter/flächtien.  
Incubus/das schretzlin.  
Iliaca/das krynimē/oder der fleynen  
därm gegicht.auch Ileos genaßt.  
Idoma/ist geschwulst die dem singer  
noch nider sitzt vnd also bleibt.  
Ignis sacer/sanc Anthonien feür.

### ¶ Von dem L

Lep:a/malzey/oder vßsetzigkeit.  
Litargia/ist ein geschwer am hinderst  
en teyl des haubts.  
Lienteria/ist die darmstreyffe.  
Lumbrici/die würm in dem leib.  
Luscus/ein übersünninger.  
Lentigo/ryßlin im antlitz/lyetdorn.  
Linor/ein geschwüll.  
Lippus/flytz in den augen.  
Lachryma/ein träheren.  
Lupus/der wolff.

## Vocabularius Infirmitatum.

6

**C** Von dem M  
Morpheus/mußelsucht.  
Mania/vnsinnigkeit/veränderung  
des gemüts/oder mängigkeit.  
Mutus/ein stumm.  
Monoculus/ein einäugiger.  
Morbus/ein sucht.  
Morbille/borpellen.  
Negre/ist ein rynnender schad.

**C** Von dem N  
Nervigo/die geelsucht.  
Nausea/das vnwillen.  
Nycabius/ist einer der des tags mit  
sycht/ond aber des nachts wöl.  
Neruorum opilatio/der aderen versto  
pffung/oder verhinderung.  
Naufrisis/ist das lenden wee.

**C** Von dem O  
Obthalmia/augengeschwer.  
Opilatio splenis vel epatis/ist do das  
miltz oder die leber verhindet würde  
an iher würfung.

**C** Von dem P  
Paralisis/der tropff/oder schlag.  
Peripleumonia/lungen geschwär.  
Pleuresis/brustripp geschwär/oder  
brust stechen.  
Psis/die schweinsucht.  
Prostrium/vnordenlicher flussz der  
frauwen frankheit.  
Polipus/überig fleisch in der naßen.  
Podagra/das podagrā/od füsszsucht.  
Pestilentia/pestis/die pestilenz.  
Pustula/ein bloter.  
Pediculosus/luscht.  
Panaritium/nägelfüly.

**C** Von dem R  
Reuma/ist ein haubtflussz.

Rasca/rud.  
Ruga/ein runzel.  
Rugosus/runtzelecht.

**C** Von dem S  
Scotomia/der fallend schwindel.  
Stupo/ist ein gähe verwunderung/  
minderung des sinns vnd gemüts.  
Sternutatio/schnarchelung.  
Spasmus/der krampff/oder gegydt.  
Squinantia/kälen geschwär.  
Syncopis/hertzschwechy/als do eim  
geschwyndet.  
Singultus/der flux/oder der gest.  
Stranguiria/die harnwynd/do einer  
tröppfelecht harnnet.  
Satirisis/sterze der manns rüten.  
Suffocatio matricis/d inuter vftiyge.  
Sciatica/huffisucht.  
Scurria/ist so eim d harn vnentpfinde  
lichen vnd vngewarnt vfgot.  
Sopo/tyeffer schlöff.  
Somnus/schlöff.  
Somnium/ein traum.  
Strophula/ein ynnere trüß.  
Scabies/frätzige rud.  
Subeth/schloßende sucht.  
Soda/wee des ganzen haubits.  
Serpigo/das slyegend seür/flächtien.  
oder zyttermol.  
Sanięs/eyter.

**C** Von dem T  
Tetanus/der grossz krampff. syzech  
nung der neruen vom haubt in rucken.  
Tenasmon/arßgezwang/do einen der  
stülgang sterz ansichter/vnnd mag  
doch nit zu stül gon.  
Tussis/der hust.  
Tumoi/geschwulst.

## Vocabularius Herbarum.

Torsiones ventris / ist das brummelen  
im bauch/kumpf von den winden.

### C Von dem V

Venenum/virus/gyfft.

Vertigo/schlechter haubischwindel.  
Viscerana / so einer roh gestocket blut  
zum hynderen vß von ym gibt.

Ulceratio lingue/zungen geschwär.

Vlcus / ein eyßz.

Vulnus/ein wund.



C Der Sitt Vocabularins / ist  
Herbarum/der Kreüter.

Artemisia/mater herbarum/matri-  
caria minor/ist rot buck/od beyfüssz.

Alepiados. i. Laureola/zylant-blätter.

Armonica/ist hederich som.

Aconis/gladiolus/schwertelwurzel.

Assa fetida/teufels dreck. ist ein gumi.

Album grecum/weißer hunds dreck.

Auelana/hazelnussz/oder der boum.

Alfaengi/schlitten/oder soborellen.

Aristologia rotunda/rond holwurtz.

Aristologia longa/die lang holwurtz/

oder osterlacy genannt.

Amidum/kraffmel.

Ambra/ist ein wolryehend matery.

Auriframatum / vicetoxicum / ist vn-  
zeitiger wicken.

Allogallica/genziana/entzian.

Agrimonie/Ferraria/oder menge.

Asphaltū/bitumē iudaicū/judenlym.

Aaron sarns/aaron/od winterblüm.

Apeta/dünckelkorn.

Anacardus / elephantes luß / ein frucht

eins boums also genannt.

Anisum/āniß.

Agaricus/ein schwäm eins boums.

Arnoglossa/centaurina/plantago/ ist  
grossz wegbietyt.

Arnogallicum/Symphitum/Conso-  
lida maior/ist walwurtz/oder grossz  
gouchheyl.

Antera/dz gel somlin in den edle rose.

Azara/Baccara/hazelnwurtz.

Astronium/eschlouch.

Atramentū/auripigmentū/ein gyfft.

Allium/knoblouch.

Abrotanum/stabwurtz / oder schossz-  
wurtz/oder gartenfrau.

Atasilia/heyter nesszel.

Altea/Bismalua/ybisch.

Acus muscata / künigschnabel / oder  
stockenschnabel.

Amaradulcis/ye längre ye lieber.

Alcanna/erdöpfel.

Alnus/ein ölin boum.

Atriplex/mylte.

Artoncella/fatzenschwanz.

Acantum / nesszelsot.

Amygdalus/ein mandelboum.

Amygdala/mandelen.

Arbor mirabilis/wunderboum.

Arsenicum/ist ein gyfft.

Amurca/drüßen oder höffen vom öle.

Ambrosiana/birzowurtz.

Acedula/schweriel.

Absynthium/wermüt.

Afrodyllus/goldwurtz.

Apium/eppfich.

Apium sylvestre/wilder epffe.

Apium rusticum/bauren epffe.

Apium emorroidarū/seigbloteren epffe.

Vocabularius Herbarium.

cj

- Anetum/dyllen.  
 Armoniacum/ist ein gummi.  
 Armoracia/pimpinella/bibinell.  
 Amios/ist ein som.  
 Amomum/ist auch ein som.  
 Antimonium/spyeßglas.  
 Acacia/schlehen safft.  
 Alumen plumosum/federweiss.  
 Alumen secum/ist alun.  
 Alumen zucarinū/ist auch ein alun.  
 Alchimilla/sinnwo.  
 Argentum sericon/ist menge.  
 Acerosa/surampffer.  
 Anthos/roßenmarin.  
 Astrantia/meyg/meysterwurtz.  
 Avena/haberen.  
 Apollinaria/schyrling.  
 Aloë/ist ein gummi.  
 Aloës lignum/ein holz also genant.  
 Acera/ein masphalier boum.  
 Aceum/essig.  
 Alipiados/sydelbast.  
 Aquileia/agleyg.  
 Agnus castus/schoßmilt/keusch lab.  
 Arbor glandiū/quercus/eychboum.  
 Angelica/des heylige geysts wurtzel.  
 Arundo/ein roz.  
 Aconitum/freitz wurtz.  
 Acopasca/mystel bōr.  
 Amarasca/holzöpfsel.  
 Asclepia/drachen wurtzel.  
 Antale/ist ein weisser steyn/od musch  
     schalen.  
 Auricula muris/wo das Auicenna ist  
     schreiben/so nimpt er maieron dar  
     für. aber die anderen auctiores nem  
     ent do: für hñner serb/od vogelfrut.  
     wan sye aber schreiben Pilosella/dz
- selb heyßsent sye metüßdilin/dz wir  
     gemeyngelichen brauchen.  
 Atrapassa/hold blüst/od holder blüm.  
 Asma vitri/glasgell.  
 Alymphi/kletten somen.  
 Assa dulcis/heyßt cristian.  
 Amarilla/ammelbōren.  
 Auella/nussz schüfelen.
- C** Von dem **B**
- Balsamus/balsam.  
 Balsamita/balsamfrut/strawē müntz.  
 Berberis/sauouch.  
 Bolus armenus/ein roter steyn.  
 Bronia/hundts fürb.  
 Borago/burietisch.  
 Buglossa/lingua bonisroßben zung.  
 Branca v:sina/beerent klow.  
 Batyrum/butteren.  
 Bdellium/ist ein gummi.  
 Bursa pastoris/däschelkret/blütfrut.  
 Bourax/borras.  
 Bethonica/bethonien fraut.  
 Bruscus/ist ein boum also genaht.  
 Barba silvana/wasserwegrych.  
 Baucia/moren.  
 Bleia/oder Beta/römischer kōl.  
 Basilicon/basilien.  
 Barotus/bintzen.  
 Buxus/ein buchßboum.  
 Brunella/biunell.  
 Bombix/boumwoll.  
 Beraunica/ingryen.  
 Bitumen iudacū/aspaltū/inden lim.  
 Bacara nardus agrestis/hafselwurtz.  
 Barbatina/wurmsomen.  
 Baccia lauri/lo:bōr.  
 Boletus/ein schwäm.  
 Bardana/wullfrau.

cc

## Vocabularius Herbarum.

Ben rubeum/ist ein rote wurtzel.  
 Bardona/schmyerlattich.  
 Binsu ist ein wurtzel für den krampff.  
 Basilicon gariofilata/ schmackt gleich  
     als nägelin/vnd ist krauß.  
 Herba hyrcina/bocks bart.  
 Bleta alba/Falbs Kraut.  
 Bulgama/ein rote nop.  
 Bo:rich/oder ozatis/magdelger.  
 Bisto:ta/serpentina/noterwurtz.  
 Bedugar/hagendorf.  
 Brassica/rot kdl.  
 Betonica demetra/yßen bart.  
 Brunella immatura sylvestris/vnzeit=  
     ig schlehen.

## Von dem C

Canapus/hanß.	Calx/falck.
Capitellum/ist scharpfelong.	
Cucumer asininus/wild od eselkirbs	
Cimimum/römischer kümel.	
Calamentum/münz.	
Cerifolium/körbelkraut.	
Cicuta/witzerling.	
Colubrina/serpentina/no. erwitz.	
Cuscuta/syltzkraut/oder syde.	
Citrullus/kycheren.	
Cicorea/solsequiū/sponsa solis/wegwart/oder sonnen wübel.	
Cardo benedicins/brennwurzel.	
Caput monachi/ringelblüm.	
Cyprius/möribinz.	
Cynoglossa/hundts zung.	
Citonnia/fütten boum.	
Cardomomum/kardomümlin.	
Cardo/dystel. Cheiri/gel violaten.	
Cordiaca/hertz gespann.	
Costus/rottost.	
Ceruiboletus/hirzschwäm.	
Crispula/blütewurtz.	
Candela regis/tapsus barbatus/wußl	
Cinnamomū/zimetrölin. (frut.	
Carui/weißer kümmel.	
Cubebe/cubebelen.	
Camepitheos/amaradulcis/ye längter	
Cerasus ein fürßboum. (ye lieber,	
Castaneus/ein festen boum.	
Coloquintida/ist ein fürbs.	
Cassia fistula/ist ein roz safft.	
Calamus aromaticus/ist kalmus.	
Coconidion/kellers halß.	
Certamus/mördystel.	
Cartamus/wilder saffron.	
Colophonia/kryechisch bech.	
Capparis/capiessz.	

Vocabularius Herbarum.

cc

Chamedios/gamänderlin.	Doronici/kronðuglin.
Capafolium/geißblatt/oder syen	E Von dem E
Cauda po:rina/weißt steynbrech.	Emula campana/alantrwurz.
Cataputia/sprungwurz.	Eruca/weißer senff.
Centumorbiu:egelkraut.	Epatica/leberkraut.
Calcanum/vitriolum/vitriol.	Eupatoriu: wilde salbey.
Cinos bathos/himpberen.	Esula/wolfs milch.
Cerasa nigra/nere/schwartz kyrßen.	Emblici/ein frucht mirabolonum.
Centum Capita/ist man's trew.	Eufrasia/augentrost.
Caulis rubea/roter kdl.	Ebulus/antich.
Crocus hortulanus/wilder saffron.	Egilops/oder egilopa/ägely.
Christiana/assa dulcis/ist cristian.	Elleborus albus/weißt nyewurz.
Cardamus/gartenkressz. Caña/ro:	Endivia/gensystel.
Clauellata/freyßam kraut.	Endivia sylvestris/sew dysstel.
Cardopanna/cberwurz.	Epitimum/die fäsen vff dem flee.
Cassamus/panis porcinus/erdmussz.	Euforbiu: ist ein gum.
Carapladis/pfowen syst.	Es vstum/geb:annt erg.
Circe/hertzblatt.	Ebur/helfsenbeyn/od elephanten zan.
Corylus/colurnus/ein haszelboum.	Ematithes/blütsteyn.
Cotula fetida/hundts blüm.	Esculus/eschröslin boum/spyrling.
Capar/capuderis/rappkraut.	Elate/stechender palm.
Corrigiola/pfefferkraut.	F Von dem F
Cineres clauellati/weydeschen.	Feniculus/fenchel.
Cauda equina/schaffihaw.	Fumus terre/erdtrouch/dubenkropff.
Croma/sygwurz.	Fenu grecum/kryechisch horw.
Canlis romana/tömischer flee.	Fraxinus/ein öschchen boum.
Cerusa/grana regis/rot kyrßen.	Filla/ist benedicten wurtzel.
Cedrus/ein cederboum.	Fabe/seind bonen.
Calmey flug/ist der rouch vom messz.	Fabe inuerse/gewendet bonen.
D Von dem D	Filipendula/rot steynbrech.
Diptamum/diptam.	Filex/farn kraut.
Daucus/weid moien.	Fusarium/hanhödlin.
Dyapenia/sanickel.	Flos tilie/lynden blüst.
Dyagrydion/ein safft also genaunt.	Fernoria/sygelet von ysent
Dragantium/ist ein gum.	Fel tauri/rindts gall.
Dactylus/dattel.	Flores siliginis/seind auch fernblüme
Dens leonis/feldtryß/od lewenzan.	Fungus/weißer schwäm/ägerlin.
D:agunica/flett.	Feraria minor/sanickel.

cc q

## Vocabularius Herbarum

Flaminula/brennfraut.  
 Fagafmon/klein oder wild schwertel.  
 Febrifuga/metteren.  
 Ferula/bürckwurtz.  
 Filago/wundtfraut.  
 Floramor/ein frant also genaunt.  
 Fraga/erdibören.  
 Ficus/feigen.  
 Flores frumentorum/fornblümen.  
 Flores sancti Joānis/sanct Johās frut.  
 Fistula pastoris/hyrtten pfeiss.  
 Fabaria/ein frant also genaunt.  
 Frumentum/weysszen.  
 Furfur/flygen.  
 Fex cere/ist dz in dem bynē fassz bleibt.  
 Fex olei/amurca/öl trūßen.  
 Fermentum/heyst deysam.  
 Folia olinarum/ölbaum blettar.  
 Flores macis/muscat blümen.  
 Flores eris/spangryen.  
 Fegres/hyrse.  
 Flos cāpi/feldtblüm/hymelschlüsszel.  
 Flos palmi/der som von den rōien der  
     dattelbōum.  
 Flos periuince agrestis/beynholtzen.  
     blüßt/oder hartduglin.  
 Fagus/ein buchbaum.  
 Filantropos/seind die fleynen fletten  
     die nit anhangen.

### Von dem G

Gladiolus/gel schwertel.  
 Genesta/pfrymmen.  
 Galanga/galgen.  
 Gentiana/vel ana gallica/entzian.  
 Gariofili/nägelin.  
 Gumi arabicum/ein gumi also genūt.  
 Galbanum/ein gumi.  
 Galla/gallöpfel.

Gagates/ein steyn also genaunt.  
 Gariofilata/od sana mudi/nägelkruet.  
 Granatum/ein granat öpfel.  
 Gallitricum/scharlach.  
 Gallitricum agreste/wilder scharlach.  
 Glandes/eychelen.  
 Gratia dei/gottis genad.  
 Gypsum/gypſ.  
 Graniculi/kronduglin.  
 Grana regis/rote kyrſen.

### Von dem H

Hermodactylus/zytloß wurgel/oſ  
     der tuch blümen.  
 Herba paralis/schlüsszel blüm.  
 Herba rubea/stoickē schnabel.  
 Humulus/hopffen.  
 Herba vinalis/harn fraut.  
 Hermolini/seind die gar hēmē pfyrſig.  
 Herba tunici/erendreiß.  
 Herba formis/heydniſch wundtfraut.  
     mit den gelen blümen.  
 Herba saracenica/heydniſch wündfrut.  
 Hedera/epphaw.  
 Hedera terestris/gundelreb.  
 Herculiaris/genſrich.  
 Hysopus/hysop.

### Von dem J

Jusquiamus/bylßen fraut.  
 Juniperus/weckholder bohm.  
 Incensaria/b:ennwurtz.  
 Juiube sylvestris/hagenbutten.  
 Iparis/vel cauda equina/roßschwätz.  
 Ipericon/ist sanct Johāns fraut.  
 Iresos/ist ein wolschmackent wurgel.  
 Intuba/hundtslauff.  
 Juncus/ein byntz.  
 Jringi/dystele mit wurtzelen als die  
     bestnougen.

Ipira/morsus galline/hunerdarm/or  
     der vogelkraut.  
 Italiata/wolffs heyd.  
 Italica/wolffs milch.  
 Icea nigra/teuffels abissz/knopenwurz  
 Iperiata cassara/wild ruten.  
 Ialeua/wild fürbs.  
 Iaculum serpentis/schlangen haut.  
 Jaca/pastinaca/bestenoug.  
 Igiscopi/ysaria/bocks misse.  
 Jaco:ata/lo:bō: kraut.  
 Incensum rubeum/roter weyrouch.  
 Hydiopiper/wasszer wegerich.  
 Ipira minor/huner serb mit den blowen  
     blümlin.  
 Ipira maior/ist gouch heyl/ oder huner  
     serb mit den roten blümlin.  
**C Von dem R**  
 Ratabie/weisser agsteyn.  
 Ralendule/ringelblümen.  
**C Von dem L**  
 Lactuca/lattich.  
 Liquiricia/süsszholtz/oder das safft.  
 Leuisticum/loubsteckel..  
 Lapatum/grosszketten.  
 Lapa mino:/kleyn kletten.  
 Laurus/lorberboum.  
 Lilium album/weissz gilgen.  
 Lilium conuallium/meyblümen.  
 Labium veneris/weissz dystelen.  
 Lenticula aquatica/mörlynsen.  
 Lupinus/feigbon.  
 Lauendula/lauendel.  
 Linaria/ist ein kraut also genaunt/dz ist  
     gleich der wolffs milch/doch so hat  
     linaria kleyn milch.  
 Linum/flachs.  
 Lentes/lynzen.

Laurea/drüßwurtz.  
 Laudanum/ist ein gummi.  
 Lapis lasuli/lauersteyn.  
 Litargyrium/sylberglett.  
 Lapis magnes/ein magnet.  
 Lapis margarite/heyst berlin.  
 Lingua auis/vogels zung.  
 Lapatum rotundum/hüslattich.  
 Lapatum acutum/mengelwurzel.  
 Lapacula/bromber.  
 Licium/ist ein safft/findstu in apotecis.  
 Lacca/ist ein gummi.  
 Lapis iudaicus/iuden steyn.  
 Lapis lyncis/ ist ein steyn d würt von  
     wolffs seych so sye tämlich seind.  
 Ligustrum/glockenblümlin.  
 Lilifagus/ist wilde salbey.  
 Leporina/stendelwurz/knaben kraut.  
 Laureola/zylant.  
 Lanceolata/spitzer wegerich.  
 Lupulus/hopffen.  
 Lilium celeste/hymmelschlüsszel.  
 Leucopiper/weisser pfeffer.  
 Lignum cassie/cassie fistule holz.  
 Lamina auri/goldblech.  
 Lignum cornuum/eychen mystel.  
 Lignum cypressi/cypresszen holz.  
 Lactericia/freitzwurz.  
 Lapisstrum/gänßkressz.  
 Lana arborea/boumwollen.  
 Lac papaneris/opiū/magsomensafft.  
 Lana sticcida/rouffwollen.  
 Lucanides/faul erd.  
 Lapis iaspidis/blütsteyn.  
 Lumbrici/regen würm.  
 Lentiscus/ein melboum.

**C Von dem M**  
 Malobatrum/heysszt weisszblatt.

Vocabularius Herbarum.

Mumia/ist menschen fleyß.	Malua agrestis/wild pappell.
Milium solis/vel grana solis/möryrp.	Naturia/sew dystel.
Melilotum/steynklee.	Merion/meißölin.
Mellatrice subterranee/honig der vnd der erdē wächst von bößen bynen.	Matoria/grossz basilien.
Mandragora/alrun.	Menta aquatica/rossz müntz.
Marrubium/andorn.	Menta montana/steyn müntz.
Morabici/bromböden.	Manna/hymmeldorf.
Millemorbia/drüswwurtz.	Maceis/muscatalüst.
Millesolum/garwe.	Maioian/mayeron.
Mala maciana/holtzöpfel.	Marcasita/wisszmat.
Millium/hyrß.	Myrtillus/ist ein frucht.
Morella/katzenböden/od nachtschatt-	Malvaiscus/die schlymerig papelle.
Menta/garten müntz. (böden,	Mel/honnig.
Mora celsi/mulböden.	Memura/wild schölwurtz.
Myriha/myrhen.	Minium/menge.
Malua/pappellen.	Mercurialis/bingelfraut/scheißfrut.
Melones/melonen.	Mucilago/heysti schlym.
Muscus/byßem.	Mel virgineum/mågd honnig.
Marsilium/feigbon.	Minsu/ein wuzel für den krampff.
Mentastrum/bachmüntz.	Melissa/müterkraut.
Morsus diaboli/vel iacea/abisszfrau.	Mium/heyßzent bynen trösteren.
Mulsum/ist ein vermischtung weins/ vnd honnigs.	Mendonia/heydelbör.
Mellicratū/ist ein vermischtung wassz ers vnd honnigs.	Morach/rötitelsteyn.
Macropiper/langer pfesser.	Mastica/spinea/dannöpfel.
Melanum piper/schwarzer pfesser.	Magnuderis/kraut doß.
Mastix/ist ein gumi.	Matrisilua/waldtmeyster.
Malabium/paradiss blatt.	Malogranatum/granatöpfel.
Machibarium/bleyesch.	¶ Von dem VI
Micinum/oder cerusa/bleywassz.	Migella/ratten/oder das weissz das im korn wächst.
Merda sengi/rauch gel.	Masturtium/biunnkresszen
Millesatum/hymmelschatz.	Menifar/sech blumen mit den breyten bleteren vff dem wasszer.
Melenosum/reynfarn.	Mux auelana/hasselnußz.
Maturella/dannmarck.	Mux muscata/muscarnußz.
Muridatū/ist ein geschlecht tyriace.	Mux indica/ist ein grossz nußz findest du in der apotecken.
Menta alba/weissz müntz.	Mux psvalis/gemeyn nußz.

Öfere/ ouger.  
 Ozymi/basylien somen.  
 Ossa dactyloum/dattelkernen.  
 Oculis porcini/flos cäpi.feldtblümē.  
 Qua formicarum/omeysszen eyer.  
 Oculi serpentis / ist ein geschlecht der  
 oßzen zung.  
**C** Von dem P  
 Piscaria/ist ein frucht vß Damasco.  
 Plantago maio:/breyter wegerich.  
 Plantago minor:/spitzer wegerich.  
 Portulaca/burzel.  
 Populus / byllenboum / alberbroßz=  
 Papauer/magsoimen. (boum.  
 Psilium/coriander Kraut.  
 Psidia/granat frucht.  
 Polium/quendel.  
 Paritaria/sanci Peters Kraut.  
 Piper/pfeffer. Pix/bech.  
 Petroleum/ist ein öl vß eim felszen.  
 Palma/ein palmen boum.  
 Pentaphylon/fünff finger Kraut.  
 Pimpinella/bibinell.  
 Porrum/louch. Polegium/boleys.  
 Pinus/ein Kyenboum.  
 Peonia/beonien Körner.  
 Proserpinaca/wegdrift.  
 Petrosilium/peterlin.  
 Polipodium/engelsüßz.  
 Palma Christi/freitzboum.  
 Pes corvi/rappen füssz.  
 Pes columbinus/duben füssz.  
 Pulmonaria/lungen Kraut.  
 Pencedonū / uel feniculus porcinus/  
     hostrang/oder schwebel wurzel.  
 Protensilla/genferig.  
 Pirola/wintergryen.  
 Passule/fleyn rosinlin.

## Vocabularius Herbarum.

Pruna/pflumen.  
 Politicum/weisszheyd.  
 Pinee/seind Eöinlin/als kyrßenkerne.  
 Poma citrina/citrinen öpfel.  
 Pastinaca domestica/heymisch mo:=  
 en/oder bestenoug.  
 Piretrum/bertram.  
 Pes leporis/hassenfüß.  
 Primula veris/masslyeblin.  
 Pinee mundate/geschölt dänen fernē.  
 Passe enucleate/geschölt mō:tribel.  
 Pruna damascena/welsch fryechen.  
 Panis porcius/schwinē b:ot/erdnuss.  
 Papauer rubeum/rot fo:nrosen.  
 Passaria/zapffen in apothecis.  
 Pilosella/meißölin.  
 Plumbum ustum/gebrannt bley.  
 Periuinca agrestis/wild jngryen.  
 Palacum/felberkernen fraut.  
 Pyra sylvestria/wild byeren.  
 Pigama/wild ruten somen.  
 Perforata/sanct Johannis fraut.  
 Platanus/ohorn.  
 Ponfolix/calmey flug.  
 Punicaria/fleß fraut.  
 Petisana/gersten wasszer.  
 Poliganos/hangwurtz.  
 Punus/cinus/ein frychbaum.  
 Papyrus/grasbyntzen.  
 Pastinaca syluaria/mo:helen.  
 Penosa/ein bürek/od bürcken boum.  
 Pinus/ein dannen boum.  
 Possula/pfyrsig kernē/od franzkerne.  
 Postoculum/lydwurtz.  
 Priapiscus/hassen hoden/ein fraut.  
 Petisana/velleisonia/gersten safft.  
 Persicus/pfyrsig.  
 Pastalini/lynsum füchen.

**C Von dem Q**  
 Quercus/ein eychbaum.  
 Quinquefolium/fünffingers blatt.  
 Quinque neruia/kleyn wegerich.  
 Quibarus/roth erdtberen.  
 Quamus/hunds fraut.  
 Quercula maior/camänderlin.  
 Quercula minor/kleyn kamänderlin.  
**C Von dem R**  
 Rosa/ein roß.  
 Rubus/ein staud/od ein rötelbaum.  
 Rubea/ist ein kraut also genannt.  
 Ruta/ruten.  
 Raphanus/rettich.  
 Ribes/sanct Johans treübel.  
 Renbarbarum/ist ein wortzel.  
 Reupuntica/ist auch ein wortzel.  
 Rapistrum/häderich.  
 Rubea tinctura/fleßkraut.  
 Radix spargi/ein wortzel also genant.  
 Radix capparū/ist ein mō:wortzel.  
 Rombus/steckdorn.  
 Rubea agrestis/ratten.  
 Resta bouis/heycelfraut.  
 Ros marinus/roßmarin.  
 Ros maq/meyen dor.  
 Rosabedegar/rosa vini/hagēbunt roß  
 Rosarius/ein rosenbaum.  
 Rubrus/brombō:  
 Rasura cornucerui/hirzhorn schabet.  
 Rapa/ein rüb.  
 Realgar/ein gifft also genante.  
 Rustica/ein mordhel.  
 Rostrum porcinum/pfassendilin.  
**C Von dem S**  
 Sambucus/holder.  
 Salvia/salbey.  
 Serpillum/quendel.

Solatrum/nachtschatt.	Sal commune/gemeyn saltz.
Scolopendria/hirtz zung.	Sal armoniacum/salmiar.
Synapis/senff.	Sal gemme/ ist auch ein saltz.
Sauina/sefenboum.	Sal nitri/sal petre/ist salpeter.
Saxifragia/steynbrech.	Sal sacerdotum/ist auch ein saltz:
Satyrium/fnabē frut/od stendelwurtz	Sapo / seyff.
Sebesten/ist ein frucht in apothecis.	Semperuum/haußwurtz.
Salix/ein wyd.	Sulfur/ schwebel.
Scoridion/wilder Knoblonch.	Sepum/vnschlit.
Stafisagria/leüssfrut/od wolffs frut.	Scoria/synder/yßenschum.
Senation/buñkresszen.	Sanguis diaconis/trachenblüt.
Spatula fetida/wandtctiſſ Kraut.	Symphitū/cōsolidā maior/malwurtz
Siligo/korn oder rocken.	Sceta/heyst auch hysop.
Spelta/speltz/oder dünckel.	Sister/wilder dyllen.
Spinacia/bynetisch.	Sanderata/ist geler angsteyn.
Semen lumbicorum/wurmsoimen.	Symphonia/ bylßen Kraut.
Stricados arabicū/blümen vß Arabia	Suber/bast.
Siseleos/feldkümel.	Scrutium/fölsot.
Squinantium/camel hong also genāt.	Sigillum salomonis/weisszwurtz.
Scamonea/findstu in den apotecken.	Scopa regia/künigs kertz.
Spodium/gebraūt helffenbeyn.	Scoriz/fupffer:ouch.
Serapinum/ist ein gum.	Sigillata/solatrum mortale/einber.
Squilla/vel cepe muris/ erdt zweybelē seind grossz/findest du in apothecis	Spuma maris/ist bymß.
Sandalum/sandelen holz.	Samsucus/heyst auch maioron.
Sene/senet bletter also genāt.	Sol/neinet man golt der sonnen nacht
Spica nardi/ist spica also genāt.	Sinsiberis/weiss müntz.
Spica celtica vel rōana/rōmis̄ch spica.	Sigillum sancte Marie/weisszwurtz
Storax/sarcocolla/seind zwey gum.	Spina alba/hagendorn/oder butten.
Stinci/seind wasszereygedes/die brin gee man auch vß welschen landen.	Spergula/hüfflattich/oder rosszhüb.
Satureia/garten föl.	Scariola/sewydystiel.
Sor:beben/sperberen.	Stannum/zinn.
Serofularia/b:unwurtz.	Stagnū/ein stillstond wasszer/wyher
Sanguinaria/blüt Kraut.	Succus oransi/dz safft von böberätze
Sparagus/spargen.	Scabiosa/scabioſeu frut/grindt frut.
Soldonella/also genant.	Serum/heyst molcken.
Sumach/ist ein som von eim boum.	Sperma ranarum/frösch rogen.
	Sanguisuga/hyruido/ein ägel.
	Sapina/ein tynast.

## Vocabularius Herbarum.

Salicium/vel silex/ein wylg.  
Sarmentum/abgeschnitten rebholtz.  
Sarminia/wilder kibel.  
Septem gramina/springwurtz.  
Seratum/ziger.  
So:bus/so:barius/nespelboum.  
Spargula/schmyrgel.  
Spinellum/hagenöpfel.  
Saponaria/od herba fullonū/heysszt  
kreützwurtz/oder madelger.  
Sepum castratum/hemelin vnschlit.  
Sycomorus/ein mulbō:boum.  
Semen sileris montani/in d apotecke  
Semen accipitris/habich sot.  
Semen feniculi/fenchel sot.  
Semen carpi/matküm somen.  
Semen amisi/āniß somen.  
Semen petroselini/peterlin somen.

### ¶ Von dem C

Thus/weyrouch.  
Thymiana/timian.  
Trifolium/klee.  
Trifolium acutum/scharppfer klee.  
Trocisci/seind fügelin.  
Terna sigillata/versygelt erd.  
Tithmallus/biohwurtz.  
Tapsus barbatus/wullenkraut/oder  
künigs kertz.  
Toomentilla/tomentill/od blütewurtz.  
Tanacetum/reynfarn.  
Tartarum/weinsteyn.  
Tamariscus/tamarisk/birzenberisch  
Tubera/zunder.  
Tabulca/erdtmussz.  
Terpentina/kyenhartz/oder terpentin.  
Tela aranea/spinnweb.  
Turbit/ein wurtzel die do purgiert.  
Tapsia/ein wurtzel also genaunt.

Tamarindi/ist ein frucht/die findestu  
in der apotecken.  
Teremabin/honnig dorw.  
Tribuli marini/mōr dysielen.  
Tutia/ist ein steyn.  
Tilia/ein lyndenboum.  
Tuber/fungus/boletus/pfifferling/  
holz schwam/oder morach.  
Tremulus/ein öschboum.  
Tramaricia/ein mascholter boum.  
Troscolana/heist hart od scharpfloug  
Tructa/ein fo:hel boum.  
Turnulla/ein grundelboum.  
Terebinthus/ein boum der hartz gibt.  
Testucius sacerdotū/feigwartzē frut.  
¶ Von dem V

Viticella/rost/oder wolgemüt.  
Viscus/ein mystel.  
Viuis alba/heylichen beren/efels rübe  
en/oder schyßwurtz.  
Verbena/yßen kraut.  
Vitica/nüsszel.  
Vitica granata/heyter nesszel.  
Vitica mo:tua/doub nesszel.  
Vitica greca/kleyn brennend nesszel.  
Viperina/noterwurtz.  
Ungula caballina/hüfflattich.  
Ungula aquatica/wässerlattich.  
Viuis/weinreb.  
Venus adusta/gebranit kupffer.  
Vitriolum/augsteyn.  
Vaccinium/schwartz heydelbören.  
Viscus quercinus/cychen mystel.  
Vinū coctū/uel sapū/gesotten wein.  
Vericum/glas fürniss.  
Verucaria/caput monachi/ringelblü.  
Vua passa/gedöxe weinböde/mōritribel  
Vurga pasto:is/schwartz karten.

Vocabularius Herbarum.

evi

Viola feraria/sceblat.  
 Vibex/ein bürck.  
 Viola/violat.  
 Valeriana/vel fu/baldriion.  
 Vermicularis /crassula /muspfeffer/  
     oder wurnkraut.  
 Vulfago/erdeopfsel.  
 Vua versa/dolwurtz.  
 Vsnea/moß.  
 Volubilis media/winde.  
 Viticella/wilder zitwen/stickwurtz.  
 Volatile molendine/mülen stoub.  
 Vitellum oui/eyr dotter.  
 Veronica/erdenbieß/heydnish wund  
     kraut.  
 Vaccinium/heydelbör.  
 Vitium/wycken.  
 Ulmus/ein rüstboum.  
 Victoria/sygwurtz.  
 Vua mundata/gereynigt mð:tribel.  
 Vngula caballina/braunt lattich.  
 Vlea/schlyff.

**C** Von dem **X**

Xylocaracta/ein gehüirnt holz.  
 Xylobalsamum/balsam holz.  
 Xylocassia/ist cassie systule holz.  
 Xyloaloes/ist aloes holz.  
 Xylocypriessi/ist cypriessen holz.

**C** Von dem **Y**

Ypoquistidos/ein safft vō eim frut.  
 Yriana/oder Labrusca viridis/vnzeit=  
     ig weinberen von wilden trübeln.  
 Ydromel/ist ein honnig wasszer.  
 Ydrozuccarum/ist ein zucker wasszer.  
 Ydracium/Mercurius/quecksilber.  
 Ygidia/heyter nesszelen.  
 Yabach/Mandragora/alun.  
 Ypoantheos/newe rynde.  
 Ypis maior/hunerdarm.

**C** Von dem **Z**

Zarcacon/prysilien.  
 Zuccarum/zucker.  
 Zeduarium/zitwen.  
 Zinziber/ymber.  
 Zizania/rot kyheren/oder wicken.  
 Zyma domestica/zyme/vngehöfelter  
     deysam.  
 Zarache/operiment.  
 Zimar/spangryen.  
 Zegytis/gallicien steyn.  
 Zinziber aquaticum//bachbunn.  
 Zelam/schwartz pfeffer.  
 Zimalax/geeler fleec.  
 Zornabum/garten fleec.  
 Zinduster/bibergcyl.  
 Zimber/roßenmarin.  
 Zimbren/des heiligen kreütz wurzel.  
 Zimia/myr:hen.



et uel, nra dñi m̄. uocat̄ ipsoq̄  
hunc uel uerbi cōfūndat̄. Et  
in dñi misericordia nos p̄misit̄ dñ  
. . . . .

et uel dñi misericordia nos p̄misit̄ dñ  
. . . . .

**Gottſeligkeit iſt zu allen dingē güt.** f. Timo. ii. 9.



**Zu Straßburg bey Hans Schotten  
zum Thyergarten.**

